



SEGOVIA / PÁGINA 20

El grupo o8001 actuará en el III Festival Nuevos Segovianos que reunirá a unas 6.000 personas



SEGOVIA / PÁGINA 14

El Partido Popular califica de "trienio negro" la gestión del Gobierno socialista

SEGOVIA / PÁGINA 23

Miembros de la Casa Real presidirán la inauguración del nuevo Parador de Turismo de La Granja de San Ildefonso el próximo día 7 de junio

### CULTURA

# Las marionetas de Titirimundi inundan desde hoy la capital

► **Extensión del festival.** El director del certamen analiza nuevas vías para canalizar la llegada de espectadores.

► **Cultura y turismo** Segovia recibirá la visita de miles de personas amantes de la cultura.

SEGOVIA6-7



## Hay Festival recibe las llaves de la ciudad

El director de "Hay Festival", Peter Florence, recibió ayer de manos del alcalde, Pedro Arahuetes, una reproducción de las antiguas llaves de la ciudad, en reconocimiento a la elección de la ciudad como sede española del evento literario de carácter internacional, que volverá a celebrarse en Segovia, por segunda vez consecutiva, entre el 27 y el 30 de septiembre. /FOTO: JUAN MARTIN

SEGOVIA10 Y 11

### Y ADEMÁS...

#### EDUCACIÓN

### Los arquitectos entregan esta semana el proyecto del campus

Los arquitectos José Ignacio Linazasoro y Ricardo Sánchez entregarán esta semana el proyecto de ejecución de la primera fase de construcción del campus de la Universidad de Valladolid (UVA) en Segovia, cuyas obras podría comenzar antes de acabar 2007.

SEGOVIA9

#### MUNICIPAL

El Ayuntamiento asfaltará la calle Sancti Spiritu, eliminando el firme de adoquín.

SEGOVIA8

#### FÚTBOL

La Segoviana jugará su octava fase de ascenso a Segunda B en los últimos diez años.

DEPORTES37

### Suplemento especial

## Ecología

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PÁGINAS CENTRALES

### ECONOMÍA

## Las empresas segovianas exportaron por valor de 150 millones de euros en 2006

► La actividad exportadora desarrollada el pasado año fue la mayor en la historia económica de la provincia ► Portugal, Francia e Italia se mantienen como los principales clientes

SEGOVIA15

**¡¡ Nueva Formación BONIFICADA !!**

¿Sabía que la formación de sus empleados podría salirle GRATIS??

PROXIMOS CURSOS PARA MAYO

- Windows Vista y Office 2007 (12 h) cuatro días en horario de tarde
- Excel. Funciones, datos y subtotales (8 h) tres días en horario de tarde
- Técnicas de Relajación (8 h) tres días en horario de tarde
- Deshabitación del tabaco (12 h) cuatro días en horario de tarde

**logos**

San Antón, 2 40005 Segovia  
Tel. 921 44 30 16 / 921 44 25 16  
www.logosformacion.com  
logos@logosformacion.com

**Ferrolí**

**Aire Acondicionado**

**CASPER, S.L.**  
SANCAMIENTOS

C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33

|TRIBUNA| MIGUEL ÁNGEL HERRERO

## La abstención de IU

LA ABSTENCIÓN DE IZQUIERDA UNIDA en el último Pleno del Ayuntamiento ha sido decisiva para rechazar la propuesta de sus socios de Gobierno

*El pacto, en el mejor de los casos, es una fórmula demasiado endeble y quebradiza para acometer los retos futuros que Segovia necesita*

no y ha impedido, una vez más, la construcción de un aparcamiento en el subsuelo de El Salón de Isabel II, la reina que tantas veces saboreó el chocolate con picatostes, en el antiguo café La Suiza. La decisión

de una Izquierda Unida, más republicana que nunca, vuelve a obstaculizar las peticiones mayoritarias de los vecinos, de los comerciantes, de tantos ciudadanos y visitantes que se ven privados de un servicio básico e imprescindible. Todo por los intereses partidistas de una ideología trasnochada. Pero además, con esa abstención-traición de última hora, han pinchado uno de los mejores globos publicitarios de sus aliados socialistas: la promesa de realización del ansiado aparcamiento.

Como puede comprenderse, una abstención tan amarga no ha sido bien recibida por el señor Arahuetes. Así se aprecia en la escena que recoge el vídeo de la versión digital de El Adelantado de 29 de abril. Sin embargo, los socialistas seguirán adelante con el proyecto y lo in-

cluirán en el próximo programa electoral. Por supuesto, nada impedirá que IU vuelva a la alianza con el PSOE, si puede (ante todo, el poder).

De todo el suceso, extraemos una sencilla moraleja: Segovia necesita un Gobierno eficaz formado por una mayoría, que esté libre del lastre de los pactos y en plena sintonía con el Gobierno de la Junta. De este modo, podrá llevar a cabo los grandes proyectos y aún los medianos. El pacto, en el mejor de los casos, es una fórmula demasiado endeble y quebradiza para acometer los retos futuros que Segovia necesita. El próximo 27-M se presenta una inmejorable oportunidad de conseguirlo; una ocasión de no malgastar el voto y, lo más importante, de impedir que tengamos cuatro años más de retroceso.

|TRIBUNA| PILAR JIMÉNEZ

## Carta a mi nieto

MUY QUERIDO SERGIO: No sabes lo feliz que me siento al tenerte entre mis brazos...

Durante los nueve meses de embarazo, en el vientre de tu querida mamá, has sido mimado, querido y deseado como no pensé, tras mis duras experiencias, y lo mal que, pienso, me ha tratado la vida...

Llegué hasta tal punto de no sentir el amor que, antes iba siempre conmigo, con respecto a los bebés...

Hubo un tiempo, que digo un tiempo, fueron años y años, que los bebés eran para mí "algo" muy especial... Veía uno, y algo interior me hacía acercarme a él, acariciarlo... besarlo... Pero, claro, siempre con el terror de que a sus pa-

pas no les agradara mi actitud, y llegaran a llamarme la atención...

Después "algo pasó" que hirió mi corazón, de tal manera, que ese amor se fue enfriando, enfriando... y hasta tal punto, que del delirio del sentimiento pasé a experimentar verdadero rechazo hacia esos seres inocentes, antes tan queridos de mi corazón de mujer; y de siempre, con grandes instintos maternales.

Pero llegaste tú, y mi corazón se reveló en su verdadera naturaleza; otra vez volvió a mi alma aquel sentir primero, aquel embrujo irresistible por los niños aquel amor primigenio... volvió a latir con fuerza nueva y renovada hacia esos "bebés" que siempre amé con

verdadera pasión maternal...

Ova vez volví a sentir la necesidad de amar... y amar... lo frágil, lo suave, lo dulce, lo pequeño... El verte a ti, el mirarte, el abrazarte... es "algo" que hoy lo tengo en tanta estima, es para mí tan hermoso, tan bello, tan querido que me llena de satisfacción, y que colma todas mis ambiciones... ¡Eres tan hermoso, Sergio!

Por eso, mi amor, gracias por estar con nosotros, por llevar nuestra misma sangre, por ser un retoño de nuestra estirpe, por hacerme sentir tan feliz... y darme tantas fuerzas con tu sola presencia, que no me pesa en nada los trabajos inherentes al día a día. Así, sin más, que ya es bastante.

Te adoro, mi tesoro.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

RUBÉN FERNÁNDEZ JUÁREZ

Desde Chile



## Primer acercamiento con mucho respeto

SE IBAN A CUMPLIR YA veintidós años desde la última vez que escribí en El Adelantado de Segovia. A los quince años tuve mi primer trabajo como corresponsal en La Granja. Creo que es la primera vez que lo recuerdo tan vívidamente si exceptuamos las mudanzas que me han pasado por encima, en las que por alguna parte aparece una carpeta con los recortes de las noticias que me publicaron, y los resguardos de los giros postales. A quinientas pesetas la noticia sin foto. Dejaba los escritos mecanografiados en un buzón que había a la puerta del periódico, antes o después de ir a clase, en el Claret.

Ha pasado mucho tiempo. El suficiente, por ejemplo, como para compartir algunas horas de educación en la Universidad Complutense con el compañero de "Segovia desde Fuera" Marcos Borregón, a quien aprovecho para saludar con muy pocas esperanzas de que se acuerde de aquello. Ya me dirás, Marcos.

Hoy, tanto tiempo después, con algunas aventuras que contar y otras pendientes de regalarle al olvido, agradezco a El Adelantado que me haya dejado ocupar un espacio y comienzo a escribiros desde el "living" del "departamento" que habito con mi familia chilena en Santiago de Chile, donde cada alarma de "auto" y cada estridente melodía de "celular" transportan a empujones a mi imaginación hasta la Cueva del Monje, el Puente

del Niño, o alguno de mis rincónes favoritos de los jardines de palacio, que no pienso compartir con nadie por si siguen así de tranquilos cuando vuelva de visita.

En este país, donde por lo general ser extranjero da la oportunidad a los chilenos de demostrar su capacidad de acogida, viven más de 60.000 españoles, tan dispares como quienes emigraron hace casi cincuenta años, o quienes vienen representando grandes empresas o recalcan en Santiago a realizar sus prácticas de comercio exterior. Del primer grupo tengo el mal recuerdo de ser humillado en un campeonato de mus del Estadio Español. Para más INRI a los perdedores les regalan la baraja con la que acaban de perder. "Vete a casa y practica un poco, chavalín". Curiosamente son quienes menos acento chileno han adoptado, y sólo si les miras desde lejos sabes que no están en el pueblo de Soria donde nacieron. Me da mucha curiosidad conocer un poco más de su vida. Quizá, cuando el Estadio Español celebre el día de Castilla y León con un concurso de tortillas de patata, tenga la ocasión de preguntar al ferretero de Zaragoza o a esos dos sorianos que me apartaron del mus sobre su vida y milagros.

De momento me despido, porque si escribo ahora todo lo que se me ocurre, no voy a tener nada que decir en las próximas cartas. Salud y suerte.



**Atalaya**  
Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

*Mi Primera Comunión*



**ZUSAN - 6**  
Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

### EL MUNDO

En su editorial "Francia se pronuncia masivamente por la claridad de Sarkozy", señala que "las políticas propuestas por Royal apenas se distanciaban tímidamente del programa tradicional de la izquierda, mientras que Sarkozy hizo campaña prometiendo reformas profundas en una economía que las pide a gritos". Explica que el "demostrado pragmatismo" de Sarkozy, "así como su capacidad para forjar consensos no fundamentados en la ambigüedad, serán dos herramientas esenciales a la hora de gobernar".

### LA VANGUARDIA

"La era Sarkozy" titula su editorial, en el que argumenta que "la gran prueba de fuego de Sarkozy estará, sin duda, en la aplicación de las reformas económicas liberales que ha anunciado, fundamentalmente la instauración de servicios mínimos en las huelgas de los transportes, la reducción del número de funcionarios y el nuevo contrato laboral más flexible, clave para la creación de empleo que ha prometido, y que pueden suponer un choque con los sindicatos".

### EL PAIS

En su editorial "Revoluciones francesas", explica que la elección de Sarkozy a la presidencia de la República francesa "refleja un deseo de cambio y viene de la mano de una auténtica revolución en la política francesa cuyos efectos no se detienen en una bella jornada democrática". Destaca que Sarkozy "tiene ahora que combatir el que se puede convertir en su peor enemigo: él mismo y su tendencia al populismo".

### LA RAZÓN

Señala que es "garantía de relaciones inmejorables con España". Dice que para la candidata socialista "avalada por Rodríguez Zapatero", la derrota "puede suponer sólo un punto y seguido, pero no es descartable que los notorios enemigos de Royal en su partido exijan responsabilidades a una candidata sobrada de continente y huérfana en contenidos" y asegura que "la inconsciencia de Ségolène Royal le ha pasado una gravosa factura".

### ABC

En su editorial "Sarkozy, hacia una nueva Francia", afirma que la elección de Nicolás Sarkozy como nuevo presidente de la República francesa "es una buena noticia" para el país, que "ha optado por reconstruir sus cimientos más esenciales después de muchos años a la deriva". Asegura que "no tardarán mucho los ideólogos de guardia de la izquierda en empezar a advertir que los ciudadanos se han equivocado y esta decisión llevará a Francia a la catástrofe o a la violencia".

|TRIBUNA| JESÚS MERINO

## Tiempo de balance.

## Tiempo de propuestas

ES SABIDO QUE EN SEGOVIA y en general en Castilla y León no somos muy dados al debate político bronco, la descalificación o el insulto.

Ahora que acaban de presentarse todas las listas municipales y autonómicas y que comienza la campaña electoral, es hora de hacer balance. Socialistas y Populares deberemos decir a los ciudadanos lo que hemos hecho en estos cuatro años y sobre todo, qué modelo de ciudad o de provincia ofrecemos a nuestros ciudadanos. Después, el 27 de mayo, ellos serán quienes juzguen y voten lo que consideren oportuno.

Nuestros adversarios (sean socialistas o comunistas) no deben esperar del Partido Popular un solo insulto o descalificación. Lo ocurrido hace unos días en Televisión Española con Mariano Rajoy define claramente nuestra actitud. Hubo preguntas duras, incluso en algún caso insultantes, pero el presidente del Partido Popular no cayó en la trampa. Su talante moderado fue sin duda, una sorpresa para muchos, que tenían una imagen distorsionada por la permanente imputación de descalificaciones e insultos que le han trasladado, de forma continuada algunos dirigentes socialistas como José Blanco, o de Izquierda Unida como Llamazares.

Cómo sería el éxito de Rajoy que al día siguiente el mismo secretario de Organización del PSOE y la vicepresidente solo pudieran atacarle por no decir su sueldo.

Es cierto que ellos dieron la cifra de lo que ganaban y desde luego fue peor el remedio que la enfermedad,

porque muchos consideran excesivo que José Blanco gane seis mil euros al mes, sólo por salir en ruedas de prensa insultando o descalificando al Partido Popular. Ya es triste. Él mismo ha declarado que desde hace 17 años está tratando de acabar la carrera de Derecho.

¿Cuánto nos cuestan a los españoles los alumnos de la Universidad Pública que año tras año permanecen allí sin aprobar? Aunque sean de la Tuna Universitaria, deberían tener un límite.

No me extraña que ahora los chavales puedan suspender la mitad de las asignaturas todos los años y seguir pasando de curso. Es otra de las medidas del gobierno socialista que tantos éxitos nos dará en el futuro.....

Pero es cierto que al final se acaba llegando al último curso con todas las asignaturas atrasadas y entonces ¿qué? Muchos jóvenes se verán reflejados en José Blanco y concluirán, con razón, que para llegar donde él ha llegado y ganar seis mil euros al mes, no hace falta estudiar tantos años, ni esforzarse. Gran ejemplo sin duda.

Vuelvo al principio. El Partido Popular debe trasladar a los ciudadanos de Segovia que su trabajo es el más cercano y el que mejor ha defendido, en estos cuatro años, sus intereses y su nivel de bienestar.

Los datos económicos y políticos, en nuestra provincia y en Castilla y León, así lo demuestran cada día.

El Partido Popular es un partido de centro-derecha que ha sabido abarcar un espacio político plural, desde la moderación y el equilibrio.

Desde el diálogo, como premisa

fundamental de nuestra gestión política en los ayuntamientos y en la Junta de Castilla y León.

La estrategia de la izquierda de demonizar como sea al Partido Popular no puede dar resultados positivos a quien lo hace. No lo consiguió ETA matando a sus concejales, mucho menos lo conseguirá Llamazares o ayer mismo el secretario local del PSOE de Segovia que pretenden que se procese y supongo que ver en la cárcel, no a Fidel Castro que ha asesinado y torturado a miles de disidentes, ni tampoco a Santiago Carrillo al que hacen doctor honoris causa y se pasea por España ensalzando ahora a Zapatero, sino al mismísimo Aznar. Vivir para ver.

La escritora Almudena Grandes, izquierdista y "demócrata" donde las haya, lo dijo alto y claro hace unos días: "cada mañana cuando me levanto, fusilaría a dos o tres de los que hablan en la radio".

No caigamos en esa dinámica guerracivilista. No juguemos con el fuego de la Memoria Histórica porque acabaremos muy mal.

Hay que hacer una llamada a la cordura. Ahora toca hablar de los problemas de cada pueblo y de cada región. También de las soluciones que proponemos.

Aunque la izquierda nos acuse de todos los males de la humanidad, y de ser la "derecha extrema", nuestra mano va a estar siempre dispuesta a estrechar la de todos aquellos que quieran trabajar por Segovia y por nuestra Comunidad de Castilla y León.

Nos gustaría que los demás partidos hicieran lo mismo, pero también respetaríamos que no lo hagan.

|TRIBUNA| MAGDALENA SANTOYO MARTÍN

## ¿Miramos atrás?

LENA DE TERNURA la ingenuidad el título que Ángel Román Fresnillo da a su glosa sobre el lema que aparece debajo de las fotos del alcalde Pedro Arahuetes y que se publicó en este diario el pasado día cinco.

Digo que produce ternura tanta ingenuidad porque aquel ¿Miramos adelante? que encabeza su exordio lleva inmediatamente a preguntarse ¿Miramos atrás?

Y si miramos más atrás de estos cuatro años, señor Román, lo que se ve es tan poco agradable como aquel bache histórico que estaba fosilizado en la esquina de la Diputación. ¿Se acuerda? Sí, hombre aquel que debía tener la edad del cordero del Bernardino, por lo menos, y que ustedes mantuvieron en su sitio legislatura tras legislatura.

Si miramos atrás, cómo no recordar el pánico que nos entraba cuando ibas conduciendo tu cochecito y quería el destino que te tocara subir la cuesta de San Juan detrás del urbano. Menos mal que San Frutos protege a sus devotos y evitó que cualquiera se tragase alguna de las piezas que iban perdiendo. Y ustedes, nada, tan contentos. Sin parecerles mal que los segovianos nos las apañásemos con aquellos autobuses que se compraban en un desguace de La Habana.

Pero si seguimos mirando atrás, lo mejor es cuando ustedes vendieron la alcaldía por una cazuela de sopas de ajo ¿recuerda? Sí, hombre, aquel alcalde que tenía aquel

líder tan bien peinado.

¿Y recuerda el avance urbanístico y ornamental que supuso la fuente del angelito del Corpus? Sí, aquél a quien se le helaba la micción en el invierno poniendo una nota nórdica en la árida paramera de nuestra Calle Real.

Mire, no hay quien recuerde el grado de inactividad de los ayuntamientos en los que ustedes gobernaron ni la pérdida de oportunidades o la ausencia del empuje que

*Lo mejor es mirar adelante ¿para qué vamos a mirar atrás? Que no queremos sufrir, oiga*

necesitaba esta ciudad. ¿Cómo no vamos a acordarnos de antes del 2003, si todos nos sonrojábamos cuando teníamos que explicar la composición del Ayuntamiento de Segovia!

Claro que nos acordamos de todo. Y los electores también, no lo dude. Recordamos incluso las veces que su actual candidata a la alcaldía pasó por el Ayuntamiento. Incluida aquella en la que duró un poco más que en la última.

Lo mejor es mirar adelante ¿para qué vamos a mirar atrás? Que no queremos sufrir, oiga.

Ideas, ideas. Que le faltan ideas, no sólo memoria.

**as**

Javier Giráldez

**Alternativa Segoviana Independiente**

*“Es la voz del CENTRO, amigo de todos. La alternativa para la conciliación política. Por la solución eficaz de nuestro futuro”.*

Alternativa Segoviana Independiente.

**as**

www.alternativasegoviana.es

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

## Caminatas más que solidarias

Y es que siempre hay quien está dispuesto a realizar acciones solidarias, como los Hermanos de la Cruz Blanca y personas cercanas a ellos. También estuvieron en la última carrera de Bernuy, como en tantos y tantos eventos. Y es que cuando se trata de ofrecer solidaridad, hay muchos palos a los que tocar. Nuestros protagonistas de nuestra imagen de hoy lo saben muy, pero que muy bien, y no cesan de trabajar en este sentido.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO



CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Vidrio Finlandés

"Vidrio Finlandés: 1930-1990" en la Sala del Raspamento. Hasta el 2 de diciembre.

(Foto. Kamarero)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 · 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

## AGENDA4

## HOY

8 mayo de 2007

Faltan 235 días para que finalice el año

## Santoral

Nuestra Señora de la Anguila, Santos Dionisio y Miguel Ángel Arcángel

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008

## EXPOSICIONES

## Ángel Contreras

Muestra de Ángel Contreras Hernández que podrá verse hasta el 19 de mayo.

BAR QUINTANAR

## Travellersox

Fotos de Travellersox hasta el 15 de mayo.

BAR SANTANA

## Buly

Exposición "Azul ultramar", que muestra las últimas creaciones de Buly.

CASA DE LOS PICOS

## Dinosaurios

Exposición dedicada a los Dinosaurios. Hasta el 20 de mayo.

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

## Rosell Meseguer

Muestra "Roma versus Carthagonova. 2004-2006", de Rosell Meseguer. Hasta el 16 de mayo.

CONVENTO DE MÍNIMOS

## Víctor Sesma

Permanente de Víctor Sesma en Estudio 56, en c/ San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

## Lina S. Gila

Muestra de Lina S. Gila. Hasta el 31 de mayo.

GALERÍA NÉLIDA

## La palabra imaginada

Exposición 'La palabra imaginada. Diálogos entre plástica y literatura en el arte español'. Hasta el 17 de junio.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Mena

Muestra "El humor de Mena", organizada por la asociación Plaza Mayor. Hasta mediados del mes de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

## Salvador García de la Fuente

Muestra de fotografías de Segovia "Momentos en soledad", de Salvador García de la Fuente. Hasta el 31 de mayo.

TAHONA DE SAN LORENZO

## Cabaret. París-Berlín, años 30 y A. Moragón

Muestra 'Cabaret. París-Berlín, años 30'. Hasta el 1 de julio.

Hasta el 27 de mayo, exposición homenaje a Antonio Moragón.

TORREÓN DE LOZOYA

## Alberto Carrera

"Color natural, Naturaleza ibérica", muestra de fotos de Alberto Carrera en la sala de exposiciones. Hasta el 25 de mayo.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Jesús

Muestra de cuadros taurinos de Jesús 'Conejito'. Hasta el 30 de junio.

BAR TEIDE

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabados... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## PREMIOS LIBRERÍA ATENEA



**Concurso de cuentos.** La Librería Atenea entregó ayer sus premios del Concurso de Cuentos, en su tercera edición. Los galardones han recaído en Sara Martín Cantalejo, Elena Ballesteros, en la categoría de 7 a 10 años. Además, en la categoría de 11 a 14 años, los premios son para Irene Maroto y Ana Belén Torres Canto. (Kamarero)

## Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990" en la Sala del Raspamento. Hasta el 2 de diciembre.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Rakel Gómez Vázquez

Muestra "Catarsis", de Rakel Gómez Vázquez. Hasta el 31 de mayo.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

## Enrique Rodríguez

Muestra de Enrique Rodríguez en Garajarte. Hasta el 10 de mayo.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

## Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: [otones@otones.net](mailto:otones@otones.net).

OTONES DE BENJUMEA

## Mónica Moreno

Fotos sobre las gentes de África en el restaurante el Portón de Javier.

Hasta mañana.

MARUGÁN

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAJES

## Homenaje a Paco Barón

Exposición de siete escultores en homenaje a Paco Barón. Hasta el 30 de junio.

RIAZA. SALA FONTANAR

## Los insectos

Nueva muestra temporal en las instalaciones del Centro Nacional de Educación Ambiental: Los insectos, realizada por Jorge Martínez Huelves.

Hasta el 31 de agosto.

VALSAÍN. CENEAM

## TEATRO

## Campaña escolar 2007

Campaña para alumnos de Primaria con motivo del centenario de la llegada de Antonio Machado a Castilla y León, organizada por la Diputación y la Junta. Hoy martes, a las 11,00

h., representación de "El niño que quería volar", por Trackter Producciones, en el Centro Cultural Los canónigos, para el CP Valsaín, CEIP Marqués de Lozoya, CP Trescasas

SAN ILDEFONSO. CENTRO CULTURAL LOS CANÓNIGOS

## MÚSICA

## Atrio San Lorenzo

XII edición de Noches de Música en el Atrio de San Lorenzo. Organizado por la Asociación de vecinos del barrio. El día 11, a las 22,00 hora, música flok con el htupo 'La órdiga', a partir de las 22,00 horas.

ATRIO SAN LORENZO

## CINE

## Cineforum

El día 11, a las 18,00, 20,30 y 23,00 horas, proyección en curso ordinario (sólo socios) de 'Paradise now', de Hany Abu-Assad.

ESCUELA DE MAGISTERIO

## OTRAS ACTIVIDADES

## San Quirce

El día 10, a las 19.30 horas, conferencia de José María Garzón sobre 'El poder de la conciencia-amor', en la Real Academia de San Quirce

ACADEMIA SAN QUIRCE

## Ley dependencia

El jueves, 10 de mayo, jornada sobre las Salidas Profesionales y Ley de Dependencia. Inaugura el secretario general del Inerser, Ignacio Robles. Organiza el Ayuntamiento.

CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES. LA ALBUERA

## Jornadas sobre Publicidad

Hoy, 8 de mayo, a las 9,30 horas, inauguración de las II Jornadas de Publicidad y RRPP, organizadas por la Universidad de Valladolid. La cita se prolongará hasta el jueves, cuando se celebrará la tradicional 'Noche de la publicidad'.

PALACIO DE MANSILLA

## Hablemos de igualdad

Hoy, conferencia sobre igualdad: La hora de

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio El Carmen).

**MAÑANA: Día y noche:** Pérez Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1 (barrio San José)

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES:**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Sepúlveda y Navafria.

De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Torrecilla, Escalona, Santa María la Real y La Granja. El despacho de VillacastínS permanecerá abierto de 10.00 a 20.00 h.

**AUTOGARSA** OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches. **921 425 512 SEGOVIA**

**Déjalo todo y ven a tu Concesionario OPEL**  
Solo este mes disfruta del máximo ahorro en los mejores coches.

Signum ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

emprender. La segunda edición de este evento reunirá al alcalde de la capital, Pedro Arahuetes; la secretaria ejecutiva de Igualdad de UGT, Almudena Fontecha; y la secretaria de Estado de políticas de Igualdad, Soledad Murillo.

CENTRO INTEGRAL DE SERVICIOS SOCIALES. LA ALBUERA.

**Petanca**

Del 8 al 11, interesados en jugar las semifinales de los juegos autóctonos (Rana, Petanca, Chito, Bolos, Tanga..) que se desarrollarán del 4 al 7 de junio, dirigirse a Piedad o Mercedes Colorado.

RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

**Fibromialgia**

Con motivo del Día Mundial de la Fibromialgia. Actos organizados por Fibrosegovia. El miércoles, 9 de mayo, mesa redonda 'Fibromialgia, la enfermedad visible'. A las 19,00 h., en la Diputación Provincial. Además, el sábado 12, mesas informativas, en José Zorrilla, Calle Real y Fernández Ladreda.

RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

**CONVOCATORIAS**

**Provisión de Plazas para cuerpos docentes**

La Univesidad de Vallaolid convoca el concurso 3/2007 para la provisión de plazas de cuerpos docentes en régimen de interinidad. más información en [www.uva.es](http://www.uva.es). (plazo hasta el 18 de mayo).

WWW.UVA.ES

**Curso de prevención de riesgos laborales**

Curso gratuito de prevención de riesgos laborales dirigido a trabajadores y desempleados, con una duración de 50 horas del 7 de mayo al 7 de junio en horario de 20.00 a 22.30 h., de lunes a jueves. Información en Formación & Consulting Ateneo, c/ Cantarranas, 3. tlf. 921413121.

SEGOVIA

**Concurso del cartel de Ferias**

El Ayuntamiento de Segovia ha abierto el plazo para participar en el concurso del cartel anunciador de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro. El plazo acaba el 11 de mayo. Las bases del certamen pueden consultarse en [www.segovia.es](http://www.segovia.es) o en la Concejalía de Cultura, c/ Judería Vieja, 12, de 09.00 a 14.00 horas.

SEGOVIA. AYUNTAMIENTO

**Premio Nicomedes García Gómez y exámenes**

El 18 de mayo finaliza el plazo de inscripción para participar en el Premio Fin de Grado Medio Fundación Nicomedes García Gómez 2007. Más información, en el Conservatorio de Música. Además, el 15 de mayo finaliza el plazo de admisión para nuevo ingreso y pruebas de acceso a los diferentes cursos de las distintas enseñanzas del Conservatorio.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

**Concurso de fotografía**

La Asociación Cultural Luz de Castilla, de Martín Muñoz de las Posadas, convoca la primera edición del concurso de fotografía, dotado con 600 euros

en premios, en el que podrán participar trabajos de 30X40 cm. sobre cartulina rígida de 40X50 de color crema y cuyo tema verse sobre monumentos, paisajes, rincones y gentes de Martín Muñoz de las Posadas. La fotos deberán enviarse, antes del 7 de septiembre, a dicha asociación, Plaza Mayor, 1 de dicha localidad, DP 40446. Bases en [www.mmdelasposadas.com](http://www.mmdelasposadas.com).

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

**Base de Datos HC Viviendas y ayudas transporte**

Ya está abierto el plazo para inscribirse y formar parte de la Base de Datos de Horizonte Cultural Viviendas. Los únicos requisitos que se exigen es ser socio de Horizonte Cultural y la inscripción. Más información, tlf.: 921460210 y en la sede de la asociación, en la plz. Conde Alpuente, 1.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

**Cursos Forem.CCOO**

Cursos gratuitos para trabajadores enmarcados en el III Acuerdo Tripartito de Formación Continua de excel, nóminas y seguros sociales: nominaplus, y primeros auxilios. Información: 921412358.

SEGOVIA

**Fuentes de La Granja**

Las Fuentes Monumentales de los Jardines del Palacio Real de La Granja funcionan los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 17.30 h. En principio, funcionan cuatro grupos de fuentes, alternando su funcionamiento por semanas y hasta que la disponibilidad de agua lo permita.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

**Servicio bibliotecario en San José**

El Ayuntamiento de Segovia ofrece un nuevo servicio de bibliotecas, taller de animación a la lectura y apoyo al estudio en el Centro Cultural San José. De lunes a viernes y en horario de 17.00 a 20.30 h.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

**Salas de estudio de barrio**

Abiertas al público varias salas de estudio con el siguiente horario y según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún, en Nueva Segovia: de 17.30 a 21.30 h.; CEIP Eresma, en La Albuera, de 17.30 a 21.30 h.: salas de estudio municipales del Centro Cultural San José y del barrio de San Lorenzo, de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h. y los sábados de 09.00 a 14.00 h.; de 17.00 a 20.00 h. está abierta solo la sala del Centro Cultural San José.

SEGOVIA. VARIOS BARRIOS

**Restauración de muebles**

Clases de restauración de muebles, lunes, martes y miércoles con Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173.

SEGOVIA

**Taller textil**

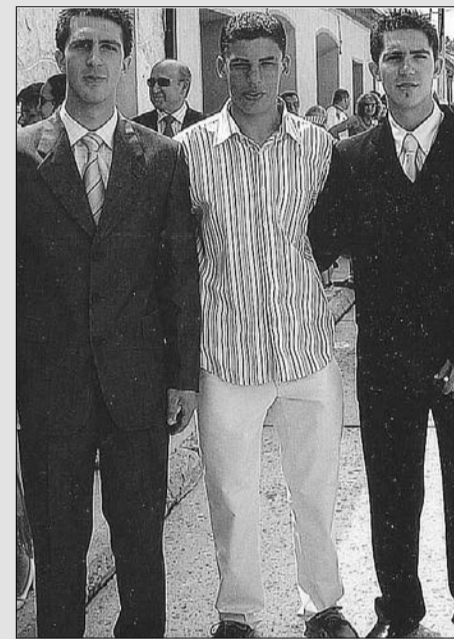
Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABAÑAS DE POLENDO

**AGENDA SOCIAL**



**Bodas de Plata.** "Gracias a la vida que me ha dado tanto, me dio...". ¿Os acordais de esta canción que os cantó Carmen en vuestra boda? Han pasado 25 años en los que habeis acumulado más motivos para volver a cantar la canción de Joan Baez y Mercedes Sosa. Luis y Angelines, vuestros hijos, padres y hermanos os deseamos muchas felicidades.



**Cumpleaños.** Patxi (en el centro). Muchas felicidades en tus 18 añazos, esperemos que sigas siendo igual de guapo. De parte de todos tus primos.

**Titirimundi 2007**

El XXI edición del Festival Internacional de Teatro de Títeres presentará 258 espectáculos hasta el 15 de mayo. La programación para hoy, martes 8, la pueden consultar en la página 7- Además, con motivo del festival. Hoy, mañana y el jueves, a las ocho de la tarde, en Radio 3, programas son Trebede (95.8). Las personas interesadas pueden acudir como público.

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones:**

Matilde Canora Gómez (76 años); Antonio Bermejo García (74), Elisa Barroso Gil (95), Anin Ramos Moreno (71); Nicolasa Bermejo Paz (81); Jesús Alonso Sanz (56); Felicísimo Cuéllar Martín (82); Bernabé Maroto Rubio (81); Victoria Ballesteros Ballesteros (85); Felicísimo Cubo Useros (83); Ascensión Herrero Sebastián (38); Brígida López Fernández (88); Silviana Mayoral Fuentes (97); Prudencia Nogales Burgos (92); Ángeles Useros Cubo (72); Pedro Pastor Crespo (83); Emilio González Mieglo (66); Matilde García María (81) y Mariano de Frutos (69).

**Tus fotografías, en la Agenda Social**

Si quieres publicar una fotografía de tus cenas, cumpleaños o citas destacadas con tus compañeros de trabajo o con tus amigos y familiares, envíanosla a nuestro correo electrónico: [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com) con el texto que quieras que la acompañe.

**¿MUEBLES? THERMOBEL**

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y de estilo rústico

**VENTA DIRECTA**

Abierto incluso sábados tarde

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA



Miles de personas contemplarán los espectáculos de calle, un total de 125 obras, que se repartirán en decenas de rincones de la capital. El Sol y el buen tiempo recibirán el festival. //JUAN MARTÍN

## Los títeres cobran vida

**En familia.** Más de doscientas personas, entre organizadores y artistas, forman parte de la XXI edición de este festival

**Por los barrios.** Michel analiza otras alternativas para estructurar la "avalancha" de visitantes y espectadores

MARÍA COCO / SEGOVIA

Cerca de cien artistas, sumados a más de un centenar de personas [entre organizadores y voluntarios], forman la gran familia de Titirimundi. La XXI edición de este festival internacional arranca hoy, desprendiendo magia en teatros, plazas, calles..., inundando de vida cada rincón de la capital.

Ayer, se ultimaban todos los detalles para inaugurar el certamen. Su director, Julio Michel, aseguró que aún se viven con nervios estas horas previas, cuando se acerca el momento de que una auténtica "avalancha humana" llegue a la capital. Sobre ello, reconoció que los días más conflictivos coincidirán, como cada año, con el fin de semana. Aún así, cuando es preguntado sobre si la ciudad requiere de nue-

vas infraestructuras para acoger a la masa humana (unas 100.000 personas), Michel es contundente: "Segovia es perfecta así". Con nostalgia y cariño, el director de Titirimundi recuerda el momento en que descubrió "la ciudad del Acueducto", en la década de los setenta, y, con ternura, comentaba entre sus amigos que no descubrieran su secreto, intentando velar por la intimidad que la capital desprende.

"Esperamos con cariño a turistas y visitantes que llegan pero — recordó— este festival se creó para los segovianos y su carácter es cultural, no económico y turístico". Sin embargo, su consolidación ha propiciado una auténtica invasión humana. Por ello, desde la organización, se estudian nuevas alternativas que permitan dar cabida a

todos los amantes de la cultura. En este sentido, Julio Michel habló de la posibilidad de desplazar, en un futuro, algunos de los espectáculos programados en la capital a otras localidades como San Ildefonso o Pedraza, de incuestionable belleza. Además, el director de Titirimundi consideró como alternativa desplazar alguna de las obras de calle a los barrios de la ciudad con el propósito de evitar la concentración, única, en el casco histórico.

**PROBLEMAS.** Aunque a los ojos de los espectadores Titirimundi es sencillo, el trabajo para programar su calendario dura años. Así, a estas fechas, está prácticamente cerrada la próxima edición, de 2009 mientras que también se trabaja en otras citas, como una exposi-



El director del certamen, Julio Michel. //BEATRIZ VELASCO

### IMPRESIONES

#### Segovia, una ciudad Perfecta.

Para el director del Festival Internacional de Titirimundi, Julio Michel, la ciudad de Segovia es "perfecta" para acoger este evento "de carácter cultural y no turístico". Aún así, los espectadores forman también parte del certamen, que estudia distribuir algunas de sus representaciones en otros barrios de la capital así como en localidades, como Pedraza y San Ildefonso. Michel afirma con nostalgia que visitar y recorrer la capital fue, para él, "un auténtico descubrimiento".

ción, cuya apertura aún no ha sido fijada. "Llevo trabajando años en una exposición y aún desconozco si conseguiré que venga algún año", reconoció el director del certamen. Además, entre los problemas, también figura la dificultad que algunos artistas tienen para obtener el visado que les permite viajar a España. En este sentido, ayer, la compañía india 'Aakaar puppet Theatre' aún no había conseguido salir de Nueva Delhi, debido a las dificultades

que estaban encontrado por parte de la embajada española.

Las dificultades quedarán atrás y darán paso, hoy, a la magia. El XXI edición de Titirimundi cuenta con 258 espectáculos. De ellos, 23 tendrán lugar en teatros, 77 en patios, 125 en la calle, quince en los barrios. Una vez más, participarán compañías de todo el mundo. Durante la trayectoria del certamen, ya lo han hecho un total de 612, procedentes de 39 países diferentes.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas

**TODOS INCLUIDO** el primer año. Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros. OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde **90€**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO. 72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84%. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT auto emoción

|TRIBUNA|  
JESÚS MARTÍNEZ CALLE\*Segovia y las  
marionetasVino, sopa y poesía en la  
cantina musical 'La Barraca'

Théâtre Dromesko representa una experiencia de poesía escénica, libre y única; una actuación diferente en la que los actores comparten mantel con el público y los títeres

MARÍA COCO / SEGOVIA

Nadie sabía explicar con detalles en qué consiste el espectáculo que el público de la cantina musical 'La Barraca' va a presenciar, dentro de la programación del Festival Internacional de Títeres Titirimundi; nadie sabía detallar el contenido de la obra pero todos, al contrario, reconocían que su verdadera esencia es, precisamente, esa mezcla de exclusividad y libertad, esa fusión entre los artistas y los espectadores, esa relación que permitirá que los miembros de la compañía Théâtre Dromesko compartan mantel con los asistentes en una función llena de magia, teatro, música y humor.

El montaje, en español, se desarrolla en una taberna de madera situada en la explanada del barrio de San Lorenzo. Allí ya está todo preparado. La compañía está compuesta por doce artistas entre los que se encuentra el director, Igor Dromesko, los hermanos Forman, Petr y Matej, y la cantante Lily. Por su parte, los 150 espectadores ocuparán los asientos de las catorce mesas de madera. Allí compartirán una botella de vino con el propósito, según explicaron sus protagonistas, de estimular una relación especial. A partir de este instante comienza el espectáculo...

Más de tres horas continuadas de teatro, circo, títeres, música y danza, comida y bebida con la orquesta zíngara como hilo conductor, con las marionetas, de seis tamaños distintos, de los hermanos Forman —hijos del director cine Milos Forman— que cobran vida en esta cantina "con el encanto de lo antiguo". Al igual que ocurrió en la presentación ante los medios de comunicación, que se produjo ayer, en el espectáculo también, a sus anchas, algunos perros recorrerán el bohemio inmueble.

Con el fondo de la vida, como argumento, y con vehículos de carácter artístico, como medio, la compañía conducirá un viaje cuyo destino y camino no está fijado, cuyo final será distinto en ca-



Los hermanos Forman ultimaban ayer los detalles de la bohemia barraca./BEATRIZ VELASCO

da función ya que, reconocen, no hay un guión predeterminado. La obra, que ha viajado por numerosos países, aterriza en Segovia tras los esfuerzos, durante más tres años, de los miembros de la organización de Titirimundi cuyo director, Julio Michel, reconoció las dificultades que se han sucedido hasta conseguir adaptar los horarios de la compañía con el certamen.

Ahora, ya en Segovia, el público ha aprovechado la ocasión. Por este motivo, a fecha de ayer, ya estaban agotadas casi la totalidad de las entradas. "Los más rezagados podrán comprar los últimos pases en la puerta de la cantina, minutos antes de cada

función", explicó Michel, tras valorar la filosofía del espectáculo así como las peculiaridades y magia que, auguró, sorprenderá a los espectadores que sortearán la barrera que separa el escenario del patio de butacas, que disfrutará de un trato cercano y directo con los artistas.

De repente, aparecen diminutas marionetas en la ventana que reproducirán lo que ocurre en la sala. Y...¿qué sucederá?. Sólo podrán descubrirlo los testigos de este espectáculo, que se representará entre hoy y el día 14 de mayo, además del 17, 18, 19 y 20 de este mismo mes. El precio de cada entrada es de 25 euros y el horario, cada tarde, a las 20,45 horas.

6 PROGRAMA MARTES 8	
▶11:00 horas	RODORIN (Sesión Escolar) Sala del Teatro Juan Bravo
▶11:00 y 12:00 horas	TITIRICOLE Patio del Quintanar
▶16:30 horas	QUITAPESARES Hospital General
▶A partir de 17:00 horas	CARRUSEL D'ANDREA Plaza del Azoguejo CARRUSEL MAGIQUE Fernández Ladreda
▶19:00 horas	CIRC PANIC Plaza del Azoguejo
▶20:45 horas	TEATRO DROMESKO Plaza de toros de San Lorenzo

(\*) Director de El Adelantado de Segovia



## AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:  
Avda. Principal Pol. Hontoria  
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



MUNICIPAL

## El Ayuntamiento cede un local a la asociación de vecinos AVRAS

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, ha firmado con el presidente de la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado (AVRAS), Javier Ruiz Carvajal, un convenio de colaboración que permitirá dotar de una sede al colectivo vecinal para desarrollar sus actividades.

El objeto de este convenio es la cesión de uso, por un periodo de 4 años, de parte del local de propiedad municipal situado en la calle Dávila número 3 —antigua Casa de Socorro—. En concreto, AVRAS ocupará la planta baja, que consta de entrada, servicio, sala principal, cuarto-almacén y cuarto-oficina.

Como contraprestación a esta cesión, AVRAS se compromete a realizar, por su cuenta y a su costa —renunciando, por tanto, expresamente a solicitar en este sentido ayuda o subvención al Ayuntamiento— las obras y arreglos que considere oportunos en este local para ponerlo en uso y adecuación a los fines de la misma; ya que dicho local se entrega solamente con el alta de luz eléctrica y el del agua corriente, según informa el Ayuntamiento

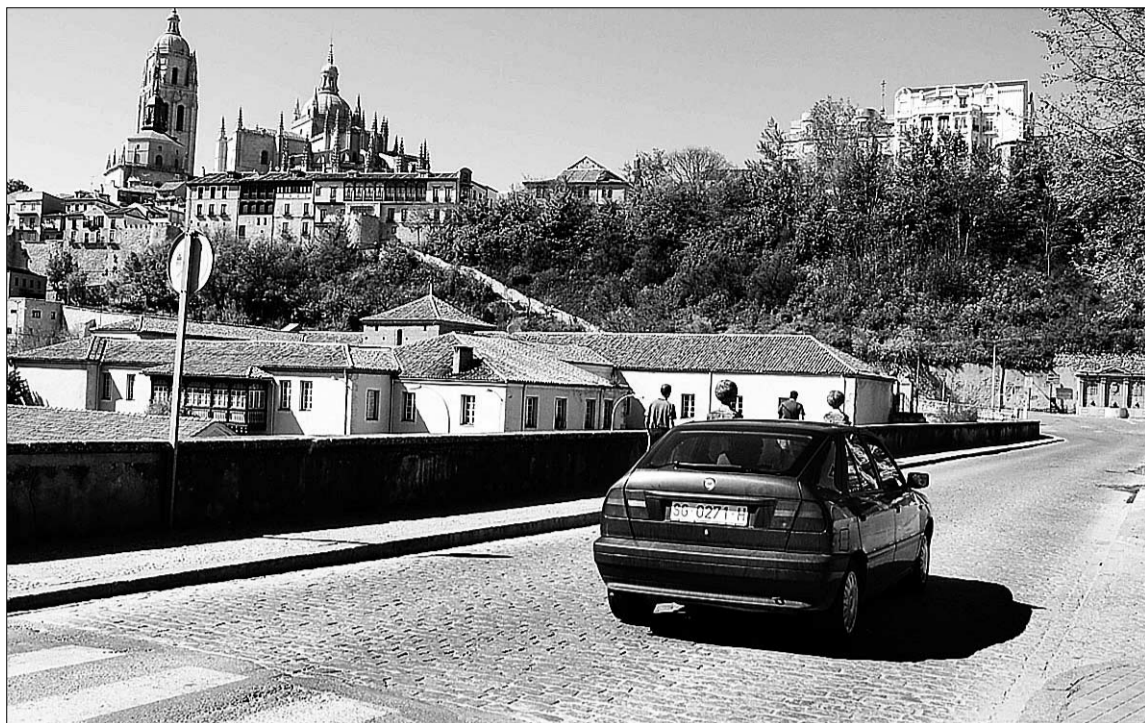
en un comunicado. La realización y ejecución de los arreglos necesarios deberán ejecutarse en coordinación con la Concejalía de Obras y Servicios y la de Participación Ciudadana.

El Ayuntamiento de Segovia podrá solicitar la revocación de la cesión por causas de orden organizativo o por necesidad de ocuparlo para la prestación de servicios o programas y proyectos de interés municipal con la obligación de comunicárselo con dos meses de antelación. Además, también podrá solicitar y usar el local para la realización de actividades de educación, formación o administrativas temporales.

Asimismo, este local podrá ser utilizado, previa petición a los gestores del mismo, para la realización de actividades sociales o culturales de asociaciones o colectivos que existan en el casco histórico. AVRAS deberá de asumir los gastos de mantenimiento de limpieza y cuidado del local y el Ayuntamiento los gastos de luz, agua, basuras y alcantarillado, así como el pago de los impuestos estatales y municipales del local.



Casco antiguo de la ciudad de Segovia / JUAN MARTÍN



El asfalto se extenderá entre el Paseo de Los Tilos y la avenida de Ezequiel González / BEATRIZ VELASCO

## El Ayuntamiento asfaltará la calle Sancti Spíritu para eliminar el firme de adoquín

Los trabajos, con el visto bueno de Patrimonio, se ejecutarán en las noches de hoy y mañana, y obligarán a restringir el tráfico por la zona

S.A. / SEGOVIA

La calle de Sancti Spíritu, en el barrio de San Millán, dejará de ser una vía con pavimento de adoquín tras los trabajos de asfaltado que ejecutará en la vía el Ayuntamiento y que cuentan con el visto bueno de la Comisión de Patrimonio.

El Ayuntamiento ha decidido extender una capa asfáltica en la calle Sancti Spíritu para acabar con los continuos deterioros, en forma de baches, que presenta el firme de adoquín; al igual que ya hiciera en la calle Obispo Quesada. "Hay muchos baches y estábamos continuamente arreglándolos", dijo el concejal de Obras, José

Llorente, quien precisó que los trabajos se ejecutarán las noches de hoy martes día 8 y de mañana miércoles día 9. La capa de asfalto se extenderá a lo largo de toda la calle de Sancti Spíritu, desde el inicio del Paseo de Los Tilos y la calle de San Millán, hasta la avenida de Ezequiel González.

Llorente explicó que será necesario restringir en su totalidad el tráfico rodado en la zona durante el desarrollo de los trabajos, que comenzarán a las doce la noche y finalizarán en torno a las cuatro de la madrugada. Durante el tiempo de ejecución de las obras, la entrada y salida del barrio de San

Millán se realizará a través de la calle Teniente Ochoa —confluencia con la avenida Ezequiel González—. No se podrá entrar ni salir del recinto amurallado por Sancti Spíritu, debiéndose utilizar los accesos del lado oriental —calle Doctor Velasco o calle San Juan—.

Posteriormente, los trabajos se trasladarán a la Universidad SEK, donde se asfaltará la calle que da acceso a la misma. No se prevén cortes de tráfico en Cardenal Zúñiga.

Por otra parte, durante la noche de hoy, continuarán los trabajos de asfaltado y pintura del Paseo Nuevo, lo que obligará a realizar desvíos puntuales de tráfico.

### CENTRO DE RECICLADO DEL AUTOMÓVIL

Desguace autorizado • Recambios reciclados

# SEGOHON CARD



segohoncard@vodafone.es

Ctra. 205, Km. 48. HONTALBILLA (Segovia)

Telfs. 921 105 901

Fax: 921 105 904

Móvil 628 046 276 R. coche: 607 596 022



## Bodegas Agejas

RIBERA DE POLENDOS, MEDALLA DE ORO VINALIES INTERNACIONALES  
PARIS, 2006  
MEDALLA DE ORO TEMPRANILLOS AL MUNDO  
COLONIA, 2006

CABAÑAS DE POLENDOS - 40392 - SEGOVIA - INFO@BODEGASAGEJAS.COM



## ► EDUCACIÓN



Los arquitectos comentaron detalles del proyecto con el consejero de Educación, Francisco Álvarez Guisasaola, y el rector de la UVA, Evaristo Abril, el día de la firma del convenio de financiación de las obras. / JUAN MARTÍN

## Los arquitectos Linazasoro y Sánchez entregan el proyecto del campus esta semana

Tras la recepción por parte de la UVA tendrá que pasar un plazo de unos siete meses para el inicio de la primera fase de las obras

• Linazasoro y Sánchez han introducido cambios con respecto al proyecto básico en el modelo de biblioteca y en los accesos al aparcamiento subterráneo.

P. BRAVO / SEGOVIA

Los arquitectos José Ignacio Linazasoro y Ricardo Sánchez entregarán esta semana, probablemente el viernes día 11, el proyecto de ejecución de la primera fase de construcción del campus de la Universidad de Valladolid en Segovia.

En el momento en el que el documento sea presentado en la Universidad de Valladolid (UVA) empezará a correr un plazo estimado de unos siete meses de tramitación hasta que puedan comenzar a ejecutarse las obras. En este tiempo los técnicos de la Universidad tendrán que supervisar el proyecto, que también deberá pasar por los servicios municipales para que después salgan a licitación o concurso las obras, las empresas presenten sus ofertas y contraten las obras. La previsión de las partes implicadas es que antes de que termine el año las máquinas puedan empezar a trabajar en el solar del antiguo Regimiento de Artillería.

La construcción del campus está estructurada en dos fases, de dos años de duración cada una. La primera fase, que es la que ahora se está poniendo en marcha, con-

centra la actuación en la zona más próxima a la plaza Alto de los Leones de Castilla, concretamente en el lugar donde hasta el pasado verano estaba el antiguo Patio de los Lagartos, cuyo recuerdo se mantendrá recreando una nueva plaza, punto de recepción, encuentro y convivencia de los integrantes de la comunidad universitaria y de los ciudadanos, según ha explicado el arquitecto Ricardo Sánchez.

### Segunda fase

La Universidad de Valladolid ha encargado a los arquitectos Linazasoro y Sánchez que elaboren también el proyecto de ejecución de la segunda fase de construcción del campus público segoviano, si bien de momento no tienen instrucciones precisas sobre cuando deben realizar y presentar este trabajo.

Ricardo Sánchez asegura que sería posible trabajar en paralelo las dos fases de intervención, sin necesidad de tener que esperar a que concluyan las obras en la zona más próxima a la plaza Alto de los Leones de Castilla para comenzar la actuación en la parte más alta de Coronel Rexach y la zona de Caño Grande. Esta propuesta cobra mayor valor y significado teniendo en cuenta los numerosos atrasos que ha sufrido el ya histórico plan de construcción del campus.

Hay que recordar que la primera fase de obras contempla la construcción del aulario, sala de ordenadores, espacios para los profesores, cafetería, biblioteca y aparcamiento, abarcando un terreno de unos 7.000 metros cuadrados y una superficie de suelo construido de más de 16.000 metros cuadrados, distribuidos en cuatro niveles.

### BIBLIOTECA Y APARCAMIENTO

El proyecto de ejecución de la primera fase, que ya está ultimado, muestra algunos cambios con respecto al proyecto básico del campus, que también fue elaborado por Linazasoro y Sánchez, y engloba las líneas principales de las obras de construcción del conjunto del campus.

La biblioteca, que había sido diseñada con estanterías abiertas y a la vista del público desde el patio principal, ha sido redefinida como un conjunto de "cofrés flotantes de madera que están cerrados, protegiendo a los libros", ha comentado Ricardo Sánchez.

El aparcamiento subterráneo que se ubicará en esta parte de campus estaba proyectado inicialmente que tuviera dos puertas, y quedará con un único acceso por la calle Sargento Provisional. El parking tendrá 155 plazas de garaje, aunque se está estudiando la posibilidad de crear otro aparcamiento subterráneo en la segunda fase de obras que contempla la intervención en los espacios más próximo a Caño Grande.

# Atico

## INMOBILIARIA

9 2 1

4 4

5 5

5 6

porque te interesa informarte



► CULTURA

# Hay Festival recibe las llaves de Segovia, una ciudad con 'alma de libro'

**Acto.** El alcalde traslada al director del evento literario, Peter Florence, el orgullo de la ciudad por ser la patria española del Festival, que se celebrará entre el 27 y el 30 de septiembre

**SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA** "Segovia tiene alma de libro". El alcalde, Pedro Arahuetes, destacó ayer la estrecha vinculación de Segovia con el mundo de la literatura, durante la entrega de las llaves simbólicas de la ciudad al director del Hay Festival, Peter Florence, uno de los eventos literarios más destacados del panorama internacional.

La sala blanca del Ayuntamiento acogió ayer el acto de entrega de una réplica de las llaves de las antiguas cinco Puertas de la ciudad, en reconocimiento al éxito que tuvo la primera edición hispana del evento literario, que acogió Segovia en septiembre del año pasado. La segunda edición segoviana de "The Guardian Hay Festival" se celebrará otra vez en Segovia, por segundo año consecutivo, entre los días 27 y 30 de septiembre.

Durante su discurso, Arahuetes, recordó que en Segovia surgió la primera imprenta española, además de que permanece vivo el espíritu de San Juan de la Cruz, de

Antonio Machado, de Alfonso X o de María Zambrano, "de todos los escritores y escritoras que han hecho de la ciudad objeto de su literatura".

**AL SON DE LA DULZAINA** El acto de entrega de las llaves, —un reconocimiento que aprobó el pleno municipal en su sesión del pasado 28 de febrero— comenzó con la recepción, a las puertas del Ayuntamiento, de la delegación de "Hay Festival", encabezada por su director, Peter Florence; ante los que danzaron un bailarín con el traje típico segoviano al son de "La entradilla", interpretada por varios dulzaineros.

Ya en la sala blanca, y con la presencia de parte de la corporación —solo asistieron dos concejales del PP—, tuvieron lugar los discursos, con la asistencia de una traducción simultánea. Tras la lectura del acuerdo de pleno, al que dio lectura la vicesecretaria del Ayuntamiento, Eva Martín, el al-



El director del festival, Peter Florence, la productora de la edición segoviana, Sheila Cremaschi, y el alcalde, a las puertas del Ayuntamiento,

calde comenzó su discurso, haciendo referencia a la primera edición segoviana del festival, que convirtió a Segovia en la "capital europea de las letras".

El alcalde recordó a Florence que Segovia "es el resultado de un mestizaje de gentes bien diversas que entraron y salieron de la ciudad por las cinco puertas cuyas llaves vais a recibir; que la ha convertido en una ciudad abierta de par en par".

En representación de la corporación local segoviana, Arahuetes añadió que esta ciudad se siente

profundamente orgullosa de haberse convertido en la patria española del Hay Festival "y de ser cómplice gozosa de esta invasión de ideas, de fantasías, de saberes, de transgresiones y de conceptos".

Arahuetes se fundió en un abrazo con Peter Florence tras hacerle entrega de la reproducción de las cinco llaves medievales de las puertas de la muralla, cuyos originales se encuentran en el Museo Provincial de esta ciudad.

Después de comentar en tono jocoso que la última persona que le dio sus llaves es la madre de sus

cuatro hijos, Florence prometió usarlas para traer a Segovia "amigos interesantes" y favorecer el intercambio de culturas.

Además, agradeció la labor que realiza la productora de Hay Festival en Segovia —Sheila Cremaschi— por haber hecho posible el fructífero encuentro con los amigos segovianos.

Tras la entrega de la reproducción de las llaves, el acto terminó con la interpretación del himno a Segovia, con música Carlos Martín Crespo y letra Luis Martín García Martos.

**DIHOSE**

**DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA**

**Aceites  
Conservas  
Vinos  
Licores**

**DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**

**NUEVA DIRECCIÓN**

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B  
Pol. Ind. Hontoria  
40195 HONTORIA Segovia)  
Telf: 921 430 618. Fax: 921 430 618

Medio de Comunicación precisa para Segovia:

**Ejecutivo/a de Cuentas**

- Residente en Segovia.
- Edad 20 - 30 años.
- Se valorara experiencia en Relaciones Publicas Publicidad, Comercio y Marketing.
- Buena Presencia.

**Se ofrece:**

- Contrato Laboral
- Fijo y comisiones

Enviar curriculum a C/ Escultor Marinas, 3 - 2 Planta 40002 Segovia o [interconomiasegovia@interconomia.com](mailto:interconomiasegovia@interconomia.com)

**Bar - Restaurante La Granja**

De lunes a viernes **GRAN MENÚ:**  
a elegir 3 platos 1º **9,50**  
3 de 2º **EUROS**  
Bebida, postre y café

Martes: **FABES CON CODORNIZ**  
Jueves: **GRAN COCIDO**  
Viernes: **GRAN PAELLA**

**TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS**  
C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**CONDE SEPÚLVEDA  
PISO VENTA**  
135 m²  
Todo exterior

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D  
40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755  
610 252 048  
627 451 015  
E-mail: [castelycas@hotmail.com](mailto:castelycas@hotmail.com)

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**ALQUILA  
LOCAL  
CÉNTRICO**  
300 m²

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D  
40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755  
610 252 048  
627 451 015  
E-mail: [castelycas@hotmail.com](mailto:castelycas@hotmail.com)



observan el baile de "La Entradilla", interpretada por los dulzaineros/JUAN MARTÍN

# Enamorados de Segovia

Varios escritores han confirmado ya su presencia en la segunda edición del festival, que se celebrará entre el 27 y el 30 de septiembre

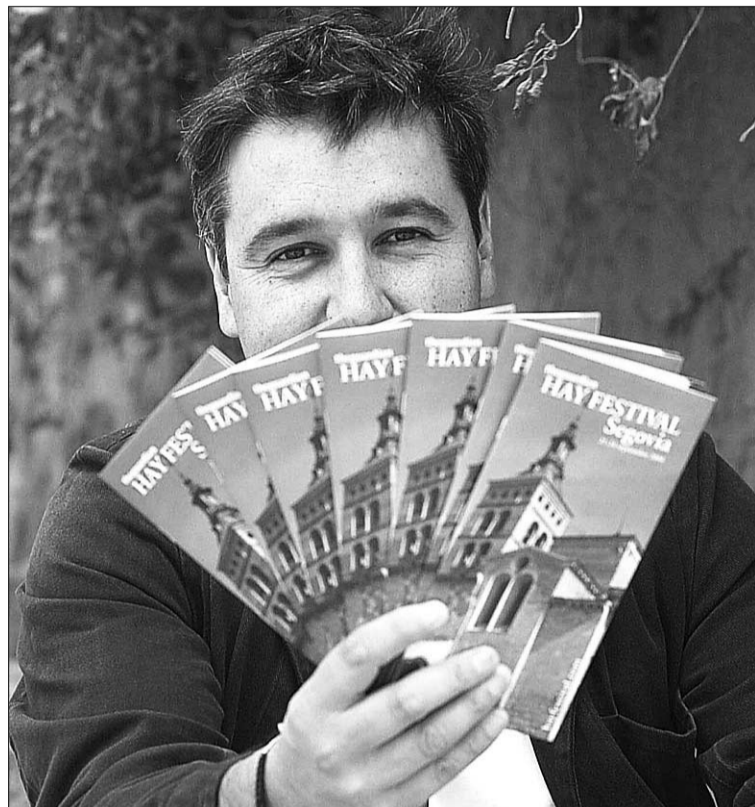
S.A. / SEGOVIA

"Toda la gente que trabaja en la programación y desarrollo del festival han sucumbido inevitablemente: se han enamorado perdidamente de Segovia". Arahuetes manifestó ayer su deseo de que "Hay Festival" se consolide como uno de los eventos singulares de la ciudad. De momento, el éxito del pasado, que el Ayuntamiento reconoció ayer con la entrega simbólica de las llaves, ha supuesto ya la organización de una segunda edición, que se celebrará entre el 27 y 30 de septiembre próximos.

Fundado por Peter Florence, que dirige la edición segoviana junto con Lyndy Cooke, comenzó hace 20 años en Hay on Wye, un pueblo perdido en Gales de 1.700 habitantes y con 41 librerías, donde se dan cita poetas, novelistas, historiadores, cineastas, cuentos o editores.

En Gales, donde se dan cita en torno a las 130.000 personas, se celebrará del 24 de mayo al 3 de junio próximos. Aunque aún no se avanzan participantes para Segovia, ya han confirmado escritores como Javier Cercas, Almudena Grandes o Luis Mateo Díez, así como el responsable de cultura del diario El Mundo, Manuel Llorente, entre otros. La Asociación de la Prensa de Segovia colabora con la presencia del ganador del Premio "Cirilo Rodríguez" en un encuentro entre periodistas.

La intención de la organización "es tomar más la calle" con intervenciones artísticas y exposiciones en colaboración con la Fundación Mapfre y un programa de



El director del Festival, Peter Florence, en una imagen de archivo/JUAN MARTÍN

artes visuales en el que participará el Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (MUSAC).

Se prevé la participación del director y del conservador jefe del MUSAC, Rafael Doctor y Agustín Pérez Rubio, respectivamente, mientras que habrá visitas a los museos de Antonio Machado, ubicado en lo que fuera su antigua pensión, y Zuloaga, en la antigua iglesia románica de San Juan de los Caballeros.

El acuerdo de pleno —que apoyaron 21 de los 25 concejales

que componen la corporación municipal— se indica que en el primer año se superaron todas las estimaciones de asistencia.

El Ayuntamiento considera que la consolidación de la edición española de Hay Festival en Segovia permitirá a la ciudad desarrollar vínculos entre el Reino Unido y España en el terreno del turismo, arte y literatura; y "supone un importante respaldo al común objetivo de conseguir que Segovia se convierta en 2016 en la Capital Europea de la Cultura".

## Una reproducción exacta de las piezas

Desde que el Ayuntamiento aprobara el Reglamento Municipal de Honores y Distinciones, ayer fue la primera vez que la corporación entregó las llaves simbólicas de la ciudad; y lo hizo, además, con una réplica exacta de las llaves islámicas que, en hipótesis, son atribuidas a las cinco Puertas de Segovia: San Martín, San Cebrián, San Juan, San Andrés y Santiago.

El Ayuntamiento ha gastado 3.000 euros para contar con las cinco piezas en bronce y el troquel que permitirá, en sucesivas oportunidades, fabricar nuevas réplicas de unas llaves que han sido reproducidas de acuerdo con documentos históricos. Las cinco llaves, en diferentes tamaños, fueron entregadas en un gran estuche al director del "Hay Festival", Peter Florence, que no pudo ocultar un gesto de admiración al comprobar la calidad y trasfondo histórico de las piezas. "Es un honor enorme", destacó el director del Festival, cuya intervención, en inglés, fue traducida al castellano por una persona de la delegación del festival.

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tif: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
www.jsfgrupo.es

**Ref 00017: Chalet Rústico S, Cristóbal** Superf. 243 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones (3 dobles, 1 individual), 2 baños, 1 aseo, cocina (Amueblada excepto electrodomesticos), comedor (Amplio con chimenea), terraza (Porche en jardín), suelos Gres, jardín, garaje (80m), armarios, calefacción, chimenea, carpintería exterior Madera, carpintería interior Madera, orientación Sur, soleado, piscina, toda de techumbre de madera, el bajo-cubierta abuhardillado y amplio. En baño dispone bañera de hidromasaje.. Infórmese sin compromiso



**SMWITAN**  
FINANZAS E INMUEBLES

**EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA**

**ÚLTIMOS CHALETS**

**VISITE CHALET PILOTO**

Lunes a Viernes: 17 a 20 horas. Sábados y Domingos: 13 a 20 horas

**LOCALES VENTA Y ALQUILER**

Espirido: Venta 133 m<sup>2</sup>, Nueva construcción. 354.597,14€

Pol. Hontoria: Alquiler Nave. 307m<sup>2</sup>. Acondicionada. 1.000€/mes

La Lastrilla: Alquiler desde 28 m<sup>2</sup> a 110 m<sup>2</sup>. Acondicionado. Desde 344,72€/mes

Pº Conde Sepúlveda: Alquiler. 125 m<sup>2</sup> Planta calle, acondicionado. 1.600€/mes

Bº Nueva Segovia: Alquiler. 53m<sup>2</sup>, completamente instalado. Planta calle. 900€/mes

Tlno: 921 438 067 / 625 518 794

# sorteosms adelantado

teatro juan bravo • Titirimundi



Gana 1 abono para  
Titirimundi en  
el Juan Bravo

Del 9 al 15 de mayo

**adelantado titimundi al 5410**

Fecha sorteo: martes 8 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total de abonos en sorteo: 1 abono para 2 personas.

## música

Gana 1 entrada para presenciar  
en directo a

**Carlinhos Brown,**  
Concierto 130 años Caja Segovia  
Sábado 26 de mayo  
22:00 horas  
Ciudad Deportiva La Albuera



**adelantado carlinhos al 5410**

Fecha sorteo: miércoles 23 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 25

## ocio

Gana 1 partida de bolos  
para cuatro personas en

**Bowling Segovia**  
Válido de lunes a jueves  
Horario, de lunes a jueves,  
desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 10 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

## gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en

**Bar Rte. El Chaparral**  
Avda. de San Rafael, nº 110  
Reventa  
Tefs. 921 47 91 10



**adelantado chaparral al 5410**

Fecha sorteo: jueves 10 de mayo, a las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## fútbol



Gana 1 entrada para  
el partido de Liga

**Gim. Segoviana - Mirandés**

Domingo 20 de mayo  
Estadio Municipal de la Albuera

**adelantado sego al 5410**

Fecha sorteo: jueves 17 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que  
desees en las Salas de



**Cinebox, Luz de Castilla**

**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 8 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

ELECCIONES 27-M

LA PRECAMPAÑA



Entre los integrantes de la candidatura se encuentran cuatro de los actuales concejales. / EL ADELANTADO

## Moisés Llorente centrará su programa electoral para Cantalejo en la juventud y la tercera edad

El grupo apuesta por el desarrollo industrial y la participación social

EL ADELANTADO / CANTALEJO

El candidato socialista a la Alcaldía de Cantalejo, Moisés Llorente, centrará su programa electoral en propuestas orientadas a la juventud y a la tercera edad, y con especial atención al desarrollo industrial del municipio para consolidar su puesto como cabeza de comarca.

En opinión del candidato, «se trata de una candidatura donde se conjuga la experiencia, ya que cuatro de los componentes con actualmente concejales, y la juventud». «Además hay que recordar la preparación de sus integrantes ya que tiene la mayoría de ellos titulación universitaria».

De acuerdo con el programa que se presentará estos días, «será fundamentalmente social, con especial atención a los jóvenes, tercera edad y sectores más desfavorecidos, apostando por la participación ciudadana, el desarrollo industrial, el deporte local y el desarrollo turístico y cultural de la zona, más de lo que es actualmen-

### Lista de candidatos

- 1-Moisés Llorente Morales, 61 años (Ex-Director Caja Ahorros)
- 2-Pedro Agudiez Sanz, 43 años (Biólogo, Director Instituto de Cantalejo)
- 3-Inmaculada Gómez Martín, 42 años (Licenciada en Filología Francesa)
- 4-Sergio San Bruno García, 21 (Profesor Primaria Esp. Educación Física)
- 5-Mª Mercedes del Pozo de Diego, (Técnico Especialista en Delineación)
- 6-Juan Francisco Dorrego Gabriel, 47 años (Agente Medio Ambiental).
- 7-Felicísimo González S. Cristóbal, 50 años (Autónomo de la Construcción)
- 8-Lucia San Cristóbal Bravo, 22 años (Licenciada en Dirección y Admon. de Empresas).
- 9-Antonio Gil Rodríguez, 22 años, (Técnico Informático)
- 10-Miguel Angel Martín Martín de Aldeonsancho, 47 años (Funcionario)
- 11-Mª Carmen Martín Serrano, 55 años (Profesora de Primaria)

te», añadió en la nota de prensa enviada por el candidato socialista, donde asegura que la intención de los miembros de la candidatura es «trabajar por su municipio y devolver a la ciudad el puesto que se merece».

Moisés Llorente, actual diputado provincial, rivalizará el 27 de mayo con José Antonio Sanz, tam-

bién diputado provincial. Ambos ya se enfrentaron electoralmente en los comicios de 2003.

Entonces, el PP logró el 57,19 por ciento de los votos frente al 40,32 del PSOE. En relación a los resultados que se obtuvieron cuatro años antes, el PP redujo un concejal de modo que de los once que componen la Corporación,

**LIMPIEZAS  
ERESMA**  
C/Obispo Quesada  
14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

**Residencia 3ª Edad**  
*Prádena Salud*  
**Válidos y asistidos**  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**¿Sin  
cobertura  
ADSL?**  
**avi**  
www.avi-internet.info  
902 023 125  
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

ELECCIONES 27-M

LA PRECAMPAÑA

# El PP propone crear un consorcio metropolitano de transporte público

Los populares derogarán el actual reglamento del servicio de taxi y reordenarán las rutas de los autobuses urbanos, empleando vehículos eléctricos en el casco antiguo

• La candidatura de Beatriz Escudero apoya la mejora de las comunicaciones entre la capital, los barrios incorporados y los municipios del alfoz.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Partido Popular considera que Segovia capital "es el gran proveedor de servicios para las personas que viven en ella y para la provincia, por lo que facilitar el acceso a la capital "es tanto un factor económico de progreso para el sector servicios y para mejorar la calidad de vida".

En este sentido, la candidata del PP propone la creación de un consorcio de transporte público de pasajeros, en el que participarán el Ayuntamiento de Segovia, la Junta de Castilla y León y otros municipios interesados en participar en este servicio.

Las nuevas líneas condicionarán también la reordenación del transporte por autobús dentro de la capital, generando nuevas paradas y dos intercambiadores de líneas ubicados en Nueva Segovia y San Lorenzo.

Estas líneas conectarán con los dos de microbuses eléctricos que facilitarán la movilidad y el acceso al Casco Histórico, explica la nota de prensa, donde al menos 7 microbuses eléctricos con capacidad para entre 10 y 12 plazas sentadas y otras 10 de pie realizarán dos rutas de transporte público para dar servicio a los vecinos del Casco Histórico.

Estos vehículos no contaminantes superarán las barreras urbanísticas que dificultan la movili-



Uno de los autobuses urbanos, en la parada de la calle de Colón. //JUAN MARTÍN

dad en la zona citada mejorando la calidad de vida de todos los ciudadanos y en especial de las personas mayores y con problemas para el desplazamiento.

Una de las rutas partirá de la Plaza de la Artillería para comunicar este punto con el Colegio de las Concepcionistas, la Escuela Universitaria de Magisterio, el Colegio Público Fray Juan de la Cruz, Diputación Provincial, Juzgados, Hospital, Hoteles Los Linajes y Las Oblatas, Plaza de San Esteban, Plaza Mayor, Casa de la Juventud, Museo Antonio Machado, La Merced, Ser-

vicio Territorial de Cultura, Alcázar, Museo Provincial, Plaza del Socorro, Centro de Interpretación de la Muralla, Paseo del Salón, Hospital de Los Tilos, enlace con Transporte Regular, Hospital General y desde ahí regreso a Plaza de Artillería reforzando la actual Línea 4.

Esta ruta será servida por 5 vehículos que tendrán un intervalo de paso por parada estimado de 7 minutos. La segunda ruta cubrirá el trayecto entre la Plaza de la Artillería y Colón con un tiempo total de recorrido de 15 minutos, con un intervalo de paso por cada parada

de 8 minutos.

Beatriz Escudero se compromete también a derogar el conflictivo reglamento del taxi actualmente en vigor y a abrir una negociación con los profesionales del sector para redactar uno nuevo.

El nuevo reglamento contemplará nuevas paradas que proporcionen este servicio a barrios que actualmente no cuentan con él. El Ayuntamiento señalará, además, convenientemente todas las paradas para que los ciudadanos conozcan con exactitud dónde pueden encontrar un taxi.

## Segovia de Izquierdas critica al Ayuntamiento por prohibirle un acto político

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El partido Segovia de Izquierdas ha hecho público su malestar por la decisión de la Junta Electoral de Zona de denegar la petición de esta organización para realizar una fiesta-mitin en la Plaza de Medina del Campo el próximo viernes 11 de mayo, fecha en la que comienza la campaña electoral.

En una nota de prensa, el candidato a la alcaldía de Segovia por Segovia de Izquierdas, Carlos Alejo Casado explicó que la solicitud para este acto fue remitida a la junta electoral y al Ayuntamiento de Segovia el pasado 27 de abril, dentro de las actividades programadas por esta formación para la campaña electoral. La solicitud fue denegada basándose en la decisión del municipio segoviano de impedir el desarrollo de actos electorales en el casco histórico de la capital.

Casado Gómez asegura que esta decisión "continúa en la línea de poner zancadillas a la actividad de nuestra organización", y expresa su perplejidad por que se impida el desarrollo de este acto "pero se autorice hacerlo en un pabellón municipal, como en el caso de los dos mítines celebrados por el PSOE en San Lorenzo, o lo que es más sangrante, que una organización de ideología nazi contara con todos los permisos para realizar una manifestación en la Plaza del Azoguejo".

Segovia de Izquierdas anunció también la presentación de un recurso contra esta decisión.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA



## EN MAYO, MARIONETAS DE MALI

Tradición centenaria, colorido, fiesta, las marionetas de Mali constituyen un espectáculo inolvidable.

CON LA PARTICIPACIÓN DE AIDA, LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y FINCA EL RANCHO ABIERTO DE VIERNES A DOMINGO. CONSULTE PRÓXIMAS EXPOSICIONES EN EL TEL. 921 401 060.

**PCC**

PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18  
Fax: 921 43 63 52

## PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS CTRA. VILLACASTÍN OTERO DE HERREROS

22 VIVIENDAS con garaje,  
2 y 3 dormitorios  
EXCELENTES CALIDADES



20 VIVIENDAS  
1, 2 Y 3 dormitorios,  
Desde 95.000 €



ELECCIONES 27-M

LA PRECAMPAÑA

SOCIEDAD

## Las oenegés reclaman a municipios y diputaciones el 0,7% de sus recursos a la cooperación al desarrollo

M.G. / SEGOVIA

La Coordinadora de Organizaciones no Gubernamentales para el Desarrollo (ONGD) reclama a los partidos políticos y a las futuras corporaciones municipales y provinciales un mayor compromiso en la lucha contra la pobreza, cumpliendo el compromiso establecido en la Ley Regional de Cooperación al Desarrollo de destinar el 0,7 por ciento de sus recursos a este fin.

La coordinadora ha remitido a los partidos políticos con representación autonómica un documento de propuestas y medidas que fue presentado ayer en Segovia por Irene Martín, Aurelio Quintanilla y María Jesús Hernando, pertenecientes a las distintas organizaciones que integran esta coordinadora en Segovia.

El documento asegura que "es hora ya de que los ayuntamientos participen de modo claro y general en la solidaridad con otros países; e igualmente,

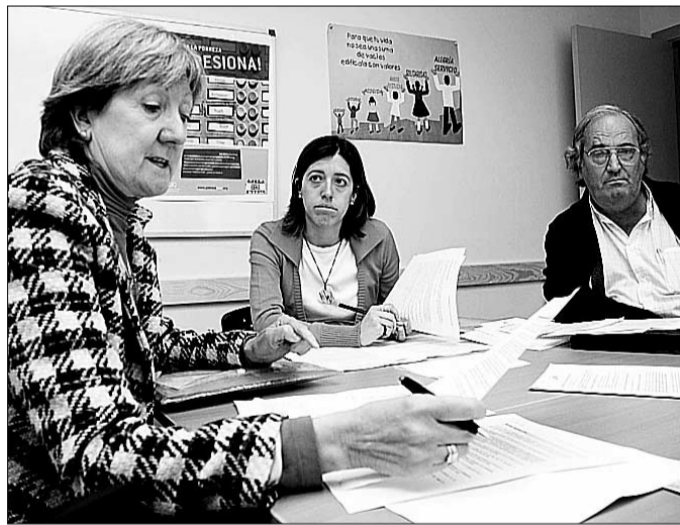
las diputaciones, organismos si bien con realidades muy diferentes en algunas autonomías tienen una capacidad económica y unos márgenes de actuación muy diferentes de la de los ayuntamientos y deben también implicarse en ese objetivo de lucha contra la pobreza". Las oenegés señalaron que

### La Diputación Provincial no cuenta con partidas presupuestarias para cooperación

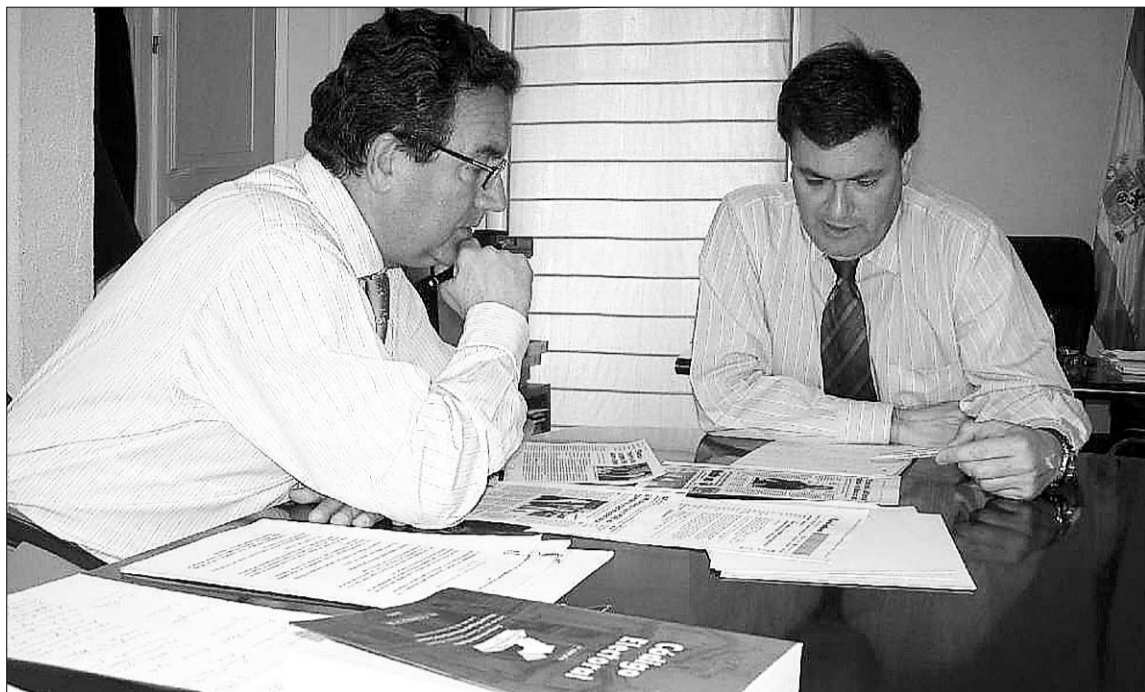
todos los ayuntamientos capitales de provincia en Castilla y León a excepción de León destinaron ayudas a la cooperación, y todas las diputaciones provinciales menos Segovia también tienen partidas presupuestarias en este sentido.

María Jesús Hernando lamentó que la Diputación de Segovia "no haya respondido nunca a ninguno de nuestros escritos para poder exponer nuestras peticiones".

Asimismo, la coordinadora ha analizado los programas políticos de los partidos en materia de cooperación al desarrollo, subrayando sus aspectos positivos y negativos



Hernando, Martín y Quintanilla, durante la conferencia de prensa/ B.VELASCO



Jesús Merino y Francisco Vázquez, aseguraron que el Gobierno ignora a los segovianos. / EL ADELANTADO

## El PP califica de «trienio negro» la gestión realizada por el gobierno central

Francisco Vázquez y Jesús Merino aseguran que el Ejecutivo de Rodríguez Zapatero no ha invertido un euro en Segovia

F. D. / SEGOVIA

El presidente del Partido Popular y senador por Segovia, Francisco Vázquez, y el diputado nacional Jesús Merino han calificado de "trienio negro" los últimos tres años de gobierno socialista en los que no se han llevado a cabo inversiones ni se han cumplido las promesas anunciadas.

Los parlamentarios nacionales criticaron la gestión del Gobierno de Rodríguez Zapatero y dijeron que está siendo "una legislatura perdida" para Segovia. Según el presidente provincial del PP y senador, Francisco Vázquez este trienio ha sido "muy negro" para la provincia, puesto que ha existido una parálisis en las inversiones que se estaban ejecutando con el anterior Gobierno 'popular'; además ha existido una "clara falta de interés en realizar proyectos

con una fecha determinada" y no se ha visto reflejado ningún tipo de compromiso con Segovia en los presupuestos anuales del Estado.

Vázquez resumió que se ha sacado a Segovia "del mapa de España" donde le había introducido el anterior Gobierno, especialmente en materia de infraestructuras, según dijo el senador y presidente del PP segoviano. "Es más -agregó- algunos de las grandes propuestas para esta provincia, como es el caso del Museo de Arquitectura finalmente se ha quedado en nada", dijo para señalar que el Gobierno "ni siquiera ha hecho caso a los socialistas de Segovia".

Por su parte Merino recordó que el Gobierno "prometió invertir la partida presupuestaria del proyecto de la Presa de Bernardos en la provincia y no se ha visto ni un euro". Además, se refirió a la

promesa de desdoblamiento de la circunvalación de la capital, la SG-20, y "no se ha llevado a cabo". Por otra parte, el PSOE reiteró hasta la saciedad que si gobernaba convertiría la autopista a Madrid en autovía y "los segovianos seguimos pagando peaje", dijo a la vez que ironizó sobre la falta de accesos a la estación del AVE. "Tendremos que ir en todo-terreno", afirmó.

Con fuertes críticas hacia el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, Merino criticó el encarecimiento de las hipotecas, la falta de viviendas sociales, la ausencia de soluciones a los afectados por el caso de Forum y Afinsa, denunció la falta de colaboración con la Junta de Castilla y León en el proyecto de autovía Segovia-Valladolid, con el desdoblamiento de la CL-601.



### Nuevo Chevrolet Epica.

Ya es hora de que conduzcas un Chevrolet.

#### EPICA

Nuevo Chevrolet Epica con motor VCDi de 150 CV o de 6 cilindros en línea, filtro antipartículas diesel, 6 airbags, climatizador, control automático de velocidad, tapicería de cuero... Ya es hora de que sea tuyo. (Equipamiento según versiones).

**NUEVO CHEVROLET EPICA VCDI**  
150 CV Diesel  
5 años de garantía  
Desde 20.900€

#### Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1  
Segovia  
Tel.: 921 41 31 78

ES MÁS.



CHEVROLET

► ECONOMÍA

# Las empresas de la provincia superaron en 2006 el máximo histórico de exportación

La cifra de ventas a terceros países superó los 150 millones de euros, siendo Portugal, Francia e Italia los principales clientes

• Las manufacturas de papel y cartón, los piensos y el material eléctrico y componentes electrónicos son los productos que mayor demanda tienen en el mercado internacional.

M.C./ SEGOVIA.

La tendencia alcista en la actividad exportadora de las empresas de la provincia evidenciada en los últimos cuatro años se consolidó el pasado año al alcanzar la cifra record de 150 millones de euros en ventas a terceros países, cantidad que supone un incremento del 11,2 por ciento respecto a 2005 y que se sitúa por encima de los incrementos registrados en Castilla y León y del total nacional.

El balance del comercio exterior generado en la provincia fue presentado ayer por el presidente de la Cámara de Comercio de Segovia, Jesús Postigo, acompañado por los responsables del departamento de Comercio Exterior de la institución, Rafael Aznar y Pepa González.

Postigo manifestó que el trabajo iniciado por la Cámara en 2003 con la puesta en marcha del Plan Estratégico para el desarrollo de los mercados exteriores ha dado sus frutos; lo que ha permitido que en 2006 un total de 182 empresas segovianas hayan realizado alguna operación de exportación.

Asimismo, señaló que el número de empresas que mantienen

una actividad exportadora regular se ha consolidado hasta superar el medio centenar, y destacó la actividad de impulso de la Cámara a través de misiones comerciales, actividades formativas o participación en ferias internacionales.

En cuanto a los principales clientes de los productos elaborados por las empresas radicadas en Segovia, Portugal, Francia e Italia ocupan por segundo año consecutivo la terna que encabeza la relación de países compradores; aunque Jesús Postigo destacó la cada vez mayor diversificación de los mercados, extendiéndose a países como Rusia, China, Japón o Polonia, que se ha incorporado recientemente a la lista.

**PRODUCTOS** Los productos más demandados por los clientes — en su mayoría procedentes de los países de la denominada “zona euro” — siguen siendo las manufacturas de papel y cartón, los piensos y el material eléctrico y componentes electrónicos; aunque el pasado año destacó el aumento en las exportaciones de productos como las manufacturas de vidrio, aluminio, los preparados de alimentación y los productos químicos, que contribuyeron a equilibrar el descenso en las exportaciones de otros productos que tradicionalmente ocupan los primeros lugares, en el marco de la diversificación de mercados apuntada también por los responsables de la institución cameral.



Jesús Postigo, en el centro, presentó los datos junto a los responsables de Comercio Exterior de la Cámara. / JUAN MARTÍN



Las fábricas de piensos mantienen una importante actividad exportadora. / J. MARTÍN

## El gigante chino

El espectacular aumento de las exportaciones no ha conseguido equilibrar el saldo comercial de la provincia, ya que las importaciones de las empresas segovianas aún superan en valor a las ventas al exterior.

La necesidad de comprar materia prima para la fabricación de productos fuera de los mercados nacionales desequilibra la balanza comercial, que arrojó el pasado año un saldo negativo de 52 millones de euros.

La principal novedad con respecto a años anteriores es la fuerte irrupción de China en la relación de países vendedores de productos a Segovia, que pasa a ocupar el segundo lugar triplicando la cifra de importación con respecto a 2005 hasta superar los 35 millones de euros. Pese a ello, Francia mantiene el primer lugar, y los países europeos ocupan, a excepción de Corea del Sur, los primeros lugares en esta lista.

Los productos más demandados por las empresas segovianas son el papel y las manufacturas de celulosa, la fundición de hierro y los plásticos.

## Pisos en venta en Segovia capital

**P- 4034**

Precioso apartamento en venta o alquiler en el casco antiguo, excelentes vistas.

¡Infórmese!

**P- 4033**

Piso junto a José Zorrilla. 3 dormitorios, 1 baño, calefacción central y ascensor.

No lo piense más. ¡Venga e infórmese!

**P- 4031**

Piso de 4 dormitorios en zona renfe con cochera individual para 2 vehículos.

¡Infórmese!

**P- 4030**

Apartamento semi-nuevo en El Carmen. Garaje y trastero, cocina amueblada con electrodomésticos y totalmente exterior.

¡No lo deje escapar!

**P- 4036**

Fantástico piso semi-nuevo. 3 dormitorios, baño y aseo, garaje y trastero, amueblado y muy luminoso. Zona centro, Villacastín. Precio muy interesante.

¡Venga a su futura casa!

**P- 4035**

Increíble piso en Conde Sepúlveda, 154m<sup>2</sup> construidos en planta, totalmente reformado, 4 dormitorios, 2 baños completos y cocina equipada. Exterior, muy luminoso, con terraza de 5 m<sup>2</sup> y garaje. Ocasión única. ¡Visítelo!

NUEVAS OFICINAS: C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA Tel.: 921 41 32 32  
www.grupogms.net

**GMS**  
inmobiliaria

▶ ECONOMÍA

# La FES entregará a José María Ruiz el Premio Empresario del Año el 8 de junio

La federación destaca del hostelero "su amplia trayectoria profesional", entre otros aspectos

C.G.Q. / SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha nombrado al hostelero José María Ruiz Premio José María Antona al Empresario Segoviano del Año 2006 y Cecale de Oro, unas distinciones que recibirá el 8 y el 19 de junio, respectivamente.

Ruiz es el propietario del restaurante José María, impulsor de las Bodegas de Pago de Carraovejas, uno de los vinos más demandados en España y en parte de Europa y presidente de la Asociación para la Promoción del Cochinillo de Segovia (Procese).

El secretario general de la FES, José Luis de Vicente, explicó ayer

en rueda de prensa la decisión de la federación para elegir a Ruiz, del que ha dicho que "hemos valorado su amplia trayectoria en la hostelería, un sector amplio y de gran peso y tradición en Segovia".

También destacó De Vicente que "es un trabajador incansable, con más de 40 años en la profesión, primero como empleado y luego como empresario, y es un referente gastronómico nacional e internacional, que compagina y ha encontrado un equilibrio entre la cocina tradicional y moderna".

El secretario general de la FES subrayó que Ruiz tiene empleados a más de 65 trabajadores en el restaurante José María y cuenta con



José María Ruiz y José Luis de Vicente (detrás), ayer momentos antes de la rueda de prensa en la sede de la FES. // JUAN MARTÍN

más de 50 colaboradores en las Bodegas de Pago de Carraovejas.

Por su parte, Ruiz, tras agradecer el premio, indicó que, ahora que tiene 60 años, continúa "trabajando con ilusión cada día y mi intención es seguir trabajando, porque disfruto mucho".

Sobre este asunto, aseguró que "si hay algo en lo que te comprometes, debes hacerlo con ilusión;

es la mejor manera para que salga bien", una premisa que ha tratado siempre de inculcar en su familia, con buenos resultados, indicó.

Mientras, afirmó que "el mayor activo de una empresa es su personal", por lo que siempre ha tratado de "tener una conexión directa con todos mis colaboradores; me he sentado a hablar con ellos; hemos hablado mucho".

Añadió que "siempre he intentado que en mi negocio no haya jerarquías, sino que cada uno trabaje en su sitio, y mostrarles que todos son necesarios" y cuenta una plantilla estable y fija.

Mientras, el Empresario del Año 2006 apostó por "dignificar el mundo de la hostelería; es una profesión muy bonita y agradecida".

**URBANIZACIÓN LOS ARRIETA EN PALAZUELOS**  
CHALÉS PAREADOS CON DOMÓTICA-MULTIMEDIA Y ACABADOS DE LUJO EN UN ENTORNO NATURAL CON EXCELENTES VISTAS

**PINFER**  
PROMOCIONES DE CALIDAD

AMPLIO SALON DE 35 M<sup>2</sup> CON DOBLE ALTURA Y CHIMENEA FRANCESA. SUELO DE MÁRMOL Y AMPLIOS VENTANALES

DECORE SU CHALET A SU MEDIDA CON LAS CALIDADES DE LUJO QUE LE OFRECEMOS

DOMÓTICA  
ORDENA  
CONTROLA  
CLIMATIZA  
REGULA  
INTEGRA

ELEGANCIA  
CONFORT  
SEGURIDAD  
TECNOLOGÍA

MEJORE SU CALIDAD DE VIDA CON LA ALTA TECNOLOGÍA DE NUESTRA NUEVA PROMOCIÓN

C/ Gobernador Fernández Jiménez 1 Ático C. 40 001 Segovia  
921 43 78 16  
www.promocionespinfer.es

**APARTAMENTO**  
**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

- TORRECABALLEROS -

Apartamento a estrenar de 1 dormitorio con cocina totalmente amueblada con electrodomésticos. Aprovecha esta magnífica oportunidad.

Ref.- P2375

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**PROMOCIÓN EN HONTORIA**

En planta o duplex  
1, 2 o 3 dormitorios amplios  
Buena distribución  
1 o 2 baños

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**CHALET EN VENTA**  
- HONTANARES DE ERESMA -  
Chalet adosado en esquina a estrenar junto a la piscina y futuro centro comercial. 5 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseo y jardín privado.  
Económico.  
**Pregunta en Triangulo**  
REF.- C853

**Estamos en la red**  
**Triangulo Inmobiliaria**  
TrianguloInmobiliaria.com

## EL EMPRESARIO DEL AÑO

- ▶ José María Ruiz Benito nació en Segovia el 23 de febrero de 1947 y comienza su andadura en la hostelería por los años 60.
- ▶ En 1972 representa a España en el primer concurso mundial de sumiller, celebrado en Milán (Italia) y obtiene la medalla de bronce y el título de maestro copero internacional.
- ▶ En 1982 abre el restaurante José María, en el que actualmente trabajan 65 profesionales; dispone de cinco comedores para 300 plazas.
- ▶ En 1988, junto con un pequeño grupo de segovianos, se embarca en un proyecto de producción de vinos Denominación de Origen Ribera del Duero: la Finca y Bodega del Pago de Carraovejas. El vino es reconocido en todo el mundo. Se crea la empresa Pagofiel, para la distribución del vino.
- ▶ En 2000 lidera la Asociación para la Protección del Cochinillo (Procese), colectivo del que es presidente.
- ▶ Como afición, imparte charlas sobre productos castellanos y vino.

**DETECCIÓN ROBO INCENDIO SEGURIDAD**

**Teléfono 24h.**  
**921 412 848**

E-mail: oficina@drinseguridad.com  
Visite nuestra página web  
[www.drinseguridad.com](http://www.drinseguridad.com)  
Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

**CENTRAL DE ALARMAS**



▶ LABORAL

# La afiliación a la Seguridad Social rompe un nuevo récord y supera los 63.500 trabajadores

El mes de abril aportó la segunda reducción del desempleo de este año a la provincia, donde se contabilizaron 3.820 parados

C.G.Q. / SEGOVIA

La Seguridad Social rompió de nuevo el récord de afiliados en la provincia en el pasado mes de abril, cuando superaron los 63.500, según los datos de que dispone la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS).

De este modo, el número de segovianos que comenzaron a formar parte del sistema de la Seguridad Social se incrementó en 127 en el pasado mes, una cifra que ascendió a los 2.755 si se trata de la subida en el último año, un 4,5 por ciento más.

La mayor parte de los afiliados correspondieron, como sucede habitualmente en la provincia, al

Régimen General, con 45.602, seguidos de los 13.416 trabajadores autónomos. Otros 4.710 se encuadraron en el Régimen Especial Agrario (REA) y los 957 a los empleados del hogar.

**PARO** Mientras, abril aportó la segunda reducción del paro en este año, como indican los datos del Servicio Público de Empleo Estatal Inem. En esta ocasión, fueron 47 los segovianos que dejaron las listas del paro, en las que se encontraban 3.820 personas. En un año, el desempleo se ha reducido en la provincia en un 8,7 por ciento.

Por sectores, todos los sectores registraron disminuciones, excep-

to industria, con 72 desempleados más, en un mes en el que se extinguieron totalmente los contratos de los trabajadores de Idemsa. En servicios, la disminución de desempleados se colocó en 98 personas.

Por sexos, las mujeres paradas sumaron 2.455 a finales del mes de abril y los hombres, los 1.365 restantes.



El sector de servicios aportó empleos en el pasado mes de abril./BEATRIZ VELASCO

**GESTIÓN 10**

**OPORTUNIDAD ZONA REGIMIENTO**  
en El Centro de Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, exterior. Reformado. Gastos individuales. Trastero. ¡171.000 €!

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**

**PISO DE LA SEMANA ZONA CENTRO**  
PRECIOSO APARTAMENTO 60 m<sup>2</sup>, con patio/jardín de 35 m<sup>2</sup>, gastos individuales, cocina independiente. Perfecto estado. 198.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

Jornada sobre **SALIDAS PROFESIONALES Y LEY DE DEPENDENCIA**

Jueves, **10 de mayo de 2007**  
de 9,00h a 14,00h  
C.I.S.S La Albuera  
C/Andrés Reguera Antón, s/n

Entrada libre

apoyos  
autonomía personal  
Ley de Dependencia

Inaugura:  
**Sr. D. Ignacio Robles**  
Secretario General del IMSERSO

AYUDA A DOMICILIO  
atención a las personas discapacitadas

Organiza:

**GIGANTE**  
Cuestión de Confianza

**AHORRO**

Aceite Girasol Selex, 1 Litro. **0,65€**

Agua Mineral Selex, 5 Litros. **0,39€**  
0,08 € / Litro

Leche Alteza Semidesnatada Brik 1 Litro. **0,42€**

Zumo Alteza T/Sabores Pack-3 und x 200 ml. **0,35€**  
0,58 € / Litro

Cerveza Emdbrau S/Alcohol Lata 33 Cl. **0,19€**  
0,58 € / Litro

**Carnicería**

Cordero Recental, por cuartos €/Kg. **5,49€**

Cinta Adobada o Ajillo por trozos, €/Kg. **4,95€**

**Pescadería**

Merluza Fresca, €/Kg. **5,99€**

Gallo de Ración, €/Kg. **4,49€**

Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)  
Ofertas válidas hasta el 10 de Mayo de 2007 **100%**

## ORTIGOSA DEL MONTE



**CHALET PAREADOS  
PARCELA DE  
300 A 600 M<sup>2</sup>**

**HT**  
**Grupo Inmobiliario**

[www.ht-inmobiliaria.com](http://www.ht-inmobiliaria.com)

Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA

E-mail: [info@ht-inmobiliaria.com](mailto:info@ht-inmobiliaria.com)

Tel. 921 42 25 89



**PORQUE LOS ESPACIOS SON LAS  
PERSONAS QUE VIVEN EN ELLOS**

► SOCIEDAD

# Cien mayores podrán viajar con el programa Espacios Dorados

La iniciativa de la Junta de Castilla y León se abre con la visita a zonas naturales de las provincias de Salamanca y Ávila

C.G.Q. / EL ADELANTADO

Un total de cien segovianos mayores de 60 años podrán disfrutar del programa Espacios Dorados, que la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León pone en marcha por primera vez en la región.

El proyecto, en el que colaboran la Red de Espacios Naturales de la región, Patrimonio Natural y el Club de los 60, incluye en sus comienzos dos viajes, la visita a espacios naturales de la provincia de Salamanca y de Ávila.

La gerente territorial de Servicios Sociales, María Paz Plaza, recalzó que el programa forma parte de las acciones que la Junta acomete para favorecer "el envejecimiento activo". En este sentido, señaló "se trata de dar una imagen positiva del mayor, al tiempo que de ofrecer actividades de entretenimiento, de ocio y cultura".

Mientras, Plaza comentó que "en los viajes también los mayores pueden hacer amigos, uno de los aspectos importantes de estos programas".

El plazo para presentar las solicitudes para la campaña de primavera de estos viajes de turismo rural se termina el próximo 10 de mayo y los interesados pueden dirigirse a la Gerencia de Servicios Sociales.

La puesta en marcha de los Espacios Dorados incluye dos viajes,



La Junta trata de favorecer "el envejecimiento activo", con estos programas./J.MARTÍN

de tres días y dos noches cada uno, con un coste de 136 euros por persona, y 50 plazas para cada uno de los viajes y para cada provincia de la región.

**DESTINOS** El itinerario del viaje a Ávila, que se desarrollará entre las jornadas del 4 al 6 de junio, reco-

rrerá Navarredonda de Gredos, Arenas de San Pedro, Guisando y Barco de Ávila.

Mientras, el viaje a Salamanca, que se realizará entre el 17 y el 19 de junio, pasará por Arribes del Duero, Aldeadávila, Las Batuecas, Sierra de Francia, La Alberca, Béjar y Candelario.

► LABORAL

## La Oficina de Trabajo organiza una jornada sobre la Ley de la Sucontratación en la construcción

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Mucio, presentará la jornada sobre La Ley de Subcontratación en el Sector de la Construcción, mañana a las diez y cuarto, en el salón de actos de la Residencia Juvenil Emperador Teodosio.

La Oficina Territorial de Trabajo de la Junta de Castilla y León en Segovia organiza esta convocatoria para dar a conocer las novedades introducidas por la Ley 32 de 2006, sobre la subcontratación en este sector, haciendo especial hincapié en las infracciones y responsabilidades derivadas del incumplimiento de las obligaciones em-

**Luciano Mucio presentará la jornada, que hará hincapié en las infracciones y responsabilidades**

presariales en materia de subcontratación.

Según explicó la Junta en una nota de prensa remitida a esta Redacción, se trata de una norma que viene a regular por vez primera, de forma sectorial, el régimen

jurídico de la subcontratación en un sector, el de la construcción, que pese a los ingentes esfuerzos realizados por los distintos actores implicados en la prevención de riesgos laborales, está sometido a unos riesgos especiales y soporta una de las tasas más altas de siniestralidad laboral en nuestro país.

"Sin olvidar que precisamente uno de los varios factores que intervienen en esa elevada tasa de accidentabilidad está relacionado con la utilización de una forma de organización productiva, la subcontratación, que en los últimos tiempos ha adquirido gran relevancia", añadió la Junta.

► SOCIEDAD

# La Seguridad Social concede 38 prestaciones por paternidad

El Estado destina más de 644.000 euros al pago de 210 prestaciones por maternidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Seguridad Social ha concedido un total de 38 prestaciones correspondientes al nuevo permiso por paternidad en Segovia, desde la entrada en vigor de la Ley de Igualdad, el pasado 24 de marzo, según los datos del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (MTAS).

La Subdelegación del Gobierno recuerda, en una nota de prensa remitida a esta Redacción que "estos trabajadores han dispuesto de 13 días, que se unen a los dos por permiso de paternidad que contempla el Estatuto de Trabajadores, desde el nacimiento, adopción o acogimiento de sus hijos, jornadas que la Seguridad Social les retribuye en proporción a estas jornadas y al cien por cien de la base reguladora en el Régimen de la Seguridad Social en el que estén

adscritos". Se trata, "de una de las importantes medidas sociales que recoge la Ley de Igualdad", según señaló el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, quien subrayó que, "gracias a esta iniciativa, los padres pueden disfrutar de los primeros días de sus hijos, acompañar a sus parejas y disponer de tiempo suficiente para las tareas o gestiones que precisen realizar".

El último objetivo de la Ley de Igualdad, añadió, "es alcanzar la equidad real entre hombres y mujeres, en todos los planos", por lo contempla distintas medidas encaminadas a facilitar y proteger distintas situaciones en las que se encuentre la mujer, como la maternidad, y a favorecer la conciliación entre la vida familiar y laboral.



Desde que se puso en marcha la Ley de Igualdad, han sido cerca de cuarenta las prestaciones por paternidad. / JUAN MARTÍN

"La prestación por paternidad también protege las situaciones de adopción o acogimiento", recordó Gordo.

**POR MATERNIDAD** Por otro lado, el Estado destinó 644.639 euros al pago de prestaciones por maternidad en Segovia en el primer trimestre del año, una cuantía que supone un incremento de un 13 por ciento, respecto a la que transfirió en el mismo periodo de tiempo de 2006.

En total, fueron 210 las prestaciones económicas de este tipo que gestionó el Instituto Nacional

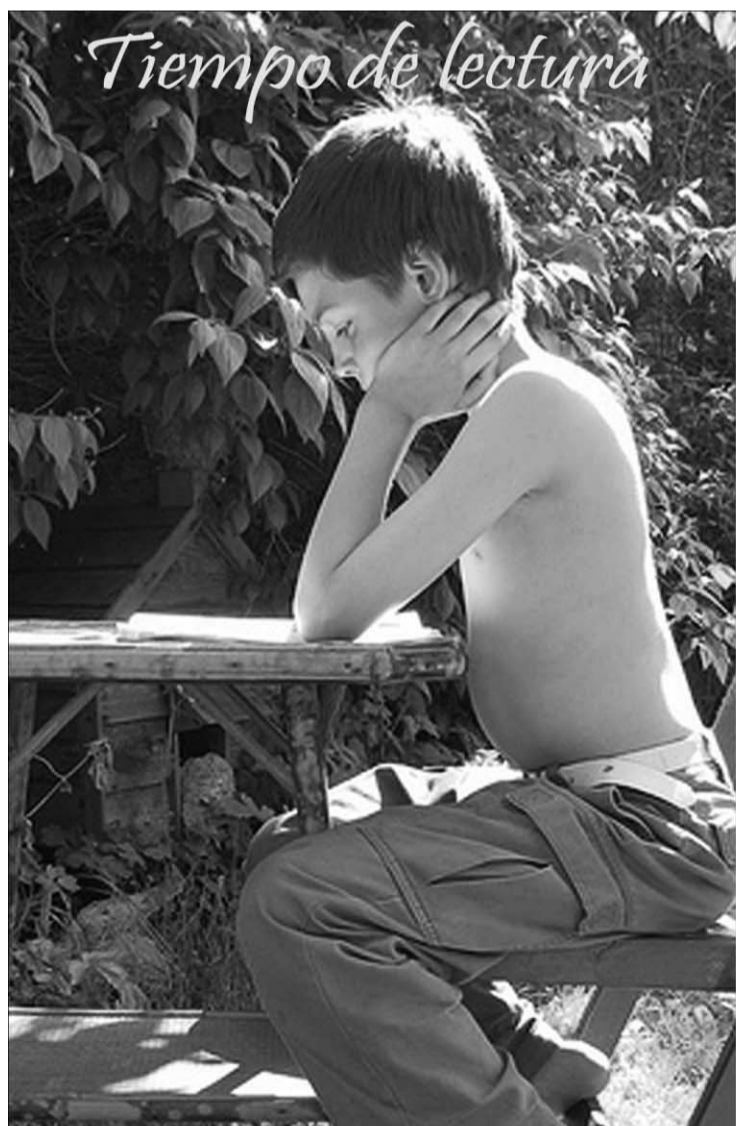
de la Seguridad Social en la provincia, un 14,75 por ciento más que en el primer trimestre del año pasado, según el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Sobre estas prestaciones, el subdelegado del Gobierno manifestó que "el Estado trata de que el nacimiento de un hijo, su adopción o acogimiento no suponga una merma en los ingresos de las familias".

La cuantía de cada prestación es equivalente al salario íntegro de la trabajadora o el trabajador, el cien por cien de su base de cotización, durante las 16 semanas de

permiso por maternidad, un periodo que se puede ampliar en dos semanas más en el caso de parto múltiple, adopción o acogimiento de más de un hijo al tiempo, por cada niño y a partir del segundo, recordó la Subdelegación.

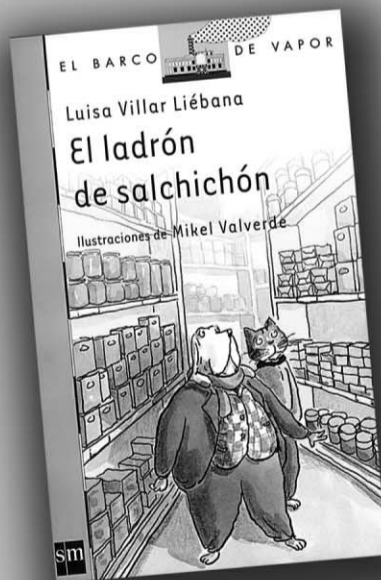
La madre puede ceder parte de su permiso al padre (siempre después de las primeras seis semanas), para que lo disfrute al mismo tiempo que ella o después. En este sentido, han sido ocho las prestaciones que han disfrutado padres en el primer trimestre del año, un 33 por ciento más que en el año pasado.



Tiempo de lectura

## Cada viernes en tu quiosco, un divertido libro por sólo 2,50 euros

Viernes 11 de mayo, 2ª entrega  
*El ladrón de salchichón*



Una colección para que los más pequeños de la casa descubran lo mejor de la lectura.

18 de mayo

25 de mayo

Con la garantía de

EL BARCO DE VAPOR



Teléfonos de información a los suscriptores, de lunes a viernes:  
921 437261, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.  
921 461212, de 9 a 14 horas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► FORMACIÓN

La Junta organiza un curso sobre artes escénicas para gestores culturales

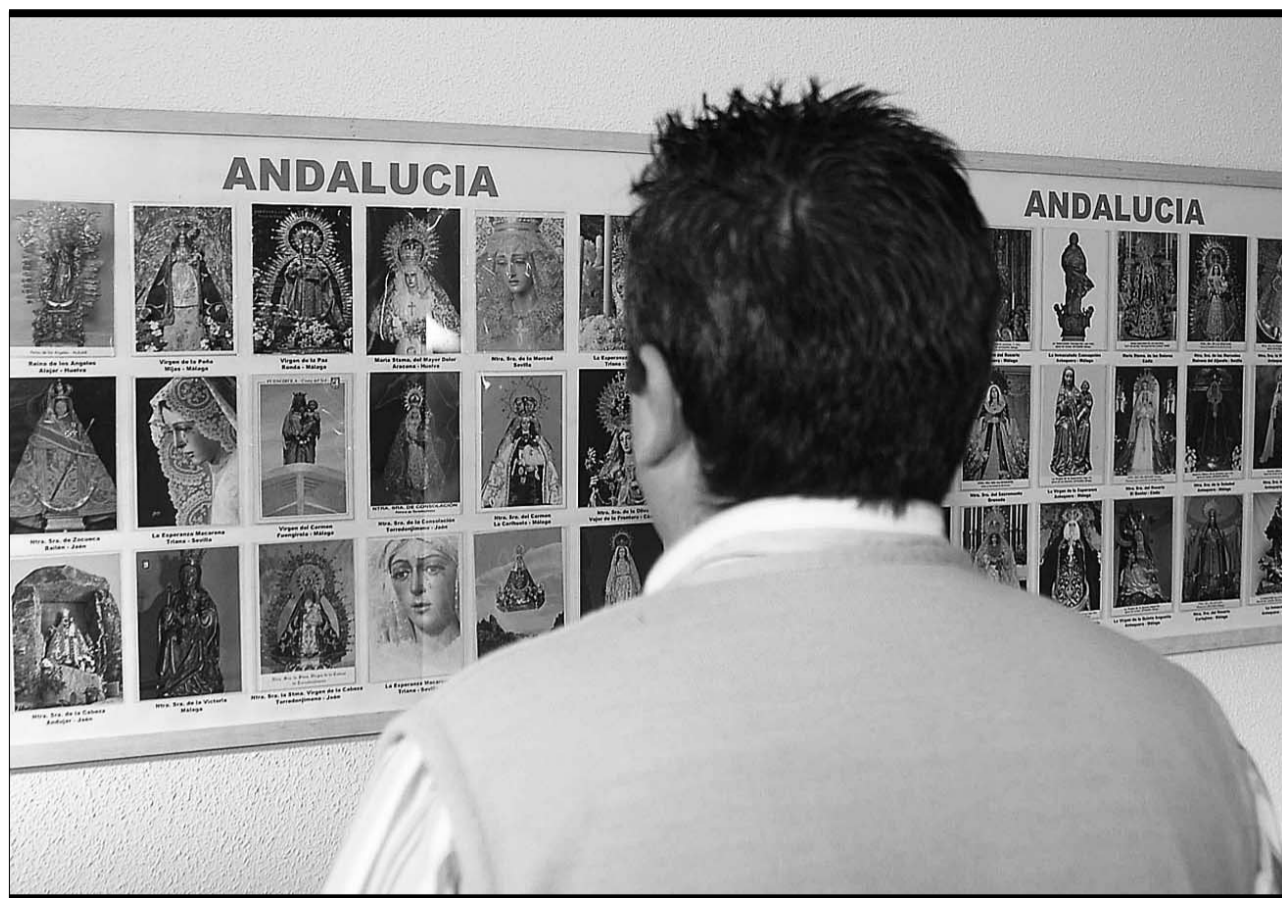
**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Cultura y Turismo, organiza, el próximo mes de junio y el 21 y 25 de agosto en Salamanca, el curso 'Nuevas Tendencias en Artes Escénicas', dirigido a gestores y directores culturales de Castilla y León de teatros públicos, de la Administración, de grupos o compañías. Según una nota de prensa remitida por la Junta a esta redacción, el curso pretende la enseñanza de estilos y tendencias innovadores dentro de la creación actual de las artes escénicas. Es decir, ampliar y mejorar los conocimientos del gestor cultural en materia de Nuevas Tendencias Escénicas y en los medios técnicos aplicables a las mismas.

**PRIMERA PARTE** La primera parte del curso se celebra en Salamanca (los días 6, 7 y 8 de junio) coincidiendo con el III Festival Internacional de las Artes de Castilla y León. La segunda parte se desarrollará durante la décima Feria de Teatro de Castilla y León que se celebrará en Ciudad Rodrigo entre los días 21 y 25 de agosto, cuando tendrán lugar dos encuentros con destacados directores teatrales: Fernando Urdiales, director de Teatro Corsario, y el director de la Compañía Marionetas de Oporto.

En junio, en Salamanca, impartirán clase destacados profesionales como Jordi Planas, director de la Escuela Superior de Técnicas de las Artes del Espectáculo, Instituto del Teatro de Barcelona; o Yannick Marzin, director del Centro Choreografico Nacional de Roubaix (Francia).

**PLAZO** El plazo de solicitud para obtener plaza en el curso se prolonga hasta el 18 de mayo. Las personas interesadas presentarán el boletín de inscripción en la Consejería de Cultura y Turismo, Monasterio Nuestra Señora de Prado, Autovía Puente Colgante sin número 47071 Valladolid. La lista de personas seleccionadas para participar en el curso se hará pública en los tabloneros de anuncios de la Consejería de Cultura y Turismo y Servicios Territoriales de Cultura.

Para obtener información sobre la convocatoria de este curso se puede llamar a la Consejería de Cultura y Turismo, Dirección General de Promoción e Instituciones Culturales, o llamar al teléfono 983 411 695, según explicó la Junta en el comunicado de prensa.



Muestra de postales 'Vírgenes de España'

Los salones parroquiales de la Resurrección del Señor acoge una exposición de postales 'Vírgenes de España', organizada por la Asociación Nuestra Señora del Rocío de Segovia. La muestra incluye más de 400 postales de las distintas advocaciones de la Virgen en las regiones españolas. El horario para visitar la exposición es de 19 a 21 horas hasta el próximo viernes, 11 de mayo. El sábado, 12 de mayo, el horario será de 11 a 14 y de 19 a 21, cuando se clausurará.  
/FOTO: KAMARERO

► SOCIEDAD

Caja Segovia reunirá a 6.000 personas en el III Festival Nuevos Segovianos

El grupo o8001 actuará en la jornada de intercambio cultural que se celebrará el 9 de junio en la Ciudad Deportiva La Albuera • La humorista Eva Hache presentará las actuaciones

P. B. / SEGOVIA

Caja Segovia pretende reunir a más de 6.000 personas, la mayoría inmigrantes que han llegado a la provincia de Segovia, en la tercera edición del Festival Nuevos Segovianos, que pretende favorecer la integración social y laboral de los ciudadanos de otras nacionalidades que residen en Segovia.

El encuentro, que tendrá lugar el día 9 de junio en la Ciudad Deportiva La Albuera pretende fomentar actitudes de tolerancia y respeto entre la población segoviana, según explicó ayer el director de la Obra Social de Caja Segovia, Rafael Encinas.

El programa de sensibilización hacia los extranjeros se ha venido desarrollando en los dos años anteriores y en diversos centros escolares de la capital y provincia, gracias a la colaboración de la Plataforma del Voluntariado Social de Segovia. "El objetivo del Festival es crear un ámbito de convivencia y esparcimiento, que permita el intercambio cultural", añadió Rafael Encinas, que definió esta actividad como "una fiesta de bienvenida para que quien llega a nuestra provincia se sienta un segoviano más".

La convocatoria tendrá como presentadora a la humorista Eva Hache y contará con un atractivo programa de actividades, como actuaciones de grupos de música y danzas de Bolivia (Ukamau), el Este de Europa (Lafra) y de Colombia (Nativos de Macondo). Como grupo invitado, actuará '08001', cuya música incorpora influencias de las nueve nacionalidades a las que pertenecen sus componentes. Cantan en seis idiomas distintos y utilizan todo tipo de recursos musicales tomados del dub, rai, reg-



El director de la Obra Social, Rafael Encinas, y Germán Herranz, de JEFE Producciones, muestra el programa./JUAN MARTÍN

gae, flamenco y la música electrónica, logrando una peculiar puesta en escena, que combina la música con intervenciones virtuales proyectadas en vídeo sobre pantalla gigante.

Además, habrá un circuito cultural en el que cada comunidad participante expondrá muestras de su folklore en las respectivas carpas. Participarán en esta edición Argentina, Bolivia, Bulgaria, Colombia, Ecuador, Marruecos, Perú, República Dominicana y Rumania.

Los asistentes podrán disfrutar una muestra gastronómica con degustación de platos típicos de los países a 50 céntimos de euro cada ración, un parque infantil, un espacio expositivo de las culturas, concurso de dibujo, y proyección de películas de Bulgaria, Marruecos y Colombia, entre otros aspectos. La degustación de alimentos es la única actividad para la que se ha establecido un precio simbólico, el resto son totalmente gratuitas.

Entre las novedades de este año, hay que destacar la instala-

ción de un espacio expositivo dedicado al contraste de culturas en el que se mostrarán objetos artísticos tradicionales de cada país, así como los trabajos premiados en el concurso de dibujo "Nuevos Segovianos" en el que participan escolares de 5º y 6º de Primaria. El plazo de presentación de los dibujos concluye el día 17 de mayo. Otra propuesta nueva es la organización de un ciclo de cine, del 22 al 24 de mayo, en el que se proyectarán películas de Bulgaria, Marruecos y Colombia.

DE INTERÉS



**Plantas secas.**

La sala bar Mudéjar acoge hasta el próximo 25 de mayo una exposición de 25 cuadros en flor prensada de Rosa Elena Román. La autora lleva 12 años desarrollando esta afición y de ellos 10 como artesana. Pertenece a la asociación Artífice de Valladolid y con ella ha participado en la exposición organizada con motivo del quinto centenario de Colón. Román reconoce que se trata de un trabajo laborioso que precisa recolectar ejemplares todo el año, aunque ella ahora cultiva algunos. De entre sus obras Román destaca los paisajes. /FOTO: GABRIEL GÓMEZ

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Farmacia F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el 20 de mayo)

**MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

# La Oficina de Atención al Inmigrante recibe 159 peticiones de información

En estos dos primeros meses de funcionamiento las consultas han sido sobre ayudas y subvenciones, traducciones, búsqueda de empleo y cuestiones de cultura y sanidad

- Durante sus dos primeros meses de funcionamiento la Oficina Municipal de Atención al Inmigrante ha recibido 159 solicitudes de información, 64 en marzo y 95 en el mes de abril.



Las responsables de la oficina en sus instalaciones en el Palacio de Pedro I./GABRIEL GÓMEZ

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
La Oficina Municipal de Atención al Inmigrante ha recibido 159 consultas en sus dos primeros meses de funcionamiento. La alcaldesa, Marisa González, señaló que durante el primer mes se recibieron 64, si bien según se ha ido conociendo el servicio se han incrementado las consultas que en abril han ascendido a 95.

En cuanto a las consultas realizadas han sido sobre ayudas y subvenciones, cuestiones de empleo y seguridad social, municipales, traducciones, educación y cultura, sanidad, extranjería... Las más numerosas, según señaló González, han sido las referidas a su situación como extranjeros, cuestiones

laborales y ayudas.

Hombres y mujeres han acudido a la oficina casi por igual, mientras por nacionalidades destacan los búlgaros seguidos de los rumanos. También algunos es-

pañoles han acudido para consultar los trámites para contratar.

La alcaldesa señaló que el taller de castellano que finaliza el jueves ha contado con 13 participantes de diversas nacionalida-

des. El segundo taller organizado será el de empleo que dará comienzo el miércoles 16 de mayo y el él se les instruirá sobre habilidades para buscar empleo, elaboración de currículos, entrevistas...

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

- Policía Local . . . . .921141685
- . . . . .140002
- Guardia Civil . . . . .921143420
- Bomberos . . . . .921140274
- Juzgado . . . . .921140004
- Ayuntamiento . . . .921140014
- Oficina de Turismo . . . . .921142203
- Estación de Autobuses . . . . .921141513
- Centro de Salud. . .921142245
- Urgencias . . . . .921140820
- Cruz Roja . . . . .921140869
- Correos . . . . .921140817
- Polideportivo . . . .921140910
- Piscinas . . . . .921140520
- Club de Golf . . . . .921142158

**MÁS INFORMACIÓN**

[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)



# eufón

electricidad

**Energía solar** Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



# ¿Libro



# o figura?

Llévate los dos. El Adelantado presenta una colección de libros y figuras de animales para que tus hijos se diviertan y conozcan mejor la naturaleza. Cada sábado una nueva entrega en tu quiosco.

9ª entrega  
sábado 12 de mayo  
El Halcón



Libro + figura de animal  
por solo

## 4,95 euros

Teléfono de información: 921 437261, de lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas. Promoción válida hasta fin de existencias. El Adelantado se reserva el derecho a variar o modificar el orden y los títulos que forman la promoción, en función del stock existente.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► CANTIMPALOS



Los establecimientos de la localidad se volcaron con el certamen de tapas con chorizo. / LUCIO MARTÍN

## Gran éxito de la jornada de tapas con chorizo

Rubén Martín ganó el concurso de pintura, dotado con 3.000 euros

L. MATARRANZ / CANTIMPALOS  
Con motivo de la VIII Feria del Chorizo de Cantimpalos, se celebró el domingo pasado una jornada dedicada a la degustación de tapas con chorizo en la participaron los diferentes bares y restaurantes de la localidad y que lograron un importante éxito.

En el bar "Sirenas", Mario Pérez ofreció tapas de chorizo con tortilla, judiones con chorizo, tortos, callos con chorizo y como novedad picadillo rebozado... en el "Rincón de Ramón", José Roldan se ofrecieron varias modalidades como con vino blanco, rebuelto con patatas, pulgas, hojaldritos, huevos... el bar "San Jorge" elaboró tapas con chorizo frito, cantimpalitos, pimientos... en el Bar Piche" Manu ofreció tapas con huevos de codorniz, con hojaldre... en el bar "Falsa Escuadra, Rafael, hizo algo novedoso pincho moruno de chorizo, callos, al vino, cocretas... en el "Mesón Alfonso", empanada de chorizo, chorizo negro, buñuelos, croissant de chorizo y queso. El resto de bares también participaron.

Por otro lado, Rubén Martín de Lucas se convirtió en el ganador del primer concurso de pintura, título de la obra "Homenaje al chorizo". El premio, dotado con 3.000 euros, le fue concedido por el Ayuntamiento de Cantimpalos y se lo entregó el alcalde Pedro Matarranz. Asimismo Anthony Sameilian Kerikunana con "Bodegón con Chorizo" logró el segundo puesto en el concurso dotado con 1.500 euros, concedidos por Caja Segovia, por lo que se lo entregó Rafael Encinas. El tercer clasificado fue Arturo Cámara García, con la obra "Abierto en Canal, dotado con 1.000 euros, en esta ocasión concedidos por Eurocarne hizo entrega del premio Trinidad Velasco.



Los premiados, con los representantes de las instituciones patrocinadoras. / L. M.



Un momento de la actuación del grupo Free Folk. / LUCIO MARTÍN

Se concedieron tres menciones a Alberto David Fernández, por la obra "De cerdos elegantes", Ana María Martín Hernández por "Kilo y dos pesadas" y Rosalía Esteban Senin, por "En libertad", en esta ocasión fue Carlos Matarranz, pintor de Cantimpalos quien les hizo entrega de las menciones de honor.

Además, la Plaza Mayor de Cantimpalos acogió una actuación del grupo musical segoviano Free Folk, con música tradicional

castellana y celta. Durante más de una hora los ocho componentes del grupo deleitaron a público. Fueron más de quince canciones, con un repertorio muy variopinto, con temas originales y otros propios. Tocarón instrumentos poco tradicionales en estos conjuntos como violín, violonchelo, viola, flauta, requin, guitarra, bajo y batería. El grupo Free Folk lleva seis años actuando por toda la geografía y fuera de ella cosechando grandes éxitos.

► SAN ILDEFONSO

# El nuevo Parador de Turismo se inaugurará el próximo 7 de junio

La puesta en marcha del centro supondrá la apertura del segundo centro de la provincia

• El jueves 7 de junio se inaugurará el nuevo Parador de Turismo de La Granja, que se ha levantado estos meses en los edificios de Casa de Infantes y el cuartel de Guardias de Corps.

F. D. / SAN ILDEFONSO

En la inauguración se intentará que participe algún miembro de la Familia Real, según informaron fuentes de la Red de Paradores.

La apertura oficial del 7 de junio supone un leve retraso respecto a la última fecha anunciada, que se había establecido en el primer día de junio.

El nuevo Parador de Turismo de La Granja representa la segunda instalación de la red en la provincia de Segovia, y ampliará así la oferta hotelera de calidad. Con él se han recuperado dos de los edificios históricos más importantes de La Granja: la Casa de Infantes y el Cuartel de Guardia de Corps, que acogerán el Parador y el Centro de Congresos.

La instalación será inaugurada oficialmente el 7 de junio, y al acto está prevista la asistencia de miembros de la Casa Real, aún sin confirmar. La red estatal de Paradores ya ha anunciado en su página web la apertura de su nueva instalación en la Casa de Infantes de La Granja con promociones especiales para una noche de estancia en alojamiento y desayuno más 'spa' por 97,50 euros por persona en habitación doble estándar; 155,5 euros por habitación



Los organizadores piensan que en la inauguración participen miembros de la Familia Real. / KAMARERO

doble para uso individual; 68 euros por cama supletoria de adulto; y 38 euros por cama supletoria para niños menores de 12 años.

Además, en los últimos meses se ha reclutado a la plantilla que trabajará en el centro hotelero y ha recibido cursos de formación.

En total el nuevo Parador contará con 127 habitaciones. Los usuarios del Parador tendrán acceso asimismo a las instalaciones deportivas, de ocio y relax, en el spa, el simulador de golf de 12

campos distintos, pista de pádel cubierta, putting green, y una piscina exterior de temporada. El complejo dispone así mismo con 200 plazas de aparcamientos; un centro de ocio, dos piscinas, gimnasio, jacuzzi, y baños turcos y biotérmicos.

Por otro lado, el centro de convenciones del antiguo Cuartel de Guardia de Corps cuenta con una sala de convenciones, un salón de banquetes y 13 salones de reuniones con diferente capacidad, que

están conectados con la gran sala a través de videoconferencia.

El proyecto para la rehabilitación de los dos edificios emblemáticos del Real Sitio ha sido desarrollado por la Sociedad Estatal de Gestión Inmobiliaria S.A. (Segipsa), como propietaria de ambos inmuebles. Tras el oportuno concurso, Segipsa adjudicó las obras a la empresa Necso, Entrecanales y Cubiertas S.A., con un presupuesto cercano a los 30 millones de euros.

► SANTA MARÍA DE NIEVA

## Una marcha recorrerá mañana el camino de Santiago desde la Campiña

EL ADELANTADO / SANTA MARÍA

Mañana 9 de junio tendrá lugar una marcha de 17 kilómetros por el Camino de Santiago desde Madrid a su paso por la Campiña Segoviana, que saldrá a las 9.00 de Pinilla Ambroz. Esta actividad, organizada por la asociación, Centro de Iniciativas Turísticas Campiña Segoviana, pretende con sus actividades la promoción turística de la Campiña Segoviana que integra 51 municipios, siendo en esta ocasión una oportunidad no sólo para promocionar la Campiña sino también para acercar el Camino de Santiago desde Madrid a vecinos y visitantes y que puedan a lo largo de la marcha conocer el paisaje y algunos de los pueblos por los que el Camino de Santiago discurre.

La actividad consistirá en una marcha por el Camino de Santiago con cuatro paradas en los pueblos por los que atraviesa este tramo en los que se desarrollarán diferentes actividades, para conocer los lugares más significativos como la iglesia y claustro de Santa María la Real de Nieva, la iglesia de San Esteban en Nieva, o Nava de la Asunción donde finaliza la marcha.

En la provincia de Segovia el Camino de Santiago atraviesa 14 localidades desde su entrada por el Puerto de la Fuenfría hasta su salida a la provincia de Valladolid por Villaguillo, si bien más de la mitad de ellas se encuentran en la Campiña Segoviana.

► MARUGÁN

# El Juzgado estudia las denuncias del PSOE contra el alcalde

F. D. / MARUGÁN

El Juzgado de instrucción de Santa María la Real de Nieva estudia sendas denuncias presentadas por el actual concejal y portavoz del grupo socialista en el Ayuntamiento, Antonio Gutiérrez, contra el alcalde, Luis Fuentes.

Las denuncias, que fueron presentada ante la Fiscalía de la Audiencia provincial, han sido trasladadas al Juzgado de Santa María de Nieva, según acuerdo de la junta de fiscales para tratar de averiguar los hechos relatados y «considerando que pudieran ser, en principio, constitutivos de delito».

La primera de las denuncias hace referencia, según el portavoz socialista, a que le «ha impedido el acceso a la documentación mu-

nicipal». En este sentido recuerda que el Procurador del Común ya le requirió al alcalde para que atendiera sus peticiones.

«A pesar de conocer sus obligaciones, recordadas por el Procurador del Común, el criterio del alcalde es continuar impidiendo el acceso a cualquier tipo de documentación o responder a las preguntas realizadas con todos los requisitos legales, siendo plenamente consciente de que su acción está en total contradicción con lo dispuesto por el ordenamiento jurídico», relata Antonio Gutiérrez.

Las preguntas del portavoz socialista y que no han sido respondidas hacen referencia a copias de actas de plenos de junio de 2003, a cuestiones de compras por parte

del Ayuntamiento, a actuaciones de limpieza en el municipio y a gestiones urbanísticas.

Por otro lado, en la segunda de las denuncias admitidas a trámite por el Juzgado, el concejal de la oposición entiende que «el alcalde de Marugán ha podido cometer ilícitos penales, al mantener intencionadamente ilegalidades urbanísticas y de otro tipo». La queja se refiere al intento de legalización de una vivienda unifamiliar construida en suelo no urbanizable en el municipio por un particular. Y aunque la Comisión Territorial de Urbanismo denegó la autorización, el Ayuntamiento no adoptó ninguna medida de restitución de la legalidad urbanística, según el relato del concejal denunciante.



Luis Fuentes Caro, alcalde de Marugán y vicepresidente de la Diputación. / J. M.

# La Junta y 24 entidades de crédito destinan este año 114,5 millones a la financiación de la vivienda rural

Silván destaca la duplicación de las ayudas destinadas a los jóvenes y la ampliación del plazo de amortización del préstamo de 20 a 30 años como grandes novedades del convenio

• El consejero de Fomento afirma que el acuerdo incrementa un 13 por ciento las subvenciones respecto a 2006 y que, por primera vez, se ha incluido la figura del 'emigrante retornado'.

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León y 24 entidades de crédito destinarán durante el año 2007 un total de 114,5 millones de euros para financiar las ayudas a la vivienda rural en la Comunidad y que las familias «puedan fijar su vivienda y desarrollar su proyecto de vida en los pueblos», según especificó el consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván. Del total de los fondos, 26,5 millones se dirigirán a subvenciones directas.

Silván subrayó que esta financiación supone un 13 por ciento más que las ayudas otorgadas en el ejercicio anterior, y explicó que el convenio firmado pretende «cumplir» un triple cometido. Por un lado, facilitar el acceso a la vivienda en el entorno rural a las personas con mayores dificultades económicas; en segundo lugar, asentar población en los núcleos rurales y, por último, rehabilitar y conservar el patrimonio arquitectónico de los pueblos castellanos y leoneses.

Por otro lado, el titular del departamento encargado de las políticas de vivienda subrayó también que la firma de este convenio incluye una entidad de crédito más que el firmado en el anterior ejercicio, lo que «demuestra la importancia» de estos acuerdos.

En cuanto al préstamo, el consejero anunció que la Junta subsidiará 2,6 puntos del total, de tal manera que el beneficiado de la



El consejero de Fomento firma un convenio con entidades financieras para la promoción de vivienda rural. / M.C. (ICAL)

## ■ Ayudas a la vivienda rural 2007

### ▲ Beneficiarios

- Personas físicas con ingresos anuales de hasta 5,5 veces el SMI.
- Corporaciones locales que promuevan actuaciones para cederlas en arrendamiento a familias.

### ▲ Cuantía de la ayuda

- Préstamo cualificado: **Euribor + 0,60**.
- En 2007 aumenta el plazo de amortización de **20 a 30 años**.
- Subsidio de **2,5 puntos** del tipo de interés del préstamo cualificado.
- El interés a pagar por el beneficiario queda reducido a **2,16%**.

• Incrementos ayudas (euros)	General	Emigrantes retornados	Jóvenes
Rehabilitación integral:			
En cualquier núcleo rural	3.000	4.000	6.000
En municipios preferentes	4.000	5.000	7.000
Autoconstrucción y compra en municipios preferentes	3.000	4.000	4.000

### ▲ Plazo presentación solicitud

- Hasta el **30 de junio** de 2007.

### ▲ Plazo formalización préstamo

- Hasta el **30 de octubre** de 2007.

FUENTE: Consejería de Fomento

ICAL

ayuda tendrá un tipo de interés del 2,16 por ciento. «Estos convenios demuestran la prioridad de la política de vivienda del Gobierno re-

gional y el compromiso con nuestras villas», dijo.

El consejero de Fomento adelantó que las ayudas para los jóve-

nes «se han duplicado» en relación al acuerdo firmado anteriormente y que los que deseen «fijar su residencia en los pueblos recibirán hasta 7.000 euros».

**OTRAS NOVEDADES.** Asimismo, entre las novedades que el convenio trae aparejadas se incluye la figura del 'inmigrante retornado', que son «aquellos que no están en nuestra tierra y quieren volver y fijar su residencia de manera definitiva en su lugar de origen». En este sentido, la vivienda es, a juicio de Silván, «lo que les impide acercarse a vivir a la Comunidad», un problema que, de algún modo, intentará paliar esta ayuda destinada a los que viven fuera de España y también fuera de la región en otros lugares del país.

Otra de las novedades que el consejero subrayó es que el plazo de amortización del préstamo se amplía de 20 a 30 años.

La convocatoria de este año otorgará las ayudas a aquellos que soliciten una vivienda en un mu-

## ■ León recibe menos

El secretario general de la UPL, Joaquín Otero, anunció ayer que la formación que lidera presentará una queja ante el Procurador del Común para denunciar que las ayudas a la vivienda que concede la Junta «discriminan» a la provincia leonesa, al ser un diez por ciento inferiores a las que se otorgan a los beneficiarios de Burgos, Salamanca, Segovia y Valladolid. Además, aseguró que el partido llegará hasta el Tribunal Constitucional si es preciso para que se modifique la normativa.

En respuesta a esta crítica, el consejero de Fomento, Antonio Silván, recaló que «el índice de precios lo fija el Ministerio de Vivienda y en función de eso se establecen unos coeficientes correctores».

nicipio rural, cuencas mineras en reconversión, zonas de montaña y zonas despobladas, así como espacios naturales declarados y paisajes protegidos. Las condiciones de la vivienda no tienen límite de superficie ni de precio.

En cuanto a los beneficiarios, estos serán personas físicas con ingresos anuales hasta 5,5 veces el Salario Mínimo Interprofesional (SMI), además de las corporaciones locales que promuevan actuaciones para cederlas en arrendamientos a familias.

El lo que al plazo de presentación de solicitudes se refiere, éste terminará el próximo 30 de junio, mientras que el de formalización para las familias elegidas finaliza el 30 de octubre.

**BALANCE ANTERIOR.** En cuanto al balance del convenio en el ejercicio pasado, el consejero de Fomento se mostró «satisfecho» y sostuvo que en los cuatro años de legislatura, «todas las familias y personas que reunían los requisitos de la convocatoria, han recibido su ayuda». Según los datos aportados por Silván, se trata de un total de 5.359 familias que «han visto facilitado su acceso a la vivienda en los pueblos gracias a estas ayudas, para lo que se han concedido préstamos por valor de 233 millones de euros y ayudas directas a la vivienda rural por importe superior a los 23 millones», indicó.

# Más de 52.000 personas trabajarán el 27-M en unas elecciones con 5.604 candidaturas

ICAL / VALLADOLID

Más de 52.000 personas comparecerán el dispositivo oficial que trabajará durante la jornada electoral del 27 de mayo, en la que se elegirá a los representantes municipales y autonómicos de entre las 5.604 candidaturas presentadas en Castilla y León, según detalló ayer el delegado del Gobierno en la Comuni-

dad, Miguel Alejo. Así, este dispositivo estará compuesto por los miembros titulares de mesas electorales (15.150), suplentes (30.300), representantes de la administración (5.050), miembros de juntas electorales (292), y personal de centros de recogida de información (338) y de la Delegación del Gobierno (156).

Durante la presentación de los

datos, Alejo señaló que están llamadas a votar 2.178.390 personas, unas 15.000 más que en las pasadas municipales y autonómicas. De esa cifra, 95.273 componen el censo de residentes ausentes, 8.272 son extranjeros que viven en Castilla y León y los 2.075.258 restantes forman el censo ordinario.

Además, el delegado del Go-

bierno informó de que los castellanos y leoneses podrán votar en 3.226 colegios electorales, donde se instalarán 5.050 mesas y 18.000 urnas. Los casi 2,2 millones de personas con derecho a voto elegirán a sus representantes en la Comunidad (83 procuradores de las Cortes) en 2.248 municipios, así como a 12.433 concejales.

En cuanto a las candidaturas, el PP es el partido que más presenta, con 2.205, seguido del PSOE (2.074), IU (214), Unión del Pueblo Salmantino (159), Candidatura Independiente (137), Tierra Comunera (112), y Unión del Pueblo Leonés (91).

En 143 municipios se ha presentado una sola candidatura, señaló Alejo, quien también indicó en que los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado garantizarán la libre decisión de los ciudadanos en el Condado de Treviño (Burgos) y en el resto de la región.





**'Yo Camino' abre hoy sus puertas en Ponferrada.** Unas 130 piezas de arte sacro forman una nueva exposición de las Edades del Hombre, que a partir de hoy y hasta noviembre se podrá visitar en Ponferrada bajo el título de 'Yo Camino'. Los periodistas recorrieron ayer el montaje acompañados por el comisario de la muestra, Juan Álvarez Quevedo, que está dividido en ocho capítulos desarrollados en la Basílica de Nuestra Señora de la Encina y la iglesia de San Andrés. A mediodía de hoy será inaugurada por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera. / ICAL

## El III Festival de las Artes trae 130 espectáculos de 18 países

Espacios cerrados y abiertos de Salamanca acogerán este evento de carácter internacional del 1 al 16 de junio • El proyecto, con tres millones de presupuesto, incluye 40 estrenos

• La cita caminará de la mano de otros festivales europeos, lo que, según la consejera de Cultura, la aportará mayor proyección y una colaboración al máximo nivel profesional.

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

Un total de 130 actuaciones de artistas procedentes de 18 países integrarán el programa del III Festival Internacional de las Artes de Castilla y León, un ciclo que se desarrollará del 1 al 16 de junio en Salamanca y que bajo el lema *Nuevas miradas, nuevos territorios*, acercará a la capital charra las nuevas formas de creación artística contemporánea con espectáculos de sala y de calle, conciertos, sesiones de música electrónica a cargo de los dj's más reconocidos del momento, exposiciones y performances, entre otras propuestas.

La consejera de Cultura de la Junta, Silvia Clemente, se refirió ayer al Festival como a la apuesta cultural más importante de la legislatura junto con el Musac de León, una apuesta que ha contado con el respaldo de 250.000 espectadores en su pasada edición y a la que se ha dedicado un presupuesto de tres millones de euros. Según explicó, el programa aboga por las formas de creación artística «más contemporáneas», por la trasgresión de los límites entre las



Julián Lanzarote y Silvia Clemente presentan la tercera edición del Festival. / ICAL

diferentes disciplinas y por acercar al público los nuevos territorios de la investigación artística.

La cita, que incluye 40 estrenos,

se desarrollará en espacios cerrados y abiertos, entre los que ocuparán un papel protagonista la Plaza Mayor y la Casa de las

Conchas, escenario de la propuesta *Conchas electrónicas*.

**JUNTO A OTROS.** El encuentro apostará de forma decidida por las coproducciones y, por primera vez, caminará de la mano de otros festivales del sur de Europa, concretamente los de Avignon, Roma y Atenas, una línea de trabajo que marcará un «antes y un después» en el encuentro artístico castellano y leonés, según la consejera.

En su opinión, este paso supondrá estrenar trabajos en Salamanca y que el nombre de la ciudad y del festival esté presente después en otros escenarios europeos. De esta forma, se conseguirán mayor proyección internacional del festival y colaboración al «máximo nivel» desde el punto de vista profesional.

**ARTES ESCÉNICAS.** El programa incluirá un total de 17 espectáculos de sala de los que 13 serán estrenos nacionales, uno se presentará por primera vez en el continente europeo y tres serán estrenos absolutos. Entre estos últimos, la consejera destacó la puesta en escena de *Pasión Artaud*, a cargo de Teatro Corsario -2 de junio-, coincidiendo con el 25 aniversario de la compañía.

Entre los estrenos nacionales, destacó *Shoku*, de los japoneses Batik, mientras que *El proceso de K* llegará por primera vez a Europa de la mano del Festival charro.

### LA OTRA PARTE DEL PROGRAMA

#### ▶ Actuaciones en la calle.

Tres estrenos nacionales y un estreno absoluto integrarán la oferta de espectáculos de calle. Los alemanes Theater Titanick inaugurarán las propuestas con *Pájaros de fuego* el 1 de junio, en La Vaguada. El estreno absoluto en este apartado llegará el 16 de junio con un espectáculo de pirotecnia proveniente de Francia.

▶ **Música.** La Plaza Mayor será el escenario principal del programa de conciertos, una programación que, entre otros, contará con las actuaciones de los franceses Rinoçerose y Najwa Nimri. La cita se completará con el ciclo *Conchas electrónicas* y con la puesta en escena de destacados dj's, performances, sesiones de graffiti, vídeo danza, etcétera.

#### TRAGEDIA EN PALENCIA

#### Gallego manifiesta «orgullo» por el trato a los afectados por la explosión

■ El alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, manifestó ayer su «orgullo» por el trato «humano y rápido» que Ayuntamiento, Estado y Junta dieron a los 200 ciudadanos que el 1 de mayo se vieron afectados por una explosión que segó nueve vidas. Las dos víctimas cuyos restos se han hallado entre escombros serán enterradas después de que el juez levante sus cadáveres, previsiblemente hoy. Por otro lado, más de 180 afectados se han personado en el procedimiento que sigue el Juzgado de Instrucción número 3, para el que el TSJCyL ha pedido refuerzos.

#### FINANZAS

#### Caja España destina 250 millones para pymes con el aval solidario de Iberaval

■ Caja España y la Sociedad de Garantía Recíproca Iberaval suscribieron ayer un acuerdo por el que la entidad financiera prevé destinar 250 millones de euros para un nuevo protocolo de colaboración con pymes, con el aval único y solidario de Iberaval. Las operaciones se efectuarán con cargo a hipotecas, créditos, operaciones de leasing y otros productos financieros especialmente diseñados para la pequeña y mediana empresa, informaron fuentes de la Caja en un comunicado.

#### ECONOMÍA

#### Del Olmo apoya la compra de Caprabo por Grupo El Árbol

■ La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, mostró ayer su satisfacción por la intención del Grupo El Árbol de comprar la cadena catalana de supermercados Caprabo, tal y como aseguró el pasado fin de semana el director general de Caja de Burgos y futuro presidente del Grupo, José María Achirica, quien mostró su intención de realizar la operación en septiembre. Del Olmo apuntó que la operación situará a El Árbol en el cuarto lugar de los grupos de distribución del país.

#### SUCESOS

#### Un ciclista fallece y otro resulta herido atropellados en León

■ Un ciclista falleció ayer a consecuencia del accidente de circulación registrado en la carretera N-120, a la salida de la localidad leonesa de La Virgen del Camino, donde la víctima y otro turista sufrieron un atropello, según datos facilitados por el Servicio de Emergencias 112. También en carreteras leonesas, concretamente en la localidad de Villarejo de Órbigo, falleció otro hombre de 48 años, J.C.J.F., tras una colisión entre un turismo y un camión.



Un enorme cubo de vidrio acoge el hemiciclo, realizado en maderas nobles y con mucha luz. / FOTOS: E. MARGARETO (ICAL)

# «El Parlamento tecnológicamente más moderno»

El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, visita la nueva sede donde se iniciará la actividad el próximo 19 de junio

• El edificio, que conjuga la funcionalidad con la arquitectura moderna, se compone de cuatro estructuras y, según el jefe del Legislativo regional, está ya preparado para el día en el que la democracia sea interactiva.

ICAL / VALLADOLID

El «Parlamento tecnológicamente más moderno de España» acogerá el próximo 19 de junio la constitución de las nuevas Cortes que surjan de las elecciones autonómicas con la idea de que el edificio en el que a partir de esa fecha se desarrollará el trabajo legislativo y de control «sea un lugar significativo y singular donde se practica la democracia», según afirmó ayer el presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, quien presentó el inmueble ya acabado a los medios de comunicación.

La nueva sede, que conjuga la funcionalidad que necesita un Parlamento del siglo XXI con la arquitectura moderna, se compone de cuatro estructuras. La primera, un rectángulo de hormigón blanco, de 175 metros de largo por 50 metros de ancho y con tres pisos, cada uno de ellos de 1.500 metros cuadrados, destinado a la zona de oficinas. Otra, la más vistoso desde el exterior es el gran cubo que

alberga el hemiciclo sobre la cubierta del volumen principal. Un tercer edificio acogerá la biblioteca y el cuarto, de vidrio con muro cortina de dos plantas, donde se ubican despachos y espacios comunes.

Según explicó Fernández Santiago, la culminación de esta obra significa «cumplir el compromiso adoptado por las Cortes de tenerlo acabado antes del fin de la legislatura», si bien no quiso adelantar cuándo se producirá la inauguración oficial, «para lo que habrá que contar con la Casa Real». No obstante, está previsto que la constitución de las nuevas Cortes, el próximo 19 de junio, se produzca en el nuevo edificio, «que está ya preparado».

El inmueble ha costado 46 millones, significativamente por debajo del precio de licitación, pese a que se produjo un importante reformado de hasta el 20% del proyecto inicial, que preveía un gasto de 39,9 millones.

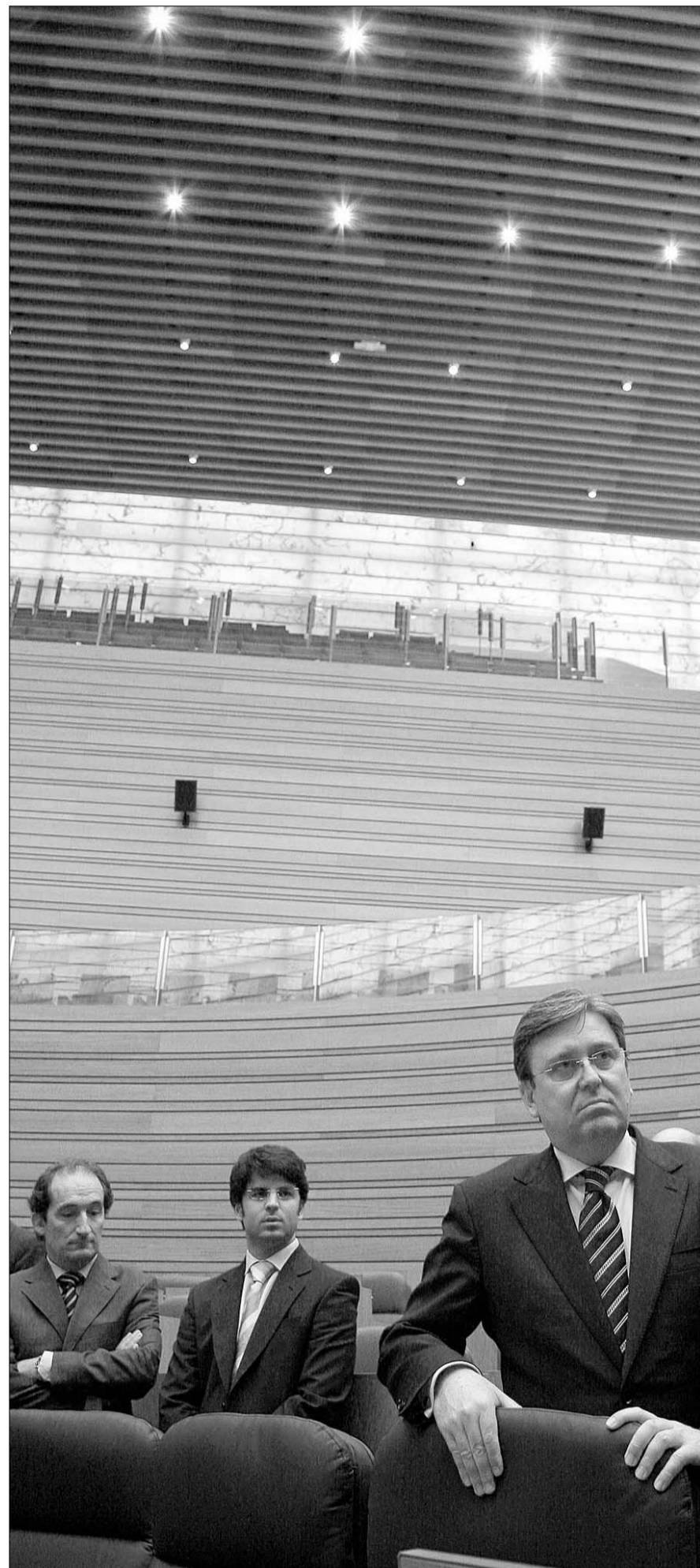
El jefe del Legislativo regional quiso destacar la dotación tecnológica de la nueva sede, que se pone de manifiesto en la ubicación de ordenadores con pantalla retráctil en cada uno de los escaños o en la sala para la producción de imágenes y sonidos de las distintas dependencias, lo que le sitúan, según dijo, «entre los más modernos de España».

«La idea de abrir las puertas de par en par sólo es posible a través de los medios de comunicación y de las nuevas tecnologías; algún día la democracia será interactiva y este Parlamento estará preparado para ello», señaló.

**ACCESO.** Una gran plaza dará acceso a la nueva sede, en cuya planta baja se abre un vestíbulo en torno al que se distribuyen los distintos edificios. Allí, una inmensa escultura de 6 metros de altura del escultor salmantino Venancio Blanco dará la bienvenida a procuradores y trabajadores,

La fecha de la inauguración oficial está aún en el aire porque se está esperando a la Casa Real

El inmueble, que fue reformado respecto al proyecto inicial, ha costado 46 millones de euros



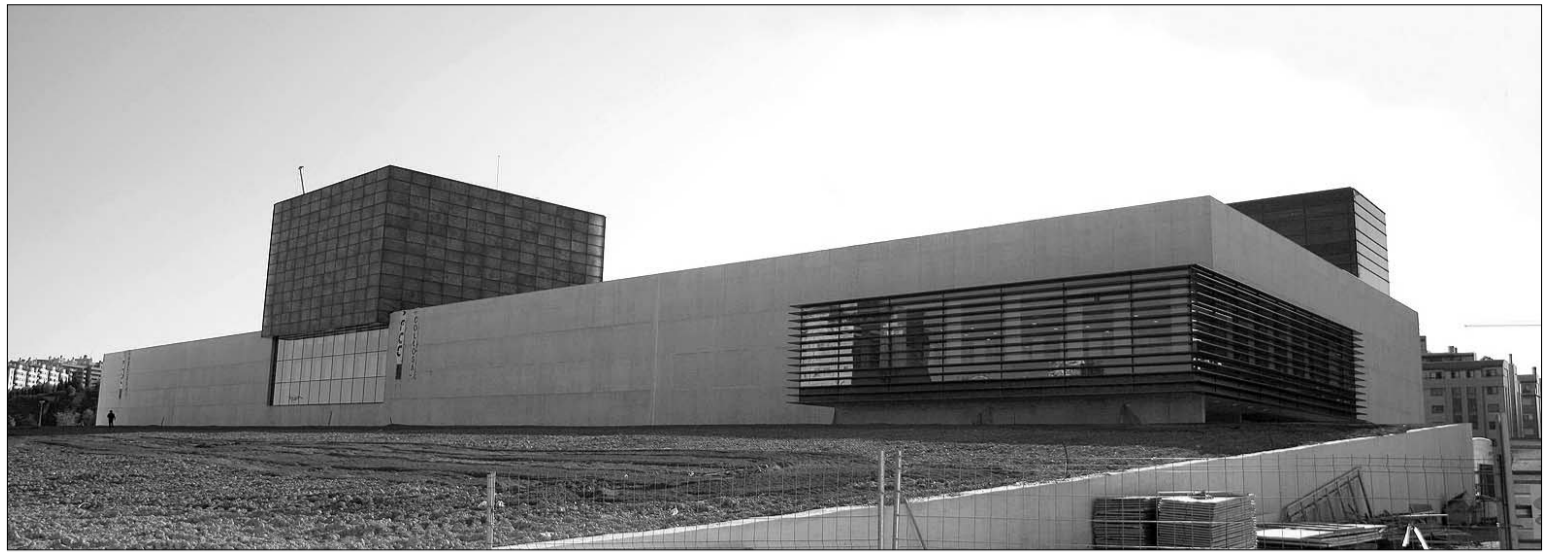
Fernández Santiago y varios periodistas admiran el hemiciclo del nuevo Parlamento.

La compleja 'mudanza' de 40.000 libros

Una de las estructuras, la que albergará la biblioteca, con franjas de protección de aluminio y vidrio se abre hacia el plano inclinado de césped que recorta la perspectiva desde la avenida de Salamanca de la capital vallisoletana. El traslado de los 40.000 volúmenes que componen la biblioteca del Parlamento y que se distribuirán en cinco espacios en la nueva sede comenzó ayer y es el más complejo de la 'mudanza', según fuentes del Legislativo, quienes explicaron que su clasificación se ha efectuado por colores.

Juegos de ventanales para que penetre la luz

El volumen de vidrio con muro cortina de dos plantas nace de la cubierta del basamento, pero a la vez se macla en él en los patios. Es un cuerpo de aluminio dónde el color del vidrio tabaco permite una lectura unitaria del volumen proyectado. La cubierta del basamento se convierte en la quinta fachada del edificio, con un tramado de terrazas y patios singular, por donde penetra la luz, que se abre también por los patios hacia el interior, facilitando la iluminación a través de juegos de ventanales verticales a modo de lucernarios.



Vista exterior de la nueva sede de las Cortes de Castilla y León en Valladolid, que tiene en la modernidad tecnológica y arquitectónica sus principales señas de identidad.



La sala de comisiones, realizada en maderas nobles, es elegante y funcional.



Despacho que ocupará el presidente de las Cortes en el nuevo inmueble.



Vista desde el interior del entorno que envuelve la futura sede del Parlamento.



Vestíbulo de entrada, con una obra del artista Ángel Marcos en la pared del fondo.

junto con una obra del fotógrafo medinense Ángel Marcos realizada expresamente para la nueva sede con el significativo título de *Asamblea*.

Las obras del nuevo Parlamento fueron adjudicadas a la Unión Temporal de Empresas compuesta por FCCy Collosa y comenzaron en abril de 2004 con la intervención de un equipo de dirección de la Consejería de Fomento en los trabajos para la modificación del proyecto inicial para lograr una mayor funcionalidad.

**EL EDIFICIO BLANCO.** El edificio más voluminoso es el edificio rectangular de fachada de hormigón blanco y de tres plantas destinado a espacios comunes, despachos y oficinas. La fachada oeste de este inmueble se abre con una celosía

que permite una mayor luminosidad de las oficinas, mientras que en la fachada sur se hace completamente diáfana para dar luz al despacho de Presidencia y a la sala de recepciones, espacio que albergará obras de los Premios Castilla y León de las Artes como Esteban Vicente, José María Castilviejo, Jesús Cuadrado Lomas, José Carralero, Jesús Sanz, María Castaño o un mural de Vela Zanetti. En los patios se distribuirán otras obras de escultores como las dos piezas de Baltasar Lobo donadas por la fundación que gestiona el legado del artista zamorano. Una comisión de expertos ha asesorado a la Mesa de las Cortes en esta materia.

El nuevo Parlamento albergará cinco salas de comisiones. La más grande de ellas llevará el nombre de 'Cortes de León', como reconocimiento al que fue el primer Parlamento europeo en 1188, y permitirá la reunión de dos comisiones parlamentarias en la misma sesión.

## Un cubo de vidrio da forma a la zona 'noble'

El hemiciclo está presidido por un mosaico tarde romano

ICAL / VALLADOLID

La zona 'más noble' del nuevo Parlamento es el cubo de vidrio de 26 por 26 metros y 13,30 de altura que acogerá el moderno edificio. En el proyecto original se contemplaba su construcción en alabastro, pero en aras a mejorar la luminosidad y ofrecer un ambiente más cálido se optó por utilizar el vidrio serigrafiado utilizando imágenes de alabastro. Al interior, la luz penetra por una segunda piel de alabastro y tamina el recinto del hemiciclo, donde predominan las maderas

nobles. Los juegos de luz a los que dará pie esta nueva estructura cambiarán el paisaje urbano de la avenida de Salamanca.

El nuevo hemiciclo está dotado de modernos medios tecnológicos, como un ordenador en cada escaño a través del que se votará en los Plenos, se tendrá acceso a la Intranet de la Cámara, con la agenda y el trabajo legislativo, o se mantendrán comunicaciones por correo electrónico, cuyo montaje ha sido dirigido por Javier Llorente, el ingeniero que dirigiera también

la modernización tecnológica del Congreso de los Diputados.

El hemiciclo, que tendrá casi un centenar de escaños y una reserva de 16 bancos azules para los miembros de la Junta, estará presidido por un mosaico tarde romano, del siglo IV, donado por el Gobierno y que se guardaba en el museo provincial de Valladolid, que fue encontrado a principios del siglo pasado en las cercanías del lugar donde se ha construido la nueva sede y que dio nombre -Villa del Prado- a todo el barrio.



ZARANDAJAS  
ANTONIO PIEDRA

## Ono la cuela en valenciano

Qué ilusos. Los que pertenecíamos a Retecal - una modesta operadora que funcionaba con dificultades, pero que tenía la gracia de presentarse como el servidor de Castilla y León - pensábamos que con Ono se acabarían nuestros problemas de usuarios. Pues no. La absorción, o lo que fuera, no ha resuelto casi nada, ya que nos topamos con idénticos problemas y con tomaduras de pelo parecidas a la hora de explicar -la última vez el domingo pasado por la mañana- por qué no funciona internet con normalidad.

Pero esto, unido a la denuncia que circula en la red, según la cual Ono «incumple la legislación al cobrar por el servicio de atención al cliente», no sería más que el exponente de una incapacidad manifiesta y de una avaricia propia de comerciantes con guardapolvo. Hay algo mucho más sangrante que trata a los usuarios de Castilla y León como a indígenas en territorio comanche. Puede usted comprobarlo ahora mismo y salir de dudas. Si usted tiene contratado, además de internet, el servicio telefónico Ono, podrá evidenciar que su buzón de voz, oh sorpresa, contesta en valenciano.

De nada le valdrá que conecte con el servicio de atención del cliente reclamando una obviedad: que estamos en Castilla y León y que, aunque se trate de un anacronismo, aquí hablamos en castellano. Una señorita aleccionada le dará gentilmente la razón del tonto diciendo que toma nota. Pero su buzón de voz, después de varias reclamaciones, seguirá reproduciendo de forma invariable una retahíla de consignas en valenciano. Se nota que el respeto al cliente de Castilla y León se lo pasa Ono olímpicamente por los desagües de la Albufera.

Lo extraño es que nadie en las Cortes de Fuensaldaña, o en las direcciones de los partidos políticos regionales, haya puesto fin a este colonialismo lingüístico y a esta paletada que nos cuela Ono en valenciano porque sí y por pura chulería informática. Si al parecer estas son lentejas -si quieras las tomas o si no las dejas-, va siendo hora de que el usuario se plante y tome conciencia del trato chusquero de una operadora que no cuida un detalle tan sensible como entenderse a la hora de grabar un mensaje.

## COMENTARIO EDITORIAL

# Un Parlamento moderno, una Comunidad de vanguardia

Un Parlamento moderno para una Comunidad que quiere desterrar viejos tópicos y situarse en la vanguardia española. Estas coordenadas han presidido los trabajos de un importante equipo multidisciplinar que ha diseñado la nueva sede de las Cortes de Castilla y León, ya preparada para acoger su primera sesión: el Pleno del 19 de junio en el que se constituirá el Legislativo que salga de las próximas elecciones autonómicas. El nuevo edificio une a la singularidad de su diseño, de acuerdo con los cánones del siglo XXI, la capacidad de dar respuesta a las necesidades funcionales de un Parlamento moderno que pretende ser lugar de encuentro y referencia para todos los castellanos y leoneses.

Sin embargo, el edificio de Villa del Prado de Valladolid es algo más que un contenedor singular. Dice Octavio Paz que la Arquitectura es el testigo menos sobornable de la historia y la nueva sede logra ser un reflejo del actual momento histórico que vive Castilla y León, el mejor de su historia, y que se caracteriza por lo contundente de sus cimientos, lo elevado de sus aspiraciones y la dignidad del conjunto que es, ante todo, la sede de la voluntad popular de castellanos y leoneses y el lugar en que

deben encauzarse sus demandas y sus ilusiones de futuro. El inmueble, sin duda, cumple las expectativas que se marcaron hace ya un lustro sus promotores. Corresponde ahora a los ciudadanos decidir, soberanamente, quienes deben ocupar cada una de sus salas para liderar el proyecto común que tiene que ser Castilla y León y a los elegidos democráticamente estar a la altura de las circunstancias.

Esta modernidad arquitectónica tiene también su traslación en la dotación de los últimos sistemas de alta tecnología para el trabajo parlamentario. En la presentación de la nueva sede, el presidente del Legislativo, José Manuel Fernández Santiago, auguraba que algún día la democracia será interactiva y el Parlamento regional estará preparado para ello. Es evidente que una de las principales carencias de la Comunidad -que, por otro lado, es extensible a casi todas las sociedades modernas- es un cierto alejamiento entre los votantes y sus representantes. Por eso, el reto más importante al que se enfrentan nuestros políticos es el de abrir las puertas de las instituciones de par en par para que la ciudadanía tome posesión de lo que es suyo y se sienta vinculada a la acción política. La sociedad de la era de la comunicación tiene los mejores instrumentos para la participación y, en la medida en que las Cortes sean capaces de dar respuesta rápida a sus necesidades, los castellanos y leoneses nos sentiremos más vinculados al proyecto común y más dispuestos a trabajar en él. Y hacerlo, además, con la convicción de que los cuatro pilares sobre los que se asienta el nuevo Parlamento -tolerancia, pluralidad, identidad y solidaridad, representadas en cuatro esculturas a la entrada del edificio- son la mejor 'hoja de ruta' para tomar las decisiones adecuadas como Comunidad.

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## CARTA A...

### Juan Álvarez Quevedo, comisario de Las Edades

Admirado comisario: Permítame felicitarle no sólo por su labor como nuevo comisario de Las Edades del Hombre, uno de los proyectos culturales de más envergadura y mejores resultados de Castilla y León y de España en los últimos decenios, sino muy concretamente por esta nueva edición, bajo el título de 'Yo Camino', que desde hoy se puede visitar en Ponferrada; una localidad a la que se hace imprescindible extender la invitación, no sólo por su capacidad de 'competir' con las

grandes ciudades catedrales de la región sumando dos joyas como la basílica de Nuestra Señora de la Encina y la iglesia de San Andrés, tan ingeniosamente unidas por ese monumental 'Puente de las Estrellas', sino también por el esmero con que ha puesto al día su casco histórico para no perder



ni una sola oportunidad turística que le brindará Las Edades a su paso por la ciudad. Tan agradecidos quedarán los discípulos de Meaux por haberles dedicado esta muestra, como los centenares de miles de adeptos del Camino de Santiago, que forma también parte esencial de esta convocatoria. Un acierto más en este nuevo hito.

Le deseo el mayor éxito de convocatoria en los próximos meses.

Padilla

## LA PRUEBA DEL NUEVE

### S.R.

La pugna entre Nicolas Sarkozy y Ségolène Royal en la cita electoral francesa ha hecho que algunos quisieran buscar paralelismos entre los líderes galos y los que en un par de semanas se medirán en las urnas españolas. Una de las más atrevidas, sin duda, ha sido la candidata socialista al Ayuntamiento de Valladolid, Soraya Rodríguez, que ni corta ni perezosa, ayer en su ponencia en el Fórum Nueva Economía insistió en que, pese a que comparte iniciales con Royal, ella no correrá la misma suerte y vencerá en las elecciones a quien sí asegura se parece a Sarkozy, el candidato popular a la reelección al frente de la capital del Pisuerga, Javier León de la Riva. Lo realmente curioso, sin embargo, no es que Soraya Rodríguez juegue con las iniciales de su apellido, sino que la ex ministra de Medio Ambiente del Partido Popular Isabel Tocino también confundió las iniciales de la ponente y apareció en dicho foro, sorprendiendo a la plana mayor de los socialistas que se habían dado cita en el madrileño hotel Ritz para escuchar a su compañera. Por lo visto, me cuentan, que la confusión de Isabel Tocino no fue con Ségolène sino con la otra Soraya -la popular Soraya Sáenz de Santamaría-. Cuestión de nombres.

EL PAISANO

## SUBE/BAJA

### Festival de las Artes

El III Festival Internacional de las Artes no sólo llevará a Salamanca 130 actuaciones de 18 países, sino que también caminará de la mano de otras citas europeas. Todo un acierto para que, como recalcó Silvia Clemente, el evento y Castilla y León adquieran mayor proyección internacional.



### Atropello a ciclistas



Los ciclistas siempre son los más vulnerables en la circulación vial. Desgraciadamente ayer quedó demostrado nuevamente con el atropello a dos ciclistas en La Virgen del Camino (León) con el trágico resultado de un ciclista muerto y otro herido. Hay que respetar las normas.

## Un etarra tenía documentos sobre las negociaciones con el Gobierno

La Audiencia revela también que el miembro del 'comando Donosti' Arkaitz Agote guardaba informes con fórmulas para posibilitar que Batasuna concorra a las próximas elecciones

• La dirección de la organización dio instrucciones explícitas en 2006 para que no se atentase contra representantes del PSOE, Izquierda Unida, Eusko Alkartasuna y Aralar.

EFE / MADRID

Un presunto integrante del *comando Donosti* de ETA desarticulado el pasado mes de marzo, Arkaitz Agote, tenía documentación en su domicilio acerca de «las conversaciones con el Gobierno, el PSOE y el PNV», así como sobre «fórmulas para posibilitar la participación de Batasuna en las próximas elecciones» y «líneas de actuación política».

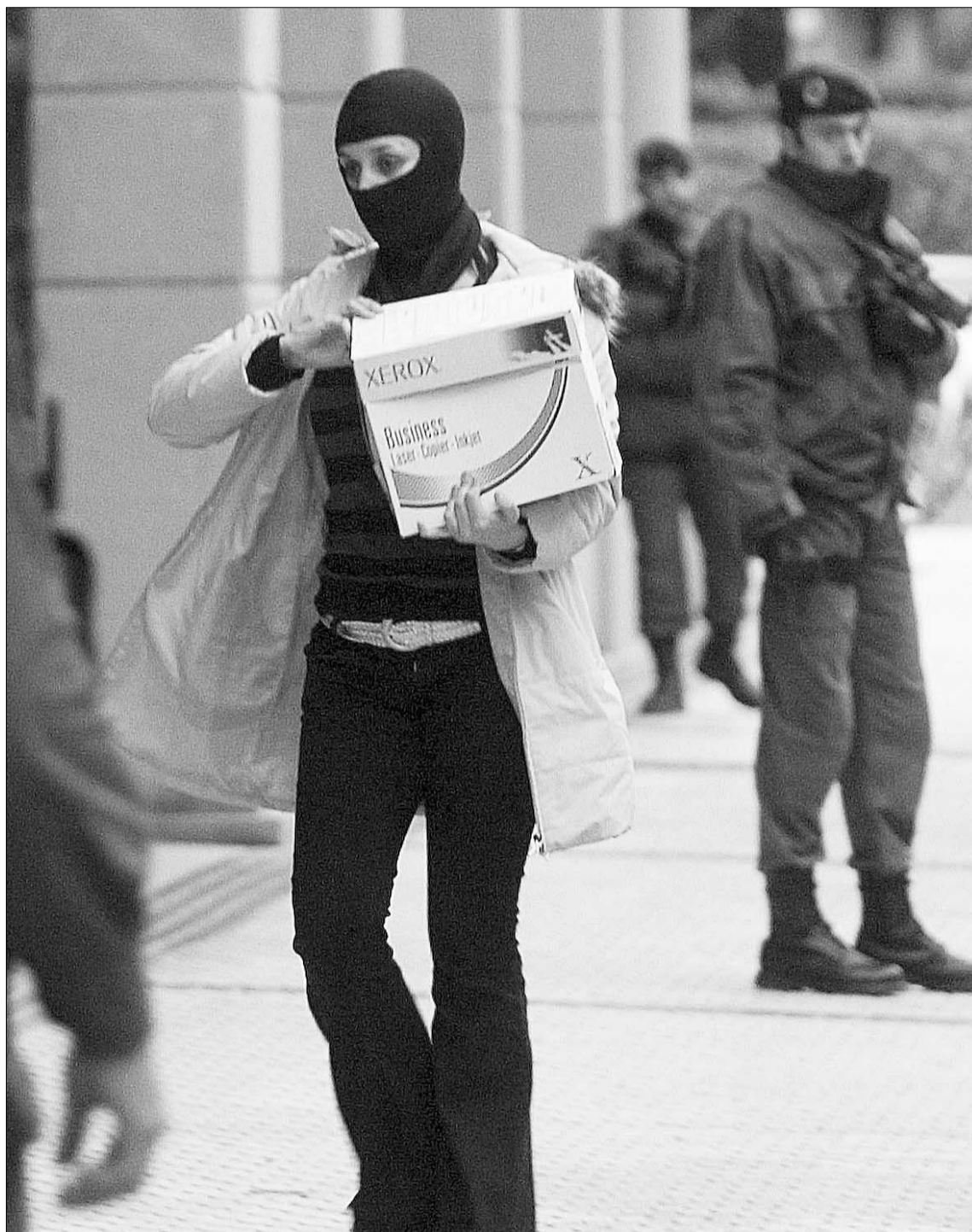
Así lo expone el juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno en el auto de procesamiento dictado ayer contra 15 supuestos miembros, responsables y colaboradores del entramado terrorista de Guipúzcoa, seis de ellos huidos, como el dirigente Mikel Garikoitz Aspiazu, *Txeroki*, y a los que el magistrado ordena detener.

Entre los procesados también se encuentra Sergio Lezcano, quien, según el letrado, abandonó el *talde* de información de este comando en junio de 2004 para convertirse en «responsable de propaganda de Batasuna» y en esas labores colaboró también con el PCTV y con Abertzale Sozialista Batasuna, como sucedió en el acto de presentación de este partido en el Bilbao Exhibition Center de Baracaldo el pasado 31 de marzo.

Respecto a la «labor de propaganda y de estrategia» del grupo ilegalizado, Moreno precisa que «en una tarjeta de memoria tipo *flash*» que fue intervenida en el domicilio de Agote se hallaron tres documentos, titulados: *Línea de cara al futuro*, *Línea Política 06/07* y *Situación Política*.

En esos informes se fijan criterios de actuación de la banda. Asimismo, tratan «sobre las negociaciones con el Ejecutivo, el PSOE y el PNV, líneas de actuación política, fórmulas para posibilitar la participación en las próximas elecciones, reseñando al efecto diversas opciones: 1) Presentarse como Batasuna; 2) Presentarse como Batasuna, pero con el plan B; 3) Presentar Plataformas locales; 4) Plataformas locales en los pueblos y Batasuna en los *herriales* (territorios), etc.»

Agote disponía además en un bajo en Hernani, propiedad de una tía del colaborador Iñaki Imaz, de «gran cantidad de *zutabes*» (boletín interno de ETA), así como de «sellos de caucho *Zutabe*» y del listado del censo de las elecciones al Parlamento vasco de 2005.



Una agente trasta parte de la documentación incautada en la desarticulación del 'comando Donosti'. / EFE

**Los componentes del grupo desarticulado tenían unas 430 informaciones sobre objetivos**

Por otra parte, el juez destaca que *Txeroki* ordenó a uno de los procesados, José Ángel Lerín, quien presuntamente se integró en 2006 en el *comando Urederra* del *complejo Donosti*, que elaborara informaciones sobre políticos del PP, militares, miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, «funcionarios de pri-

siones que no fueran miembros de ELA, mandos policiales de la Policía Autónoma Vasca» y sobre intereses económicos. «Habiendo recibido instrucciones Lerín de los responsables de la organización - subraya Moreno- de que en general no se atentase contra miembros del PSOE, Izquierda Unida (IU), Eusko Alkartasuna (EA) y Aralar».

También se le dieron órdenes para realizar seguimientos «a objetivos particulares y concretos» como la presidenta de la Fundación de Víctimas del Terrorismo, Maite Pagazaurtundua, el filósofo Fernando Savater, un militar del cuartel de Lozoya y dos *ertzainas*.

Así, cuatro presuntos miembros del *Donosti* -Lerín, Agote, Lezcano y Juan Carlos Herrador- elaboraron unas 430 informaciones de objetivos, obtenidas de me-

diros de comunicación y otras que tienen «su origen en vigilancias y seguimientos» y que no solo se circunscribían a Guipúzcoa, sino que también abarcaron otras regiones.

Entre los datos recopilados en 2006 destacan los relativos a la central de Inditex en Zaragoza, las bodegas Marqués de Riscal en Álava, un policía nacional del barrio de Amara Viejo en San Sebastián y un militar de Loyola.

Además, en un bajo en Berriozar propiedad del huido Iñaki Lerín se hallaron 150 kilos de explosivo que fueron trasladados por el presunto colaborador Joseba Mirena González Pavón, quien «por encargo de los citados» compró «una olla industrial con una capacidad de 20 a 30 litros para ser usada en la preparación de bombas».

### REACCIONES

*Génova exige que se aclare de inmediato*

Mientras desde el PP se pide que Zapatero explique el contenido de los textos incautados a ETA, Ferraz afirma que todo el mundo sabe que el Ejecutivo habló con la banda.

Las revelaciones de la Audiencia sobre la documentación incautada al *comando Donosti* avivó ayer las llamas del incendio político que han provocado populares y socialistas por la lucha antiterrorista.

Mientras el secretario general del PP, Ángel Acebes, pidió al presidente del Gabinete «una aclaración inmediata» sobre los informes incautados a un presunto miembro de ETA y que apuntan a que existieron «conversaciones con el Gobierno, el PSOE y el PNV» y calificó la incautación de esta documentación como una noticia de «máxima trascendencia», el secretario de Organización socialista, José Blanco, le restó importancia, dado que «todo el mundo sabe» que el Ejecutivo inició un proceso de diálogo con la banda, que «quedó interrumpido» con el atentado de Barajas.

No contento con las explicaciones del partido gubernamental, Acebes, en rueda de prensa en la sede de la calle Génova tras la reunión del Comité de Dirección del partido, se refirió a esa documentación, en la que también se habla de «fórmulas para posibilitar la participación de Batasuna en las próximas elecciones». El número dos del PP señaló que esta información viene a recalcar la necesidad de que se produzca un debate en el Congreso entre el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el líder del PP, Mariano Rajoy, sobre la presentación de ANV a las elecciones municipales.

A pesar de estas declaraciones, durante el día de ayer se vivió un momento de emotiva unión cuando representantes de todos los partidos presentes en el Ayuntamiento de Andoain participaron en esta localidad guipuzcoana en un homenaje al columnista del diario *El Mundo* José Luis López de Lacalle al cumplirse el séptimo aniversario de su asesinato por ETA.

El alcalde, José Antonio Pérez Gabarain (PSE), encabezó la representación municipal en este sencillo homenaje, al que acudió la directora de la Oficina de Atención a las Víctimas del Gobierno Vasco, Maixabel Lasa.



Saludo entre el fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido (i), y el ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo. / MONCHO GIL (EFE)

## El Ejecutivo niega que el Supremo reproche su táctica respecto a ANV

El alto tribunal afirma en su auto que el cauce usado por la Fiscalía y el abogado del Estado «no es el marco adecuado» para que la 'Sala del 61' aplique correctamente la Ley de Partidos

• El Grupo Popular exige la celebración de un Pleno extraordinario en el Congreso para que José Luis Rodríguez Zapatero explique «la vuelta de ETA a los ayuntamientos».

AGENCIAS / MADRID

Socialistas y populares se enzarzaron ayer en una discusión sobre si, en el auto para la ilegalización parcial de Acción Nacionalista Vasca (ANV), el Tribunal Supremo (TS) reprochó o no que el Gobierno no haya impugnado a la totalidad del partido.

En el texto hecho público el domingo por la mañana, la Sala del 61 recalca que en el caso de que un grupo, como es ANV, presente candidaturas con el ánimo de soslayar la ilegalización de otro, Batasuna, «el cauce que el ordenamiento jurídico ofrece para salvaguardar la eficacia de la sentencia es la de la solicitud de ilegalización de la nueva formación».

Por tanto, el tribunal entiende que el camino escogido por el abogado del Estado y el fiscal general «no es, propiamente, el marco adecuado para que la Sala ejerza la competencia que la Ley de Partidos le asigna en relación a los partidos políticos».

Así, lamenta que, a pesar de ser competente para apreciar la continuidad de Batasuna, no puede

actuar si la Abogacía del Estado o la Fiscalía no lo solicitan. Y recuerda que ambas partes han dejado bien claro en sus informes que el objeto del proceso no es la determinación de si ANV es sucesora de Herri Batasuna, Euskal Herritarrok y Batasuna, ni la impugnación de los acuerdos de proclamación definitiva de todas las propuestas electorales presentadas por aquella para participar en los comicios, sino únicamente analizar una parte de las candidaturas.

Los magistrados adoptaron esta decisión a las siete de la mañana después de estar reunidos desde las 11,00 horas del día anterior con varios momentos de tensiones y discusiones.

El auto, lejos de reprochar «nada» al Gobierno, viene a darle «toda la razón». O así al menos lo aseguró ayer el ministro de Justicia, Mariano Fernández Bermejo, que acusó al PP de manipular la resolución del alto tribunal y pidió a sus dirigentes que «no digan lo que no dice el Supremo». Pero, según el secretario general del PP, Ángel Acebes, lo que viene a señalar el documento no es otra cosa que «ETA estará en las elecciones porque el Ejecutivo quiere», dejando así «en evidencia» al Gobierno. Por ello, los conservadores han exigido la celebración de un Pleno extraordinario en el Congreso para que Zapatero explique «la vuelta de ETA a los ayuntamientos».

En el Tribunal Superior de Justicia en Cáceres, Fernández Bermejo afirmó que los populares «ha mentado» al decir que en su auto el Supremo «reprocha» al Gabinete que no haya pedido la ilegalización total de ANV. A su juicio, el TS «da toda la razón al Gobierno y a la Fiscalía» y reiteró que el auto «acoge la tesis de que se pueden impugnar candidaturas de un partido legal, sin impugnar el propio partido».

**EL RETO DE BLANCO.** La contrarréplica a Acebes llegó por parte del secretario de Organización del PSOE, José Blanco, que retó a los dirigentes del PP a que señalen la página concreta del auto del Tribunal Supremo en la que se dice al Ejecutivo que debió pedir la ilegalización de ANV. El dirigente socialista acusó a Rajoy y los suyos de no querer «que la realidad les estropee una buena soflama» y aseguró que las críticas populares «no tienen relación con los hechos».

«Ni las amenazas de Batasuna ni las insidias del PP han logrado que la legalidad se desvíe de su camino», proclamó Blanco, que destacó que el Supremo ha anulado «casi todas» las candidaturas impugnadas por la Abogacía del Estado y la Fiscalía (380 de un total de 386), por lo que aseguró que el alto tribunal «ha aplicado la Ley». Por último exigió al PP que, al igual que hace el PSOE, «acate y respete la decisión judicial».

### LAS DECLARACIONES

► **RODRÍGUEZ ZAPATERO / PRESIDENTE DEL GOBIERNO**  
«El TS avala al Gabinete. El continuo debate sobre el terrorismo perjudica a la lucha contra la banda»

► **ÁNGEL ACEBES / SECRETARIO GENERAL DEL PP**  
«Se ha atado de pies y manos a la Justicia para actuar contra ETA»

► **ODÓN ELORZA / ALCALDE DE SAN SEBASTIÁN**  
«Tengo gran confusión y preocupación respecto a las decisiones adoptadas»

### OPINIÓN

## Hechos son hechos

FERNANDO LUSSÓN

Los mejores momentos de la lucha antiterrorista se han producido cuando Batasuna ha sido sometida al aislamiento político. Ocurrió en 1989 cuando funcionaba el pacto de Ajuria Enea, antes de que Ardanza se inventara su plan, que ahora parece un juego de niños, y de que el PSOE y PP vasco se fundieran en un abrazo que resultó infructuoso. Luego llegó la Ley de Partidos que retiró a Batasuna de los ayuntamientos y como consecuencia ésta comenzó a perder también la batalla de la calle, con lo que se quedó sin uno de sus instrumentos fundamentales para hacer política, los fondos que percibía, con los que se sufragaban iniciativas que contribuían a malear y caldear el ambiente. Sin embargo, la Ley no sirvió para impedir que Batasuna se colase en el Parlamento vasco con el PCTV, porque no hubo tiempo para su ilegalización, lo que ha vuelto a ocurrir nuevamente con Acción Nacionalista Vasca. Con relación a este partido el juez Baltasar Garzón tampoco ha encontrado pruebas suficientes para acordar la suspensión de actividades como decidió con Batasuna. Los jueces del Supremo, como en su día los de la Audiencia Nacional, se han quejado de que han estado maniatados por la actuación de la Fiscalía y no han podido actuar de oficio, y reprochan al Gobierno que no haya instado la impugnación de todas las candidaturas, porque así es la Ley.

Pero hechos son hechos y esos son irrefutables. Batasuna, travestida de ANV, podrá volver a centenar y medio de ayuntamientos y se podrá medir su fuerza electoral, una situación que lejos de garantizar un apaciguamiento de la izquierda *abertzale* y de garantizar que actuará solo por medios políticos y con repudio de la violencia, puede acentuar su victimismo y propiciar que ETA reinicie el camino de los atentados. Entonces se verá si ANV condena la violencia como proclama en sus estatutos o si este *contraindicio* fundamental para evitar la ilegalización queda en agua de borrajas.

# Ecología

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

La Junta destina a la gestión forestal el 7% del presupuesto, más del doble que la media

## La lucha contra el fuego pasa por labores preventivas en el monte

**Su integración con las labores de extinción es la clave para minimizar sus efectos**

Miguel J. Tré

► Con el objetivo de revisar los fundamentos básicos de la lucha contra incendios, la Consejería de Medio Ambiente ha organizado en las localidades palentinas de Carrión de los Condes y Saldaña la cuarta edición (tras las celebradas en León, Ávila y Zamora) de unas jornadas dirigidas a los profesionales de los medios de comunicación. En esta ocasión, los participantes pudieron profundizar en su problemática, participar en prácticas de campo y conocer la planificación, ejecución y resultados de los trabajos de prevención.

Durante el acto inaugural, el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, indicó que esta iniciativa pretende que los ciudadanos de Castilla y León tengan la mejor información posible, transparente y objetiva en materia de incendios. Afirmó, además, que «la lucha contra el fuego es una prioridad para una comunidad eminentemente forestal como la nuestra, que integra prevención y extinción, lo que permite mayor rentabilidad y eficacia, ya que las cuadrillas forestales trabajan durante todo el año limpiando los montes para reducir el combustible». Recordó, además, que somos la comunidad que más invierte en gestión forestal, el 7,08% del presupuesto, muy por encima de la media española, que es del 3,41%».

### Manejo del combustible

Las actuaciones preventivas, además de ser importantes para enfocar de manera integral la lucha contra incendios ayudan a aumentar el grado de seguridad. Sus objetivos pasan por minimizar el número de siniestros y que no sean intensos, extensos ni peligrosos. Con el llamado «manejo del combustible» se pretende su disminución, crear áreas de discontinuidad horizontal, evitar la continuidad vertical, proteger masas singulares y eliminar motivaciones.

Para ello, se realizan desbroces (4.000 hectáreas al año), quemas controladas, tratamientos silvícolas (claras, cortas de mejora o entresacas que suponen 25.000 hec-



Un trabajador forestal retira ramas de los pinos para impedir la progresión de las llamas

MIGUEL



Los bulldozer abren cortafuegos para evitar que las llamas se extiendan

MIGUEL



MIGUEL

táreas anuales), fajas auxiliares (proteger los bordes e incrementar la seguridad), y se construyen infraestructuras (puntos de agua,

Las actuaciones preventivas reducen el combustible y evitan la continuidad vertical y horizontal del fuego

cortafuegos). Esta preparación del terreno permite tener puntos de apoyo para realizar la extinción, vías de acceso o de escape y zonas donde la menor carga de combustible aumenta la seguridad en el ataque.

El consejero recordó que Castilla y León apuesta por la prevención y que «para este año, la inversión en la defensa del monte se incrementa un 11% respecto al año pasado al pasar de 70,1 a 77,8 millones de euros. Tenemos la mejor proporción de España en cuanto a inversiones en este campo destinando dos de cada tres euros a trabajos de prevención y, el resto, a extinción».

Las estadísticas de los últimos quince años reflejan que el 71% de los incendios se deben a causas agroganaderas, el 16% a accidentes (ferrocarril, cosechadoras, vertederos), el 8% a rayos, el 3% a la caza y el 2% restante a pirómanos. Para minimizar estas cifras, desde la Consejería de Medio Ambiente también se incide en la concienciación social y la investigación de causas. Con el fin de modificar el comportamiento de la población de zonas de riesgo, Castilla y León cuenta con el Plan 42, dirigido a 154 municipios de cinco provincias, en los que se produce la mayoría de los incendios. Se realizan programas de sensibilización, educación ambiental y de información directa a agricultores, ganaderos y escolares; se

### Prevención

El Plan 42

#### 10.000 alumnos

► El Plan 42 es un programa de intervención social dirigido a 154 municipios de cinco provincias, en los que se produce la mayoría de los incendios. Desde su implantación, ha contado con la asistencia de más de 10.000 alumnos.

### Formación

#### Centro para la Defensa contra el Fuego

► Se trata de una iniciativa de la Consejería de Medio Ambiente destinada a impulsar actividades de formación, estudio, investigación aplicada, comunicación y educación ambiental en incendios forestales. Ubicado en la ciudad de León, desde el año 2003 se han realizando 532 cursos formativos, de los que se han beneficiado 8.300 profesionales como agentes medioambientales y forestales, ingenieros de montes, técnicos forestales, peones de cuadrillas terrestres y vigilantes de incendios. A ellos se los cerca de 2.000 que participarán este año en 89 actividades formativas.

Además, el Centro para la Defensa contra el Fuego desarrolla un programa educativo con el que se pretende concienciar a los ciudadanos sobre la problemática de los incendios forestales contando, como principal recurso, con una exposición temática permanente denominada «Aula del Fuego». Ahora, con el lema «Que no arda nuestro futuro», la muestra se convierte en itinerante para acercarse a toda la población. A través de dieciséis paneles, una maqueta y un interactivo, se invita a conocer el valor de los bosques, a reflexionar sobre la lacra que suponen los incendios y sus consecuencias, y a revisar qué se puede hacer para evitarlos.

hacen tratamientos preventivos, se elabora material divulgativo y se realizan reuniones y charlas con colectivos y agentes sociales para conseguir el compromiso de todos. Desde su implantación, ha contado con la asistencia de más de 10.000 alumnos.

También se cuenta con las Brigadas de Investigación de Incendios Forestales cuya actividad también incluye labores de concienciación para hacer ver que hay alternativas a los incendios (desbroces, quemas controladas, planes silvopastorales) y que el daño que se hace al medio natural es irremediable (pérdida de terreno, de biodiversidad, erosión).

En el Día Mundial de la Tierra miles de personas piden reducir los gases de efecto invernadero

## Para luchar contra el cambio climático hay que emitir menos cantidad de CO<sub>2</sub>

**Los convocantes solicitaron apoyar con firmeza todos los tipos de energías renovables**

T. Fernández

► Con motivo de la celebración del Día Mundial de la Tierra, las principales organizaciones ecologistas reunieron en Madrid y en otras ciudades españolas (Bilbao, Castellón, Mallorca, Valencia), bajo el lema «Frente al cambio climático, menos CO<sub>2</sub>», a miles de personas que se manifestaron por la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero para combatir el cambio climático y poder cumplir con Kioto. Los ecologistas aprovecharon la ocasión para denunciar que España es el país de la UE que más se aleja del Protocolo de Kioto y que las emisiones superan en cerca del 50% las de 1990, cuando el compromiso era no superar el 15%.

En el texto leído al final de la manifestación, se pidió reducir las emisiones en los países industrializados en un 30% para el año 2020 y en un 80% para el año 2050 con el objetivo de que la temperatura global no aumente más de 2 grados respecto a la de la era preindustrial y evitar que se desencadenen impactos que tendrán dramáticas consecuencias ambientales, económicas y sociales.

Superar esta temperatura supondría la extinción masiva de especies, un coste económico del orden del 20% del PIB mundial, el aumento del riesgo de sufrir hambrunas, de padecer enfermedades como la malaria, e inundaciones y escasez de agua para millones de personas que viven en los países más vulnerables y empobrecidos.

Los convocantes pidieron abor-



C. GRAFIC

**El cambio climático provocará escasez de agua para millones de personas**

### Año 2050

Reducción de emisiones

**80%**

► Los ecologistas piden reducir las emisiones en los países industrializados en un 30% para el año 2020 y en un 80% para el año 2050 para que la temperatura global no aumente más de 2 grados respecto a la de la era preindustrial.

dar de forma urgente medidas como establecer una Estrategia Española de Cambio Climático, que incluya objetivos sectoriales cuantificados, calendario y presupuesto; adoptar objetivos de reducción de emisiones de CO<sub>2</sub>; apoyar con firmeza todas las energías renovables para favorecer su desarrollo, y garantizar que en

el año 2010 el 12% de la energía proceda de fuentes renovables y en 2020 alcance al menos el 30%; fomentar medidas de eficiencia energética en todos los sectores para reducir el consumo total de energía en un 20% para el año 2020; no autorizar la construcción de nuevas refinerías de petróleo ni centrales térmicas; un plan de cierre progresivo de las centrales nucleares; una reforma fiscal que grave a las energías sucias; más y mejores ayudas para mitigar y prevenir los efectos del cambio climático en los países empobrecidos, y campañas de sensibilización ciudadana y educación ambiental para que cada uno contribuya en su ámbito de acción a la reducción de emisiones.

### Túnel del tiempo

Greenpeace aprovechó el Día de la Tierra para organizar varias activi-

dades e impulsar la participación ciudadana en una «revolución renovable» que promueva el uso de energías alternativas que, según un estudio que han realizado, podrían satisfacer en el año 2050 la totalidad de la demanda energética española. Además, inauguró el «Túnel del Tiempo», una actividad de sensibilización ambiental en la que niños y adultos podrán introducirse optando entre dos caminos. Según el que elijan, terminarán en un «mundo de energías renovables» o en uno asolado por el cambio climático. La actividad se prolongará hasta el próximo 30 de junio y recorrerá 16 ciudades españolas.

La organización ecologista ha comenzado a distribuir folletos en los que se invita a los ciudadanos a adoptar 40 medidas en sus hábitos diarios para reducir sus emisiones de dióxido de carbono.

## Tres millones de euros para la sede del centro de formación de energías renovables

T. Fernández

► La Ciudad del Medio Ambiente, situada en el Soto de Garray, muy cerca de la capital soriana, albergará la sede permanente del primer centro de formación de España para instruir a profesionales de las energías renovables. El objetivo es que el centro combine la enseñanza reglada para los futuros profesionales con cursos especializados. La iniciativa, que cuenta con una inversión superior a tres millones de euros y generará unos 30 puestos de trabajo, ha sido promovida por la Consejería de Medio Ambiente, el Ente Regional de la Energía, la Asociación

de Promotores de Energía Eólica de Castilla y León (Apeycl) y el grupo formado por las empresas Collosa y Eyra.

El centro ocupará una superficie de 3.000 metros cuadrados y se instalará en el campus institucional de la Ciudad del Medio Ambiente, calculándose que, en una primera fase, el número de alumnos que cursará estos estudios supere los 750. Los cursos se prestarán, además de en este centro, en alguna de las provincias de la Comunidad y los alumnos podrán obtener el certificado de aprovechamiento técnico especialista en operación y mantenimiento de parques eóli-

cos; el certificado de prevención de riesgos de trabajos en altura, y el certificado de trabajador autorizado para la realización de determinados trabajos con riesgo eléctrico.

Según afirmó José Manuel Jiménez, secretario general de la citada Consejería, «los cursos a impartir se centrarán en el campo de la energía eólica, uno de los sectores con mayores expectativas de crecimiento en España. Según las previsiones actuales, podría generar en España 100.000 empleos hasta el año 2010, de los que 10.200 se podrían crear en Castilla y León». Javier Gracia, presidente de Ape-

ycl, aseguró que el propósito de los cursos es generar «un mejor y más especializado nivel de formación profesional por parte de las personas que quieren emplearse en este sector».

El presidente de Collosa, Alberto Guerra, adelantó que a partir de la puesta en marcha del centro su grupo empresarial contrataría, en el período de 2007-2008, a 12 supervisores de mantenimiento que se localizarían en Soria y que cubrirían el entorno eólico de Medinaceli, Almazán y Ólvega.

Según afirmó, «además de abordar la contratación indirecta, realizamos operaciones de mantenimiento de parques eólicos hasta cubrir la cifra de 184 personas que prevemos emplear. Además de en Soria, actuaremos en Villadiego (Burgos) y Salamanca».

La Cátedra de la Madera convoca un concurso para construir una pasarela peatonal

T. Fernández

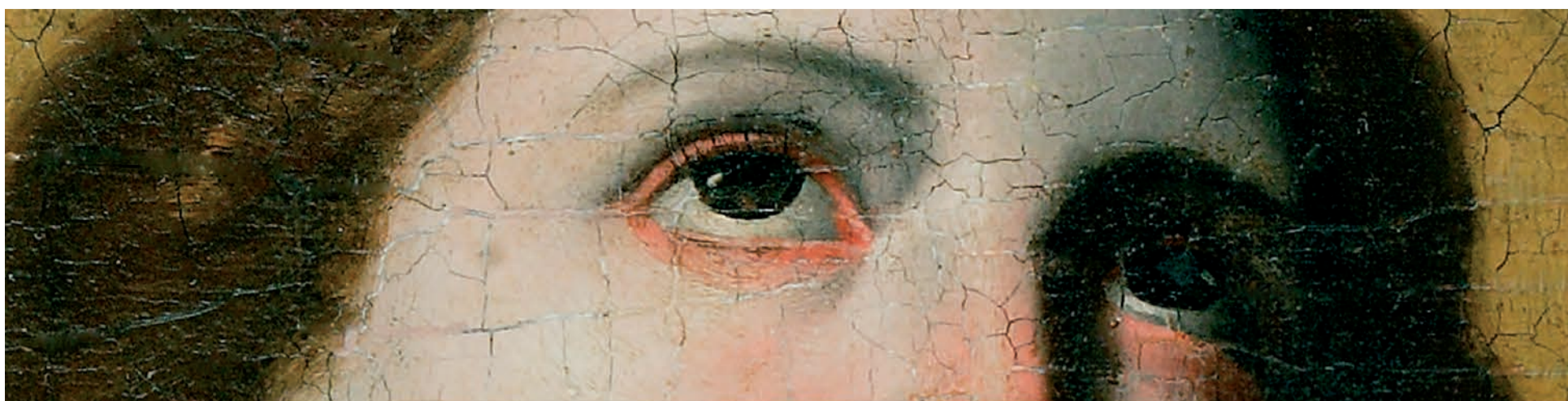
► Bajo el lema «Por una ciudad más sostenible», la Cátedra de la Madera ha convocado el I Concurso «Construir con Madera», dirigido a los alumnos de las Escuelas Técnicas y Superiores de Arquitectura e Ingeniería de las universidades de Castilla y León, destinado a la realización de una pasarela peatonal sobre el río Pisuerga (Valladolid). Se pretende que los participantes presenten la propuesta de una idea en la que se muestre una pasarela de uso peatonal y de bicicletas, de intercambio y paseo, que una de manera vivencial ambas riberas entre sí y con la ciudad circundante. Deberá incluir una breve memoria con la especificación de los tipos de madera o productos derivados que se proponen utilizar, así como una valoración cualificada de los beneficios ambientales proporcionados por la propuesta presentada.

Desde el Departamento de Comunicación de la Mesa Intersectorial de la Madera de Castilla y León (Mimcyl), se afirma que con este concurso se quiere poner de relieve que «el aprovechamiento constructivo de maderas certificadas retira por largo plazo grandes cantidades de CO<sub>2</sub> atmosférico (1,8 toneladas por cada tonelada de madera), facilitando el cumplimiento de los compromisos de Kioto. Además, el aprovechamiento de los productos forestales con gestión certificada mejora los bosques y posibilita un mayor desarrollo social del entorno rural». Se recuerda, además, que la madera es un material altamente reutilizable, aprovecha la energía solar y el CO<sub>2</sub> atmosférico para su generación, y consume poca energía para su transformación, sin producir en su procesamiento residuos contaminantes.

En el concurso se establece una dotación económica de 3.000 euros para el proyecto ganador, y de 2.000 y 1.000 euros para el segundo y tercer finalista, respectivamente. El plazo de presentación de los originales finaliza el próximo 18 de mayo y las bases pueden consultarse en la página web de ([www.mimcyl.es](http://www.mimcyl.es)).

La Cátedra de la Madera de Castilla y León, pionera en España, es una iniciativa de Mimcyl, en colaboración con la Consejería de Medio Ambiente y la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Valladolid. Su objetivo es fomentar el empleo de este material, tanto en estructuras, cubiertas, cerramientos y particiones como en carpintería, acabados, complementos o sistemas de calefacción y acondicionamiento.





## ESPLENDOR EN “LA FUENCISLA”



### *El retorno de Ribera*

JORNADAS DE PUERTAS ABIERTAS

DEL 6 AL 13 DE MAYO

Visite la restauración del retablo, presbiterio y paramentos que llevaron al descubrimiento y restauración del lienzo La Asunción de la Virgen de José de Ribera “El Españoletto” que hasta ahora había permanecido en el anonimato.

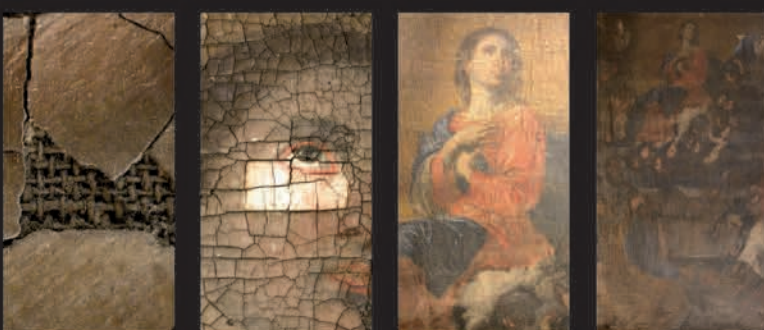


*Joseph. Ribera español*

SANTUARIO N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA FUENCISLA  
( SEGOVIA )

HORARIO

DE 11 A 14 H. Y DE 16.00 A 18.30 H.



Un estudio de Greenpeace afirma que su uso es viable para cubrir la demanda eléctrica

# Las renovables pueden garantizar el 100% de la energía en España

**Sólo con una «revolución energética» será posible evitar un cambio climático**

T. Fernández

► Greenpeace ha presentado el estudio «Renovables 100%. Un sistema eléctrico renovable para la España peninsular y su viabilidad económica», elaborado por la Universidad Pontificia de Comillas, en el que se afirma que «aún estamos a tiempo para cambiar los hábitos energéticos y existen soluciones tecnológicas que deben aplicarse inmediatamente». Según sus responsables, una vez confirmado por el IPCC la gravedad de los impactos del cambio climático (especialmente negativos para los países mediterráneos) provocado por la quema de combustibles fósiles, es posible evitar un cambio climático peligroso si se pone en marcha una «revolución energética».

La organización ecologista considera que es viable plantearse un sistema de generación basado al 100% en energías renovables, tanto para cubrir la demanda eléctrica como la demanda de energía total, a unos costes asumibles y muy favorables respecto a los que se pueden esperar en el año 2050 si se sigue con el actual modelo basado en combustibles fósiles. Que España se dote de recursos energéticos con fuentes renovables costaría, según el informe, 120.000 millones de euros en 25 años, lo que supondría destinar el 0,5% del Producto Interior Bruto.

En el estudio se indica que no existe una respuesta única, sino distintas combinaciones de sistemas de generación eléctrica basados en fuentes renovables para satisfacer la demanda proyectada para mediados de siglo.



M. M. ALLER

En Castilla y León podrían lograrse 8.376 megavatios con energía eólica

## La cifra

Millones de euros  
**120.000**

► Que España se dote de recursos energéticos con fuentes renovables costaría, según Greenpeace, 120.000 millones de euros en 25 años, lo que supondría destinar el 0,5% del Producto Interior Bruto.

Para hacerlo realidad, se pide al Gobierno que establezca objetivos de obligatorio cumplimiento de planificación energética a medio y largo plazo, de forma que la contribución de las energías renovables a la generación de electricidad alcance un 50% en el año 2020 y un 100% en el 2050.

Para mantener la generación

eléctrica aún cuando el recurso disponible (sol, viento,) disminuya, se aportan soluciones como tener más potencia instalada; utilizar la capacidad de almacenamiento y de regulación de la producción de las centrales de biomasa, geotérmica y de los embalses hidráulicos, o emplear centrales termosolares que puedan utilizar indistintamente la energía del sol y la biomasa como combustible.

## En Castilla y León

El informe «Renovables 100%» muestra distintas combinaciones energéticas y mapas para cubrir la totalidad de la demanda. En Castilla y León, por ejemplo, proponen lograr 8.376 megavatios con energía eólica, 359 con fotovoltaica, 344 con biomasa y 108 megavatios con geotérmica.

En Soria y Zamora se sitúa la

mejor categoría técnica de eólica terrestre, con un coste de la electricidad proyectado para el año 2050 de 1,67 céntimos por kilovatio hora para eólica en terreno llano y 1,97 en terreno accidentado. En Ávila, Burgos y Salamanca el coste de la eólica sería de 2,01 para eólica en terreno llano y 2,37 en accidentado. Con respecto a las tecnologías solares, en Ávila, León, Palencia, Salamanca, Valladolid y Zamora se sitúa la segunda categoría técnica de solar termoelectrónica, con un coste de la electricidad proyectado de 3,70 céntimos por kilovatios hora. La mejor categoría para fotovoltaica con seguimiento se situaría en Salamanca (8,45 céntimos). Ávila, Palencia, Salamanca y Zamora cuentan con la mejor categoría en fotovoltaica integrada en cubierta, con un coste de la electricidad proyectado de 11,86 céntimos.

## Y además

El Plan Regional de Residuos de Construcción se aprobará en los próximos meses

► Así lo ha anunciado el director general de Calidad Ambiental, José Antonio Ruiz, durante la celebración de una jornada organizada por la Cámara de Contratistas de Castilla y León. Según explicó, el futuro plan está orientado a una gestión ambientalmente correcta y será, además, una oportunidad de negocio ya que además de obligaciones generará nuevas oportunidades. Ruiz afirmó que en Castilla y León se generan anualmente dos millones de toneladas de estos residuos, siendo las provincias de Valladolid, León, Burgos y Salamanca las que se sitúan en cabeza. Defendió la importancia de reducir la cantidad y peligrosidad de estos desechos, y fomentar la participación e información de los ciudadanos.

La Ciudad del Medio Ambiente contará con un centro congresual y museístico

► El Consejo de Gobierno de la Junta ha aprobado la construcción de un edificio en la Ciudad del Medio Ambiente de Soria, cuyo presupuesto es de 30 millones de euros, que albergará instalaciones para la realización de jornadas, congresos y cursos de formación relacionados con la temática medioambiental, espacios expositivos destinados a la divulgación y promoción del patrimonio natural y cultural de la Comunidad, y un museo didáctico ambiental orientado a la energía y su problemática como base fundamental del mismo. La Consejería de Medio Ambiente ha sido designada para realizar todas las actuaciones administrativas necesarias para la ejecución del edificio.

Al ritmo actual, los orangutanes podrían extinguirse en una década

► Los únicos lugares del planeta en los que sobreviven orangutanes en libertad son las islas de Borneo y Sumatra, con un total de 25.000 ejemplares y, según los científicos, al ritmo actual de desaparición, la especie puede extinguirse en una década porque estará «genéticamente muerta». Esto significa que a partir de entonces, aunque haya orangutanes serán poblaciones inviables, habrá endogamia, más mortandad y enfermedades. La deforestación, la fragmentación del hábitat y la caza furtiva son las principales amenazas que han dejado a estos primates sin posibilidades de sobrevivir en el medio natural.

# El virus de ébola ha matado en cinco años a la cuarta parte de los gorilas de llanura

M. A. Pérez

► En una investigación publicada en la revista The American Naturalist, realizada por científicos de la universidad británica de Cambridge y la de Stony Brook (República del Congo), se plantea la teoría de que en la última década el uso de las mismas rutas podría ser la causa de la muerte de miles de gorilas y chimpancés a causa del virus ébola. Hasta ahora se creía que como son raros los encuentros entre distintos grupos de simios, los brotes se deberían a que el virus se transmitiría a partir

de un receptor desconocido.

Sin embargo, el estudio apunta a que el contagio entre grupos podría producirse a través de rutas comunes como alimentarse en un mismo árbol frutal en el mismo día, lo que favorecería la entrada en contacto con los fluidos corporales de otro grupo. Además, han presentado pruebas que demuestran que los gorilas de un grupo social suelen inspeccionar los cadáveres de ejemplares de otros grupos, lo que podría también ejercer un papel esencial en la transmisión del virus. En el trabajo se destaca la importancia que pueden tener

las vacunas para luchar contra este virus porque pueden proteger a un grupo de ejemplares a través de la cadena de transmisión, por lo que el número de individuos a vacunar no sería tan elevado como se pensaba en un principio.

Según los expertos, los gorilas de llanura que viven en la República del Congo están en peligro de extinción ya que en apenas cinco años el ébola ha causado la muerte del 25% de la población. En otra investigación, realizada en el santuario de Lossi (frontera de Congo con Gabón), se afirma que el virus se transmite entre miembros de la

misma familia (circunstancia que hasta ahora se desconocía), lo que amplía la mortalidad de la población, por lo que si no se toman medidas de protección, la incidencia de la enfermedad y la presión de la caza comercial podrían provocar que la especie desaparezca en cinco años. Aunque el virus del ébola fue descubierto en 1976, no fue hasta el año 2003 cuando se supo que los seres humanos enferman por la manipulación o la ingesta de animales muertos en la selva, y hasta el 2005 que el responsable de su transmisión (lo que en términos científicos se conoce como reservorio), es un murciélago frugívoro que mordisquea la fruta que más tarde es comida por los gorilas contagiándose a través de los restos de saliva.

LUCHA CONTRA EL TERRORISMO LA PROTESTA 'ABERTZALE'

# ANV ultima el recurso contra la ilegalización de parte de sus listas

El partido tiene hasta hoy para presentar sus alegaciones ante el Tribunal Constitucional

• La formación nacionalista estima que con la decisión del Supremo no ha triunfado el Estado de Derecho, sino los «planteamientos más totalitarios del neofranquismo».

OTR-PRESS / BILBAO

Tras la decisión del Supremo de censurar 133 de sus 256 candidaturas, Acción Nacionalista Vasca trabaja *contrarreloj* para preparar su recurso ante el Tribunal Constitucional (TC) contra esta ilegalización parcial. Su secretario general, Antxon Gómez, anunció que, aunque creen que no se trata de una «batalla jurídica», sino que la lucha se libra en otro plano, su equipo de abogados está funcionando a pleno rendimiento para poder presentar «los argumentos legales más contundentes» contra esta decisión, que calificó como «el entierro de la democracia». Tienen hasta hoy para presentar el escrito ante el TC, que debe decidir antes de que arranque la campaña electoral el próximo día 11.

En una comparecencia ante los medios en la que apareció acompañado de su presidente, Kepa Bereziartua, el secretario general de ANV denunció que la anulación de 133 de sus listas no es un triunfo del Estado de Derecho, como quiere vender el Gobierno de Zapatero, sino de «los planteamientos más totalitarios del neofranquismo español». Señaló que el juicio que ha realizado la Sala del 61 de sus candidaturas es propio de «una justicia colonial que juzga a los nativos desde la superioridad

## El fin del proceso

Batasuna volvió ayer a avisar sobre las consecuencias que su ausencia en las próximas elecciones tendrá en el -para algunos fallecido, para otros todavía moribundo- proceso de paz. La miembro de la Mesa Nacional de la formación ilegalizada y portavoz de Gipuzkoako Abertzale Sozialistak, Karmele Aierbe, advirtió al PSOE de que con la anulación de las plataformas electorales impulsadas por la izquierda *abertzale* se «está enterrando el proceso», en lo que calificó un «circo jurídico» motivado por «decisiones políticas».

La dirigente calificó el auto del Supremo de «escándalo político de mucha gravedad», ya que con esta decisión se «prohíben las ideas de muchos ciudadanos». «Estamos ante una grave agresión contra la democracia y ante un pucherazo del PSOE resultante de un pacto con el PNV», denunció. Aierbe se preguntó si las listas *abertzales* están «contaminadas por tener ideas» o si se trata de temor porque son «la verdadera alternativa para este pueblo».

del imperio», imponiendo «lo que pueden votar y lo que no».

«Es el fracaso total y el entierro de la democracia», proclamó Gómez, que lamentó que el Ejecutivo socialista «no considere que la sociedad vasca es madura para tener sus propias candidaturas». Pero el dirigente de ANV anunció que no van a quedarse de brazos cruzados y que, a pesar de que los plazos para recurrir son «cortísimos, abusi-



El presidente de ANV, Kepa Bereziartua. / VINCENT WEST (REUTERS)

vos y demenciales», su equipo jurídico trabaja «contrarreloj» para presentar un recurso a la decisión del Supremo ante el Constitucional.

Además de dicho escrito, la agrupación ha convocado para el próximo sábado una manifestación en Bilbao para llenar las calles de «dignidad y rebeldía» contra «el sumun de la mentira» que supone la decisión del Supremo.

Pero al margen de las críticas al

Gobierno socialista y al Tribunal Supremo, los dirigentes de ANV también cargaron duramente contra el PNV, que, según Gómez, «lleva muchos meses preparando el terreno para acusar a la izquierda *abertzale* y a la independentista de ser los causantes de los atropellos que sufren». «Hace falta tener una mente muy retorcida para retorcer un argumento hasta esos límites», sentenció.

## Navarra, en el punto de mira

El PSN dice que si no se impugnó la candidatura en Pamplona es porque «cumple» la Ley

AGENCIAS / PAMPLONA

El secretario general del PSN, Carlos Chivite, manifestó ayer que si las instituciones democráticas y el Estado «han decidido» no impugnar la candidatura de ANV en Pamplona es porque «cumple» la Ley de Partidos. «Dijimos que íbamos a aplicar en la letra y en el espíritu el contenido de la norma. Así ha sido por parte del Gobierno», añadió.

Chivite, que manifestó su «respeto» al Derecho, criticó en esta materia la «hipocresía» de parti-

dos como UPN-PP. «En 2002, gobernando el Partido Popular, Mikel Antza anunció que Batasuna podría presentarse como ANV, y el PP no solo nunca instó a su ilegalización, sino que les concedió subvenciones», argumentó.

Según añadió, «no ilegalizamos partidos políticos salvo que, como ha ocurrido con ASB, sean los sucesores de Batasuna». «Eso sí, aquellas candidaturas que se ha estimado por parte de quien tiene la competencia de hacerlo que no cumplían

la legalidad vigente han sido impugnadas», apuntó, y afirmó que «se ha optado, no por la ilegalización masiva, sino por la impugnación selectiva». A su juicio, esa medida «es un acierto». «La decisión queda en la instancia judicial», indicó.

Carlos Chivite dijo que la utilización de esta cuestión por algunos partidos «es para seguir mintiendo y para distraer la atención».

Por su parte, UPN condenó el lanzamiento de artefactos incendiarios contra una entidad banca-

ria y una oficina de Correos en Pamplona y destacó en ese sentido que «estas nuevas acciones terroristas demuestran que ETA no va a dejar de coaccionar a la Comunidad foral y a sus ciudadanos».

En un comunicado, UPN señaló que «estos actos de *kale borroka*, como así lo reconoce la Policía en su investigación, confirman que Navarra está en el punto de mira de los terroristas», aunque «no van a lograr que la sociedad navarra se doblegue a su extorsión».

► ELECCIONES

## Denuncian que los socialistas han incumplido la Ley de Paridad en 40 municipios

AGENCIAS / MADRID-LA CORUÑA

El secretario general del PP, Ángel Acebes, informó ayer de que el Partido Popular ha detectado al menos 40 listas en las que el Partido Socialista ha incumplido la Ley de Igualdad, que obliga a una proporción máxima del 60 por ciento para cada uno de los sexos, «al poner menos mujeres de las que establece la legislación».

En la rueda de prensa posterior al Comité de Dirección del PP, Acebes consideró «llamativo» el número de recursos que se están presentando contra las candidaturas del PSOE «por no cumplir la Ley de Paridad, es decir, por tener menos mujeres en las listas de las que ellos mismos decían que tenía que haber».

El dirigente conservador también se refirió a la lista de Garachico, en Tenerife, donde el PP presenta un cartel exclusivamente femenino.

El abulense se mostró esperanzado en que el Tribunal Constitucional «enmiende a tiempo la discriminación que Zapatero ha provocado al impedir que una propuesta de mujeres, de las mejores candidatas que hemos encontrado en Garachico, pueda presentarse a estas elecciones».

PROBLEMAS EN GALICIA.

Por otra parte, el PSdeG, Partido Galeguista y formaciones independientes han recurrido al Constitucional la anulación judicial de 12 de sus candidaturas, todas ellas denunciadas por el PP, por incumplir la paridad electoral que ordena la Ley de Igualdad, según informaron fuentes de estos partidos.

Estas formaciones alegan su «indefensión» para poder reparar las deficiencias y reclamar fórmulas que permitan «subsancar los errores» y presentarse a la cita electoral del 27 de mayo.

En concreto, los tribunales han anulado 12 de las 34 listas recurridas por el PP. Estas denuncias se produjeron una vez que las juntas electorales habían proclamado y publicado las listas: cinco del PSdeG (en Zas, Camariñas, Abegondo, Cee y Malpica); una de Terra Galega (Miño); y otra del Partido Galeguista (Abegondo), mientras que el resto son independientes.

Fuentes de los partidos explicaron que confían en que el TC permita reparar las disonancias con la Ley de Igualdad, que obliga a que un mínimo del 40 por ciento de los integrantes sea de un mismo sexo. En el resto de los casos denunciados, los jueces concedieron un plazo extraordinario para adecuar las candidaturas a la normativa.

► JUICIO POR EL 11-M

# El testigo 'yihadista' declara que 'Cartagena' frenó nuevos ataques

El islamista que situó la gestación del golpe en Valencia afirma que en un primer momento los autores de la masacre pensaron atentar contra la Academia de la Guardia Civil en Jaén

• El argelino Kamal Ahbar vuelve a exculpar a los imputados en el proceso y asegura que los terroristas disponían de 200 kilos de explosivos para usarlos tras el golpe sobre Madrid.

EFE / MADRID

Kamal Ahbar, presunto islamista detenido por reclutar *yihadistas* para enviarlos a Iraq, explicó ayer que los autores del 11-M planeaban más atentados tras la masacre de Madrid, pero que el confidente *Cartagena* les paró y «no llegaron a cometerlos, aunque tenían 200 kilos de explosivo».

En la trigésimo tercera jornada del juicio, el tribunal retomó la declaración de este argelino que, al igual que hiciera el pasado viernes, afirmó que los ataques a los trenes los perpetraron los siete suicidas de Leganés (a quienes solo conoce por las fotos publicadas en la prensa), además de Mohamed Afalah, un tal Elias El Harruchi, y Daboud Ouhmane -uno de los huidos que, según el testigo, también murió en Iraq-.

Uno de los procesados a los que Ahbar ha exculpado es Abdelmajid Bouchar, que supuestamente huyó del cerco policial en Leganés y sobre el que Ahbar manifestó que «no tuvo nada que ver» con el ataque y «si fuera verdad -apostilló- no sería objeto de busca y captura porque los realmente implicados los han detenido y los han soltado».

El islamista relató que en un primer momento «pensaban atentar contra la academia de la Guardia Civil en Jaén, pero hubo un problema con las fechas» y cambiaron los planes.

Explicó que el imán Abu Jaber, confidente policial conocido como *Cartagena*, se reunió con Daoud Ouhmane en octubre de 2004 en Valencia, cuando le llamó para preparar un atentado contra «la Audiencia Nacional» porque les sobraban esos 200 kilos de explosivos, aunque manifestó que Ouhmane expresó su disconformidad con cometer «cualquier atentado en Europa».

A partir de ese momento, continuó el testigo, comenzaron las detenciones por parte de la Policía y se rumoreó la posibilidad de que *Cartagena* fuera «un chivato».

Insistió en que los terroristas actuaban por orden del confidente y Sawfan Sabagh -argelino asentado en Valencia donde regenta una tienda de pollos asados- y que fueron ellos quienes les transmitieron que eran órdenes de Iraq y que tenían que atentar antes del 11 de marzo de 2004, por lo que descartaron su primer plan y organizaron los ataques a los trenes.

Además declaró que «personas de la Guardia Civil» proporcionaron información a los autores del



El presunto islamista Kamal Ahbar declaró ayer ante el tribunal del 11-M. / EFE

11-M, gracias a la cual pudieron llevar a cabo el atraco contra una mafia de Europa Oriental, a la que robaron 200 kilos de hachís y 135.000 euros, con los que se financiaron los atentados.

Ese dinero, reiteró Ahbar, se dividió en ocho partes y además de Jamal Ahmidan *El Chino* y Daoud Ouhmane, también recibieron su parte los procesados Antonio Toro y Rafa Zouhier, por facilitar los ex-

plosivos y un guardia civil que «no participó con ellos».

El testigo reconoció ayer que toda la información que tiene sobre los atentados se la facilitaron Afalah, supuestamente muerto en Iraq en 2005; Ouhmane, que según dijo también murió allí, las informaciones de los periódicos y sus contactos en territorio mesopotámico, cuya identidad no conoce porque, aunque admitió haberse

reunido con varias personas, no preguntó sus nombres porque le «tacharían de espía», dijo.

Incluso admitió, a preguntas de una de las acusaciones, que parte de la información que ha ofrecido la ha conocido «este fin de semana» en la cárcel de Alcalá Meco, donde también están presos los acusados Basel Ghalyoun, Mohamed Larbi Ben Sellam, Fouad El Morabit y Rachid Aglif *El Conejo*.

## Una declaración con guión

FAX PRESS / MADRID

La declaración de Kamal Ahbar, un preso islamista que el pasado viernes dijo que parte de los atentados se prepararon en Valencia, cayó ayer por su propio peso durante el juicio por la masacre. Sobre todo porque parece ser que el testigo preparó su extensa declaración con cuatro de los procesados, con quienes comparte estancia en la madrileña prisión de Alcalá Meco.

Se trata de Basel Ghalyoun, Fouad El Morabit, Mohamed Larbi Ben Sellam y Rachid Aglif, según indicaron fuentes de las

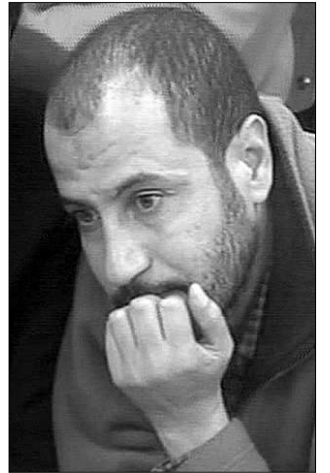
defensas. Su intención era que les exculpara, como así fue, y culpar a los muertos y, sobre todo, a otro de los procesados, Rafá Zouhier.

Después de la declaración de Ahbar el pasado viernes, y que continuó ayer, Aglif le dio unas palmaditas en la espada a Zouhier y le dijo entre burlas: «Menuda la que te hemos liado».

El testigo estaba citado por petición del abogado de Zouhier, por su relación con la *Operación Sello II*, quien estuvo pensando en renunciar a él, pero otro abogado de la defensa le pidió que lo

mantuviera porque tenía interés en hacerle algunas preguntas. Ahora, Zouhier ha sido el más perjudicado, aunque la declaración del testigo probablemente no se tenga en cuenta al ser un testimonio sin fundamento y con muchas contradicciones. Incluso en la sesión de ayer, el tribunal tuvo que sacar del habitáculo blindado al confidente por riesgo a una posible pelea con alguno de los cuatro procesados.

Ahbar se había estudiado muy bien lo que tenía que hacer, pero tantos datos le hicieron caer en sus propias mentiras.



Rabei Osman, durante el juicio.

‘El Egipcio’ contó que Al Qaeda quería distribuir veneno a través de un secador

FAX PRESS / MADRID

Rabei Osman El Sayed, *El Egipcio*, presunto ideólogo de la masacre, contó durante su estancia en la ciudad italiana de Milán a su discípulo, conocido como Yahya, que Al Qaeda tenía una sustancia venenosa mortal que se iba a distribuir a través de un secador de pelo, y que podía tratarse de cianuro utilizado como gas para atentados.

Así lo explicó el comisario transalpino que ordenó la intervención telefónica y ambiental del domicilio de *El Egipcio* en Milán, y que sirvió para su detención y condena en Italia.

El comisario de la División de Información General y Operaciones Especiales (Digos) fue relatando cómo en varias conversaciones con su amigo Mourad Chabarou, un islamista condenado en Bélgica, éste le decía que iba a ir a hacer una acción como mártir. En una ocasión, Rabei le dijo: «Estaba escuchando una canción de mártires y había pensado en ti». Y esa era su intención, según el comisario, porque en el registro de la casa de Chabarou tras su detención se encontró su testamento, algo habitual cuando un islamista va a cometer una acción suicida.

En la llamada que *El Egipcio* realiza a Chabarou delante de su discípulo Yahya el 24 de mayo de 2004 es la primera ocasión que hace referencia a la masacre de Madrid. «Dijo que el atentado había sido proyecto suyo y los mártires -en relación a los suicidas de Leganés- eran amigos suyos».

Esta referencia al 11-M la hace, según el agente, al final de un discurso sobre la *yihad*. En uno de los encuentros con Yahya, Rabei le dio una cinta de audio para que la escuchara, acerca del fomento del martirio, y le dijo que esa cinta era la que los jóvenes de Madrid escuchaban «para ganar al miedo». Es más, tras su detención, se encontró en su domicilio una cinta de propaganda radical.



La Alhambra, que en árabe significa Fortaleza Roja, se yergue sobre Granada con Sierra Nevada como telón de fondo.

## La Alhambra, rezagada en la lista de las Siete Maravillas

El palacio granadino no aparece por el momento entre los 10 finalistas del concurso organizado en internet para designar a los nuevos iconos arquitectónicos del planeta

• La edificación nazarí sí figura en el segundo bloque de monumentos preseleccionados, por lo que aún aspira a imponerse en la última fase, cuyo resultado se conocerá el 7 de julio.

### AGENCIAS / GRANADA

Los griegos del período helenístico proclamaron en su día -allá por el siglo I a. C.- cuáles eran las Siete Maravillas del Mundo Antiguo, aquellas creaciones arquitectónicas del hombre que consideraban dignas de ser visitadas. En dicha *guía turística* figuraban la Gran Pirámide de Giza, los Jardines colgantes de Babilonia, el Templo de Artemisa en Éfeso, la estatua de Zeus en Olimpia, el Sepulcro de Mausolo en Helicarnaso, el Coloso de Rodas y el Faro de Alejandría. De las ciudades construcciones solo sobrevive hoy en día la Gran Pirámide; además, como es lógico, los griegos se limitaron al mundo que conocían y que apenas excedía las riberas del Mediterráneo, por lo que todos los monumentos se localizaban en los actuales Egipto, Iraq, Turquía y Grecia.

Así las cosas, la Fundación New Seven Wonders decidió poner en marcha un concurso mundial en internet para designar a las Siete Nuevas Maravillas del Mundo, una

lista en la que aspiran a figurar edificaciones de todo el planeta y de cualquier período histórico. Según se hizo público ayer, la construcción española con más posibilidades de entrar en la final, La Alhambra de Granada, no se encuentra sin embargo en estos momentos en los 10 primeros puestos de la clasificación, que refleja el número de votos recibidos a través de la red ([www.new7wonders.com](http://www.new7wonders.com)).

**DE PARÍS A STONEHENGE.** A fecha de ayer, y por orden alfabético, los lugares de honor los ocupan la Acrópolis de Atenas (Grecia), la Pirámide de Chichen Itza (México), el Coliseo romano (Italia) la Torre Eiffel (Francia), la Gran Muralla (China), Machu Picchu (Perú), Petra (Jordania), las estatuas de la Isla de Pascua (Chile), Stonehenge (Reino Unido) y el Taj Mahal (India). Entre los monumentos que se encuentran por detrás figuran el Templo de Angkor, la Alhambra, la Iglesia de Santa Sofía, el Templo de Kiyomizu, el Kremlin, el Castillo de Neuschwanstein, la Estatua de la Libertad, la Estatua del Cristo Redentor, la Opera House de Sydney y Timbuktu.

Por otra parte, la Fundación New Seven Wonders reveló que ha decidido designar a las Pirámides de Giza como candidata honoraria de las Siete Nuevas Maravillas del Mundo, al considerar que representan «un lugar común de cultu-



El Patio de los Leones.

La Acrópolis, Machu Picchu o el Taj Mahal son algunas de las edificaciones más votadas

ra y herencia y merecen un estatus especial», según informaba la página web del concurso, en la que se indica que, por este motivo, no se puede votar a este monumento.

La mencionada institución, que aseguró que el concurso está recibiendo «cientos de miles de votos» cada día, advirtió de que la Alhambra «necesita gente en España y en todo el mundo que la apoye para tener la oportunidad de convertirse en una de las elegidas». Más de 40 millones de sufragios han sido contabilizados hasta el momento en este certamen mundial promovido por el filántropo suizo Bernard Weber.

Sus resultados se darán a conocer el próximo 7 de julio en el Estadio de la Luz de Lisboa, donde se desarrollará la ceremonia de la Declaración Universal, un espectáculo televisado para todo el planeta y en el que participarán los españoles José Carreras y Joaquín Cortés y la portuguesa Dulce Pontes.

Este ambicioso montaje servirá como marco de presentación para la designación final de los nuevos iconos del mundo moderno, escogidos por votación popular a través del teléfono y de internet a partir de 21 finalistas. La ceremonia será presentada por siete conocidas personalidades del cine, la política y el deporte, como el astronauta Neil Armstrong o el futbolista portugués Cristiano Ronaldo.

### ► SISTEMA SOLAR

El CSIC participa en la primera misión espacial que explorará a fondo Mercurio

### FAX PRESS / MADRID

Un equipo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) colabora con la Agencia Europea del Espacio en la primera misión que explorará Mercurio en profundidad, bautizada como *Bepi Colombo* y cuyo lanzamiento está previsto para 2013. El objetivo es recabar información sobre el citado planeta, para facilitar, en una etapa posterior, su exploración mediante módulos de aterrizaje.

La participación del CSIC, coordinada por la investigadora Luisa María Lara, del Instituto de Astrofísica de Andalucía, consistirá en el diseño, construcción y fabricación, con la ayuda de varias industrias aeroespaciales nacionales, de la fuente de alimentación del altímetro láser que realizará el estudio geodésico y geofísico del planeta, un dispositivo conocido como BeLA. Este altímetro láser es el primero desarrollado íntegramente en Europa que volará en una misión espacial. Lara dirigirá asimismo el estudio de los datos que recoja el mencionado instrumento.

La investigadora subrayó ayer la importancia de intervenir en el proyecto europeo y de participar en el desarrollo del BeLA: «Es un desafío tecnológico sin precedentes en Europa, las limitaciones sobre el peso y el tamaño que debe tener el instrumento convierten su diseño y su desarrollo en un reto científico de gran envergadura».

### COLABORACIÓN NIPONA.

El equipamiento de la misión consta de un módulo dedicado a investigar la magnetosfera de Mercurio, cuya construcción es tarea de la Agencia Japonesa de Exploración Aeroespacial, y de un módulo orbital, bajo responsabilidad de la Agencia Europea del Espacio, que prestará atención al estudio geológico del planeta y de la exosfera que lo envuelve.

Se realizará un análisis exhaustivo para conocer la superficie, las variaciones topográficas y la posición precisa de los relieves topográficos. «La importancia de la misión a Mercurio recae en la posición de este planeta dentro del Sistema Solar. Además, desde el punto de vista geológico y de su composición, este astro encierra grandes incógnitas», detalló Lara. En esta misión internacional participarán, junto a ella, los también investigadores del CSIC Rafael Rodrigo, José Juan López Moreno, José María Castro, Fernando Girela y Miguel Herranz.

## ► REINO UNIDO

Se gasta todos sus ahorros tras un diagnóstico de cáncer que resultó erróneo

EFE / LONDRES

Un británico de 62 años que se gastó todos sus ahorros tras diagnosticársele un cáncer, que luego se demostró que no sufría, ha demandado al Servicio Nacional de Salud.

Cuando se le comunicó que sufría la fatal enfermedad, John Brandrick decidió no seguir trabajando, dejó de pagar la hipoteca y se dedicó a la buena vida con su compañera, gastándose una fortuna en restaurantes y hoteles.

Un año después, los síntomas comenzaron a remitir, y el hospital llegó a la conclusión de que el paciente no padecía realmente un cáncer de carácter terminal, sino una simple pancreatitis, perfectamente curable.

«Me deshice de todo, de mi coche, de mi ropa, solo me quedé con un traje, una camisa y la corbata en la que deseaba que me enterrasen. No necesitaba más ropa porque únicamente me daban seis meses de vida», declaró. Su compañera incluso recibió ayuda psicológica para hacer frente a su nueva vida sin pareja.

Brandrick, que va a verse obligado a vender incluso su vivienda, reclama ahora al hospital, perteneciente a la Seguridad Social británica, que le indemnice por el falso diagnóstico.

Los responsables del centro niegan que se tratase de un caso de negligencia y explican que el diagnóstico de cáncer pancreático se basó tanto en los síntomas como en las pruebas que se le hicieron al enfermo.

## ► ISLAS ANDAMÁN

Una carretera pone al borde de la extinción a los indios jarawa

EFE / NUEVA DELHI

Los últimos 300 miembros de la tribu jarawa resisten como pueden en los bosques de las islas de Andamán, al este de India, cuando se cumplían ayer cinco años de una orden -inaplicada- del Tribunal Supremo para cerrar una carretera para cerrar en dos su territorio y que fue trazada para explotar los recursos forestales.

Este archipiélago era hasta épocas recientes escasamente visitado, por lo que los jarawa pudieron mantener su forma de vida, basada en la caza. Aun siendo capaz de resistir un tsunami como el de 2005, esta etnia no logra sobreponerse a la tala de sus bosques ni a un enemigo pequeño: el virus del sarampión.

# Archivan la causa contra Pepe Rubianes por ultraje a España

La magistrada estima que los insultos del actor catalán se dirigían a una cierta concepción del país, la defendida por los golpistas, y no a la nación en su conjunto o a sus habitantes

• El auto destaca la «notoria fama de bufón» del artista y justifica sus palabras por el derecho a la libertad de expresión. Además, acusa a los demandantes de «conducta maliciosa».

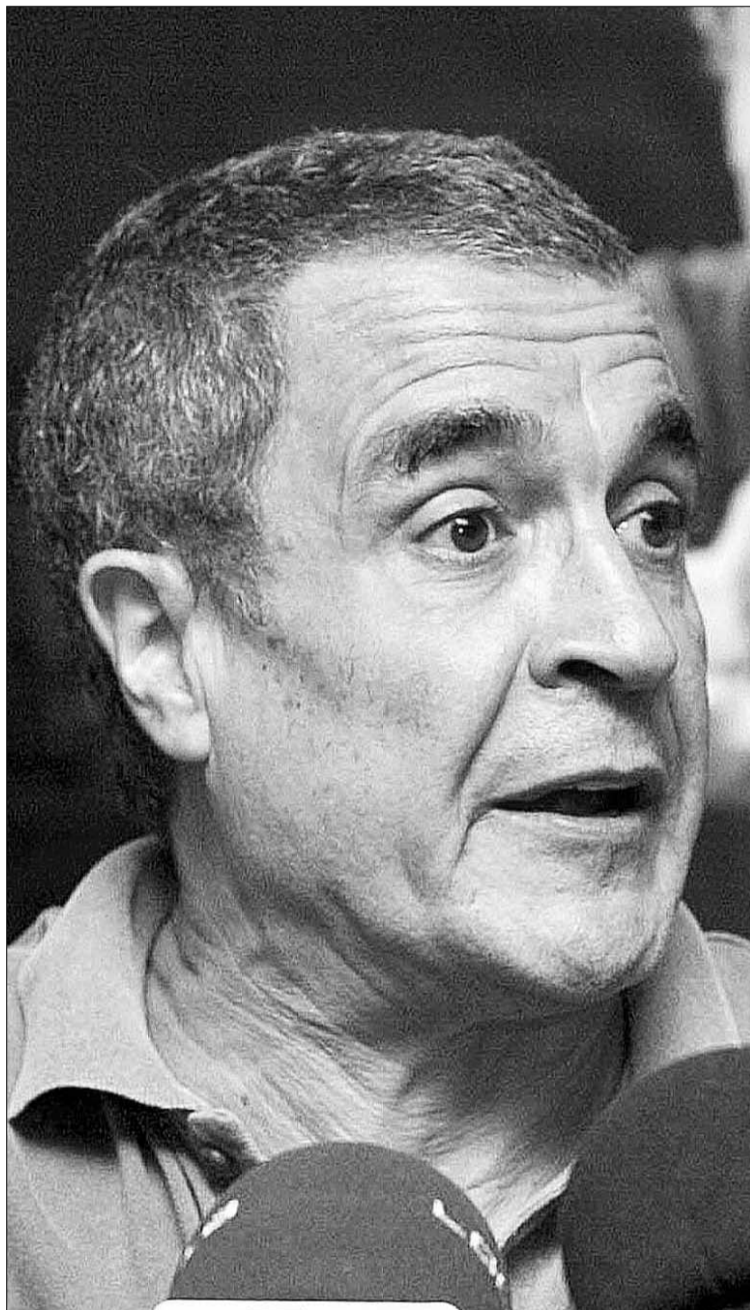
OTR-PRESS / BARCELONA

Más de un año después de que el actor Pepe Rubianes realizase unas incendiarias declaraciones -«qué se vayan a tomar por culo estos españoles...»- en la televisión catalana, la Justicia se ha pronunciado sobre este polémico asunto y lo ha hecho con el archivo del caso.

El dictamen establece que las citadas palabras solo se dirigen hacia «una concepción» determinada de país, la de los golpistas, y se efectuaron en ejercicio de la libre expresión. En consecuencia, la sentencia decreta el archivo de la causa contra Rubianes y, además, acusa a los demandantes de conducta «maliciosa» y de actuar «con absoluta ignorancia» de determinados principios judiciales.

Ultrajes a España. Esta era la acusación que sostenían los demandantes contra el actor a raíz de sus declaraciones en un programa de TV3 el 20 de enero de 2006. «Que se vayan a tomar por el culo estos españoles, ojalá les exploten los cojones y vayan al cielo sus cojones, que se vaya a la mierda la puta España», dijo el artista en su momento. Una frase que completó con un «que se metan a España ya por el puto culo, a ver si les explota dentro y le quedan los huevos colgando del campanario». Estos argumentos llegaron en plena discusión por el Estatut catalán e incluso provocaron que el intérprete no pudiese estrenar una obra suya en un teatro público madrileño a raíz de las amenazas y críticas que recibió.

Sin embargo, y pese a la consideración de las denuncias, la titular del Juzgado de Instrucción número 5 de Sant Feliu de Llobregat ha decidido dar por cerrado el ca-



El actor catalán Pepe Rubianes, en una imagen reciente. / EFE

so, puesto que «no existen indicios racionales de criminalidad». «No se puede llamar provocación a una manifestación oral de escasos 30 segundos, absolutamente espontánea y que, en cuanto a su contenido y contexto, forma parte de la idiosincrasia de su emisor», prosigue el auto, tal y como aseguraban los propios acusadores,

que aludían a la «notoria fama de bufón» de Rubianes.

La acusación tenía tres impulsores: la Asociación para la Defensa de la Nación Española, un particular y la Fiscalía, que solicitaba para el actor una multa de 21.900 euros. Ahora, y según la resolución, cada una de las partes deberá correr con un tercio de los gastos del

## 4 Precisiones

La resolución judicial hecha pública ayer entiende que «no se puede pretender que todos los españoles, por el hecho de serlo, hayan sido víctimas de una supuesta provocación».

Las palabras de Pepe Rubianes ni siquiera irían dirigidas «a España, nación, sino a una concepción de España». Lo que sí existe es «un ejercicio de sus derechos de libertad de expresión e ideología», según el auto del juzgado.

Respecto a la implicación del presentador del programa al que acudió Rubianes, la juez ordenó también el sobreseimiento del delito de cooperación necesaria y califica la actitud de Albert Om de «profesionalmente intachable».

Los hechos originaron tal revuelo que obligaron incluso al intérprete catalán a emitir un comunicado de disculpas a todas las personas que se hubiesen podido «sentir heridas» por sus palabras.

La situación llegó a afectar al desarrollo de su carrera profesional cuando, en julio de 2006, no pudo representar en el Teatro Español de Madrid la obra *Lorca eran todos* ante presiones de diversos colectivos y la negativa del alcalde, Alberto Ruiz Gallardón.

Finalmente, el montaje se llevó a escena en septiembre en el auditorio que el sindicato CCOO posee en la capital, y gracias a la cesión de la mencionada central.

proceso. Además, la juez les reprocha haber actuado «de forma abusiva y maliciosa» y «con absoluta ignorancia de los principios de subsidiariedad, fragmentariedad y última ratio». De la asociación que relante el auto critica su incompetencia para presentar tal denuncia, puesto que se fundó cinco días después de que hablase el actor.

## El Constitucional dictamina que casarse por el rito gitano no da derecho a pensión

FAX PRESS / MADRID

La Sala Primera del Tribunal Constitucional ha denegado el amparo a una mujer que contrajo matrimonio por el rito gitano y que reclamaba la pensión de viudedad. El órgano judicial advierte de que no existe una regulación legal que establezca las condiciones materiales y formales para que las uniones celebradas conforme a los ri-

tos y usos del citado colectivo puedan contar con plenos efectos civiles matrimoniales, lo que impide conceder el mencionado subsidio, y matiza que esta sentencia no puede ser tachada por tanto de discriminatoria, ni por motivos sociales ni por razones étnicas.

María Luisa Muñoz Díaz, de nacionalidad española y etnia gitana se casó en noviembre de 1971

por el rito ancestral de su pueblo con Mariano Dual Jiménez, con quien tuvo seis hijos. Tras morir su pareja, la mujer solicitó en 2001 la pensión de viudedad, que le fue denegada por el Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) al no ser cónyuge del fallecido.

El marido era albañil y trabajó por cuenta ajena hasta su fallecimiento en 2000. Cotizó a la Segu-

ridad Social durante 19 años, por lo que a María Luisa le corresponderían 903,29 euros mensuales de pensión, que se le reconocieron por la sentencia, luego revocada, del Juzgado de lo Social nº 12 de Madrid. Sin embargo, el Tribunal Superior de Justicia de Madrid estimó el recurso del INSS, por lo que el asunto llegó finalmente al Constitucional.



ELECCIONES EN FRANCIA

PRIMEROS CONTACTOS TRAS EL TRIUNFO DE LA DERECHA

## Sarkozy prepara su Gobierno

**Relevo en el Elíseo.** El presidente electo se toma unos días de «retiro» para asumir la victoria y organizar el próximo Ejecutivo

**Comienzan las apuestas.** El antiguo ministro y actual consejero François Fillon se perfila para liderar el nuevo Gabinete

AGENCIAS / FRANCIA

El presidente electo francés, el conservador Nicolas Sarkozy, abrió ayer un paréntesis, tras su clara victoria del pasado domingo sobre la socialista Ségolène Royal, para *empaparse* del cargo que asumirá el próximo 16 de mayo y afinar la composición de su futuro Gobierno, con la vista puesta ya en las Legislativas de junio.

Con la fuerza del 53,06 por ciento de los votos obtenidos en la ronda final de las presidenciales, Sarkozy, de 52 años, no querrá perder tiempo para lanzar su «ruptura tranquila» y restablecer los valores de «trabajo, mérito, autoridad y respeto», pero con un espíritu de «apertura» y «unión» tras la polarización de la campaña.

El hiperactivo ex titular del Interior se tomará ahora unos días de «retiro» para, según su director de campaña y probable futuro secretario general del Elíseo, Claude Guéant, «meterse en la psicología de presidente» y pensar en su futuro Ejecutivo.

El ganador, que fue aplaudido ayer por numerosas personas a la salida de un céntrico hotel parisino, luciendo vaqueros, camisa blanca y chaqueta negra, no dijo a dónde se iba, aunque la prensa apunta a la mediterránea Malta.

No obstante, las primeras apuestas sobre la composición del nuevo Gabinete ya han comenzado, y casi todos los medios señalan al consejero y ex ministro François Fillon, de 53 años, como líder del Gobierno. Sin embargo, en los sondeos, los franceses prefieren al actual titular de Empleo y Cohesión social, el ex centrista Jean-Louis Borloo, para ese cargo.

Sarkozy ha previsto reunir hasta el próximo domingo a sus colaboradores más cercanos y a sus consejeros políticos en un «lugar soleado» para zanjar las etapas de su llegada al Elíseo, incluida la formación del Ejecutivo, antes de permitir la semana próxima de la presidencia de la conservadora Unión por un Movimiento Popular (UMP), que pasará a una dirección colegial por el momento.

Y es que la UMP deberá estar «en orden de batalla» para las Legislativas del 10 y 17 de junio, en las que se renovarán los 577 escaños de la Cámara de los Diputados, para dar al conservador la mayoría fuerte que desea para llevar a cabo el «cambio» prometido.

En ese sentido, el ex primer ministro Alain Juppé, del que se rumorea que podría presidir la nueva Asamblea Nacional, llamó a los franceses a dar al futuro mandatario una «mayoría» en torno a la «base sólida» de la UMP, a la que podrían unirse «centristas» y «mujeres y hombres de izquierda».

Los sondeos indican que la UMP aborda esos comicios en po-



Nicolas Sarkozy saluda a los simpatizantes que le esperaban ante un céntrico hotel parisino. / LIONEL CIRONNEAU (AP)

### El mandatario electo afronta esta etapa con la vista puesta en las legislativas del próximo mes

sición de fuerza, con el 34-35 por ciento de la intención de voto, frente al 29-30 por ciento para el Partido Socialista (PS), el 12-15 por ciento para la UDF del centrista François Bayrou (que lanzará esta semana su nuevo Movimiento Demócrata) y el 7-8 por ciento para el ultraderechista Frente Nacional de Jean-Marie Le Pen.

Para afianzar la hegemonía de los conservadores, figuras políticas de la UMP se reunieron para ver, según la ministra de Defensa, Michele Alliot-Marie, «cómo darle a Sarkozy la mayoría más amplia posible para poner en práctica sus compromisos».

Podría tratarse de elaborar un «pacto presidencial» que retome las principales propuestas del gobernante electo y puedan suscribir los que le han apoyado dentro y fuera del partido.

**AMPLIO PROGRAMA.** Entre las primeras medidas del sexto mandatario de la V República están exonerar de cotizaciones e impuestos las horas extraordinarias, suprimir los derechos de sucesión para el 95 por ciento de los galos, endurecer las penas de los reincidentes o ne-

gociar con los sindicatos los servicios mínimos en caso de huelga en los transportes.

Así lo indicó su portavoz, Xavier Bertrand, al señalar que el Parlamento se reunirá ya en junio para que las primeras leyes sean adoptadas «desde el verano».

También se prepararán «conferencias sociales» para septiembre sobre la paridad salarial hombre-mujer, la seguridad social profesional, la renovación de la democracia y las condiciones de trabajo, sin olvidar un encuentro con organizaciones no gubernamentales sobre el Medio Ambiente.

Desde su *retiro*, Sarkozy afinará la composición de su Ejecutivo, de 15 ministros (con igualdad de género), hasta la incorporación de secretarios de Estado pasadas las Legislativas.



La socialista Ségolène Royal.

### La derrota de Royal abre el debate sobre la renovación en las filas socialistas

EFE / PARÍS

La derrota de Ségolène Royal en las elecciones presidenciales ha abierto el debate en el Partido Socialista (PS) acerca de su propia renovación y su mensaje a la sociedad, con la necesidad de intentar recomponer las fuerzas ante las Legislativas de junio.

Con el 53,06 por ciento de los votos, Nicolas Sarkozy se impuso a Royal y dejó a los socialistas fuera de la jefatura del Estado por tercera elección consecutiva.

Destacadas personalidades del PS expresaron ayer su descontento con el modo en que Royal ha llevado a cabo su campaña.

Presidenta de la región de Poitou-Charentes, diputada y ministra en varios Gobiernos de izquierda, la aspirante fue elegida en unas primarias internas en noviembre pasado, impulsada por su imagen de frescura y por la impresión de que era la única que podía imponerse a Sarkozy.

Royal superó en ese proceso interno a Laurent Fabius y a Dominique Strauss-Kahn, que ahora parecen encabezar, desde posturas muy distintas, el movimiento de oposición a la candidata derrotada, dispuesta a liderar a las filas socialistas en los comicios del 10 y 17 de junio.

La censura se dirige al tipo de campaña de la política, por libre, con su propio programa y con escasa vinculación con el aparato del partido. «Cuando no se es claro en lo que se dice, los galos no nos pueden seguir», manifestó Strauss-Kahn, mientras que Fabius pidió que ante las Legislativas la campaña se haga con la participación de todos los cuadros del grupo.

Todos insisten en que no desean abrir un proceso de división interna y, al menos públicamente, no han cargado las tintas sobre Royal, a la espera de que los órganos internos del partido analicen la situación.

ELECCIONES EN FRANCIA

REACCIONES AL TRIUNFO DE LA DERECHA



Un grupo de policías intenta reducir a varios manifestantes violentos en calles de París. / ERIC GAILLARD (REUTERS)

## Más de 500 detenidos y 730 coches quemados tras la victoria de la UMP

Jóvenes radicales de izquierda se lanzan a las calles de las principales ciudades en contra del triunfo de Nicolas Sarkozy • La derecha culpa a Royal de haber incitado a los disturbios

• Los incidentes violentos se desencadenaron tras conocerse los primeros resultados de los comicios y continuaron ayer en las principales calles de París y Lyon.

AGENCIAS / PARÍS

La elección del conservador Nicolas Sarkozy como próximo presidente de Francia desembocó, horas después de conocerse los primeros resultados, en graves incidentes en las principales ciudades galas, donde se libraron duros enfrentamientos de jóvenes con las fuerzas del orden que dejaron un balance de 730 vehículos quemados y 592 personas deteni-

das, según informaron ayer fuentes de la Dirección General de la Policía Nacional (DGPN).

De esos coches abrasados, 35 estaban en París, donde hubo 79 detenidos, añadieron los agentes, que comentaron, además, que 28 policías y gendarmes resultaron heridos en los enfrentamientos con grupos de adolescentes que se manifestaron con violencia tras el anuncio de la elección del conservador Nicolas Sarkozy como nuevo presidente de Francia para los próximos cinco años.

En la capital francesa hubo duros choques entre extremistas y antidisturbios, en particular en la zona de la plaza de la Bastilla, lugar tradicional de celebraciones de la izquierda, donde grupos de jóvenes lanzaron adoquines y

otros objetos contra las fuerzas del orden, que efectuaron varias cargas con gases lacrimógenos y mangueras de agua a presión.

Hechos similares se reprodujeron en otras grandes ciudades como Lyon, Marsella, Toulouse, Burdeos, Lille, Nantes o Rennes.

**SIN TREGUA.** Unos 300 jóvenes se volvieron a manifestar ayer desde la plaza de la Bastilla de París hasta la cercana plaza de la Bastilla para protestar contra Sarkozy, mientras que en Lyon otras 200 personas se dieron cita en el centro de la ciudad con el mismo fin.

El director de campaña del mandatario electo, Claude Guéant, criticó por estos disturbios a la candidata socialista a las Presidenciales, Ségolène Royal,

quien había advertido días antes del riesgo de altercados en caso de que Sarkozy ganara los comicios, y señaló que esas declaraciones de la perdedora de la segunda vuelta electoral habían podido aparecer como «una forma de incitación» a la violencia.

No obstante, el mismo domingo por la noche, tras conocerse la derrota de la aspirante, el primer secretario del Partido Socialista (PS), compañero y padre de los cuatro hijos de Royal, François Hollande, hizo un llamamiento «a la calma y a la coherencia».

Hollande invitó a los 18 millones de franceses que votaron por Royal a que «se traguen su ira, su frustración» y dirijan toda su «energía» a las elecciones legislativas del próximo junio.

## Futura cita con Zapatero

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, llamó ayer al ganador de las elecciones francesas, Nicolas Sarkozy, para felicitarle personalmente por su triunfo y ambos acordaron mantener un futuro encuentro, todavía sin fecha.

En la conversación, que se desarrolló en un clima «muy cordial», según fuentes de La Moncloa, am-

bos analizaron la cooperación europea y mediterránea.

Tras conocer los resultados de la segunda vuelta de los comicios, el mandatario español le trasladó públicamente su «más sincera enhorabuena» y calificó al futuro presidente galo como un «político solvente», representante de una «derecha abierta y moderna».

El último encuentro entre Zapatero y Sarkozy tuvo lugar el pa-

sado mes de febrero, cuando el entonces ministro del Interior francés visitó Madrid para protagonizar un mitin dirigido a la comunidad gala en el país.

No obstante, y como ocurrió en la primera vuelta, el ahora presidente electo perdió en el pasado domingo en España, aunque obtuvo solo cinco votos menos que su contrincante, Ségolène Royal.

La aspirante socialista logró

9.416 sufragios de sus compatriotas (el 50,01 por ciento de los emitidos) y el conservador 9.411 (el 49,99 por ciento).

Por su parte, la participación pasó del 32 por ciento de la primera ronda al 36,98 por ciento, con lo que se acercaron a las urnas 19.107 de los cerca de 52.000 galos inscritos en las listas electorales de los cuatro consulados que existen actualmente en territorio nacional.

[OPINIÓN]

### Reunión en Moncloa

FERNANDO JAÚREGUI

Algunos colegas de los medios españoles insistían estos días en que una victoria de Sarkozy sería una mala noticia para el Gobierno español, pretendiendo que existe una mala relación entre el conservador que acaba de triunfar en las elecciones presidenciales francesas y el socialista Zapatero. Es más: un respetado director de periódico madrileño afín al *ala liberal* del PP elaboraba en su largo artículo del domingo electoral en Francia toda una tesis acerca de un futuro eje Merkel-Sarkozy más el británico Cameron (si gana a los laboristas tras el paso de Tony Blair por Downing Street) y el español Mariano Rajoy, en el supuesto de que venciese al PSOE en las elecciones generales de marzo. Un frente conservador europeo para construir la Unión del futuro.

Parecería que la lógica alegría en el PP y aledaños por la brillante victoria de *Sarko* se complementa con una malsana satisfacción ante el hecho de que las relaciones hispano-francesas vayan a quedar tocadas por la presunta mala relación personal y política entre el socialista-izquierdista de aquí y el liberal-muy conservador de allí. Pero esa mala relación personal no está demostrada.

Ni la política, tampoco. Claro que *Sarko* va a preferir la compañía de su más o menos correligionaria Ángela Merkel a la hora de fortalecer el eje franco-alemán en la UE. Pero ese eje siempre ha existido, al margen de colores políticos, y España nunca ha formado parte de esa locomotora, al menos no todavía. Y ya se sabe que las relaciones comerciales, culturales, de intercambio de información y de lucha contra el terrorismo se sitúan por encima de partidismos y se convierten en cosa de Estado. De momento, el principal habitante de La Moncloa se ha apresurado a pedir una cita al nuevo inquilino del Eliseo.

Mal haría el PP, por tanto, en mostrar alegría ante la eventualidad de que pudiesen empeorar las relaciones con el poderoso país del norte, que tanta influencia tiene en España aunque haya dejado de ser cierto aquello de que, cuando Francia estornuda, España tiene gripe. Ya no.



# La Segoviana jugará su octava fase de ascenso en diez años

Desde la campaña 97/98 el equipo solo ha faltado a la cita en dos ocasiones, en la 99/00 por encontrarse en Segunda B, y en la 02/03, en la que se clasificó en la séptima posición

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Que la Gimnástica Segoviana es uno de los conjuntos históricos de la Tercera División es un hecho indudable, como también lo es que en las últimas diez campañas el equipo azulgrana se ha convertido en una de las referencias de la categoría. Ocho fases de ascenso, y un año en Segunda B en diez temporadas es un logro que no está al alcance de todos los equipos.

En dos temporadas el equipo logró alzarse con el título de liga, pero curiosamente no logró el ascenso, algo que sí hizo en la campaña 1998/99, cuando se clasificó en la segunda posición por detrás del Zamora, que se mostró intratable durante la temporada regular, y consiguió también el ascenso a Segunda B, categoría que no ha abandonado desde entonces.

A tres jornadas para la conclusión de la temporada regular el conjunto azulgrana ha conseguido clasificarse para los play off, y aunque es muy probable que acabe la liga en la segunda plaza, aún guarda una opción de ser campeón si el Mirandés tropieza en alguno de los encuentros que le restan por jugar. La llegada de Alfonso Barasoain al banquillo gimnástico ha sido providencial, porque con el técnico vasco al frente de la nave azulgrana el equipo suma ya una docena de jornadas sin conocer la derrota.

De los últimos treinta y seis puntos en juego la Segoviana ha sumado veintiocho, y solo el Mirandés ha sido capaz de aguantar el ritmo del conjunto azulgrana, sumando el mismo número de puntos. El resto de favoritos ha ido perdiendo el paso con respecto al equipo gimnástico.



Borja de Prada despeja de cabeza ante un atacante de la Hullera en el encuentro del pasado domingo. // JUAN MARTÍN

**El equipo azulgrana ha sido dos veces campeón, en tres ocasiones terminó segundo, ocupando una vez la tercera y cuarta plazas**

**En la temporada en la que se logró el ascenso, el equipo acabó la competición por detrás de un intratable Zamora**

**Barasoain aún no sabe lo que es perder dirigiendo al conjunto gimnástico, y suma ya doce jornadas al frente del equipo**

## Clasificación de las últimas temporadas

### ◆ TEMPORADA 1997/98

1 Palencia	76
2 G. Segoviana	75
3 Ponferradina	72
4 Salamanca B	70

### ◆ TEMPORADA 1998/99

1 Zamora	80
2 G. Segoviana	74
3 Ponferradina	72
4 Avila	71

### ◆ TEMPORADA 1999/00

1 Salamanca B	74
2 La Bañeza	73
3 Bembibre	72
4 Bejar	71

### Segoviana en Segunda B

### ◆ TEMPORADA 2000/01

1 Palencia	74
2 Valladolid B	73
3 Salamanca B	70
4 G. Segoviana	67

### ◆ TEMPORADA 2001/02

1 Avila	83
2 G. Segoviana	79
3 Valladolid B	73
4 Palencia	71

### ◆ TEMPORADA 2002/03

1 Palencia	76
2 P. Ponferrada	72
3 La Bañeza	70
4 Guijuelo	68
7 G. Segoviana	66

### ◆ TEMPORADA 2003/04

1 G. Segoviana	78
2 Norma	73
3 Guijuelo	69
4 Avila	68

### ◆ TEMPORADA 2004/05

1 P. Ponferrada	81
2 Avila	79
3 G. Segoviana	79
4 Valladolid B	74

### ◆ TEMPORADA 2005/06

1 G. Segoviana	97
2 Mirandes	89
3 Guijuelo	83
4 Huracan Z	78



La Albuera acogerá a los mejores alevines de España. // JUAN MARTÍN

## El Torneo Internacional de Fútbol 7 se disputará los días 16 y 17 de junio

J.M / SEGOVIA

La sexta edición del torneo internacional de fútbol siete "Ciudad de Segovia", organizado por la Gimnástica Segoviana y que cuenta con la colaboración de la práctica totalidad de las instituciones locales, ya tiene perfilada tanto sus fechas de celebración como los equipos que tomarán parte en el mismo.

La organización ha decidido mantener sin variaciones las fechas de disputa del torneo, que al

igual que en la pasada edición se celebrará los días 16 y 17 del mes de junio. En el capítulo en el que sí se han producido variaciones significativas ha sido en el apartado de equipos participantes, ya que el torneo subirá un peldaño su nivel de participación con la presencia de los equipos alevines de Real Madrid, Atlético de Madrid, Sevilla, Valencia y Español, a los que se unirá el Spórting de Lisboa como representante extranjero, y dos equipos de casa, la

Gimnástica Segoviana como conjunto organizador, y la selección de Segovia, que recibió la invitación para jugar la competición al resultar vencedor del torneo "Mariano Chocolate" celebrado el pasado fin de semana.

Todos los encuentros se disputarán en el campo de La Albuera, reservando la jornada del 16 de junio para la disputa de la liguilla previa, y la mañana del 17 para la celebración de los encuentros finales.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

# Arribas y el CD La Granja siguen retrasando el acuerdo para la renovación

La directiva del conjunto granjeño está molesta por la tardanza, pero el presidente lo tiene claro: "Es el mejor entrenador para el equipo"

J.M. / SEGOVIA

La renovación de Arribas con el CD La Granja, que en un principio parecía un asunto casi hecho, se ha ido complicando con el paso de los días. Tanto es así que la directiva del conjunto granjeño se ha mostrado muy molesta tanto por el retraso en la negociación como por el hecho de que hayan salido a la luz las cantidades económicas que se barajan de cara a la próxima temporada, destinadas a pagar tanto a los jugadores como al cuerpo técnico.

El presidente del club, Pablo Alejandro, se muestra tranquilo, aunque sus palabras dejan un atisbo de preocupación por el futuro de Arribas en el CD La Granja, "pese a que estamos intentando dar al técnico todo lo que nos pide, Arribas nos sigue dando largas para alcanzar un acuerdo, e incluso nos ha llegado a decir que si contamos con otro entrenador en cartera, tenemos vía libre para negociar con él su posible incorporación".

No cabe duda de que la situación está afectando no solo a la negociación con el técnico, sino incluso al rendimiento de la plantilla, "en Ávila no dimos la talla, y notamos a los jugadores algo distraídos. No hemos hecho un gran trabajo durante la gran temporada para permitirnos el lujo de hacerlo tan mal ahora", señaló Alejandro.

No solamente el asunto de la renovación del técnico preocupa al presidente, sino también el esfuerzo que el club realizará para pagar a los jugadores, "abonaremos entre 120 y 150 euros a cada jugador la próxima temporada, lo que supondrá un esfuerzo extra de 40.000 euros más con respecto a la presente campaña. Si después conseguimos más dinero, pues subiremos la asignación, pero a día de hoy esto es lo que hay, y este club nunca va a pro-



Presidente y entrenador de La Granja no terminan de cerrar el acuerdo. / KAMARERO

meter algo que no pueda pagar", sentenció el presidente del CD La Granja, que también fue directo cuando afirmó que "nunca hemos interferido en el trabajo del técnico, y por eso me gustaría que en el trabajo de esta directiva, que es la de conseguir los recursos económicos y gestionar el dinero del club, nadie se metiera".

La directiva granjeña también se ha comprometido a contratar

a un fisioterapeuta para el equipo, así como subir los salarios del cuerpo técnico. El CD La Granja es un equipo al que les están saliendo muchas "novias" en forma de entrenadores, pero a pesar del retraso en la renovación de Arribas, Pablo Alejandro es de ideas fijas, "varios técnicos se han puesto en contacto conmigo, pero a mí quien me interesa como entrenador del equipo es Arribas. Pero no cualquier precio".

FÚTBOL COMPETICIÓN PROVINCIAL

# La segunda jornada de la liguilla de la Copa tampoco registró empates

El grupo A es el único en el que ni un solo equipo ha sido capaz de sumar dos victorias

J.M. / SEGOVIA

La segunda jornada de la Copa Delegación no fue tan pródiga en goles como la primera, aunque sí registró el hecho novedoso de que, al igual que sucedió en la jornada inaugural, no hubo un solo empate en los once encuentros que se disputaron.

## GRUPO A

La igualdad es la nota dominante en este grupo, ya que los equipos que no obtuvieron la victoria en la primera jornada sí la lograron en la segunda. Cantalejo logró su primer triunfo tras doblegar al Sepúlveda, y el Sporting Riazano dio más emoción a la tabla al superar al Prádena en un emocionante partido, sumándose así al grupo de equipos con tres puntos.

## GRUPO B

El Cuéllar va como un tiro en este grupo, tras lograr su segunda victoria consecutiva goleando al Mozoncillo. Algo parecido le sucede al Carbonero que está depositan-

do muchas ilusiones en esta copa, y dejó con muy pocas opciones de clasificación al Turégano tras derrotarle en el campo de El Burgo

## GRUPO C

El Coca camina con paso firme en el liderato del grupo tras derrotar al Villacastín y ascender de esta manera a la primera plaza en solitario. Bernardos y Arcángel se suman a la lucha por la segunda plaza con sus victorias sobre Atlético Abades y Sporting Nava, que pierden opciones.

## GRUPO D

La Granja B y Monteresma se perfilan como favoritos para acceder a la siguiente fase. El conjunto granjeño suma quince goles en dos encuentros, mientras que el de Palazuelos protagonizó la goleada de la jornada al marcarle siete tantos a Cantimpalos. Bulgaria y Valseca aún mantienen opciones, pero dependerá mucho de los resultados que obtengan la próxima jornada.

GRUPO A							
C.D. CANTALEJO - C.P. SEPULVEDA	2-0						
SPORTING RIAZANO - C.D. PRADENA	3-2						
DESCANSÓ: C.D. PINILLOS							
J	G	E	P	GF	GC	P	
1 C.D. PRADENA	2	1	0	1	6	4	3
2 C.D. PINILLOS	1	1	0	0	3	1	3
3 SP. RIAZANO	1	1	0	0	3	2	3
4 CANTALEJO	2	1	0	1	3	4	3
5 SEPULVEDA	2	0	0	2	1	5	0
PRÓXIMA JORNADA							
C.D. PINILLOS - C.D. CANTALEJO							
C.P. SEPULVEDA - SPORTING RIAZANO							
DESCANSA: C.D. PRADENA							

GRUPO B							
C.P. MOZONCILLO - C.B. CUELLAR	0-6						
VALLELADO - PUENTECANTO NAVAL F.C.	3-0						
TUREGANO C.F. - CARBONERO EL MAYOR	1-2						
J	G	E	P	GF	GC	P	
1 C.B. CUELLAR	2	2	0	0	9	1	6
2 CARBONERO	2	2	0	0	7	5	6
3 VALLELADO	2	1	0	1	7	5	3
4 MOZONCILLO	2	1	0	1	7	10	3
5 TUREGANO	2	0	0	2	2	5	0
6 PUENTECANTO	2	0	0	2	4	10	0
PRÓXIMA JORNADA							
C.P. MOZONCILLO - C.F. VALLELADO							
PUENTECANTO - C.TUREGANO C.F.							
C.B. CUELLAR - C.P. CARBONERO EL MAYOR							

GRUPO C							
ARCANGEL - SPORTING NAVA ASUNCION	3-1						
ATLETICO ABADES - A.D.C. BERNARDOS	0-4						
C.D. COCA - A.D. VILLACASTIN	2-0						
J	G	E	P	GF	GC	P	
1 C.D. COCA	2	2	0	0	8	4	6
2 VILLACASTIN	2	1	0	1	9	4	3
3 BERNARDOS	1	1	0	0	4	0	3
4 ARCANGEL	1	1	0	0	3	1	3
5 SP. NAVA	2	0	0	2	5	9	0
6 AT. ABADES	2	0	0	2	2	13	0
PRÓXIMA JORNADA							
C.D. ARCANGEL - ATLETICO ABADES							
A.D.C. BERNARDOS - C.D. COCA							
SPORTING NAVA ASUNCION - VILLACASTIN							

GRUPO D							
MONTERESMA ATALAYA - CANTIMPALOS	7-0						
UNAMI C.P. B - C.F. VALSECA	1-3						
LA GRANJA B - BULGARIA 05 TEOFANI	5-2						
J	G	E	P	GF	GC	P	
1 LA GRANJA B	2	2	0	0	15	3	6
2 MONTERESMA	2	2	0	0	9	1	6
3 BULGARIA	2	1	0	1	6	5	3
4 VALSECA	2	1	0	1	4	3	3
5 UNAMI C.P. B	2	0	0	2	1	7	0
6 CANTIMPALOS	2	0	0	2	1	17	0
PRÓXIMA JORNADA							
C.P. MONTERESMA LA ATALAYA - UNAMI C.P. B							
C.F. VALSECA - C.D. LA GRANJA B							
C.D. CANTIMPALOS - BULGARIA 05 TEOFANI							

DEP.AUTÓCTONOS LIGA PROVINCIAL

# Frutos Herranz y Antonio de Juan triunfaron en Villalba de Duero

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los aficionados a la modalidad de tanga, se dieron un descanso para acudir al campeonato Nacional de Tanga por parejas que se celebra todos los años la localidad burgalesa de Villalba de Duero.

La numerosa representación segoviana, compuesta por dieciséis parejas, tuvo una buena actuación, ya que se trajo varios

de los diez premios en metálico que concedía "La Olma", club organizador del evento, entre ellos el primero y más importante de 125 euros que se lo merecieron Frutos Herranz y Antonio de Juan.

Entrando de lleno en las ligas provinciales, se celebró la primera jornada de la Liga de Bolos en el Parque de La Dehesa con una participación de treinta y dos jugadoras, que seguramente se verá in-

crementada en jornadas posteriores y una victoria de la actual campeona Amparo Tejedor aunque empatada a puntos con con Feli Valle. También tuvieron una actuación destacada Pilar Soler, María Carmen Isabel y Azucena Peñas.

En la modalidad de calva se tuvo que suspender la tirada correspondiente a la segunda jornada de la competición por culpa de la lluvia.

TRIATLÓN

TRIATLON CROSS



Uno de los participantes, solventado un complicado tramo de bicicleta. / EL ADELANTADO

## Miguel Iván Rodríguez se impuso en el duatlón de Otero

A pesar de la mala climatología, sesenta y cinco duatletas compitieron en la tradicional prueba que cumple su séptima edición

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Miguel Iván Rodríguez Bermúdez, perteneciente al equipo de La Granja.com, se impuso en la séptima edición del duatlón cros de La Cañada, que se celebró en Otero de Herreros, invirtiendo un tiempo de 1h. 27' 47". Por detrás entraron en la línea de meta Fernando Castellanos y Enrique Mardomingo de Lucas, mientras que en categoría femenina se impuso Agnes Eppers Reyners, perteneciente al equipo Cidade de Lugo Fluvial, clasificándose segunda Sara Martín Temiño y tercera Ruth Varona, ambas integrantes de La Granja.com.

Si en la jornada de mañana los jóvenes atletas que disputaron el duatlón escolar tuvieron que soportar el frío, la meteorología depa-  
paró una tarde desapacible, ya que los duatletas tuvieron que comba-

tir la lluvia, que prácticamente cayó durante todo el recorrido.

Pese a ello, los deportistas participantes, sesenta y cinco en total, pudieron disfrutar de la tradicional prueba, sobre todo del segmento de bicicleta, que se realizó de manera íntegra por un recorrido de hierba en el que apenas había barro, que transcurrió por una zona de encinar, y que resultó un terreno más que apto para la competición. La organización, excelente, acertó al no variar el recorrido con respecto a ediciones anteriores.

La prueba fue tutelada por la Federación Regional de Triatlón. La participación fue igual que en años anteriores y la organización de la prueba se volcó con los duatletas que se acercaron a Otero de Herreros, y que al finalizar la competición pudieron disfrutar de una paella servida por la organización.

### CLASIFICACIONES

1. Miguel Iván Rodríguez (LaGranja.com)	1h27'17"
2. Fernando Castellanos Torres	1h28'22"
3. Enrique Mardomingo (LaGranja.com)	1h29'52"
4. Antonio Alix (Independiente)	1h30'17"
5. Luis José Lucas (Independiente)	1h31'05"
6. Jesús López Hidalgo (Marlins)	1h31'12"
7. José Francisco Chamorro (T.Soriano)	1h31'41"
8. Óscar Ramírez García	1h34'06"
9. Félix Castrillo San Rafael (Uno Pub.)	1h35'04"
10. Manuel Martínez Bautista	1h35'17"
11. Manuel Álvarez Álvarez (Indep.)	1h35'44"
12. José Luis Valle (Independiente)	1h35'55"
13. Andrés Robledo (T.Pedrazuela)	1h36'38"
14. Álvaro Benavente Parra (Canoe)	1h36'41"
15. Arturo Formariz (Marlins)	1h37'26"
16. Luis Benavente (Tres Cantos)	1h37'47"
17. David Martínez Melchor (Canal Is.II)	1h38'09"
18. Rubén Hernández (Marlins)	1h38'27"
19. Luis Navarro (LaGranja.com)	1h39'16"
20. Alberto Pérez (T.Cercedilla)	1h39'34"
21. Javier Azuara	1h40'04"
22. Martín de Santiago	1h40'38"
23. Roberto Pérez (T.Cercedilla)	1h40'47"
24. Antonio Pérez	1h42'10"
25. Pablo Pérez Sáez (Uno Pub.)	1h42'42"

[TRIBUNA] JOSÉ IGNACIO HERNANDEZ BARAHONA (\*)

## La liga provincial de baloncesto

EN EL DIARIO DE SU DIGNA dirección de 27 de abril de 2007, en la página 44, aparece un artículo de la sección "Desde la Grada", firmado por D.Sergio Perela. Titulado "El quince y un árbitro".

Dado que en el citado artículo se vierten una serie de afirmaciones que inciden en la Delegación Segoviana de Baloncesto, que me honro en presidir, me dirijo a Vd. para replicar sus citadas afirmaciones.

En primer lugar, sorprende que se preste tanta atención a un partido de la liga provincial de baloncesto, cuando la información normal de toda la competición ocupa menos espacio que el presente artículo. Los no iniciados pensarán que es muy loable que un redactor de El Adelantado siga estos partidos. Pero no, hay truco. No se trata desde la grada, sino desde la cancha, porque D.Sergio Perela es jugador de un equipo de la liga, y eso es jugar sucio, porque se miente en el titular, y se erige en juez y parte.

En segundo lugar, hay una serie de valoraciones sobre la conducta de un árbitro que no deja levantarse a los jugadores del banquillo, que no permite que un jugador con cinco faltas vaya al vestuario, y afirma que hay jugadores que cobran mucho, y se van a casa antes de acabar el partido.

No sé dónde habrá visto eso, pero en baloncesto no creo, pues las medidas adoptadas por el árbitro, y que le parecen tan hilarantes, están perfectamente descritas en el reglamento de la FIBA. A ver si lo que ocurre es que están confundiendo el baloncesto con el fútbol.

Por último, el articulista señala que la Federación de Baloncesto de Segovia no trabaja en la formación de colegiados porque "unos dicen que es porque no reciben subvenciones y otros que no dan dinero al que no tiene en qué gastárselos, al que no proyecta". Ninguna de esas aseveraciones puede haberlas escuchado de cualquiera de las tres personas que formamos la Junta Directiva de la Delegación segoviana de la Federación de Baloncesto de Castilla y León, simplemente porque no son ciertas. Nunca nos hemos quejado de que no haya subvenciones para formar árbitros. Para eso no las necesitamos. El problema es que no hay gente que quiera ser árbitro para cobrar 15 miserables euros por un partido de la liga senior y, además de los problemas que puedan surgir en el campo, se rían de tí los viernes en el periódico. Y luego los jugadores se quejan de que la liga es demasiado cara. Sin comentarios.

(\*) Delegado provincial de baloncesto



[TRIBUNA] ALFREDO GARCÍA BARRERO

## Más allá de lo deportivo

UN AÑO MÁS, SE HAN CELEBRADO los Juegos Escolares. El día 28, entrega de premios, y para la foto, todo el elenco de cargos públicos y muchas niñas y niños para una fiesta que era suya. Después viene un premio por encima del trofeo: el derecho a disputar los sectores regionales, previos y por tanto distintos a la competición autonómica. ¡Qué lástima! un equipo se va a ver privado de su recompensa por un motivo que seguro que ninguno de los políticos antes aludidos suscribiría.

¡Que nadie se asuste!. La organización de

los Juegos Escolares, con voluntad integradora, permite y así se acredita en la documentación de los equipos, la participación en estas categorías inferiores de equipos de carácter mixto. Y miren por dónde, el equipo que ha resultado ganador en la categoría infantil en voleibol, integra entre sus jugadoras a un varón. Recuerdo a quien pretende obviarlo que la pasada temporada ese mismo equipo participó en los Juegos también con un jugador (distinto del de este año), se clasificó y disputó el sector regional sin que ningún estamento implicado pusiera el más

mínimo reparo. Para ello, además, compitió, entre otros, con un equipo íntegramente masculino.

Este año, con la documentación acreditada, se han celebrado todos los partidos, incluida la final, sin desacuerdo de ningún equipo. Pero, tras la final, se presenta una reclamación que es estimada por la vía rápida, por la participación de un varón. El resumen es que se inhabilita al equipo ganador para disputar el sector porque en sus filas hay un chico.

Si el planteamiento organizativo es se-

xista, que lo sea desde el principio y a cara descubierta, sin subterfugios como el de un supuesto interés preelectoral ¿de quién? Sí, ya sé que da risa, pero eso se ha llegado a decir. Por lo demás, deseo suerte al equipo que va a disputar el sector regional. Mucha suerte en lo deportivo, porque sus jugadoras no son seguramente responsables de lo sucedido, y sobre todo mucha suerte con lo que sus responsables deportivos les transmitan ahora y en el futuro porque hay cosas que luego cuesta siglos desterrar.



El foto "MATÓN"

# Ilustres visitantes

Hasta Segovia se acercaron Avelino, un gran deportista, y José María García, alma mater de Boomerang Interviú

EL ADELANTADO/ SEGOVIA  
Segovia recibió la visita de ilustres personajes relacionados con el mundo del deporte. El sábado fue el periodista José María García el que sorprendió a propios y extraños entrando en la cancha del Pedro Delgado durante el calentamiento que realizaban Boomerang Interviú y Caja Segovia, saludando a los jugadores del conjunto madrileño uno por uno, y haciéndose una foto con el cuerpo técnico del Caja. Si es que no hay nada como ser alguien en esta vida.

El domingo, en La Albuera, el visitante era más humilde, pero se llevó la mayor ovación de la tarde. El portero de la Hullera, Avelino, ha anunciado que se retira en la presente campaña después de veinte temporadas defendiendo la portería del conjunto leonés, y muchos, muchos

años visitando el campo de La Albuera con un comportamiento ejemplar. Nunca es tarde para hacer homenajes a la buena gente, y Avelino lo es. Bien por la Segoviana, y por la peña Segovirras, por reconocerle sus años haciendo deporte, y siendo deportista, que a veces no es lo mismo.

Abrimos también la sección "cánidos" con la presencia del acompañante de uno de los corredores de la carrera de Bernuy. También abrimos la sección "lemas sugerentes", como el que le dedicó el colectivo de La Curva al Boomerang (más humor y menos mala leche hace falta en el deporte de élite), y continuamos con la sección "nos pierde la belleza" con la aparición en la tribuna de La Albuera de una aficionada al fútbol que bien merece la fotografía, y hasta un poema dedicado.



José María García, con Miguel Rodrigo y César Arcones. / JUAN MARTÍN



El perro recorrió las Diez Fuentes de Bernuy. / JUAN MARTÍN



Avelino, un buen deportista que recibió el homenaje de la Segoviana. / JUAN MARTÍN



Uno de los lemas que los componentes de La Curva dedicaron al Boomerang. / JUAN MARTÍN



Ramírez saluda, aunque parezca otra cosa. / J. MARTÍN



La belleza del día. / BEATRIZ VELASCO

# Eto'o: «Un gran campeón necesita que quien le persigue esté fuerte»

El africano opina que la afición «disfrutará» más el título de Liga si el Barça sufre para ganarlo

EFE / BARCELONA

El delantero camerunés del Barcelona Samuel Eto'o no se mostró intimidado por ver que el Real Madrid ha recuperado su mejor nivel y está en condiciones de disputar la Liga a los azulgrana, y manifestó que, cuanto más caro se ponga el título, «más lo disfrutas si al final lo ganas».

«Otro te diría que preferiría tenerles a nueve puntos, pero yo no. Un gran campeón necesita que quien le persigue esté fuerte».

El atacante acudió ayer a la presentación de un acuerdo de colaboración entre la fundación que lleva su nombre y 'Agrupació Mutua', que le ha cedido dos ambulancias con todo el material médico para que las envíe a su país. Tras el acto, analizó la situación que se vive en el torneo doméstico.

«No creo que el campeonato sea cosa de dos. Real Madrid, Sevilla, Valencia e incluso Zaragoza pueden llevárselo, pero, a día de hoy, el Barça es el mejor colocado, porque va líder».

El africano insistió en que la afición «disfrutará más» de este éxito si se obtiene en el último suspiro. «Cuando pasas apuros en la vida, luego valoras lo que tienes».

El punta camerunés cree que a toda la gente a la que le gusta el fútbol «debe felicitarse por el nivel que actualmente tiene la Liga española, donde cualquier equipo puede derrotar a otro. Vas a cualquier campo y siempre es lo mismo. El otro día, en la segunda parte de San Sebastián, estaba pidiendo una bombona de oxígeno, porque estaba muerto, y no se notaba para nada que la Real Sociedad fuese un conjunto que está pasando tantos aprietos».

Eto'o, que poco a poco va cogiendo el ritmo de partidos y que



Eto'o reconoce que aún no está en plenitud de facultades. / EFE

en Anoeta volvió a marcar, admitió que todavía no se encuentra en plenitud de facultades.

«Salgo de una lesión muy larga, no tengo el mismo tono muscular y cuando acabo un encuentro parece que me han pegado durante toda la noche, y me paso la

semana con masajes. Físicamente, aún no estoy como en años anteriores, pero voy progresando con la ayuda de todo el mundo».

**RECUPERADO.** El defensa Juliano Belletti, que ha estado las últimas tres semanas de baja por culpa de

una rotura fibrilar en el bíceps femoral de la pierna derecha, volvió a entrenarse ayer con sus compañeros, en una sesión en la que no estuvo presente Motta. El medio centro no trabajó con el grupo a causa de «un absceso infectado en la pierna derecha».

mana. «Ojalá gane el Betis, eso lo tengo claro, y que nosotros hagamos lo mismo ante el Recreativo de Huelva, porque así nos pondremos de nuevo a un punto».

En lo meramente personal, habló del gol de bella factura con el que abrió el marcador ante los blancos. «Recuerdo con mucho cariño los tantos marcados en la UEFA y en la Supercopa por lo que supusieron, pero nunca había marcado uno tan espectacular como el del Bernabéu».

Para finalizar, aludió al enfrentamiento que mantuvo con Emerson. «Le comenté una cosa y me dijo que se lo repitiera al final del partido. Con él siempre pasaban cosas de este tipo cuando jugábamos en Italia».

**ENTRADAS.** Los socios entre el número 1 y el 11.400 del Sevilla tendrán garantizadas las entradas para la final de la Copa de la UEFA en Glasgow, una vez que el consejo de administración apruebe hoy la propuesta realizada por el comité ejecutivo de la entidad, según informó el club en su web.



Maresca marcó en Madrid.

## El sevillista Maresca destaca la «suerte» que tiene Fabio Capello

El medio resalta la recuperación 'merengue'

EP / SEVILLA

El centrocampista del Sevilla Enzo Maresca admitió ayer que, tras la derrota sufrida por su equipo el domingo (3-2) en el Santiago Bernabéu, el favorito para ganar la Liga «es el Barcelona», aunque recordó, no hay que descartar al Real Madrid, ya que su técnico, Fabio Capello, «tiene mucha suerte».

Y es que el transalpino, ex de la Juventus de Turín, sabe que el tropiezo en el coliseo blanco resta muchas posibilidades a los hispanos de pelear por el campeonato que, ahora más que nunca, parece cosa de los dos 'grandes' del fútbol español.

«Yo creo que ahora el favorito es el Barcelona por ventaja, por juego y porque nos saca cuatro puntos, aunque no sé, porque Capello tiene mucha suerte y eso me hace tener mis dudas», advirtió el medio, que también resaltó la recuperación de la plantilla 'merengue'. «Este Madrid no es en absoluto el de hace dos meses».

Sin embargo, y pese a todo, Maresca dejó claro que no hay que descartar aún a los nervionenses. «Cuando fallas ante un conjunto de los de arriba te pasan estas cosas. Ahora solo nos queda seguir trabajando. La gente habla de que hemos dicho adiós a la Liga, pero

aún quedan partidos para dar la gran sorpresa».

A pesar de la enorme rivalidad que existe entre Sevilla y Betis, el italiano desea que la escuadra verdiblanca derrote al Barça en el Camp Nou el próximo fin de se-

## Fernando Gago se ve preparado para liderar al Real Madrid

EFE / MADRID

El centrocampista argentino Fernando Gago aseguró que está «preparado» para asumir el liderazgo del Real Madrid «en los próximos años». A pesar de ello, solicitó «un poco más de tiempo» para que la afición blanca pueda ver al hombre que deslumbró en Boca. «Siempre digo que lo mejor está por venir. A medida que me vaya acomodando mejor a mis compañeros y ellos me vayan conociendo, habrá progresos».

«No sé si valgo 20 millones de euros. Eso lo manejaron los presidentes, yo no me metí. Cuando llegué ya dije que no podía hacer milagros. No vine de salvarlo, sino para trabajar y hacerlo lo mejor posible», subrayó el medio.

Gago, quien llegó al fútbol español en el mercado de invierno, insistió también en que «ir pronto a la Cibeles no es un sueño».

«Ganando todos los partidos, la Liga es nuestra. Dependemos de nosotros mismos. Soy un ganador y nunca me conformaría con un segundo puesto».

El sudamericano, por último, se acordó de Ronaldo. «Es una espina clavada que tengo el no haber podido jugar ni un minuto con él en partido oficial. Me pareció raro su traspaso».

## Morientes cree que cualquier 'grande' querría fichar a Silva

EFE / VALENCIA

Fernando Morientes, delantero del Valencia, advirtió ayer a los responsables técnicos de su equipo de la conveniencia de renovar el contrato de su compañero David Silva, porque considera que se trata de «un jugador apetecible para cualquier club 'grande' del mundo».

«A principio de temporada me preguntaron por los futbolistas jóvenes de la Liga española y dije que a mí me gustaba él, por encima incluso de Messi, y parece que la gente se está dando cuenta ahora de su enorme calidad. Lo tiene casi todo».

«Este verano se va a hablar de Silva. Seguro que los principales conjuntos de aquí, e incluso de Italia o Inglaterra lo siguen».

Morientes, que viajó a La Coruña con su escuadra pero que no saltó al césped por precaución, se encuentra ya plenamente recuperado de sus molestias musculares y espera reaparecer el próximo domingo en Mestalla ante el Zaragoza. «Es el partido más importante que nos queda».

## BREVES

## EUROPEO SUB'17

## España empata y ya es semifinalista

■ La selección española empató sin goles frente a Alemania en la tercera y última jornada de la primera fase del Campeonato de Europa sub'17 y disputará las semifinales del torneo el próximo jueves ante Bélgica, tras clasificarse como primera del grupo A. Los de Juan Santisteban lograron, además, el pase para el Mundial de la categoría de este verano en Corea, que tendrá lugar del 18 de agosto al 9 de septiembre. El combinado nacional afrontó el duelo casi con un mero trámite, pues debía perder por más de dos goles para quedar eliminada.

## NÁSTIC DE TARRAGONA

## Bizzarri niega la llamada del Levante

■ El portero del Nástic de Tarragona Albano Bizzarri salió ayer al paso de las especulaciones sobre su suplencia ante el Levante y la supuesta llamada desde Valencia para que dejara que le marcaran goles, y aseguró que «sería grave que un rumor hubiera condicionado el once inicial». La sorpresa saltó en el estadio pocos minutos antes del encuentro, cuando se anunció la titularidad de Rubén Pérez en lugar del ex madridista, habitual en el esquema de Paco Flores. El meta, lejos de zanjar el asunto, optó por avivar aún más la polémica. «Creo que nadie puede decirme que no jugué por cuestiones futbolísticas. No creo que mi rendimiento haya dado pie a quitarme, por lo que la conclusión que saco es que mi suplencia se debió a motivos exclusivamente extradeportivos».

## BETIS

## Luis Fernández se ve derrotado

■ El entrenador del Real Betis, Luis Fernández, reconoció ayer que el equipo heliopolitano «va a preparar el partido contra el Barcelona» de la próxima jornada «pensado sobre todo en ganar el del Nástic», que visitará el Ruíz de Lopera dentro de dos semanas. El preparador tiene prácticamente asumido que su escuadra perderá en el Nou Camp. «Se juegan el título y los tres de arriba, Eto'o, Messi y Ronaldinho, se han vuelto a poner en forma muy rápidamente. Se puede decir que son superiores y a nosotros nos conviene más pensar en los siguientes duelos en nuestro estadio».

## ATHLETIC DE BILBAO

## Yeste visita a una doctora alemana

■ El centrocampista del Athletic Club de Bilbao Fran Yeste, acompañado del jefe de los servicios médicos rojiblancos, Sabino Padilla, se desplazó ayer a Múnich (Alemania), donde pasará una revisión con la doctora Ulrike Muschawek, para extraer un diagnóstico fiable con respecto a las molestias que padece en el pubis.

## PRIMERA DIVISIÓN

# Perea no halla una explicación para las malas actuaciones del Atlético

El defensa resalta que, a pesar del indiscutible esfuerzo, en el césped «las cosas no salen»

EFE / MADRID

El colombiano Luis Amaranto Perea, defensa del Atlético de Madrid, advirtió ayer de que la plantilla tiene «compromiso verbal» para llevar al equipo a Europa, pero «después hay que ponerlo sobre el terreno de juego», y dijo que no encuentra explicación para los malos partidos de su escuadra.

«Nos reunimos hace algunos encuentros y hemos hablado de las posibilidades con las que contamos, de que quizás es el año que más cerca estamos. También sabemos que es la última oportunidad para muchos, porque ya llevamos cierto tiempo en el club y la gente se está cansando de que nunca consigamos nada».

«Siempre salimos con la intención de dar lo mejor de nosotros. No sé por qué realizamos a veces partidos tan malos. No me lo puedo explicar. Entrenamos bien y trabajamos intensamente, pero en el césped las cosas no salen».

En su opinión, quizá haya faltado espíritu en momentos puntuales, pero no consideró este problema la causa principal de la irregularidad 'colchonera'. «La actitud va ligada al acierto. Cuando te equivocas tanto en los pases, por más que corras, por más ganas que le pongas, al equipo se le va a ver mal. En ocasiones, hemos ganado sin hacer demasiados esfuerzos».

«Para mí, en esta plantilla hay mucha calidad. Quizás es la plantilla con más nivel de los tres años que llevo aquí. Por circunstancias, siempre que debemos dar el paso más importante nos quedamos a las puertas».

De cualquier manera, el zagueiro cree que el Atlético logrará la meta que se marcó al principio de



Perea (i) considera que la actual plantilla rojiblanca tiene una enorme calidad. / EFE

la campaña. «Nunca he hablado de la Intertoto. No pienso en ello porque estoy seguro de que no vamos a jugarla. Ya no hay ningún margen de error, pero estoy convencido de que el 27 de junio estaremos celebrando que hemos entrado en Europa».

**DIÁLOGO.** El entrenador mexicano Javier Aguirre mantuvo ayer una larga charla con sus futbolis-

tas sobre el césped de la Ciudad Deportiva de Majadahonda, tras la derrota del pasado domingo ante el Espanyol (2-1).

Antes del comienzo del entrenamiento, el preparador se reunió con sus hombres durante unos 40 minutos. Aprovechó para analizar los múltiples errores cometidos en Montjuic, que provocaron que se prolongara la preocupante segunda vuelta del equipo rojiblanco,

que solo ha sumado 16 de los últimos 42 puntos disputados.

«Como siempre se hace después de un encuentro, ya se haya ganado o perdido, se sacan conclusiones. Ahora no es momento de echar broncas, sino de dar una voz de aliento al que tenemos al lado y saber que somos capaces de sacar esto adelante», explicó Perea con respecto a las palabras del ex de Osasuna.

## ARGENTINA

## Maradona, dado de alta en la clínica en que se encontraba

El antiguo centrocampista ha superado el síndrome de abstinencia

EFE / BUENOS AIRES (ARGENTINA)

Diego Armando Maradona fue dado de alta el domingo por la noche en la clínica psiquiátrica Avril de Buenos Aires, en la que estaba ingresado desde el pasado 21 de abril después de padecer una hepatitis tóxica aguda por excesos en el consumo de alcohol.

El médico personal del antiguo futbolista, Alfredo Cahe, manifestó que ahora «deberá hacer un tratamiento ambulatorio», tras superar el síndrome de abstinencia.

El doctor añadió que el ex de Boca y Nápoles, entre otros, se ha comprometido a acudir tres veces por semana al centro asistencial,

en el que entró con su consentimiento y del que salía diariamente en los últimos días para reunirse con familiares.

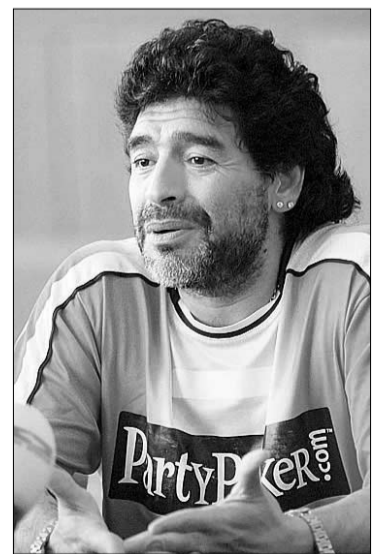
Cahe había pronosticado el pasado jueves que permanecería en la clínica «al menos 10 días», pero desde que sufrió la primera crisis el 28 de marzo, ninguno de los plazos previstos para sus tratamientos se ha cumplido.

Maradona, de 46 años, fue internado ese día en el Sanatorio Güemes de Buenos Aires por el problema hepático que había padecido, y fue dado de alta 13 jornadas después, tras presionar a los médicos que lo atendían.

Cahe se mostró contrariado con la decisión, y puso furioso al antiguo centrocampista, que en un programa de televisión afirmó que le había despedido, algo que finalmente no se concretó.

Pocos días más tarde, al sufrir intensos dolores abdominales, fue llevado de urgencia a un hospital de la localidad de Ezeiza y de allí a la clínica De los Arcos, donde completó el tratamiento básico por la crisis hepática.

En el comienzo de este nuevo ciclo de deterioro físico, Cahe resaltó que Maradona volvió a tener problemas por su «personalidad adictiva», y admitió que había



Diego Armando Maradona.

cambiado un vicio por otro: la cocaína por el alcohol.

Sus hijas Dalma y Giannina afirmaron que el astro argentino progresa. «Papá está bien y quiere recuperarse. Él sabe muy bien cómo está y qué necesita».

VELA

COPA LOUIS VUITTON

# El 'Desafío' pierde una oportunidad de certificar su pase

Los españoles caen ante el 'Victory Challenge' sueco y siguen a un punto de las semifinales

AGENCIAS / VALENCIA

El Desafío Español no pudo certificar en el 'flight 9' su clasificación histórica para las semifinales de la Copa Louis Vuitton, tras perder ante su rival directo en la lucha por la cuarta plaza, el 'Victory Challenge', en una emocionante regata que dominaron los suecos, que se apuntaron el triunfo por tan solo siete segundos.

Con este tropiezo, el sindicato nacional vio reducida su ventaja con respecto al ganador de ayer a tres puntos, por lo que para alcanzar la siguiente ronda deberá dar la sorpresa y superar en alguna de las dos jornadas que restan a los favoritos Luna Rossa o BMW Oracle. Obviamente, el objetivo también se cumpliría si los nórdicos no sacan adelante alguno de sus compromisos contra el poderoso Emirates Team New Zealand y el Mascalzone Latino.

Tras una salida igualada, los suecos empezaron a cobrar ventaja por el lado izquierdo del campo, que fueron aumentando hasta alcanzar la primera boya con 22 segundos de margen.

El barco español, que suele mostrarse bastante fuerte en las empopadas, consiguió rebajar siete segundos tras cruzar la puerta de barlovento.

Una vez realizado el paso de la última boya, el sindicato nórdico afrontaba las tres últimas millas con 20 segundos de diferencia. Aunque el combinado de Zulueta hizo un gran trabajo, con continuas trasluchadas que buscaban desventar o provocar el error de

los oponentes, al final no pudo evitar la derrota.

Por otro lado, el 'trimmer' de Génova del 'Desafío' Mikkel Rossberg sufrió un aparatoso accidente durante la primera empopada, cuando en una trasluchada el tangón le golpeó en la frente y le produjo una herida.

El danés tuvo que ser relevado durante unos momentos de su puesto por Víctor Mariño, debido a que la brecha que se le abrió en la frente no dejaba de sangrar. Ante la imposibilidad de que los servicios médicos pudieran subir al barco, el propio tripulante se puso una gasa y pudo continuar en su puesto y acabar la regata.

Una vez en tierra, fue atendido por el doctor Pablo Díaz Muñoz, que le aplicó un punto de sutura. En principio, navegará hoy frente al 'BMW Oracle'.

**OTROS DUELOS.** En el otro gran choque de la jornada, entre dos de los favoritos, el triunfo fue para el 'Emirates Team New Zealand' ante el 'Luna Rossa', en una confrontación en la que los 'kiwis' de Dean Baker supieron controlar en todo momento a los italianos.

El líder provisional de la clasificación, el 'BMW Oracle', no se dejó sorprender por el 'Mascalzone', al que ya dominó desde la presalida.

En la primera regata del 'flight 9', el '+39' de Iain Percy consiguió su primer éxito en el 'Round Robin' 2, tras imponerse al 'Team Shosholoza'. Además, el 'Areva Challenge' no tuvo ningún problema para batir al 'China Team'.



El 'Desafío' compite hoy ante el 'BMW Oracle'. / VÍCTOR FRAILE (REUTERS)

## No hubo reclamación

El 'Desafío Español 2007' cruzó con bandera roja la línea de meta, como protesta por el 'spi' que el equipo sueco 'Victory' dejó en el agua en el paso por la puerta de sotavento, pero el equipo decidió no presentar queja alguna ante el jurado. La tripulación se enfadó un tanto por la maniobra utilizada durante la regata por su rival, que iba dos esloras por delante cuando se produjo. Sin embargo, después de que el abogado del conjunto nacional visualizara las imágenes en vídeo, se decidió no emprender ningún tipo de acción, debido a las escasas posibilidades de conseguir algo positivo mediante una reclamación.

CICLISMO

'OPERACIÓN PUERTO'

# Basso admite su implicación y colaborará con la Justicia

La Federación Italiana, satisfecha con el paso dado por el transalpino

EP / ROMA

El transalpino Ivan Basso admitió ayer su implicación en la 'Operación Puerto' y colaborará con la investigación abierta para esclarecer este escándalo, que afecta al ciclismo español e internacional, según informó el Comité Olímpico Italiano (CONI).

El corredor, que hace unas semanas se desvinculó del Discovery Channel por este asunto, se presentó a declarar ante la Audiencia Antidopaje para hablar de su posible relación con la trama.

«Ivan Basso ha reconocido ampliamente su propia responsabilidad en la 'Operación Puerto' y ha

ofrecido la máxima colaboración para aclarar y ofrecer datos relativos a este asunto», explicó el comunicado del organismo.

La semana pasada, el campeón del Giro y su compatriota Michele Scarponi (Acqua & Sapone) testificaron ante la comisión antidopaje del CONI y no estaba prevista ninguna audiencia más, pero los abogados de ambos solicitaron ver al procurador.

Por su parte, la Federación nacional también acogió con satisfacción este nuevo paso. «Ha hecho exactamente aquello que todos le solicitamos a Pantani y que Marco no hizo. Ahora, os lo pedi-

mos en nombre del ciclismo, no le dejéis solo», indicó su presidente, Renato Di Rocco.

La posibilidad de que Ivan Basso estuviera involucrado en el escándalo de dopaje del doctor Eufemiano Fuentes surgió a finales de junio, motivo por el que los organizadores del Tour de Francia, en el que partía como gran favorito, le impidieron participar en la ronda gala.

Sin embargo, meses después, su caso quedó archivado y el italiano decidió rescindir su contrato con el CSC, con quien tenía contrato hasta 2008, para fichar por el Discovery Channel.



Ivan Basso.

De todos modos, y en vísperas de una nueva edición del Giro de Italia, la Fiscalía de Bérgamo y el CONI decidieron reabrir su caso, por lo que entró en un nuevo calvario cuyo final se desconoce.

PREMIOS

## Entregadas las Reales Órdenes al Mérito Deportivo

La selección española de baloncesto, el equipo de natación sincronizada, Pau Gasol, Gemma Mengual y 'Paquillo' Fernández fueron algunos de los distinguidos con los principales galardones de las Reales Órdenes al Mérito Deportivo, que el Consejo Superior de Deportes entregó ayer en Madrid. El acto, realizado en el Salón de Actos de la Facultad de INEF, estuvo presidido por los Duques de Lugo, la Infanta Elena y Don Jaime de Marichalar, la ministra de Educación y Ciencia, Mercedes Cabrera, y el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky.

BALONCESTO

## Gasol ve muchas opciones de que siga en Memphis

El ala-pívot de los Memphis Grizzlies Pau Gasol reconoció a su llegada a España que aún no tiene claro dónde jugará la temporada que viene. «Hecho no hay nada, pero sí que existen más posibilidades de que me quede en los Grizzlies, porque no me quieren dejar ir. Solo me cambiarían por una superestrella. No sé qué pasará, pero el equipo puede dar un salto de calidad porque hay dinero para fichajes. Tendrán que apostar fuerte para que el grupo sea competitivo».

TENIS

## Rafa Nadal bate a Roger Federer en dobles en Roma

El tenista español Rafa Nadal comenzó su andadura en el Masters Series de Roma, cuarto de la temporada, con un triunfo en la categoría de dobles junto a Carlos Moyá ante los suizos Roger Federer y Stanilas Wawrinka (6-4 y 7-6). Además, Nicolás Almagro, Juan Carlos Ferrero y Oscar Hernández debutaron con victoria ante Tim Henman, Dominik Hrbaty y Lleyton Hewitt, respectivamente.

MOTOCICLISMO

## Lorenzo no se confía pese a su gran comienzo

El piloto español Jorge Lorenzo (Aprilia), campeón del mundo de 250 centímetros cúbicos y actual líder del campeonato de dicha cilindrada, asume que es el principal candidato al entorchado, aunque prefiere mostrarse prudente. «Soy cauto y sé que no voy a ganar todas las carreras. A veces me tendré que conformar con un cuarto, tercer o segundo puesto. No siempre se puede estar al máximo nivel. Confío en mi equipo, mi moto y en la afición que siempre me apoyó».



El nuevo presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, Julio Segura, durante su toma de posesión. Detrás, Solbes (d) y Conthe. / SUSANA VERA (REUTERS)

## Conthe revienta la toma de posesión de Segura como presidente de la CNMV

El ex máximo responsable del organismo regulador acusa al actual 'número dos', Carlos Arenillas, de actuar como «correa de transmisión» de la Oficina Económica del Gobierno

• El directivo desvela que el nuevo vicepresidente pidió investigar al presidente del BBVA, Francisco González, utilizando para ello un dossier que fue remitido desde Moncloa.

FAX PRESS / MADRID

Era el día de Julio Segura, el de su toma de posesión como nuevo presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), pero su antecesor, Manuel Conthe, le robó el protagonismo y no dejó pasar la oportunidad para reiterar sus críticas contra el vicepresidente del organismo regulador, Carlos Arenillas, que, según afirmó, ha actuado «de correa de transmisión de la Oficina Económica del Gobierno» y remitió concretamente al caso FG Valores, el expediente informativo que en 2005 la CNMV abrió a Francisco González, presidente del BBVA, a partir de una información aportada por una emisora de radio y que poco después cerró sin consecuencias.

El ex máximo responsable del organismo regulador desveló que el propio Arenillas le informó de la existencia del dossier dos días antes de que fuera registrado en la CNMV y le confesó que se lo había remitido la Oficina Económica del Gobierno. Para Conthe,

este hecho es prueba suficiente de que actuó como correa de transmisión del Ejecutivo y remitió a la teoría de la *cucaracha* de los reguladores americanos para asegurar que «cuando se ve una, hay que tener cuidado porque probablemente no esté sola», sugiriendo otras presiones en el caso *Endesa*.

El empresario realizó estas acusaciones pocos minutos antes de que Segura tomara posesión, en un acto en el que participaron el vicepresidente segundo del Gobierno, Pedro Solbes, el propio Arenillas, y en el que estuvieron presentes, entre otros, el consejero delegado del BBVA, José Ignacio Gorriozarri.

El ex presidente de la CNMV dejó atrás la «exquisita diplomacia» con la que, según puntualizó,

habló durante su comparecencia en el Congreso y descargó toda la artillería contra Arenillas. Según señaló, entonces no le acusó sin pruebas de falta de «independencia» y desveló los pormenores del caso FG, ocurrido en enero de 2005. Además, matizó que Arenillas le llamó el sábado 17 de enero por teléfono para pedirle una reunión urgente al contar con información importante.

**RELATO DE LOS HECHOS.** El ex presidente de la CNMV aseguró que se desplazó a casa de Arenillas, donde éste le dijo que había sido llamado por la Oficina Económica del Gobierno con idea de entregarle la documentación. Conthe matizó que no le parecía relevante iniciar la investigación hasta que la información entrara en el registro

del regulador algo que realizó el jefe de informativos de la cadena de radio dos días más tarde.

Según el directivo, aunque esta información formó parte del borrador de su discurso ante el Congreso hace dos semanas, decidió eliminarla a última hora al considerar que carecía de relevancia. No obstante, al leer la carta publicada el pasado viernes por Arenillas, en la que negaba presiones del Gobierno y se lamentaba por las «desmesuradas» declaraciones de su antiguo jefe, decidió dar marcha atrás. Conthe señaló además que no lo hizo público en su momento, cuando estalló el caso FG para «no perturbar el normal funcionamiento de la CNMV».

El ex presidente del organismo regulador del mercado de valores acusó a Arenillas de tener «mala memoria» y denunció que no solo no tiene independencia de origen, al haber sido nombrado por el Gobierno, sino que tampoco la tiene en su ejercicio, por lo que volvió a señalar que lo mejor sería que presentara su dimisión.

Conthe, quien aseguró que Arenillas es «una bellísima persona» con muchas virtudes de las que él carece como ser «sociable», «simpático», y «muy amigo de sus amigos», matizó que, a pesar de su experiencia en el sector privado, no la tiene en el sector público, lo que hace que algunas de sus actuaciones «rechinen».

► PREVISIONES

### Bruselas vaticina un ajuste gradual de la vivienda en España y descarta una caída

FAX PRESS / MADRID

La Comisión Europea apostó ayer por un ajuste «gradual» del mercado de la vivienda en España, una suave desaceleración que podría ser muy positiva si se compensa con un «mayor dinamismo» en los sectores con más productividad y valor añadido. El comisario de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia, aseguró durante la presentación de las previsiones económicas de primavera que, pese a este enfriamiento del mercado de la vivienda, «es improbable una desaceleración fuerte de la economía española» y matizó que éste será «un ajuste gradual».

Las previsiones del Ejecutivo comunitario apuntan a que el crecimiento nacional que se situará en un 3,7% en 2007 y un 3,4% en 2008. La inflación moderará su aumento hasta el 2,4% este año, y volverá a subir en 2008 dos décimas más, con lo que el diferencial con la zona euro se mantendrá en torno al 0,75%. Para Bruselas, el menor incremento de los precios se debe «a factores estructurales relacionados con la insuficiente competencia de algunos sectores y a los sistemas de negociación colectiva». Por su parte, la creación de empleo aumentará un 2,8% en 2007 y un 2,5 en 2008.

**RIESGOS.** Los mayores riesgos que ve Bruselas son el gran endeudamiento de las familias y alto déficit exterior, lo «que podría acabar provocando un frenazo en la actividad económica. Almunia advirtió de que el alto endeudamiento de los hogares conlleva mayor vulnerabilidad a los aumentos de los tipos de interés y del paro. No obstante, el repunte de los tipos reducirá el consumo de los hogares, que pasarán a ahorrar el 10,25% de su renta disponible. Los datos de la Comisión revelan que la inversión en vivienda retrocederá levemente, situando el endeudamiento alrededor del 130%.

Bruselas considera que otro de los problemas que está generando un amplio desequilibrio es la balanza comercial. El incremento de las exportaciones será del 6% en 2007, pero el mayor aumento de las importaciones dará como resultado un superior déficit comercial que ascenderá al 8,25% del PIB y al 9% en 2008. Según un informe de Funcas, publicado ayer, la necesidad de financiación de la economía española alcanzó el pasado ejercicio el 8% del PIB.

### Segura coge el mando

Aunque las palabras de Conthe restaron protagonismo a Segura, el discurso del nuevo presidente de la CNMV estuvo cargado de contenido. En él, defendió a Arenillas, a quien calificó como una persona «extremadamente competente» a la que «siempre le he visto actuar con criterios profesionales y argumentaciones sólidas» y afirmó que «solo a un majadero se le ocurriría pensar que las decisiones mejores son las tomadas de forma autista, con la menor información posible». Segura, quien dejó claro que su mandato será muy diferente al de Conthe, por su «aversión a las apariciones públicas» y al protagonismo personal, señaló que, a pesar de su reticencia a ocupar este tipo de responsabilidades, ha decidido aceptar «de forma voluntaria y con ilusión» porque «cuando las cosas tocan, tocan» y por razones objetivas como la importancia de este organismo, su prestigio y buen hacer y el hecho de contar con Arenillas como vicepresidente.



# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,32% 13307,12	▲ 0,24% 1509,17	▲ 0,12% 1897,99	▼ -0,10% 4441,31	▲ 1,01% 6603,70	▲ 0,04% 6071,48	▲ 0,12% 7525,69	▲ 1,58% 17669,83

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	14672,1	14.566,40	14.693,00	0,35	IGM Madrid	1625,56	1.615,63	1.627,57	0,31
IG Barcelona	1154,97	1.147,87	1.157,94	0,19	IG Valencia	1321,57	1.321,57	1.321,57	0,2
IG Bilbao	2660,96	2.640,80	2.662,20	0,38	Nuevo Mercado	3625,6	3.600,60	3.663,50	-0,21

# MERCADO CONTINUO

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	46,8	-0,43	20.778	47,25	46,78	52,40	44,80
Altadis	50,55	0,5	3.649.770	50,65	50,20	50,55	37,29
Barón de Ley	48,6	1,19	523	49,26	47,81	51,00	44,94
Bodegas Riojanas	9,47	0,32	4.174	9,50	9,25	9,47	8,90
Campofrío	14,8	0,75	225.472	14,92	14,70	15,00	13,00
CVNE	17,59	-	455	-	0,00	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,07	-0,97	198.854	3,12	3,06	3,89	3,07
Ebro Puleva SA	17,07	1,25	451.460	17,12	16,81	19,46	16,86
Faes Fama	17,24	-0,23	96.300	17,36	17,22	19,29	13,13
Inditex	46,36	0,56	1.327.006	46,70	45,99	48,05	40,49
Natra	10,42	0,29	70.022	10,70	10,24	11,97	9,99
Natracéutica S.A.	1,71	8,92	3.498.494	1,72	1,58	2,15	1,57
Palermia	8,17	-	335	8,17	8,17	8,98	7,93
Pescanova	30,06	-0,1	11.068	30,88	29,73	33,34	27,06
Serv. Point Solut.	3,01	2,73	1.828.647	3,02	2,96	3,40	2,55
Prim, S.A.	13,5	-	15.693	13,59	13,25	15,40	13,45
Puleva Biotech	2,54	-0,78	135.719	2,58	2,53	2,68	2,33
SOS Cuétara	14,65	-0,14	133.550	14,92	14,60	15,40	12,50
T. Algodonera	3,4	1,49	20.003	3,42	3,36	3,65	3,21
Vidrala	26,35	0,23	28.613	26,35	25,90	26,85	22,10
Viscofán	16,88	-0,59	83.916	17,20	16,75	17,85	14,22
Zeltia	6,07	-0,66	812.417	6,15	5,95	7,39	5,58

## Comun. y Serv. Información

Amper	12,08	1,17	956.582	12,08	11,90	12,47	10,58
Antena3	16,14	0,25	505.389	16,19	15,90	18,18	15,68
Avanzit	7,43	-0,27	1.711.269	7,53	7,34	8,61	6,36
Indra	18,38	-0,43	1.203.488	18,60	18,11	19,59	17,12
Jazztel	0,6	1,69	9.330.243	0,61	0,59	0,81	0,56
Prisa	16,85	1,26	961.968	16,95	16,46	17,60	13,49
Sogecable	30,05	0,2	482.640	30,14	29,75	32,24	26,95
Tele 5	21,24	-0,52	1.807.306	21,32	20,98	23,01	20,06
Telefónica	16,81	0,06	94.149.860	16,85	16,69	17,22	15,20
TPI Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,82	-0,06	194.264	16,09	15,75	16,20	14,71

## Construcción

Acciona	168,65	0,99	131.810	169,45	166,55	172,60	136,80
ACS	47,19	1,18	1.648.049	47,19	46,15	48,11	40,69
FCC	71,45	2,07	895.777	71,80	70,00	83,90	67,90
Ferrovial	78,25	-0,13	760.604	78,80	77,65	82,75	70,00
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	7,2	0,84	32.871	7,34	7,11	9,50	6,67
Levantina Obras	25,1	3,29	28.621	25,50	24,30	31,50	20,21
OHL	34,32	0,94	158.395	34,60	33,72	36,65	23,00
Parquesol	20,29	1,45	100.021	20,36	19,97	28,25	19,36

## Energía

Bayer	51,5	0,19	1.135	51,90	51,10	51,50	39,40
Cepsa	66,8	-0,22	41.353	67,10	66,75	67,40	53,90
Enagas S.A.	17,71	-0,78	2.248.779	17,94	17,55	19,40	16,00
Endesa	40,26	-0,27	2.086.849	40,31	40,19	40,64	35,21
Gas Natural	38,88	0,15	603.905	39,25	38,44	38,88	29,24
Hullas C. Cortés	10,62	-	180	-	0,00	10,70	10,31
Iberdrola	37,9	2,29	9.297.163	37,90	37,08	38,43	31,93
Red Eléctrica	34,05	0,15	510.078	34,20	33,72	35,80	28,09
Repsol	24,9	-0,08	5.606.291	25,09	24,80	26,63	23,02
Unión Fenosa	41,19	1,13	2.258.540	41,19	40,50	42,78	36,00

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	18,67	5,12	3.278.168	18,80	17,85	23,08	17,38
Arcelor	58,75	2,98	5.040	59,00	57,50	58,75	42,80
CIE Automotive	8,82	-	125.656	8,92	8,71	9,32	7,25
Azkoyen	7,56	-0,13	39.072	7,57	7,51	8,05	6,67
C. Portland	98,2	-0,96	27.131	100,20	96,00	123,30	98,20
CAF	231,7	-1,13	1.685	237,70	231,70	238,00	136,00
Duro Felguera	8,55	3,51	366.675	8,60	8,16	9,50	7,43
EADS	23,53	1,16	31.190	23,73	23,14	26,29	21,46
Enece	10,28	-1,06	465.018	10,50	10,23	10,23	10,10
Ercros	0,66	-	4.160.214	0,67	0,65	0,85	0,66
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	9	1,93	503.515	9,03	8,80	9,00	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	23,84	0,51	54.556	23,99	23,52	24,84	14,50
Gamesa	26,27	-	1.251.126	26,50	25,87	28,49	20,30

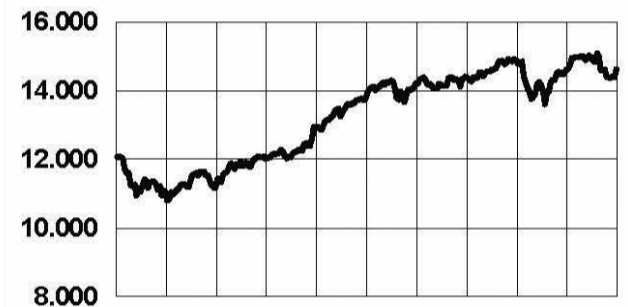
# COMENTARIO DE BOLSA

## Regalito

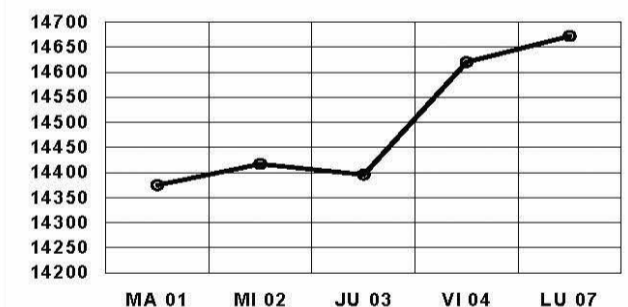
La recuperación de las inmobiliarias, el influjo de determinadas ofertas de compra empresariales, la caída del petróleo y el sostenido avance de Wall Street agasajaron a la bolsa española con una subida del 0,35 por ciento. Aunque con poco volumen de negocio, la bolsa española consiguió eludir el mal comportamiento de los grandes bancos -el BSCH estuvo afectado por la negativa de ABN de vender su filial LaSalle al grupo en el que participa junto con Fortis y Royal Bank of Scotland-. Agasajada por el sector inmobiliario, que demostró su restablecimiento tras la reciente convalecencia Astroc se revalorizó el 17,26 por ciento-, la bolsa consiguió mantener el nivel de 14.600 puntos y tentar el de 14.700. Otro regalo para el mercado español lo entregó Wall Street, con su capacidad para continuar en terrenos históricos con la ayuda de varias operaciones societarias, como la oferta de compra presentada por la metalúrgica estadounidense Alcoa por la canadiense Alcán por cerca de 30.000 millones de dólares. Con tal presente y el abaratamiento del precio del petróleo "Brent", que por la tarde se aproximaba a 64 dólares, el mercado neoyorquino superaba el nivel de 13.300 puntos y la bolsa española se dio por satisfecha y escapó de la presión vendedora que por la mañana le había generado pérdidas y acercado al nivel de 14.550 puntos.

# EVOLUCIÓN DEL IBEX35

## EVOLUCIÓN ANUAL



## EVOLUCIÓN SEMANAL



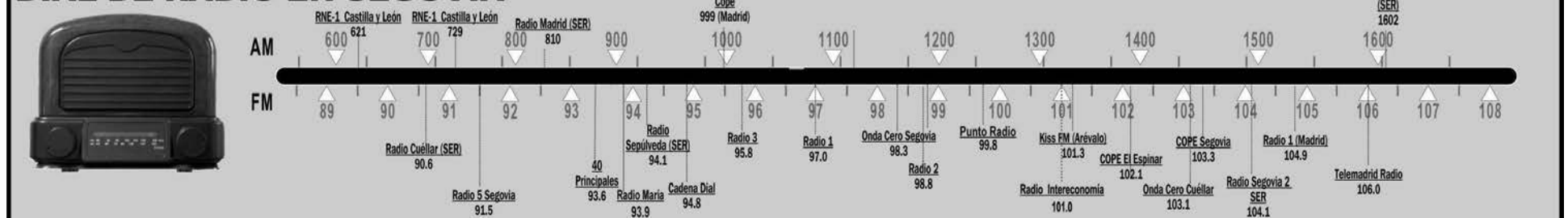
# MAYORES SUBIDAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Astroc Mediterráneo	16,44	2,42	17,26
Urbas	2,17	0,20	10,15
Natracéutica S.A.	1,71	0,14	8,92
Montebalito, S.A.	21,02	1,32	6,70
Acerinox	18,67	0,91	5,12
G. Inmocaral S.A.	4,64	0,22	4,98

# MAYORES BAJADAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Seda Barna	2,42	-0,08	-3,20
Iberpapel	22,00	-0,53	-2,35
Sotogrande	15,65	-0,35	-2,19
Abengoa	29,01	-0,58	-1,96
Lingotes	7,50	-0,13	-1,70
Sniace	4,88	-0,08	-1,61

# DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	27,46	-0,38	5,72	230.388,406
AC Dinerplus	D	8,59	0,90	1,81	1.231.192,432
AC Divisa		8,64	0,80	2,17	16.106,336
AC Largo FT	RF	11,72	0,36	0,47	50.495,748
Ahorro fondo	MRV	54,51	0,13	3,52	387.786,297
Ahorro fondo 20	MRF	8,21	0,43	2,28	228.648,831
Caja Segovia Renta	RFC	10,90	0,70	1,48	2.814,254
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlántico Plus	GRV	10,70	0,50	5,09	56.964,307
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	340,48	0,45	2,67	308.949,519
Eurovalor Dinero	D	1643,65	0,01	0,90	833.172,888
Eurovalor Global Asegurado	GRV	87,13	-0,51	0,62	90.854,027
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811,821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,16	0,03	0,97	98.043,358
Eurovalor mixto 70	MRV	3,70	0,33	4,56	237.783,847
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	-0,16	-0,04	144.918,083
Eurovalor RF Corto	RFC	80,94	-0,04	0,77	116.298,978
Eurovalor RF Intern.	RFC	94,57	-0,03	-1,05	33.646,653
Eurovalor Tesorería	D	844,02	0,01	0,88	457.828,991
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,24	0,02	0,95	42.352,078
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	38,86	0,60	5,56	95.058,043
BK Dinero	D	1271,63	0,02	0,91	97.127,918
BK Dinero 97	D	744,19	0,03	1,18	591.838,029
BK Fondo Bonos	RF	912,15	-0,48	0,21	15.472,311
BK Mixto Europa 20	MRF	77,71	0,09	1,48	155.825,063
Cuenta Fiscal III	RFC	1097,93	0,05	1,07	24.554,543
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	90,99	0,42	4,04	414.122,531
BBVA Bolsa FI	RV	30,20	0,42	3,58	420.184,773
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1476,88	-0,10	0,41	120.721,740
BBVA Bono 2010 FI	GRF	867,81	-0,14	0,41	140.097,160
BBVA Bonos Intern. Flexible FI	RF	12,83	-0,12	-0,41	57.997,933
BBVA Deuda FT FI	RF	159,92	-0,10	0,30	87.726,611
BBVA Dinero FI	D	1983,49	0,01	0,89	5.635.952,444
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,71	0,00	0,70	718.380,221
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	211,08	-1,22	3,19	25.194,417
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509,671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,94	0,04	0,56	6.644,892
Global Assets Fund	MRV	7,90	0,97	2,38	5.834,273
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	10,16	0,00	1,47	79.448,261
BNP Global 50-50	MRV	13,65	0,00	2,29	100.194,272
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	GRV	106,31	0,02	0,71	24.161,995
Fondospana Bolsa	RV	145,42	0,52	2,51	54.026,801
Fondospana FT	RFC	77,40	-0,19	-0,02	85.792,972
Fondospana Futuro	RF	83,00	-0,18	0,31	19.733,247
Fondospana Global	MRF	82,91	0,08	1,27	72.089,288
Fondospana Int.VI	GRV	74,37	0,00	1,09	56.272,516
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	474,98	0,00	0,87	15.055,101
Fondueiro Dinero	D	1059,41	0,00	0,86	230.972,143
Fondueiro Garantizado	GRV	413,43	0,00	0,34	55.248,957
Fondueiro Plus	MRV	571,65	0,00	0,75	26.147,304
Inverbonos	MRF	12,69	0,00	0,43	44.637,341
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1043,46	0,03	1,12	125.212,606
Citidiner	D	778,82	0,02	1,02	95.753,928
Citifondo Premium	RFC	1103,13	0,01	0,63	7.765,887
Citifondo RV	RV	44,27	0,40	2,81	44.821,872
Citimoney	D	1338,87	0,02	0,86	42.561,962
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1227,98	0,00	0,85	411.303,985
DB Invest	RFC	12,31	0,00	-0,01	31.313,836
DB Mixta	MRV	24,67	0,00	3,51	93.863,950

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,45	0,00	1,61	16.800,787
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	10,04	0,00	1,59	7.056,469
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,24	0,00	0,57	193.168,386
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,05	0,00	0,79	51.954,109
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,17	0,00	0,78	621.909,952
Foncaixa Bolsa 5	RV	34,18	0,00	6,77	641.553,931
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-1,94	28.177,684
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,09	0,00	0,85	196.605,006
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,10	0,00	0,90	244.232,503
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	42,28	-0,24	8,38	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	26,12	0,78	4,52	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1465,20	0,02	0,91	106.075,923
MS Divisa	RFC	7,91	0,05	-2,79	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	9,34	0,66	2,87	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,21	-0,20	-0,41	17.344,842
MS Euro Selección	RV	13,90	-0,22	10,98	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118,199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,78	0,25	1,35	275.121,938
MS Fiva	MRF	18,56	0,17	1,17	131.985,651
MS Fondo 25	D	924,09	0,02	1,00	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,80	0,31	0,53	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,73	0,23	0,54	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,24	0,72	0,44	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	10,93	3,28	11,78	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,32	0,19	2,42	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,56	0,10	1,46	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	20,43	0,28	2,83	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	8,06	0,42	4,91	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	16,50	-0,29	-4,12	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,35	0,02	1,24	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	27,58	2,22	6,16	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	27,27	1,83	5,66	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,74	-0,21	-0,38	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,45	0,08	2,64	8.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	36,34	0,55	6,54	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	20,96	-0,05	-1,69	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	44,09	0,92	5,08	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	29,97	0,74	5,12	11.557,677,100
MSS Global Value Eq A	RV	38,83	1,12	4,80	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,50	0,59	-	29.297,325,200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	622,92	-0,08	0,42	60.358,133
Banesto Dinero	RFC	15,80	0,01	0,67	339.609,595
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	11,36	0,00	2,26	63.630,066
BCH 2004	GRF	95,20	0,00	0,71	13.083,748
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	19,03	0,38	2,72	254.086,711
BCH Bonos Fondesoro	RF	775,28	-0,21	0,01	65.915,179
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	117,79	1,18	3,82	38.494,670
BCH Interes Diario	RFC	7,89	0,01	0,58	151.636,825
BCH Internet	RV	31,24	1,03	2,89	39.548,434
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1902,47	0,02	0,94	456.454,133
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322,242
BSN Banif SIFA	RV	27,96	3,22	11,45	48.909,924
BSN Banif Tesorería FT	D	1163,11	0,03	0,91	47.499,925
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	878,41	0,02	0,86	1.857.382,564
Fonbanesto II	RF	12,71	-0,22	-0,10	234.453,120
Fonventure	RV	21,74	1,15	4,01	30.052,066
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1341,98	0,00	0,77	70.914,940
Sant. Acciones	RV	3,37	1,00	7,18	270.512,721
Sant. Ahorro	RFC	15,39	0,01	0,59	38.747,820
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1215,34	0,00	0,05	76.898,971
Sant. Dinero FT.	D	1309,71	0,03	0,92	2.685.888,522
Sant. Eurostox Garant.	GRV	994,65	0,00	0,74	64.083,525
Sant. Futuro	RF	20,86	-0,22	0,10	281.330,306
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	22,32	0,43	2,55	90.829,880
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,03	0,00	0,51	52.382,641
Sant. Tesorería	D	1645,60	0,02	0,91	2.939.290,963
SCH Acc.Españolas 1 Plus	RV	27,08	0,35	3,30	263.801,125
SCH Grandes Valores	RV	99,45	0,42	2,53	45.489,321
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,23	-0,04	0,98	218.325,463

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,3611	Dólar canadiense 1,5001
Libra esterlina	0,6828	Dólar australiano 1,6505
Yen japonés	163,42	Dólar neozelandés 1,8454
Franco suizo	1,	

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:07 y se pone a las 21:20  
La luna sale a las 02:27 y se pone a las 11:31

## EN SEGOVIA

### HOY



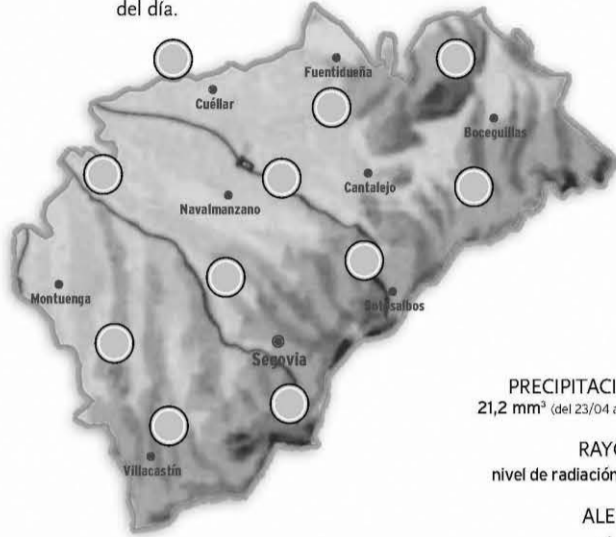
#### Cielos despejados

23° MÁXIMA  
8° MÍNIMA

El efecto estabilizador de las altas presiones impedirá la llegada de movimientos atmosféricos a la provincia, por lo que disfrutaremos de una jornada de cielos despejados. Las temperaturas seguirán en ascenso y anuncian un ambiente muy agradable, e incluso cálido en las horas centrales del día.

SENSACIÓN TÉRMICA	19°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	46%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	5%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES	21,2 mm <sup>3</sup> (del 23/04 al 29/04)
RAYOS UV	nivel de radiación medio
ALERGIAS	nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 24 de abril, al 1 de mayo de 2007

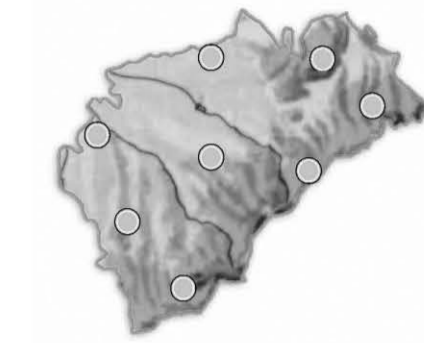
Embalse	Capacidad	Nivel actual
Linares	58 m <sup>3</sup>	45 m <sup>3</sup>
Vencías	5 m <sup>3</sup>	5 m <sup>3</sup>
Duero	7463 m <sup>3</sup>	6608 m <sup>3</sup>

Año 2006: 40 km<sup>3</sup>, Año 2006: 4 km<sup>3</sup>, Año 2006: 5613 km<sup>3</sup>

### MAÑANA

24° MÁXIMA  
11° MÍNIMA

#### Continúa la estabilidad

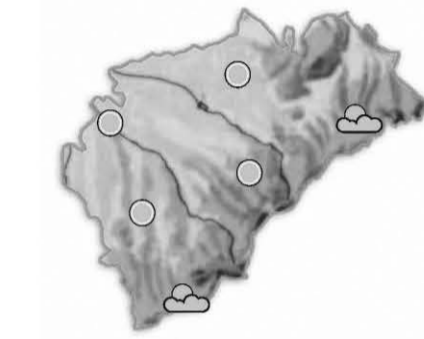


La estabilidad atmosférica marcará, de nuevo, la previsión. Esto se traduce en un nuevo día de ambiente soleado, con algunas nubes de tipo medio y alto durante la tarde. Serán poco compactas e inactivas, por lo que no dejarán consecuencias destacables. A primeras horas de la tarde hará calor.

### JUEVES

23° MÁXIMA  
11° MÍNIMA

#### Nubes medias y altas

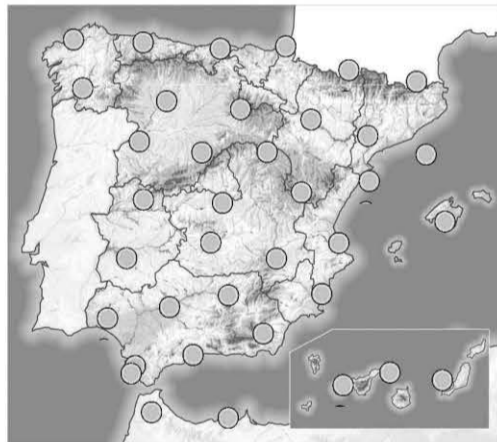


Y el jueves apenas se esperan novedades meteorológicas en la previsión. Quizá lo más destacable sea la presencia de nubes medias y altas, poco compactas, que no restarán importancia al ambiente soleado. Las temperaturas se mantendrán este día en valores primaverales.

## EN ESPAÑA

### HOY

Las temperaturas seguirán en ascenso en todas las comunidades y se anuncian máximas de 31-32 fñC en el Valle del Guadalquivir, los 27-28 fñC en el centro península, el Valle del Ebro y la vertiente mediterránea. El ambiente será algo más templado en las comunidades del cantábrico donde soplarán vientos de componente norte y las máximas rondarán los 20 fñC en la costa y los 22-23 fñC hacia el interior. Brillará el sol. Se formarán bancos de niebla matinales en los valles del norte peninsular.



### MAÑANA

#### Tiempo primaveral

El sol y las temperaturas cálidas al mediodía marcarán un día más la previsión meteorológica en el país. Los valores térmicos serán similares a los de hoy, y seguirán en ascenso las temperaturas en el tercio norte peninsular.

### JUEVES

#### Pocos cambios térmicos

Por la tarde aumentará la nubosidad en el noroeste peninsular, donde descenderán ligeramente las temperaturas. En el resto de la Península y en los dos archipiélagos se mantendrán los cielos despejados.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	26	8	Cádiz	24	14	Granada	23	9	Lleida	28	7	Palmas, Las	23	18	Soria	23	6
Alicante	27	14	Castellón	28	15	Guadalajara	23	8	Madrid	25	11	Pamplona	22	7	Tarragona	25	16
Almería	24	15	Ceuta	24	17	Huelva	28	14	Málaga	20	14	Pontevedra	22	10	Teruel	24	5
Ávila	23	6	Ciudad Real	26	9	Huesca	28	11	Meillá	25	16	Salamanca	25	6	Toledo	27	9
Badajoz	28	12	Córdoba	28	11	Ibiza	22	11	Murcia	29	14	S. Sebastián	17	10	Valencia	28	15
Barcelona	23	17	Coruña, La	19	13	Jaén	26	12	Ourense	28	10	S.C. Tenerife	24	18	Valladolid	23	7
Bilbao	23	11	Cuenca	25	7	León	25	6	Oviedo	23	12	Santander	19	13	Vitoria	22	4
Burgos	25	7	Girona	26	8	Logroño	26	8	Palencia	23	8	Segovia	23	8	Zamora	26	8
Cáceres	26	12	Gijón	20	11	Lugo	24	9	Palma M.	23	15	Sevilla	29	13	Zaragoza	25	12

## EN EUROPA

### HOY

La borrasca que el domingo llega a las Islas Británicas se internará en el continente con el inicio de la semana. Las lluvias se extenderán por el norte de Francia, la zona de Benelux, Dinamarca y el norte de Alemania; y aumentará la nubosidad en el resto de países del norte de Europa. Habrá intervalos nubosos hacia el sureste del continente, pero con precipitaciones ya muy débiles y aisladas.

### PRÓXIMOS DÍAS

Una profunda borrasca centrada en el Mar del Norte afectará a todo el norte de Europa y dejará un descenso moderado de las temperaturas. El paso de un frente muy activo dejará fuertes lluvias en Alemania y el norte de Francia, y precipitaciones más débiles por todos los países del norte del continente. La bajas presiones se extenderán hacia el sureste de Europa.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	16	11
Atenas	24	17
Berlín	15	11
Bruselas	16	1
Copenhague	14	7
Estocolmo	15	6
Ginebra	18	11
Lisboa	29	15
Londres	16	10
Moscú	17	8
Oslo	13	5
París	19	12
Praga	17	12
Roma	23	11
Viena	20	16
Zurich	17	13

### BONOLOTO

Lunes, 7 de mayo

7	12	18	20	29	45
Compl.	1	Reintegro	5		

### BONOLOTO

Martes, 1 de mayo

8	12	14	25	27	47
Compl.	31	Reintegro	6		

### BONOLOTO

Miércoles, 2 de mayo

3	17	25	26	28	41
Compl.	30	Reintegro	9		

### BONOLOTO

Viernes 4 de mayo

5	8	13	21	39	46
Compl.	16	Reintegro	4		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 3 de mayo

5	10	20	22	36	38
Compl.	29	Reintegro	5		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 5 de mayo

13	20	21	28	41	46
Compl.	6	Reintegro	5		

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 6 de abril

6	12	23	24	30
Nº Clave (Reintegro)				0

### EUROMILLONES

Viernes 4 de mayo

6	17	35	41	45
Estrellas	1	5		

### EL COMBO

Miércoles 2 de mayo

Reintegro	8	COM-BOLA
Doble	3 - 6	13
Triple	5 - 8 - 2	

Sábado 5 de mayo

Reintegro	3	COM-BOLA
Doble	7 - 6	10
Triple	5 - 1 - 7	

### ONCE

Lunes 7 de mayo **22035**

Domingo	6 de mayo	09920
Viernes	4 de mayo	23876
Jueves	3 de mayo	05190
Miércoles	2 de mayo	03284
Martes	1 de mayo	-----

# ESTRENOS C4

## Inauguración Edades del Hombre

*En directo, desde Ponferrada, Inauguración de la decimocuarta edición de las Edades del Hombre.*

Este Martes a las 11:25.



# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-5-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Dionisia Sanz García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de mayo de 2007  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Hijas, M<sup>a</sup> Ángeles, M<sup>a</sup> Fuencisla y M<sup>a</sup> Esperanza Bermejo Sanz; hijos políticos, Florentino Martín, Luis Pila y José Luis Sebastián; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 12:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> María-Natividad Sanz Mambrilla

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de mayo de 2007  
A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Hijos, María del Pilar, María del Rosario, Aurora y Santiago Pascual Sanz; hijos políticos, Lorenzo, Julián, José-Luis y Mercedes; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR

## D. Juan Peña Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de mayo de 2007  
A los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Esposa, Resurrección del Ser Gilsanz; hijos, Natalia y Francisco Peña del Ser; hijos políticos, Begoña y Javier; nietos, Juan, Clara y Julia; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 13:00 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido el cortejo fúnebre partirá hacia P. El Salvador (Valladolid) donde el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

# HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	<b>SÁBADOS LABORABLES</b>
AREVALO: 18:30 horas.	ABADES: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)	AREVALO: 13:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTETIJDENA: 13:30 y 18:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 14:00 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 17:00; 18:45; 20:15.
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	<b>DOMINGOS Y FESTIVOS</b>
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
	FUENTESAUCA: 19:30 horas.
	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> María Ruiz Mármol**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 6 de mayo de 2007  
A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposo, Aniceto Méndez Díaz; hijos, María del Carmen, Vidal, Cloti, Consuelo y Jesús Méndez Ruiz; hijos políticos, José-Antonio, Rosa-María, Víctor y Ana; nietos, biznietos, hermanos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero. La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 9:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero. El cadáver será incinerado hoy día 8, a las 11:00 de la mañana en la Soledad (Valladolid).

(3) CASA DOLIENTE: HERMANITAS DE LOS POBRES

EL SEÑOR

**D. Sebastián Mera Sanz**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de mayo de 2007  
A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hijos, Leonardo, Fabián y José Luis Mera Rivas; hijas políticas, Olga Herranz, Jesusa García y Lourdes Esteban; nietos, Roberto, Adrian, Beatriz, Rubén, Carlos y Miguel; hermano político, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie en la Capilla de las hermanitas de los Pobres, hoy día 8, a las 10:15 de la mañana, será aplicada por su eterno descanso. El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Codorniz (Segovia); acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Codorniz (Segovia).

(3) CASA DOLIENTE: HERMANITAS DE LOS POBRES

**Ayuntamiento de GOMEZSERRACÍN (SEGOVIA)**

**ANUNCIO**

**INFORMACIÓN PÚBLICA DE EXPEDIENTE AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL**

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo establecido en el Artº 25.2.b) de la Ley 5/99 y 59 b) del Decreto 22/04 en relación con los Artº 23.2.c) y 99 de la Ley 5/1999, Art 57.c) 6º, del Decreto 22/2004 y el Artº 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, así como lo dispuesto en el Artº 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días, a partir del siguiente a la publicación de este Anuncio en el B.O.P. de Segovia, sobre el expediente municipal nº 2/2007/A.L.A., para autorización de uso excepcional en suelo rústico y licencia ambiental, incoado para obtención de autorización de uso excepcional en suelo rústico y licencia ambiental conforme a lo establecido en la Disposición Transitoria Primera de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, según los datos que a continuación se detallan:

**Actividad Propuesta:** ESTACIÓN BASE DE TELEFONÍA MÓVIL.

**Promotor:** TELEFÓNICA MÓVILES ESPAÑA, S.A.

**Emplazamiento:** Parcela rústica nº 525 del Polígono 4, Paraje "Las Praderas", de este T.M. (Cita. CL-601, PK. 43 Valladolid-Navacerrada, finca Gasolinera "REPSOL")

**Empresa Redactora del Proyecto de ejecución:** JLMENEZ BELINCHON, S.A.

El expediente referenciado anteriormente, podrá ser examinado en la Secretaría de este Ayuntamiento, por los interesados que lo deseen y formularse las alegaciones u observaciones que estimen oportunas, por escrito, durante el plazo expresado; en horario de 8 a 15 horas de lunes a viernes.

En Gomezserracín, a 30 de abril de 2007  
EL ALCALDE. Fdo., Jesús Cáceres Palomera.

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Teresa San Miguel Pérez**

Ha descansado en la paz del Señor en El Espinar (Segovia) el día 7 de mayo de 2007  
A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hijos, José-María Teresa Aragoneses San Miguel; hijas políticas, Dama y María del Carmen; nietos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Espinar (Segovia); acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar.

(3) CASA DOLIENTE: EL ESPINAR

EL SEÑOR

**D. Ramón Conde Hidalgo**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de mayo de 2007  
A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Bernarda Barbero Escribano; hijos, María del Carmen, Aquilino y María-Luisa Conde Barbero; hijos políticos, Juan-Manuel Velasco, Mariángeles Iglesias y José-Luis Carrión; nietos, Tania, Javier, Ignacio, Víctor, Angélica, Irene y Sofía; hermanos, Manuel e Isabel Conde Hidalgo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 18:00 horas, en la iglesia parroquial de Otero de Herreros; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Otero de Herreros.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**Ayuntamiento de NIEVA (SEGOVIA)**

**ANUNCIO**

Aprobada inicialmente la Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias Municipales de Nieva, por Acuerdo del Pleno de fecha 18 de Abril de 2007, de conformidad con el artículo 52.5 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y con los artículos 154 y 155 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de publicación del último de los anuncios.

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales, para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.

Se suspende el otorgamiento de las licencias urbanísticas en las áreas donde se altere la calificación urbanística o cualquiera de las determinaciones de ordenación general, y en general donde se modifique el régimen urbanístico vigente.

La duración de la suspensión será hasta la entrada en vigor del instrumento de planeamiento que la motiva.

En Nieva, a 19 de Abril de 2007.  
EL ALCALDE. Fdo., Miguel Ángel Antona Herranz

EL SEÑOR

**D. Guillermo Portal Fernández**

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 7 de mayo de 2007  
A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hermanos, Manuel y Carmen Portal Fernández; hermanos políticos, Pilar Heredero y Antonio Gil; sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 8, a las 16:00 horas, en la iglesia parroquial de San Ildefonso; acto seguido el cortejo fúnebre partirá hacia T. San José (Valladolid) donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 9, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Los Dolores (San Ildefonso).

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

PRIMER ANIVERSARIO EL JÓVEN

**D. Francisco Daniel Cabello Dimas (DULZAINERO)**

Falleció en Segovia el día 8 de mayo de 2006

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Sus padres, Fernando Cabello Aguilar y Olimpia Dimas García; hermana, Ana María Cabello Dimas; abuelos, tíos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie hoy día 8 de mayo, a las 19:30 horas, en la iglesia de San Miguel, será aplicada por su eterno descanso.

(3)

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** Urbanismo, Obras y Servicios

**NOTA INFORMATIVA**

Se comunica al público en general que con motivo del desmontaje de antena en edificio sito en la Avda. Constitución 28, se va a proceder al corte de tráfico rodado de la C/ Ribera para los próximos días 9 y 10 de mayo del corriente

*Rogamos disculpen las molestias.*  
Segovia, 7 de mayo de 2007  
EL ALCALDE

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**

**TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<b>SEGOVIA</b>	
<b>NAVA DE LA ASUNCIÓN</b>	<b>RIAZA</b>
<b>SANCHONUÑO</b>	<b>CANTIMPALOS</b>
<b>PRÁDENA</b>	<b>CARBONERO EL MAYOR</b>
	<b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b>

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

**902 02 23 24**

**TELÉFONOS**

**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

**EN MADRID: 902 42 52 42**

# CARTELERA DE CINE



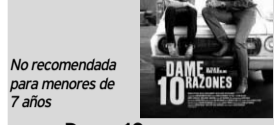
**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:  
90 CINEBOX  
(902 463 269)**

**Día espectador: JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todo los días:  
18.30  
Sábados y  
festivos: 16.30



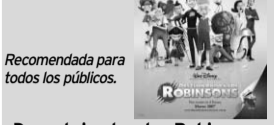
**Dame 10 razones**

Todo los días:  
20.25, 22.30  
Viernes,  
sábados: 0.50



**El número 23**

Sábados y  
festivos:  
16.00



**Descubriendo a los Robinsóns**

Todo los días:  
18.00, 20.10,  
22.25  
Viernes y  
sábados: 0.45



**Premonition**

Todos los días: 18.45, 21.30  
Viernes y sábados: 0.15  
Sábados y festivos: 16.00

No recomendada para menores de 13 años



**Retrato de una Obsesión**

Todos los días: 18.00, 21.00  
Viernes y sábados: 0.00

No recomendada para menores de 7 años



**Spider-Man 3**

Todo los días: 19.15, 22.10  
Viernes y sábados: 01.00  
Sábados y festivos: 16.30  
No recomendada para menores de 7 años



**Spider-Man 3**

Todo los días: 19.15, 22.10  
Viernes y sábados: 01.00  
Sábados y festivos: 16.30  
No recomendada para menores de 18 años



**Los Abandonados**

Todo los días: 18.05, 20.15,  
22.25  
Viernes y sábados: 0.40  
Sábados y festivos: 16.00



**Tú la letra, yo la música**

Todo los días:  
18.20, 20.25  
Sábados y  
festivos: 16.15



**Cerdos Salvajes**

Todo los días:  
22.35  
Viernes y  
sábados: 0.55



**Seduciendo a un extraño**

**Teatro Juan Bravo**

**TITIRIMUNDI 2007**

**"LA VIDA DE UN PIOJO LLAMADO MATIAS"**

**Miércoles 9 de Mayo**

Compañía: El Espejo Negro  
Función: 20:30 hrs.  
Duración del espectáculo: 1 h aprox.  
Precio de Entrada: Adultos 15 € Niños 6 €

**"ANGEL"**

**Jueves 10 Y Viernes 11 de Mayo**

Compañía: Duda Paiva (Holanda)  
Función: 20:30 hrs.  
Duración del espectáculo: 1 h aprox.  
Precio de Entrada: Adultos 15 € Niños 6 €

**"TODO ENCAJA"**

**Sábado 12 de Mayo**

Compañía: Le Grand Manipule (Francia)  
Función: 20:30 hrs.  
Duración del espectáculo: 1 hora aprox.  
Precio de Entrada: Adultos 15 € Niños 6 €

**AR HOTELES**

**CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS**

**Visítanos Te sorprenderás**

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

**El Chaparral**

**MENÚ VIERNES y SÁBADO NOCHE**

Ctra. de San Rafael, Km.110  
Revenga (Segovia)  
Reservas: 921 47 91 10

**PRIMER PLATO A ELEGIR ENTRE**

- Còctel de Marisco
- Surtido de Ibéricos

**SEGUNDO PLATO A ELEGIR ENTRE:**

- Lubina a la plancha
- Rape al estilo Chaparral
- Chuletillas de Cordero
- Cochinillo asado

**POSTRE**

- Helado de café con espuma de crema catalana
- Vinos Tormazal y Solar de la Vega
- CAFÉ Y CHUPITO

**Menús fin de semana 19 € precio sin IVA**

**Ayuntamiento de BERNUY DE PORREROS (SEGOVIA)**

Por el Pleno de la Corporación, en Sesión Extraordinaria el 19 de Abril de 2007 se aprobó el expediente de contratación correspondiente a las obras de urbanización del Polígono Industrial Los Hitares Sector A-1. Dicho acuerdo recoge además, la aprobación del gasto y la apertura del procedimiento de adjudicación, conforme a lo dispuesto por el RDL 2/2000. A los efectos de lo dispuesto en el artículo 78 del RDL 2/2000, concordante con el RD 1098/2001 una vez transcurrido el plazo de exposición al público y reclamaciones, sin que se hallan producido las mismas, se publica el siguiente anuncio de licitación:

- Entidad Adjudicataria**
  - Organismo: Ayuntamiento de Bernuy de Porreros.
  - Dependencia que tramita el expediente: Secretaría-Intervención.
  - Número de expediente: 9/2006.
- Objeto del contrato**
  - Descripción del objeto: Obras de Urbanización del Polígono Industrial Los Hitares Sector A-1.
  - Lugar de la ejecución: Bernuy de Porreros.
  - Plazo de ejecución de la obra: 12 meses desde el replanteo.
- Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación**
  - Tramitación: Ordinaria
  - Procedimiento: Abierto.
  - Forma: Concurso.
- Presupuesto base de licitación: 4.953.355,82 euros**
- Garantía Provisional: 99.067,12 euros**
- Obtención de documentación e información**
  - Entidad: Ayuntamiento de Bernuy de Porreros.
  - Domicilio: Plaza Mayor n.º 1.
  - Localidad y CP: Bernuy de Porreros 40190.
  - Teléfono/FAX: 921 400 001.
  - Fecha límite de obtención de documentación e información: hasta el 13º día posterior a la publicación de este anuncio en el BOP.
- Requisitos específicos del contratista**  
Clasificación: Grupos, Subgrupos y Categorías A-2-F y B-6-F.
- Presentación de ofertas o solicitudes de participación:**
  - Fecha límite de presentación: hasta el 26º día siguiente a la publicación de este anuncio en el BOP.
  - Documentación a presentar: tres sobres, según pliegos.
  - Lugar de presentación y apertura de ofertas:
    - Entidad: Ayuntamiento de Bernuy de Porreros.
    - Domicilio: Plaza Mayor n.º 1.
    - Localidad y CP: Bernuy de Porreros 40190.
    - Fecha el día hábil posterior (salvo si fuera sábado, caso en el que se pasará al día hábil posterior).
    - Hora: 10:00
- Gastos de anuncios: por cuenta del adjudicatario.**  
En Bernuy de Porreros, a 20 de abril de 2007.—EL ALCALDE. Fdo., Juan de las Eras

**UNION FENOSA**

**mejoras EN LA RED ELÉCTRICA**

**MIÉRCOLES, 9 DE MAYO DE 2007**

Desde las 8.00 a las 11.00 horas.

**POBLACIONES AFECTADAS:**  
La Mata de Quintanar. CALLES: Todas  
Línea o instalación: C.T. de la Mata de Quintanar

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION  
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

**SERVICIO**

Se comunica que se ha abierto el plazo para la convocatoria de los cursos de Natación en la piscina municipal climatizada "José Carlos Casado" de Segovia, para la temporada 2007-2008.

Para mayor información, las bases se encuentran expuestas a disposición del público en la instalación y a través del teléfono de la instalación en el horario de apertura de la misma

**Teléfono 921 42 90 60**

**Ayuntamiento de LOSA (SEGOVIA)**

**ANUNCIO**

**APROBACIÓN DE ESTUDIO DE DETALLE, PROYECTO DE ACTUACIÓN, PARCELACIÓN Y URBANIZACIÓN.**

Aprobado por esta alcaldía el día 29 de marzo de 2007 el proyecto modificado desarrollo de la unidad de actuación número 1, denominada tres peñas, con estudio de detalle, proyecto de actuación, parcelación y urbanización en La Losa, promovido por D. César Vallejo López, Dº Mercedes González Alvear y D. Ángel del Barrio Otero, redactado por el Arquitecto D. Valeriano Cabrero Miguelsanz, de conformidad con lo dispuesto en Art. 55 y 95 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, se somete a información pública durante el plazo de un mes a contar desde la última publicación de este anuncio en el Boletín oficial de la Provincia de Segovia y en BOCYL y a un diario de ámbito provincial, a fin de que puedan presentarse alegaciones durante dicho plazo en el Ayuntamiento de Lunes a Viernes en horario de oficina o por cualquier medio admitido en Derecho.

Simultáneamente, de conformidad con el Art. 53 de la Ley citada se decreta la suspensión del otorgamiento de las licencias urbanísticas de los apartados a), b), c) y J) del Art. 97.1 sobre las fincas que son objeto de esta actuación y durante el plazo máximo de un año.

En La Losa a 19 de abril de 2007.  
EL ALCALDE. Fdo., Juan Carlos López García

**JÓVENES DEL TERCER MUNDO**

C/ Lisboa 4, 2ª pl. 28008 Madrid  
Tel.: 91 544 76 20

E-mail: [jtm@jovenestercermundo.org](mailto:jtm@jovenestercermundo.org)  
<http://www.jovenestercermundo.org>

Jóvenes del Tercer Mundo es una ONGD inscrita en la subdirección General de Fundaciones y Entidades. Tuteladas de la Dirección Gral. de Acción Social del Menor y la Familia con el nº 28-1159. C.I.F.: G-82641408



**Colabora con nosotros**

BBVA: 0182-5906-85-0203255052

Trabajamos en la educación y formación de la infancia y juventud en los países más desfavorecidos

**Porque la educación es garantía de futuro**

Vayas donde vayas,

**leer te da más.**

# ANUNCIOS BREVES 921 43 72 61

**TRABAJO**

**SE NECESITA** camarero/a. Restaurante Amado. 670651360.

**SE NECESITAN** peones de construcción. Tel. 629648790.

**GRANDES INGRESOS** trabajando desde casa. Pago semanal. Actividad compatible. 6207644441.

**TRABAJO DE** aparcacoches/porteros para complejo hotelero. Alto Standing. 699009420.

**NECESITAMOS CHOFERES**, personal almacén y mensajería para fábrica. 905445032.

**SE NECESITA** camarero o ayudante de camarero para barra. Domingos libres. Razón Bar El Gato.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. Interesados llamar al teléfono 647500217. A partir de las 10:00 horas.

**SE NECESITA** personal para trabajar en granja de porcino. Zona Santa María la Real de Nieva. Teléfono 660124031.

**SE NECESITA** camarero/a para kiosko. San Roque. Teléfono 64955397.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Bar Plató. 921463918. 649553497.

**SE NECESITA** auxiliar administrativo con conocimientos de informática. Enviar Curriculum al Apartado. de correos 445 de Segovia.

**NECESITO camarero** de barra y mesa. Jornada completa. Libres fines de semana y festivos. Teléfono 661463303.

**SE NECESITA** ayudante/a de camarero. Cafetería Los Soporales. 921461766.

**RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. 699822258.

**CUARENTONA. SEXO gratis.** Tengo piso y coche para recoger. 616584560.

**ESPAÑOLAZA SUPERHEMBRA** pelirroja. Cachondísima. Superpechos, superculo, superboca. Conoce. Valladolid entrada carretera Segovia. Privadísimo. Desde 30 euros. 983274801.

**SUPER NOVEDAD** tailandesas. 21 añitos. Guapísima. Francés natural. Griego. 627276247.

**TRAVESTI ALEXIA.** Brasileña 22 añitos. Guapísima, femenina. 654893190.

**NOVEDAD MEJICANAS.** Guapas. Completísimas, cariñosas. Griego. Salidas. Repetirás. 687350081

**CONTACTOS**

**CONTACTOS LOCALES** 100% Segovia 803402023.

**AMASUMISAS, TRAVESTIS.** 803414311.

**GAYCONTACT.** 803414114 (Telecontactos SL). B38510244 TF.38400/667 Adultos. 1.09RF. 1.51RM

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atrac-

tiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 699877660.

**CASADA BUSCA** lios para sexo. Discreción. Envía NOEMI al 7988.

**PRÉSTAMOS**

**AMPLIAMOS SU** hipoteca, cancelando las deudas caras que le están agobiando. Descuento urgente. Letras-pagarés. Préstamos personales. Hasta 18.000 €. Ackifinances. 902007735. Respuesta inmediata.

**TRASPASOS**

**BAR RESTAURANTE** para 110 personas. Con opción a compra. Junto Torrecaballeros. Funcionando. Teléfono 619971844.

**SE TRASPASA** Bar de copas céntrico. Teléfono 646962654.

**SE TRASPASA** bar restaurante. Tel. 620983197

**VARIOS**

**902010211. CONTACTOS** con chicas en tu ciudad. Amistad o sexo.

**AGENCIA MATRIMONIAL**

**RUSAS. ATRACTIVAS.** Pareja estable. Selección personalizada. Seriedad. Discreción. 918388527.638249697.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**SE HACEN DECLARACIONES DE RENTA**  
DESDE 35,00 €.  
TFNO: 695 085 782.  
C/ CURTIDORES, 8

**COLON 5 NECESITA MONTADOR DE MUEBLES**  
Se valorará experiencia y Carnet de conducir B  
Telf. 921 44 50 48

**COMPRAMOS PISO**  
PREFERIBLE:  
**SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)**  
921 44 00 44

**VENDO PISO EXTERIOR.**  
2 dormitorios. REFORMADO Y AMUEBLADO. Calefacción individual de gas ciudad. Parquet 198.000 . Zona Jardín Botánico.  
**667 229 446**

**SE VENDE CHALET EN ORTIGOSA**  
Parcela urbana de 2400 m². Toda vallada en piedra, 4 dormitorios en una planta. Regadio automático en toda la finca, piscina, etc.  
**PRECIO A CONVENIR. URGE TELF. 658 920 928**

**DISFRUTA AL MAXIMO!**  
**803 553 652**  
24 HORAS EN DIRECTO!!  
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NIET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28008 Madrid

**EUROPOL MODELED NECESITA MONTADORES PARA EXPOSICIÓN DE MUEBLES**  
Telf. 921 43 20 00

**SE NECESITA REPARTIDOR DE ELECTRODOMÉSTICOS**  
JORNADA DE TARDE  
Se valorará experiencia  
Telf. 639 27 46 51

**Unión Financiera Asturiana**  
Establecimiento financiero de crédito  
Préstamos desde 600 €  
**921 46 35 13**  
PLAZA DOCTOR GILA, Nº2- SEGOVIA




**VENDO PISO**  
AMUEBLADO Y REFORMADO.  
3 dormitorios. Calefacción individual de gas ciudad. Comunidad 6 €.  
ZONA JARDÍN BOTÁNICO  
Telf. 667 229 446

**VENDO PISO NUEVO**  
A ESTRENAR, 2 DORMITORIOS, INMEJORABLES CALIDADES, IDEAL INVERSOR.  
AVDA. CONSTITUCIÓN.  
TFNO: 608 917 332

**TAROT VIDENCIA**  
24 HORAS EN DIRECTO!!  
**806 416 468**  
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/min. Red Móvil 1,51 euros/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NIET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28008 Madrid

**AUTOCASIÓN**  
Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.  
Creamos confianza  
A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)  
  
**Nuñez Automoción**  
Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

  
**G. HILLOCK & SMITH**  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.  
**Chalets**  
**Garcillán a 12 km. de Segovia**  
**120.000 €**  
**RESIDENCIAL SOTO de ADRIANO**  
ya a la venta!  
**FASE II**  
**174.000 €**  
Consulte información de nuestras promociones contactando por teléfono o visitando nuestra página web...  
departamento comercial  
**Tel.: 921 46 25 00**  
**www.ghillocksmith.com**  
Plaza Doctor Gila Nº4 Segovia.

**www.nuevadimension.es**  
en Torrecaballeros  
**Residencial Nuevo Cerrillo**  
Chalets pareados con parcela de 350 m² totalmente acondicionada, **siembra y riego automático.** Aproveche la ocasión. A 11 km. de Segovia. Desde **291.000 €.** Entrega inmediata.  
  
en Segovia  
**Residencial Nuevo Espartal**  
Viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios con zonas ajardinadas, piscina, garaje y trastero. Junto a la plaza de toros.  
  
Información y venta: **T. 921 43 24 99**  
  
Grupo **volconsa**  
Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A 40006 Segovia

**LABORCON S.L.**  
**BORCON**  
**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya **150.000 €.**  
**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
Para entrar a vivir ya **174.000 €.**  
**617 38 70 70**  
**600 48 76 89**

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
CANTIMPALOS  
**www.ragus.es**  
Descubre las MEJORES OFERTAS PISOS  
Con garaje y trastero **INCLUIDOS** Desde **88.450 €**  
**Financiados al 100%**  
... Si buscas vivienda en Cantimpalos, Valseca, Roda Carbonero, Palazuelos, Escarabajosa, Cabañas, La Mata, Bernuy, Espirido...  
Sigue la autovía y **ven a RAGUS**  
Chalet desde **156.000 €**  
**921 49 79 32**  
**660 04 01 71 49**

**VENDE CHALET**  
 en Tres Casas, 208 m<sup>2</sup>  
 const. Parcela en esquina  
 con piscina. Chimenea  
 en salón y ático  
 Buen precio  
 Ref. 9456

**VENDE CHALET**  
 INDIVIDUAL en Ortigosa,  
 189 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 3  
 baños, parcela 500 m<sup>2</sup>  
 ¡Entrega junio 2008!  
 Ref.9484

**VENDE CHALET**  
 en Torrecaballeros, 156 m<sup>2</sup>,  
 3 dormitorios con vestidores,  
 3 baños, porche. ¡Parcela de  
 175 m<sup>2</sup>! ¡Sólo 342.576,90 €!  
 Ref.9593

**VENDE CHALET**  
**ADOSADO**, 200 m<sup>2</sup> en  
 El Sotillo, 4 dormitorios,  
 3 baños, garaje y parcela,  
 cocina amueblada, reciente  
 construcción. ¡Información  
 personal! Ref.9636

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

**VENTA de CHALETS**

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

**VENDE CHALET**  
 en Hontanares de Eresma,  
 4 dormitorios, 3 baños,  
 amueblado. ¡Parcela  
 de 150 m<sup>2</sup>! ¡217.600 €!  
 Ref.9690

**VENDE CHALET**  
 en El Sotillo, 4 dormit,  
 3 baños, garaje.  
 ¡Precio 360.000 €!  
 Ref.9751

**VENDE ADOSADO**  
 en construcción, 3 dormit,  
 baño y aseos, parcela en  
 zona de expansión.  
 ¡Precio 162.000 €!  
 (26.954.532 ptas)  
 Ref.9709

**VENDE CHALET**  
 en Tres Casas, 185 m<sup>2</sup>,  
 4 dormitorios, 2 baños, cocina  
 amueblada. ¡Posibilidad de  
 acondicionar bajo Cta.!  
 ¡Sólo 240.000 €!  
 Ref.9753

**VENDE CHALET**  
 en Parque Robledo,  
 3 dormitorios,  
 2 baños. ¡Parcela de  
 1168 m<sup>2</sup> con fachada a  
 dos calles!  
 ¡Sólo 466.300 €!  
 Ref. 9755

**VENDE CHALET**  
 en La Lastrilla,  
 4 dormitorios,  
 3 baños, bodega,  
 garaje para  
 2 coches  
 ¡A estrenar!  
 ¡Sólo 330.000 €!  
 Ref.9757

**921 44 30 31**



**ARHCE**

ASESORES INMOBILIARIOS

**PISOS EN EL SOTILLO**  
 PROXIMA ENTREGA  
 3 Y 4 DORMITORIOS  
 ¡CONSULTE SU PRECIO!

**PARCELAS**  
 PARA  
 UNIFAMILIAR  
 ESPIRDO  
 ENTREGA VERANO 2007

**PISOS**  
 LA LASTRILLA  
 3 DORMITORIOS  
 DORMITORIOS  
 ¡EL MEJOR PRECIO !

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
 40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**PISOS EN SEGOVIA**

TEL.: 676 839 019

► 1 Ó 2 DORMITORIOS,  
 PISCINA, TRASTERO  
 Y GARAJES

**LOCALES EN SEGOVIA**

► LOCALES, DESPACHOS,  
 OFICINAS y GARAJES

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
 TEL.: 676 839 019

**ÚLTIMAS VIVIENDAS**  
**695 092 298**

Promotor **BARROSO VELASCO**

**CHALETS PAREADOS**  
**EN LA LOSA (SEGOVIA)**



**EXCELENTES**  
**CALIDADES**

**CASA RÚSTICA:**

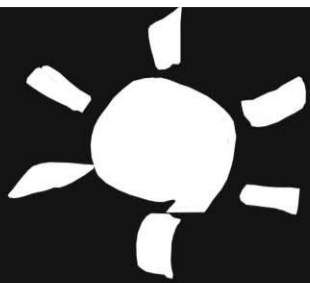


Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
 (Pilares forjados, vigas, porches,...)  
 Exterior de piedra natural.  
 (chimenea francesa con hogar cerrado, tarima de Roble,  
 ventanas de aluminio imitando madera,  
 con rotura de Puente térmico, climait, ...)

**TIENES QUE VERLAS PARA DECIDIR**  
**¿NO CREES?**

**A PARTIR 270.000 €**  
**PARCELA MÍNIMA DE 200 M<sup>2</sup>**





**SOL**  
INMOBILIARIA

Fdez Ladreda 19  
www.solexclusivas.com  
921.44.00.44

**ADOSADOS y PAREADOS**  
**ORTIGOSA**

- \* PARCELAS DE 500 A 600 M2.
- \* AZULEJOS AGATHA RUIZ DE LA PRADA
- \* TARIMA FLOTANTE ROBLE
- \* CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- \* BAÑERA DE HIDROMASAJE
- \* PORTERO AUTOMÁTICO
- \* DORMITORIO CON VESTIDOR
- \* CARPINTERÍA CEDRO CON GRECA DE ETIMOE
- \* ALARMA

**EXCLUSIVA**



**PISOS VENTA**

	<b>EN S. JOSÉ</b> , piso de 72m, con 3 dormitorios, 1 cuarto de baño, salón, y cocina, necesita pequeña reforma. Ref.: PV 8318		<b>S. CRISTÓBAL</b> , piso en formato duplex, con 2 dormit, 2 baños, cocina americana, terraza de unos 15 m, tenis y piscina comun-itarios. REF.: PV-8090
	<b>AVDA/CONSTITUCIÓN</b> , duplex reciente construcción, 4 dormit, 2 baños, 5 armarios empotrados, parquet, cocina amueblada, garaje y trastero Ref: PV-8.510		<b>PALAZUELOS</b> , fabuloso piso, 3 dormi-torios, 1 baño y aseo, salón y cocina, garaje y trastero, solo 2 años. Ref.: PV-8493
	<b>SAN CRISTÓBAL</b> , 3 dormit, 2 baños, cocina amueblada, gran jardín privado 165 m2, con cenador, riego aut, barbacoa, piscina, garaje y trastero Ref: PV-8.572		<b>LA LASTRILLA</b> , 2 dormitorios (posible 3), 2 baños, gran salón, mueble pladur, cocina amueblada, terraza, garaje, piscina, 191.905 € Ref: PV-8.547
	<b>SAN LORENZO</b> , junto a la plaza, refor-mado completamente, 3 dormitorios, puertas lacadas, climalit, instalaciones renovadas, trastero Ref: PV-8.575		<b>EL CARMEN</b> , 90 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas cerradas, calefacción central, ascensor, 198.300 € Ref: PV-8.513
	<b>EL SOTILLO</b> , 4 dormit, 2 baños completos, amplias terrazas en cocina y salón, parquet, ascensor, garaje, trastero. Ref.: PV 8252		<b>SAN CRISTÓBAL</b> , pocos años construc-ción, 3 dormitorios, 2 baños, puertas roble, cocina amueblada, armarios empotrados, con garaje, 210.582 € Ref: PV-8.576



**Ático en LA LASTRILLA**

80 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, piscina comunitaria, garaje y trastero. Precio: 221.450 €

**CHALET INDIVIDUAL en LOS ANGELES DE SAN RAFAEL**

210 m<sup>2</sup>, 785 m<sup>2</sup> de parcela acondicionada, 4 dormitorios, 3 baños, garaje, cocina amueblada... Mejor verlo

**EL MEJOR PRECIO EN PROMOCIONES**

\* **BERNUY**, desde 92.000€ con garaje y ascensor.

\* **TORRECABALLEROS**, DESDE 150.000 €, GARAJE, TRASTERO Y ASCENSOR.

\* **SAN LORENZO**, 210.000 €, opción de garaje.

\* **CANTIMPALOS**

\* **VIVIENDA EN NAVA DE LA ASUNCION**

Y MUCHAS MÁS EN BREVE

VENGA Y COMPARE A... Inmobiliaria Sierra Curtidores, 4 Telf.: 921 42 93 30 637 480 001/02 www.gestionsierra.com

**PROMOCIONES ADOSADOS EN CANTIMPALOS**

- ✓ Carpintería exterior de aluminio con puente térmico
- ✓ Climalit
- ✓ Puerta principal blindada
- ✓ Calefacción ind. Gasoleo
- ✓ 2 baños y aseo
- ✓ Vestidor en dormitorio pal.
- ✓ Garaje
- ✓ Y mucho más.

**DESDE SOLO 170.000 €.-**  
**INFÓRMATE**

**HONTORIA, ULTIMA VIVIENDA**

174m<sup>2</sup>, Vivienda dúplex de 4 dormitorios, 3 baños, buenas calidades, entrega Julio 07. **SÓLO 235.000 €.-**

**LA GRANJA ULTIMA VIVIENDA**

- ✓ 2 dormitorios
- ✓ 2 baños
- ✓ Carpintería exterior con puente térmico
- ✓ Climalit
- ✓ Puertas de roble
- ✓ Calefacción ind. Gas suelo radiante

**MUNDO House** Tif. 921470258 C/CARRAL, 6 - LA GRANJA www.mundohouse.com

**Ceigrup Inmobiliarias**

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**ZONA JOSÉ ZORRILLA**

3 dormitorios, reformado completamente **¡POR SÓLO 191.500 €!**  
No deje que se le escape

**SAN CRISTOBAL**

No pierda la oportunidad de vivir en urbanización con piscina  
**No le falta ningún detalle**

LE LLEVAMOS A VERLE  
**BAR EN FUNCIONAMIENTO**  
Ingresos asegurados **INFÓRMESE**



Teléfonos 921 40 66 09 921 40 62 62

**PISOS EN LA HIGUERA, TIZNEROS, LA MATA DE QUINTANAR, BERNUY, TORRECABALLEROS...**

**DESDE 84.141 €**



FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRECASAS (SEGOVIA) 921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net



**ALQUILER**  
CASCO ANTIGUO

tres dormitorios  
dos baños  
calef. Central  
sin amueblar  
VEN A VERLO

EL CARMEN  
cuatro dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
garaje opcional  
amueblado  
VEN A VERLO

VALVERDE  
un dormitorio  
un baño  
calef. Individual  
a estrenar  
amueblado  
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO  
tres dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Central  
amueblado  
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
API Nº 10329  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**CASAS Y CHALET**  
DIAFANO.

NUEVA PROMOCION DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES EN EL SOTILLO, PARCELA PRIVADA Y PISCINA CDAD ABIERTA LISTA DE ESPERA

LA LOSA, CASA DE 600 m2, SOLAR DE 650 m2, DOS PLANTAS, DOS SALONES, TERRAZAS, POSIBILIDAD DE SEGREGAR, Ref 1219

SEGOVIA, CASA EN EL CASCO ANTIGUO, POSIBILIDAD DE VENDERLO POR SEPARADO, TRES PLANTAS, Ref 1220

MARAZOLEJA, CASA DE TRES DORMITORIOS, 130 m2, VIGAS, DOS CHIMENEAS,, GRES Y TARIMA, CERCA DE CLUB PRIVADO, Ref 1221

SE VENDE CASA EN LA ALBUERA, 150 M2, DOS PLANTAS, PATIO, FACHADA DE MÁS DE 9 METROS., PARA REHABILITAR.

SE VENDE CASA REHABILITADA, EN PALAZUELOS, 5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 150 m2, TRES PLANTAS, COCINA Y SALON AMPLIOS, ATICO

SE VENDE ADOSADO EN REVENGA, TRES DORMITORIOS, DOS BAÑOS, PISCINA COMUNITARIA.

SE VENDE ADOSADO EN HONTANARES, 3 DORMITORIOS, DOS BAÑOS, UN ASEO, PARCELA DE 280 m2.

SE VENDE ADOSADO EN PALAZUELOS, TRES DORMITORIOS, 150 m2, ARMARIOS EMPOTRADOS, CHIMENEA, AMPLIA TERRAZA, PATIO, PRECIOSAS VISTAS.

SE VENDE PAREADO, EN PALAZUELOS, 4 DORMITORIOS, COMO NUEVO, PRECIOSA BODEGA, DORMITORIO EN PLANTA BAJA, JARDIN CON BARBACOA DE 80 m2.

SE VENDE PRECIOSA CASA EN VALSECA, COMO NUEVA, 5 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, COCINA EQUIPADA, ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS, EXCELENTES CALIDADES, CON PATIO

**PAZ PROPIEDADES**



SAN LORENZO, PISO COMPLETAMENTE EXT 2 AMPLIOS DORMITORIOS COCINA AMUEBLADA, SALON INDEPENDIENTE, SEMIAMUEBLADO, 1ª PLANTA SIN ASCENSOR, SUELO DE PARQUET.



PRECIOSO PISO EN LA PLAZA DE SAN ESTEBAN, 162M2, 4 AMPLIOS DORMIT TODOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS, 3 BAÑOS COMPLETOS, GRAN SALON, MUY BUENAS CALIDADES. PRECIOSAS VISTAS. INFORMACION PERSONAL

**PAZ PROPIEDADES**  
C/ Los Coches, 15  
40002 Segovia  
Tel. 921 41 36 23  
www.pazpropiedades.com

PROMOCIÓN DE 11 VIVIENDAS EN BERNUY  
RESIDENCIAL LOS HORNOSES!!  
Las cocinas se entregarán amuebladas  
Sorteamos un Suzuki Grand Vitara entre los 11 compradores



**Suzuki Grand Vitara**  
¡No deje pasar esta ocasión!

**Siete Picos** inmobiliaria  
C/ Alférez Provisional, 6  
SEGOVIA  
921 41 30 68 699 96 10 10

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

- SAN CRISTÓBAL**  
REF.: RE-286  
Adosado en esquina 305 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios, 2 baños, aseo  
Salón de 36 m<sup>2</sup>  
Excelente estado
- CASCO ANTIGUO**  
REF.: RE-368  
Excelente dúplex de 65 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios, 2 baños  
Precio 228.660 €  
Totalmente reformado
- ZONA CENTRO**  
REF.: RE-269  
Piso de 81 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios, calefacción individual, a estrenar.  
Excelentes calidades
- TORRECABALLEROS**  
REF.: RE-177  
Chalet de 150 m<sup>2</sup>  
3 dormtrs., 2 baños, aseo  
B/C acondicionada  
Porche y jardín
- HONTANARES**  
REF.: RE-173  
Chalet de 215 m<sup>2</sup>  
4 dormitorios, 1 planta baja  
3 baños, B/C acondicionada  
Parcela 350 m<sup>2</sup>, muy bueno
- ZONA C. ANTIGUO**  
REF.: RE-150  
Piso de 162 m<sup>2</sup>  
4 dormitorios  
2 baños, aseo  
Vistas impresionantes
- ESPIRDO**  
REF.: RE-48  
Piso de 57,03 m<sup>2</sup>  
2 dormitorios  
Terraza de 24,56 m<sup>2</sup>  
Garaje, a estrenar.
- LA LASTRILLA**  
REF.: RE-314  
Piso de 130 m<sup>2</sup>  
4 dormitorios, 2 baños  
Amplia terraza  
2 plazas de garaje

SANTO TOMÁS 6 \_ SEGOVIA \_ 921 41 33 78 \_ 628 36 32 36

**LA GRANJA**  
ATICO ABUHARDILLADO 1 DORM. COCINA AMERICANA.

**LA LASTRILLA**  
CHALET ADOSADO 4 DORM. COCINA AMUEBLADA

**BARRIO DE SAN JOSE**  
2 DORMITORIOS SUELO DE TARIMA REFORMADO  
REF: 6683  
PRECIO: 157.200€  
VEN A VERLO

**ESPIVAL**  
inmobiliaria

**SAN LORENZO**  
PISO RECIENTE REFORMADO 3DORM. COCINA AMUEBLADA

**ESPIRDO.** 2 PISOS DE 2 DORM. GARAJE Y TRASTERO.

**EL SOTILLO**  
CHALET ADOSADO 4 DORM. PARCELA DE 70m<sup>2</sup> CHIMENEA EN SALON.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com

**JPI INMOBILIARIA**  
C/ INDEPENDENCIA, 25  
**921 432 381**

LA LASTRILLA.  
PRECIOSO  
CHALET INDIVIDUAL  
225 M CONSTRUIDOS  
EN PARCELA DE 442 M  
VISTAS A LA SIERRA.  
A ESTRENAR.

CHALET PAREADO  
A ESTRENAR  
A 12 KMS DE SEGOVIA  
140 M2 2 PLANTAS  
DORMITORIO PLANTA BAJA.  
GARAJE.  
189.000 EUROS- 31.500.000 PTAS

A 10 MIN. DE SEGOVIA  
BONITA CASA REHABILITADA  
EN ESTILO RUSTICO.  
3 DORM. 2 BAÑOS

BONITO CHALET  
EN ESPIRDO  
185 M2  
ATICO ACONDICIONADO  
JARDIN.  
RECIENTE CONSTRUCCION.  
MAGNIFICAS VISTAS.  
282.000 €. 46.900.000 PTS



CHALET INDIVIDUAL  
EN ESPIRDO.  
202 M2. 4 DORMITORIOS.  
EN CONSTRUCCION SOBRE  
UNAPARCELA 350 M2.  
321.000 €. 53.500.000 PTS

CHALET  
EN LA LASTRILLA  
150 M.  
AMPLIO GARAJE 3 COCHES  
PATIO 80 M.  
OCASION  
46.500.000 PTS- 279.500 €

ZONA EL PEÑASCAL  
CASA CON PATIO  
GRANDES POSIBILIDADES

CASA EN  
BERNUY DE PORREROS  
SOLAR DE 250 M.  
IDEAL PROMOTOR.  
BUEN PRECIO

**JPI INMOBILIARIA**  
C/ INDEPENDENCIA, 25

**VALSAÍN**

**solo en Triangulo Inmobiliaria** **DUPLEX**  
con garaje  
de 1 a 4 dormitorios.

Situados en un entorno natural inigualable.

Urbanización de lujo con **SPA GIMNASIO** y **SAUNA** finlandesa

**Triangulo inmobiliaria**  
San Francisco 19 - 921 41 20 90

**EN TRIANGULO BUSCAMOS SU CONFIANZA.**

PISOS	CHALETS
<p><b>CARBONERO EL MAYOR</b></p> <p>Piso en venta de 140m2 con 3 dormitorios, baño completo, garaje. Exterior.</p> <p>Ref.- P2379</p>	<p><b>BERNARDOS</b></p> <p>Casa antigua con varias salas y alcobas, para rehabilitar. Ideal como negocio rural.</p> <p>Ref.- C805</p>
<p><b>SAN LORENZO</b></p> <p>Piso en venta de de 120 m2 con tres dormitorios, con baño y aseo, de reciente construcción y en buen estado.</p> <p>Ref.- P2392</p>	<p><b>LA GRANJA</b></p> <p>Chalet en construcción en 3 alturas con 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Visítalo.</p> <p>Ref.- C812</p>
<p><b>SAN LORENZO</b></p> <p>Piso en venta de 4 dormitorios dobles, gran salón, 2 baños completos. Con garaje. Exterior y muy luminoso.</p> <p>Ref.- P2393</p>	<p><b>ARMUÑA</b></p> <p>Chalet de 270 m<sup>2</sup> en parcela de 5.000 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, aseo y garaje. Piscina.</p> <p>Ref.- C730</p>
<p><b>FUENTEMILANOS</b></p> <p>Piso de 100m en planta que cuenta con tres dormitorios, dos baños, garaje y trastero, oportunidad.</p> <p>Ref.- P2396</p>	<p><b>EL CARMEN</b></p> <p>Casa unifamiliar para reconstruir y hacer una vivienda espectacular. Patio privado. Llámanos.</p> <p>Ref.- C826</p>
<p><b>EL PALO</b></p> <p>Piso exterior de tres dormitorios exterior en su totalidad, esta para reformar, económico.</p> <p>Ref.- P2397</p>	<p><b>EL SOTILLO</b></p> <p>221m de casa y 70m de jardín, con seis dormitorios y tres baños para entrar a vivir estupendas mejoras y a un precio formidable.</p> <p>Ref.- C827</p>

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM

**GESTIÓN 10**  
PROFESIONALES INMOBILIARIOS  
921 445 077  
c/ LA PLATA, 56  
www.gestion-10.com

**EN VENTA. SEGOVIA Y PROVINCIA.**  
**GESTIÓN 10 TE OFRECE...**

<p><b>TORRECABALLEROS.</b> CHALET VENTA. 260 m<sup>2</sup> 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, EXCELENTES CALIDADES. GARAJE DE TRES PLAZAS. JARDIN DE 400 m<sup>2</sup> A ESTRENAR.</p>	<p><b>SEGOVIA.</b> VENTA. PISO DE DOS DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. COMPLETAMENTE REFORMADO. EXTERIOR. SUELO DE TARIMA, PUERTAS DE ROBLE Y PATIO. 126.000 €!</p>	<p><b>CONDE SEPULVEDA.</b> OCASION. PISO EN VENTA DE 80 m. 3 DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. EXTERIOR, REFORMADO. 198.000 €!</p>
<p><b>CHALET DE LUJO. EL SOTILLO.</b> 4 DORMITORIOS 3 BAÑOS. PARCELA DE 600 M2. PISCINA CLIMATIZADA. GARAJE PARA DOS COCHES, 2 TRASTEROS, BODEGA. ESTILO RUSTICO Y A ESTRENAR. PRESUNTE Y VENIDA A VERRA</p>	<p><b>BARRIO DEL CARMEN</b> CASA UNIFAMILIAR PARA REHABILITAR. 162 m<sup>2</sup>. SOLAR EN ESQUINA. INFORMACIÓN PERSONAL EN OFICINA</p>	<p><b>OPORTUNIDAD. PISO PARA REFORMAR. SANTA EULALIA.</b> 4 DORMITORIOS. EXTERIOR. CON TRASTERO. Ref. 8963</p>
<p><b>ZONA REGIMIENTO</b> ESTUPENDA OCASION TRES DORMITORIOS, SALÓN, COCINA, BAÑO, EXTERIOR. REFORMADO. GASTOS INDIVIDUALES. TRASTERO. 171.000 €</p>	<p><b>PRECIOSO APARTAMENTO</b> SAN LORENZO. 60 M2, CON PATIO/JARDIN DE 35 M2. GASTOS INDIVIDUALES, COCINA INDEPENDIENTE. PERFECTO ESTADO. 198.000 €</p>	<p><b>AGAPITO MARAZUELA.</b> 65 M. DOS DORMITORIOS, EXTERIOR. SUELO DE PARQUET. BUEN ESTADO. 192.000 €!</p>
<p><b>SAN JOSÉ. PISO VENTA</b> TRES DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. EXTERIOR. GRANDES POSIBILIDADES. COCINA AMUEBLADA. 144.000 €</p>	<p><b>VIA ROMA.</b> 115 M. TRES DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO EXTERIOR. SUELO DE ROBLE. TRASTERO Y GARAJE. EXCELENTES CALIDADES. PERFECTO ESTADO.</p>	<p><b>PISO VENTA. VALVERDE.</b> BONITO APARTAMENTO DE 72 m<sup>2</sup>, COCINA INDEPENDIENTE Y BAÑO. TERRAZA SOLARIUM. A ESTRENAR. 99.000 €</p>
<p><b>ZONA CONDE SEPULVEDA. PISO DE</b> 116 m. TRES DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. SUELO DE TARIMA. REFORMADO DOS AMPLIAS TERRAZAS. GARAJE. REF. 8732</p>	<p><b>CALLE REAL</b> PISO DE 100 m<sup>2</sup>, TRES DORMITORIOS. UN BAÑO. COMPLETAMENTE REFORMADO. MUY LUMINOSO. INFORMACIÓN PERSONAL.</p>	<p><b>CRISTO DEL MERCADO.</b> 85 M. 3 DORMITORIOS. EXTERIOR. ASCENSOR. COMPLETAMENTE REFORMADO. MUY LUMINOSO.</p>
<p><b>TORRECABALLEROS.</b> CHALET VENTA. 260 m<sup>2</sup> 4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, EXCELENTES CALIDADES. GARAJE DE TRES PLAZAS. JARDIN DE 400 m<sup>2</sup> A ESTRENAR.</p>	<p><b>LA GRANJA. PISO VENTA.</b> 85 m. 3 DORMITORIOS. BAÑO Y ASEO. EXTERIOR. AMUEBLADO. CON GARAJE. 210.000 €</p>	<p><b>PRECIOSO CHALET.</b> TRES CASAS. CUATRO DORMITORIOS, SALON DE 37 m. 3 BAÑOS. SUELO DE PARQUET. PARCELA DE 400 m. A ESTRENAR.</p>
<p><b>SAN LORENZO. PISO DE</b> 86 m<sup>2</sup>. TRES DORMITORIOS, GRAN BAÑO. EXTERIOR Y CON ASCENSOR. TRASTERO Y GARAJE. PRECIO ASEQUIBLE. PERFECTO ESTADO.</p>	<p><b>PISO VENTA. VALVERDE.</b> 140 M2, TRES DORMITORIOS, SALÓN Y DOS BAÑOS. EXTERIOR. GARAJE Y TRASTERO. A ESTRENAR.</p>	<p><b>LAS NAVILLAS. PARCELAS URBANAS DE</b> 1000 m<sup>2</sup> 198 €/m<sup>2</sup></p>

**PROMOCIÓN. GESTIÓN 10 TE OFRECE...**

<p><b>PROMOCIÓN EXCLUSIVA. VALVERDE DEL MAJANO.</b></p> <p>VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES GASTOS INDIVIDUALES CON COCHERAS INDIVIDUALES Y PATIO. PROXIMA ENTREGA</p>	<p><b>PROMOCIÓN EXCLUSIVA. EL PRADO. SEGOVIA.</b></p> <p>JUNTO MISIONEROS. VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS. FANTÁSTICAS CALIDADES CON TRASTERO Y GARAJE</p>
---	--

**ARCO**  
**921471474**  
**La Granja Huerta de La Reina**



Elegancia, Confort y Diseño en un Paraje Privilegiado



- 1, 2 y 3 dormitorios  
- Bajos con jardín y bodega  
- Materiales y acabados de 1ª calidad  
- Amplios Trasteros

Cocina amueblada con electrodomésticos

**FINANCIA**  
caja segovia

**100%**  
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

**RAMIREZ T**  
**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

3	4	5		8	9			2
	7		1		5		8	
1		8		4		7		5
	8		9		7	2		
7				1		8		4
		3	4		8			
	2						4	
	6			3				2
4			5	2				

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: FÁCIL

JEROGLÍFICO

S  
50  
NOTA  
1

¿Qué has encargado?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

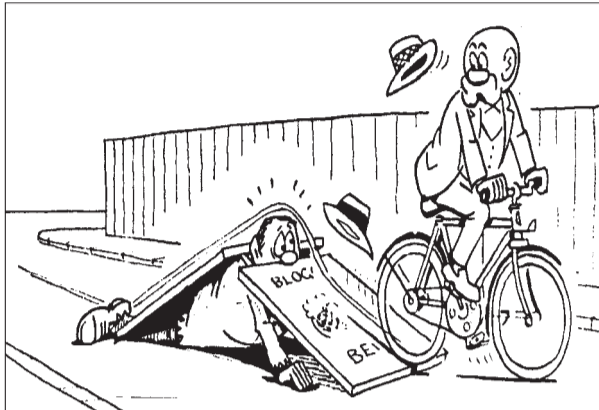
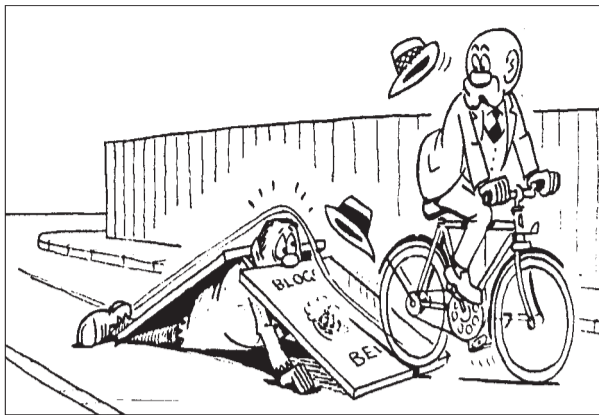
P	O	R	T	A	L	3
S	A	L	M	O	N	3
M	O	R	I	A	S	4
A	T	I	S	B	O	3
C	A	R	I	E	S	4
D	R	O	G	A	N	2
A				E	S	

AUTODEFINIDO

Grid with clues:

- COMPLICADOS IMPARTE
- EMBROLLO, CONFUSIÓN (PL)
- CONSONANTE ADORNAR, HERMOSEAR GRACIA
- OSMIO BISMUTO VALEROSOS TERMINACIÓN VERBAL
- CHOCALIS RICOS
- HOLGANZA DIOS EGIPCIO PUNTO CARDINAL CINCUENTA
- PARTE DEL BARCO NEURALGIA DEL NERVO CIÁTICO
- DIOS GRIEGO CONSONANTE VENTAJAS LITIO
- CONSONANTE ARGOLLA PARTICULAS QUE FLOTAN
- ÚLTIMA DE LA SEIS PARTES EN QUE SE DIVIDÍA LA NOCHE
- AZUFRE CAPA SUPERIOR CORTEZA TERRESTRE
- LETRA GRIEGA LISTA CATALOGO (PL)
- COMPOSITOR CATALAN COLOQUIOS AMOROSOS CARBONO
- AGOTAMIENTO JAMAS ACRECIENTA
- DIVISE CONFUSION, DESORDEN
- GUSTOSO UNO NUMERO
- EN PSICOLOGIA, EL YO SODIO
- DOS CONCEDE PALABROJA PALO DE LA BARAJA
- LENGUA GRIEGA MODERNA REPOLLO ADVIERTE
- CARENTES DE SINCRONIA ADVERBIO DE CANTIDAD
- QUE ALEJAN DEL CENTRO QUINIENTOS SIMBOLO QUIMICO
- PUNTO CARDINAL MONEDA ROMANA
- MIL DETENTE, TENGA FOSFORO
- ONDAS CIEN PUNTO CARDINAL
- COBERTURA, CIERRE NUMERO ROMANO
- ESCAMOTEÁSE LAS PUNTO CARDINAL

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.- 1: Señal que indica, previene y anuncia un suceso (PI).- 2: Hacerlos menos pesados.- 3: Pasta comestible hecha de carne o hígado picado. Cierta animal.- 4: Al revés, municipio de Lérida. Átomo, molécula o grupo de moléculas con carga eléctrica.- 5: Canastos. Impartir.- 6: Reprende.- 7: Cierta embarcación de recreo.- 8: Accidente geográfico. Al revés, cansáis.- 9: Al revés, me quemé. Causa de una cosa.- 10: Al revés, adverbio de tiempo. Moneda romana. Matrícula de coche.- 11: Disfrute de una cosa. Cierta animal (PI).

1: Al revés, prenda de vestir. Metano desprendido de las minas de hulla.- 2: Planetas telescópicos, asteroides.- 3: Ceremonias. Punto cardinal.- 4: Antiguamente, necesidad, miseria, pobreza. Al revés, símbolo químico.- 5: Reflexivo. Parte inferior y central de la espalda (PI). Al revés, interacción.- 6: Arco que alberga un sepulcro abierto en la pared.- 7: Símbolo químico. Relatar.- 8: Pecado capital. Preposición. Demostración de alegría.- 9: Al revés, cocináislo.- 10: Al revés, espíritus bienaventurados que forman el tercer coro. Letra griega.- 11: Música. Impiden el movimiento.

SOLUCIONES

SUDOKU SOLUTION: 8 1 6 1 2 5 3 7 4 3 7 5 2 6 8 1 8 3 4 5 2 7 8 5 2 6 7 1 3 4 9 2 1 3 4 5 8 9 7 6 7 9 6 2 1 3 8 5 4 5 8 4 6 9 6 7 2 3 1 2 8 8 4 6 7 9 5 6 7 9 1 2 5 4 8 3 3 4 5 7 8 9 1 6 2

JEROGLIFICO: UNAS LIMAS (Una S, 50 = L; Nota al revés =)

SIETE ERRORES: acera, pedal, dedos, pedál, bota, sombrero, glos.- 2: Aligerarlos.- 3: Paté. HORIZONTALES.- 1: Presa-

HORÓSCOPO

- Aries 21 marzo a 19 abril.** Salud mala. Si no se compromete a algo, no permita que luego le exijan ni le echen en cara nada. Jornada de emociones en el terreno del amor.
- TAURO 20 abril a 20 mayo.** Salud excelente. El trabajo le aportará un aumento considerable de dinero de forma inesperada. En el terreno sentimental hoy no le acompañará la suerte.
- Géminis 21 mayo a 20 junio.** Posible afección de garganta. Laboralmente tendrá problemas por delegar en quien no debe. Se sentirá distanciado de su pareja.
- CÁNCER 21 junio a 22 julio.** Salud regular. En lo profesional, la jornada no marchará nada bien, aunque rápidamente todo se normalizará. Jornada de conquistas en el amor.
- LEO 23 julio a 22 agosto.** Salud regular. La jornada se presentará tranquila en cuanto a trabajo y amigos. Hoy resultará poco simpático a los demás.
- VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.** Salud normal. Aunque hoy no trabaje mucho, se sentirá cansado y agotado. Su pareja se dará cuenta y le ayudará, además sus objetivos coincidirán.
- LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.** Salud buena. Sus negocios, no está pasando por un buen momento, plantéese sustituir a alguien que participa en la dirección. Tranquilidad en el amor.
- ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.** Hoy deberá mostrarse activo y dinámico para poder llevar a cabo ese proyecto que tanto ha esperado. En el terreno sentimental también mejorará.
- SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.** Salud buena. Hoy puede tener problemas con su jefe, no se muestre orgulloso con él, o de lo contrario podría quedarse sin trabajo. Amor normal.
- ACUARIO 20 enero a 18 febrero.** Si quiere adelgazar, no es buen momento para conseguirlo; ésta no es la estación ideal para perder peso. En el trabajo mejorará su situación. Amor pasajero.
- PISCIS 19 febrero a 20 marzo.** Salud regular. Debe mostrarse más seguro de sí mismo, de lo contrario creará un clima de desconfianza en su hogar. Buen día para reafirmarse con su pareja.

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA  
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.  
TEL: 921 43 40 60

Si estás pensando en tus próximas vacaciones...  
Alquilamos pisos en: **Benidorm, Torrevieja**  
Además, si haces ¡¡ya!! tu reserva: **10 %** de descuento sobre el precio base

### Miguel Bosé, en 'Hormigas blancas'

El espacio presentado por Jorge Javier Vázquez de Telecinco, que realiza un recorrido cronológico por la biografía de personajes conocidos a través de imágenes de archivo y de sus declaraciones a los medios de comunicación, se centrará en el cantante, compositor y actor, Miguel Bosé. A las 23,45 horas.



House sufre una recaída.

### La vicodina pasa factura a 'House'

El médico más irreverente del Princeton Plainsboro comienza a sufrir diversos síntomas por el consumo excesivo de este narcótico. Entre los efectos secundarios que padece el famoso doctor destacan problemas urinarios y falta de sueño. En Cuatro, en *prime time*, a las 22,00 horas.

### Brennan coincide con uno de sus 'ex'

En la serie de ficción que La Sexta emite a las 16,10 horas, *Bones*, la doctora Brennan recibe la visita de Michael, un antiguo profesor de la universidad en la que estudió y con el que tuvo una relación más que cercana. El agente Booth informa a Brennan de la aparición de un cadáver en una nevera.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

#### Al azar

El consejero delegado de Antena 3, Maurizio Carlotti, dijo en su día, cuestionado sobre el triunfo inesperado de ciertos programas: «No creo en el azar». También lo dijo anteriormente Newton, también lo canta Shakira... Pero el trasfondo del «no creo» de Carlotti tiene más de televisión, claro.

Y puede que, efectivamente, hoy no haya azar en televisión. Salvo fenómenos puntuales, como aquella conexión de los servicios informativos de la propia Antena 3 el día de las Torres Gemelas, con aquel lapidario «¿Es la segunda torre?» de Matías Prats.

A veces da la sensación de que todo está excesivamente medido, de que no hay lugar para la improvisación, lo cual tiene una doble vertiente: por un lado hay corrección (o debería haberla), pero por el otro falta frescura.

Por eso, a la hora de programar y contraprogramar, los responsables de área se muestran comprometidos con la actualidad, el momento y, muchas veces, con lo que programan en las demás cadenas.

Cuento esto, porque muchos salimos un pelín confusos con lo acaecido el fin de semana. La misma noche en la que Santi Acosta y sus mariachis investigadores de heces tratan de arrojar luz sobre el caso Pantoja, Antena 3 estrenaba su *Paranoia Semanal* con un debate sobre la corrupción urbanística, en TVE emitirían una película carcelaria como *La Milla Verde*, Cuatro hacía tres cuartos de lo mismo con *Cadena Perpetua*, y me cuentan que incluso TV3 emitió para Cataluña *El Conde de Montecristo*.

A estas alturas de la película, nunca mejor dicho, es fácil no creer en las casualidades. Dicen que la suerte es eso que pasa cuando la preparación y la oportunidad se encuentran y fusionan. Pero acláramonos de antemano: no es lo mismo la suerte que el azar.

## TELEVISIÓN 57

# Canal 4 se vuelca de lleno con 'Las Edades del Hombre'

La cadena regional emite en directo, a partir de las 11,30 horas, un programa especial desde Ponferrada con motivo de la inauguración de una nueva muestra bajo el lema 'Yo camino'

• El especial, de dos horas y media, incluirá las primeras imágenes de la exposición y entrevistas a autoridades y responsables de la Fundación de las Edades del Hombre.

#### SPC

Ponferrada será este año referente del patrimonio que atesoran las 11 diócesis de la Comunidad, y Canal 4 Castilla y León volverá a estar allí para contarlo. Hoy, desde las once y media de la mañana, la cadena de televisión ofrecerá en directo para toda la región desde la localidad leonesa un programa especial sobre la inauguración de la última muestra organizada por la Fundación de las Edades del Hombre, bajo el lema *Yo camino*.

Antonio Renedo, Pelayo Fernández y Alejandra Abad conducirán esta retransmisión. Dos horas y media de programa que incluirán entrevistas a autoridades, invitados y responsables de la Fundación de las Edades del Hombre y las primeras imágenes de la muestra. Canal 4 Castilla y León se suma a una cita que hasta el mes de noviembre convertirá a Ponferrada en sinónimo del mejor arte sacro.

Por otro lado, los servicios informativos de la cadena realizarán en directo, desde la capital de El Bierzo, su primera edición de noticias a las 14,30 horas.



Iglesia de San Andrés, una de las sedes en la que se mostrará 'Yo camino', junto con la basílica de la Encina. /ICAL.

Asimismo, por la tarde el testigo en Canal 4 lo recogerá Cristina Camell y su *Contigo de tarde*, que también realizará una edición especial de este magacín desde Ponferrada. Durante dos horas, acercará a toda la Comunidad los detalles de *Yo camino*, una exposición que ocupará una superficie de 1.850 metros cuadrados y que

mostrará más de 130 obras, de las que unas 40 piezas serán esculturas y relieves (madera policromada, alabastro, mármol...), alrededor de 30 piezas serán pinturas (sobre lienzo, tabla, cobre...), unos 35 serán objetos de orfebrería y el resto estará formado por diferentes objetos litúrgicos.

Las piezas proceden, en su ma-

yoría, de la Diócesis de Astorga y de las otras 10 de Castilla y León, aunque también participan piezas de otras ciudades españolas.

En Ponferrada la sede será doble: la Basílica de la Virgen de la Encina y la Iglesia de San Andrés. Ambos escenarios estarán unidos por una gran pasarela bautizada como *punto de las Estrellas*.

Equipo Finanfácil Competición de Vela

**¿Quieres cambiar de casa? Nosotros te la financiamos**

- SIN PRISAS PARA VENDER ( 3 años )
- CARENANCIA de 3 AÑOS en el pago de la cuota de tu nueva vivienda
- CUOTA 0€ los 3 primeros meses

**Compra-venta al 120%**  
Hipoteca + Gastos + Liquidez (Sin avales)

**Hipotecas para extranjeros 100% sin avales**

**Préstamos personales**

## iPaga menos!

Antes 1.070 €/mes

Ahora **499** €/mes

Hasta un **50%** de ahorro

No importa atrasos, embargos, Rai, Asnef...

### Finanfácil

www.finanfacil.com SEGOVIA - Av. Fernández Ladreda, 10, 1º entlo. B **921 466 087**

MAÑANA DE 150 OFICINAS

\*Condiciones sujetas a la aprobación de la entidad bancaria. Esta información es meramente informativa y no tiene carácter contractual.

LO MEJOR DEL DÍA



Raphael, invitado de Segura en 'Sabías a lo que venías'

El cantante se someterá a una peculiar entrevista realizada por Santiago Segura donde desvelará sus últimos proyectos. Por otra parte, el espacio continúa la *Operación rescate*, el concurso que da una segunda oportunidad a los que fueron rechazados en OT. LA SEXTA. 23,30 HORAS



Descubra todas las caras de El Bierzo, con Cristina Camell

Con motivo de la apertura en Ponferrada de Las Edades del Hombre, Cristina Camell realizará un especial desde la capital de El Bierzo. Hoy, en *Contigo de Tarde*, un recorrido por la historia, las tradiciones y los productos típicos de la zona y entrevista al alcalde de Ponferrada. CANAL 4. 17,00 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido) **921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia) [www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Pepa Bueno entrevista a un personaje de actualidad. <b>10:15 Saber vivir.</b> <i>Lo último para visca cansada, miopía y desprendimiento de retina.</i> <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín. <b>14:00 Informativo Madrid</b> <b>14:30 Corazón de primavera.</b> Noticias del corazón.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con Susana Roza y Julián Reyes. <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Todos en el Asturiano se movilizan para que el Ayuntamiento se haga cargo de la reparación de las goteras. Sole da cobertura a los encuentros amorosos de Marcos y Elisa. Ernesto recibe un informe que había encargado. <b>17:15 La viuda de blanco.</b> Telenovela protagonizada por Itali Cantoral y Francisco Gattorno. <b>18:20 España directo.</b> Magacín con Pilar García Muñiz. <b>20:00 Gente.</b> Crónica social.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con Lorenzo Milá. Incluye <i>El tiempo</i>. <b>22:00 Martes cine.</b> <i>La tormenta perfecta.</i> (Ver ficha completa y sinopsis en sección <i>Las películas</i>). <b>00:35 Hora cero.</b> El espacio de reportajes de investigación se acerca hoy al mundo de los bisexuales, aquellas personas que tienen capacidad de amar a personas de su propio sexo y del contrario a través del documental <i>Entre dos sexos</i>. <b>02:00 Telediario 3</b> <b>02:30 Para que veas</b> <b>03:00 Noticias 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b> <b>06:45 That's English.</b> Divulgativo. <b>07:00 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 TV. Educativa. Aventura</b> <b>11:00 Ciudades para el S. XXI</b> <b>11:30 La película de la mañana.</b> <i>Esta que lo es.</i> (Ver sección <i>Las películas</i>). <b>13:30 Lola y Virginia.</b> Serie. <b>14:10 Oliver y Benji.</b> Serie. <b>14:50 Vela. Louis Vuitton Cup</b></p> <p><b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso. <b>15:40 Grandes documentales.</b> Monos de fuego. <b>16:45 Alma viajera.</b> Viajes. <b>17:20 Bricolocus</b> <b>17:50 Leonard.</b> Serie. <b>18:25 Blue Water High.</b> Serie. <i>Material robado.</i> Heath es presionado por un despiadado editor de una revista de surf para que, secretamente, tome fotos. <b>18:55 Louis y Clark, las nuevas aventuras de Superman.</b> Emite el capítulo: <i>Los idus de Metropolis.</i> Eugene Laderman es un profesor de informática. <b>20:00 Vela 'Louis Vuitton Cup'.</b> Resumen.</p> <p><b>20:30 La 2 Noticias</b> <b>20:55 El tiempo</b> <b>21:00 Dos hombre y medio.</b> Serie. <b>21:30 La suerte en tus manos</b> <b>21:35 Documentos TV.</b> <i>En el umbral</i> analiza las desigualdades entre los ciudadanos de la Europa de los 25. <b>23:20 Crónicas.</b> (Más información en la página anterior). <b>00:15 La 2 Noticias Express</b> <b>00:25 A dos metros bajo tierra</b> <b>01:30 Blood, el último vampiro</b> <b>01:55 Ley y orden: Unidad de víctimas Especiales.</b> R. <b>02:45 Cine de madrugada.</b> <i>Mi general.</i> (Ver <i>Las películas</i>). <b>04:30 Calle nueva/Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo. <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Espejo público.</b> Susana Griso entrevista a personajes de actualidad. <b>11:15 Los más buscados</b> <b>12:00 El toque Ariel.</b> Culinario <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso diario. <b>14:00 Los Simpson.</b> Humor. Dos episodios.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Manu Sánchez. <b>15:30 Zorro.</b> Telenovela. Con Christian Meier y Marlene Favela que interpretan a Diego de la Vega y Esmeralda Sánchez de Moncada. <b>17:30 En Antena.</b> Jaime Cantizano cada día recibe a un personaje de la farándula. El magacín vespertino repasa todas las noticias del corazón. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario presentada por Patricia Gaztañaga en el que va gente anónima. <b>20:30 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2</b> <b>22:00 Cine.</b> <i>El hundimiento.</i> Alemania, 2004. Con Bruno Ganz. (Ficha completa en sección <i>Las películas</i>). <b>01:00 Buenafuente.</b> <i>Late Show</i> con Andreu Buenafuente que hoy recibe al jugador de baloncesto Pau Gasol. El líder de los Memphis Grizzlies comentará, entre otros temas, la reciente temporada que acaba de finalizar en la NBA y sus nuevos retos profesionales. <b>02:30 Antena 3 Noticias 3</b> <b>02:45 Buenas noches y buena suerte.</b> Concurso diario. <b>05:30 Sueños</b></p>	<p><b>07:30 Menudo Cuatro.</b> Incluye: <i>Naruto, Bola de dragón Z y El show de la Pantera Rosa.</i> <b>09:10 Contamos contigo</b> <b>10:10 Alerta Cobra.</b> Serie que emite el capítulo: <i>Línea 834: Viaje mortal.</i> <b>11:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Magacín presentado por Concha García Campoy y la colaboración de Gonzalo Miró y Marta Fernández.</p> <p><b>14:00 Noticias Cuatro</b> <b>14:55 Joey.</b> <i>Joey y el espionaje.</i> Eric se va del apartamento que compartía con su mujer y Alex se dedica a espiarle cuanto invita a otra mujer. <b>15:25 Friends.</b> Chandler encuentra frente a su puerta una tarta de queso. Sabe que se trata de un error, sin embargo se la queda. <b>16:55 Channel nº 4.</b> Magacín que hoy recibe Dani Martín, el protagonista de la nueva serie <i>Cuenta atrás.</i> El cantante y actor da vía a <i>Corso</i>, el jefe de la Brigada. <b>18:50 Alta tensión.</b> Concurso. <b>19:55 Money, money.</b> Concurso.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el sorteo de la ONCE. <b>21:55 El zapping de Surferos</b> <b>22:15 House.</b> Serie que ofrece el capítulo: <i>Información reservada.</i> <b>23:10 Cuenta atrás.</b> Estreno de esta serie policiaca protagonizada por Dani Martín que hoy ofrece una doble entrega. <b>01:20 Noche Hache.</b> Hoy, Luis Antonio de Villena que presenta su último libro. <b>02:35 CuatroSfera.</b> Magacín nocturno con Kira Miró y Ernesto Sevilla que incluye la serie: <i>Fullmetal Alchemist.</i> <b>03:35 Llámame/Shopping</b> <b>07:00 Oveja en la ciudad.</b> Serie.</p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal</b> <b>09:05 La mirada crítica.</b> Vicente Vallés entrevista a un personaje de actualidad. <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Tendrá en la mesa de debate estará un político en actividad. Además, la sección Karlos Arguñano en tu cocina, se elaborará patatas rellenas de espinacas y piñones.</p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Crónica social con Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. <b>17:00 Yo soy Bea.</b> Gonzalo intenta una última estrategia para que Bea vuelva con él y escribe en el diario que le regaló unas palabras muy sentidas. Sin embargo, Bárbara lo descubre por casualidad. <b>17:45 Supervivientes: Perdidos en Honduras.</b> Resumen. <b>18:15 A tu lado.</b> Magacín diario presentado por Emma García con la colaboración de varios periodistas hijos.</p> <p><b>20:15 ¡Allá tú!</b> Concurso. <b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras. <b>21:20 Cámara Café.</b> Humor con los empleados de una empresa ante la máquina de café. <b>22:00 Los Serrano.</b> <i>Algo pasa con Celia.</i> Choni solicita a la nueva profesora de inglés que imparta clases particulares a Fiti con el fin de propiciar un acercamiento. Por su parte, el mecánico pide a Celia que de clases a Diego. <b>23:45 Hormigas blancas.</b> Hoy, Miguel Bosé. <b>02:15 Telecinco ¿dígime?</b> <b>03:00 Infocomerciales</b> <b>06:00 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:00 Hoy cocinas tú</b> <b>07:40 Sé lo que hicisteis...</b> <b>08:25 El intermedio Tira Diaria.</b> R. <b>08:50 Teletienda</b> <b>09:50 Despierta y gana</b> <b>10:30 Crímenes imperfectos</b> <b>11:20 Las tentaciones de Eva</b> <b>11:45 En un tic-tac</b> <b>12:40 Cocina con Bruno</b> <b>13:05 El rey de la Colina</b> <b>13:30 Padre de familia.</b> Serie.</p> <p><b>14:00 LaSexta Noticias 14 h.</b> Incluye La Sexta Deportes. <b>14:55 Futurama.</b> Serie. <i>Leela sin igual.</i> <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Magacín rosa con Patricia Conde y Ángel Martín. <b>16:10 Bones.</b> Serie. <i>La chica de la nevera.</i> La doctora Brennan recibe la visita de Michael, un antiguo profesor de la universidad en la que estudió y con el que tuvo una relación más que cercana. <b>17:05 Cine. Pasión fatal.</b> (Ver ficha completa en sección <i>Las películas</i>) <b>19:00 Navy: Investigación criminal.</b> Serie. <i>Sellado con un beso.</i></p> <p><b>20:00 La Sexta Noticias 20 h</b> <b>20:55 Padre de familia</b> <b>21:30 El intermedio.</b> Invitado: Ariel Rot. <b>21:55 Sé lo que hicisteis...</b> <b>23:30 Sabías a lo que venías.</b> Magacín presentado por el actor Santiago Segura. Además se desvelará cuál ha sido la respuesta del público del programa y cuáles son las secciones que se mantendrán. Hoy, invitado Raphael. <b>01:05 Me llamo Earl.</b> Serie. <i>Nacido para apostar y Oh, Marma ¿dónde estás?</i> <b>02:05 Crímenes imperfectos</b> <b>02:30 Lasexta juega</b> <b>06:00 No sabe no contesta</b></p>	<p><b>07:00 Increíble zona manguante.</b> Las mejores series de animación. <b>08:30 Información bursátil.</b> Actualidad económica con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos. <b>09:30 Un paseo por la provincia</b> <b>11:25 Inauguración Edades del hombre.</b> En directo, desde Ponferrada, inauguración.</p> <p><b>14:00 Actualidad Segovia</b> <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Estefanía Ureña. Incluye información deportiva. <b>15:05 En el punto de mira.</b> La actualidad con un toque de humor. Presenta Gerardo de Mateo. <b>15:30 Actualidad local</b> <b>16:00 Tarzán.</b> Serie. Wolf Larson y Lydie Denier dan vida, respectivamente, a Tarzan y a Jane en esta serie de aventuras para toda la familia. <b>17:00 Contigo de tarde.</b> Reportajes, entrevistas y actuaciones en directo. <b>19:00 Air América.</b> Serie de acción con efectos especiales.</p> <p><b>19:55 Actualidad Segovia</b> <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo de la actualidad del día presentado por Alejandra Abadp y Álvaro Elúa. <b>21:00 Más Madera</b> <b>23:00 Hostal Royal Manzanares.</b> Serie de humor. La cómica Lina Morgan es una joven que ha salido del pueblo para ir a trabajar a un hotel a Madrid. Interviene también Joaquín Kremell. <b>00:00 Redifusión actualidad local</b> <b>00:30 Redifusión programación local</b> <b>02:30 Redifusión programación propia</b></p>
<p><b>00:35</b></p> <p><b>Hora cero</b> Ofrece el trabajo <i>Entre dos sexos</i> que analiza la situación de personas que se sienten atraídos por chicos y chicas.</p>	<p><b>21:35</b></p> <p><b>Documentos TV</b> Emite el reportaje <i>En el umbral</i> que analiza las desigualdades entre los ciudadanos de la Europa de los 25.</p>	<p><b>01:00</b></p> <p><b>Buenafuente</b> Entrevista al jugador de baloncesto Pau Gasol, líder de los Memphis Grizzlies, que comentará su temporada.</p>	<p><b>23:10</b></p> <p><b>Cuenta atrás</b> El cantante y actor Dani Martín encabeza el reparto de esta nueva serie policiaca producida por Globomedia.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Los Serrano</b> Choni solicita a la nueva profesora de inglés, Celia (Jaidy Michel), que imparta clases particulares a Fiti.</p>	<p><b>21:30</b></p> <p><b>El intermedio</b> Recibe al músico y cantante argentino fundador de grupos como Tequila y Los Rodríguez.</p>	<p><b>23:00</b></p> <p><b>Canal 4 Noticias 2</b> La actualidad de Castilla y León, en profundidad cada día en dos citas informativas.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!** Gimnasio Mario Muniesa AEROBIC-PILATES-TONIFICACIÓN SALA CARDIOVASCULAR "G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

**BUTACA DE CINE**

★★	Ésta que lo es	11:30	La 2
★	Pasión fatal	17:05	La Sexta
★★★★	El hundimiento	22:00	Antena 3
★★	La tormenta perfecta	22:00	La Primera
★★	Mi general	02:45	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Tenis. Torneo de Berlín	12:00	Eurosport
Camino a Pekín	13:00	Teledporte
Vela. Copa Louis Vuitton	14:50	La 2
Tenis. Masters Series de Roma	16:30	Teledporte
Boxeo. S. Palomo-F. Nohales	22:00	Eurosport
Baloncesto. NBA. Phoenix-San Antonio	04:30	Digital + (D. 9)

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO**  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia  
921 46 14 39  
921 41 92 91

**GMS inmobiliaria** [www.grupogms.net](http://www.grupogms.net) **GMS inmobiliaria**  
C/ José Zorrilla, 4 SEGOVIA Telf. 921 41 32 32 San Facundo, 1 ÁVILA

**TELEMADRID**

**07:00 Telenoticias.** Informativo presentado por Álvaro Santos.  
**08:55 El círculo a primera hora.** Ignacio González  
**09:30 Buenos días Madrid.**  
**11:45 Walter, Texas Ranger**  
**12:35 La salud al día.** Con el Doctor Jesús Sánchez.  
**12:45 ¿Qué comemos hoy?** Estofado de carne.  
**13:15 Alto y claro.** Debate.

**14:00 Telenoticias.** Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten.  
**15:05 El tiempo.** Presentado por Jacob Petrus  
**15:10 Deportes.** Presentado por Antonio Mérida.  
**15:35 Cifras y letras.** Concurso con Paco Lodeiro.  
**16:40 Hoy por tí.** Magacín vespertino presentado por Nieves Herrero que recibe hoy al cantante Dani Zueras.  
**18:15 Madrid Directo.** Magacín presentado por Inmaculada Galván.  
**19:30 Metro a metro.** Concurso presentado por Javier Capitán y Patricia Pérez.

**20:30 Telenoticias**  
**21:15 El tiempo**  
**21:20 Deportes**  
**21:40 Bromas aparte.**  
**22:00 Madrid opina.** Con Ernesto Sáenz de Buruaga.  
**00:00 Diario de la noche.** Invitada: Esperanza Aguirre.  
**01:00 Territorio comanche**  
**02:30 Cine: Sala de madrugada.** *Amor de madre.* GB, 2005. Con Thimoty Spall y Sarah Lancashire. Una mujer es acusada de asesinar a sus hijos tras la muerte de su bebé  
**04:00 Mi cámara y yo**  
**04:30 Madrid Directo.** R.  
**05:30 Diario de la noche.** R.  
**06:35 La otra sinfónica**

**TELESEGOVIA**

**12:00 Teleserie** "Soledad"  
**13:00 Cocina para dos**  
**14:00 Telenoticias Segovia**  
**14:30 Telenoticias Castilla y León**  
**15:05 Teledportes Segovia**  
**15:30 Telenoticias Segovia**  
**16:00 Cine:** "Seis maridos para Mario"  
**17:30 Punto Zapping**  
**18:00 Teleserie:** "Rebelde"  
**20:00 Telenoticias Segovia**  
**20:30 Telenoticias Castilla y León**  
**21:05 El tiempo**  
**21:10 Estudio 9**  
**21:50 Que no falte nadie**  
**22:15 Plaza Mayor**  
**0:00 Telenoticias Segovia**  
**0:30 Telenoticias Castilla y León**

**POPULAR TV**

**08:00 Dibujos animados**  
**09:10 Esta tarde Mariasela**  
**10:00 Especial Juicio 11 M**  
**12:00 Regina Caeli**  
**12:05 SANTA MISA**  
**12:30 Especial Juicio 11 M**  
**13:58 Camino a Segunda (R)**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Va de Fresi**  
**16:06 Especial Juicio 11 M**  
**18:00 Esta tarde Mariasela**  
**20:15 Popular Tv Segovia**  
**20:30 Noticias 2**  
**21:20 Popular Tv Segovia**  
**21:30 Tertulia Política Cyl**  
**23:00 La noche de Miguel Ángel Rodríguez**  
**23:58 Noticias 3**  
**00:30 Popular Tv Noticias SG**  
**00:40 Tertulia Política Cyl**  
**01:13 Palabra de vida**

**PELÍCULAS DE HOY**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:00  
**EL HUNDIMIENTO**  
★★★★



**Los últimos y agónicos días del Reich premiados con un Oscar**

**T.O.:** 'Der untergang'. Drama histórico. Alemania, 2004. **Dirección:** Olivier Hirschbiegel. **Intérpretes:** Bruno Ganz, Alexandra Maria Lara, Corinna Harfouch y Ulrich Matthes. 150 m. Oscar a la mejor película extranjera.  
Berlín, abril de 1945. Una nación está a punto de sufrir su hundimiento y una encarnizada batalla se libra en las calles de la capital. Hitler y su círculo de confianza se han atrincherado en el bunker del Fuhrer. Entre ellos se encuentra Traudl Junge, secretaria personal de Hitler. En el exterior la situación se recrudece a pesar de que Berlín ya no puede resistir más, mientras el Fuhrer se niega a abandonar la ciudad. Horas antes de suicidarse juntos, él y Eva Braun contraen matrimonio. Sus cadáveres deben ser incinerados para que no caigan en manos del enemigo.

LA 2 02:45  
**MI GENERAL**  
★★

**Todos los estereotipos de una comunidad educativa**

**Ficha técnica:** Comedia. España, 1987. **Dirección:** Jaime de Armiñán. **Intérpretes:** Fernando Rey, Fernando Fernán Gómez y José Luis López Vázquez. 105 m.

Un grupo de generales es convocado a un cursillo de alta especialización sobre guerra espacial. Todos ellos no han pasado de los elefantes de Anibal y la batalla del Ebro, pero estos días de alejamiento de la aburrida tarea diaria son una tentación. El primer desencanto se produce al ver que van a ser jóvenes oficiales sus profesores.

LA SEXTA 17:05  
**PASIÓN FATAL**  
★

**Un padre se enamora de la amiga de la hija**

**T.O.:** 'A Kiss so Deadly'. Drama. EEUU, 1996. **Dirección:** Chuck Bowman. **Intérpretes:** Charales Shaughnessy, Tom Bresnahan y Dadee Pfeiffer. 90 m.

Una estudiante universitaria comparte piso con una amiga, sin embargo el padre de ésta se enamora de la protagonista. La obsesión del hombre respecto a la chica, irá aumentando progresivamente. Finalmente, esta situación conlleva unas consecuencias catastróficas ya que el padre se presenta en el piso continuamente.

LA 2 11:30  
**ÉSTA QUE LO ES**  
★★

**Lina Morgan, como encubridora de un robo**

**Ficha técnica:** Comedia. España, 1974. **Dirección:** Ramón Fernández. **Intérpretes:** Lina Morgan, Arturo Fernández y Florinda Chico. 83 m.

Lina, empleada de hogar y novia de un bombero, decide regresar junto a su padre, payaso en un modesto circo, ya que se ha quedado compuesta y sin el apagafuegos a la puerta de la iglesia. En su autostop, Lina es recogida por un apuesto individuo que resulta ser un atracador de bancos y que se vale de ella como cobertura en su huida. Lina va a vivir así una arriesgada peripecia.

LA PRIMERA 22:00  
**LA TORMENTA PERFECTA**  
★★

**Cuando la ficción no supera la realidad**



**T.O.:** 'The perfect storm'. Drama basado en un hecho real. EEUU, 2000. **Dirección:** Wolfgang Petersen. **Intérpretes:** George Clooney y Mark Wahlberg. 130. m

El *Andrea Gail* es un barco de pesca capitaneado por Billy Tyne, un veterano pescador que pasa por una mala racha de capturas. Tyne busca buenos bancos de pesca que acaben con su mala racha en Flemish Cap, una zona remota, conocida por sus excelentes posibilidades de pesca. Sin embargo, encuentra dos frentes tormentosos y un huracán que se juntan allí y dan lugar a una tormenta apocalíptica.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Zona Casco Antiguo  
Calle Real  
Zona Gobernador Fernández Jiménez  
Zona San Francisco  
Zona Fernández Ladreda

**decalles**  
área comercial de Segovia

Junta de Castilla y León



## Tradiciones sonoras

La Ronda Segovia trabaja en la grabación de un CD de canciones de Navidad, para conmemorar el 31 aniversario de la agrupación musical

C.G.Q./SEGOVIA

Con el objetivo de “devolver al pueblo lo que antes con tanta generosidad ha enseñado a través de nuestros mayores”, la Ronda Segoviana trabaja en la grabación de un CD de canciones de Navidad.

El formación musical quiere también celebrar este año su 31 aniversario con este CD, según señala su presidente, Carmelo Gozalo, que incluirá villancicos y canciones de Navidad.

El CD, cuya distribución se realizará también con EL ADELANTADO DE SEGOVIA, según apuntan las conversaciones entre las dos entidades, tendrá villancicos conocidos y otros no tanto. Gozalo explica que el director musical de la Ronda Segoviana, Juan de la Cruz Pastor, se ha encargado de recopilar los temas, de arreglarlos y armonizarlos para la formación.

En cuanto a las fuentes de las canciones de Navidad que se han seleccionado, Gozalo citó a Agapito Marazuela, libros de la Sección Femenina e incluso publicaciones que guarda la Biblioteca pública.

“Hemos desempolvado muchos papeles para elegir los temas”, asegura el presidente de la Ronda Segoviana, que quiere, con este trabajo, divulgar y “ser vehículo de transmisión de nuestra cultura musical más popular y tradicional”.

La recaudación por la venta de los CD se destinará a la asociación Apadefim, y colaboran en el proyecto la Diputación Provincia (cuyo diputado de Cultura, José Carlos Monsalve, anunció en la rueda de prensa de presentación del proyecto, que el Teatro Juan Bravo estaría a disposición de la Ronda para la presentación del disco) y Caja Segovia, entre otros.

En cuanto a los temas elegidos, son trece, entre los que se encuentran, ‘A pedir aguinaldo’, ‘Durmiendo al niño’, ‘En Belén’, ‘Esta



La Ronda Segoviana nació el 4 de septiembre de 1976, con motivo de la Catorcena de San Martín. //J.MARTÍN

noche es Nochebuena’, ‘La estrella’, ‘Pastorcitos’, ‘Romance pastoril’, ‘Tarantán’, ‘Villancico de Ronda’ o ‘Villancico de Segovia’.

**HISTORIA** La Ronda Segoviana nació el 4 de septiembre de 1976, con motivo de la celebración de la Catorcena de San Martín. Desde entonces ha llevado la música tradicional segoviana y de Castilla y León a lo largo y ancho de la provincia, de la región y del Estado.

En total, han sido más de 1.500 las actuaciones que ha ofrecido y cuatro han sido sus discos hasta el momento, ‘Tus ojos morena’ (1980), ‘Callejeando’ (1986), ‘Misa castellana’ (1997) y ‘Rondas de boda’ (2002).



Distintas instituciones y entidades colaboran en el CD. //KAMARERO

## Nieva, atrio y soportal

GENES DE LA RIOJA, DE LA SIERRA DE CAMEROS, colonizaron y repoblaron allá por el Siglo XI estas tierras de la extremadura castellana y le pusieron el nombre del pueblo donde nacieron: Nieva. Además de sus conocimientos de agricultura y ganadería trajeron el habla nueva, esa que se fue extendiendo de norte a sur y se fue enriqueciendo en el camino. Construyeron un templo que durante siglos guardó el secreto de su origen.

Una tarde nublada de finales de abril el caminante se encontró ante la puerta de la iglesia de San Esteban de Nieva, se alegró de estar frente a ella, tenía algo especial: atrio y soportal. Bajo la cubierta, a cada uno de los lados de la puerta de entrada, abiertos en la pared, casi como un milagro, sobre el muro de piedra, con un fondo de cristal, aparecen dos pares de columnas románicas con unos preciosos capiteles representando guerreros, bestias o arpias. Aquí estaba el secreto, estas columnas son parte del antiguo atrio y dormían entre las piedras y ladrillos de la pared. El celo del cura párroco que con esfuerzo y ayuda fue rehabilitando el templo mereció este hallazgo en el año 1998.

El soportal está sujeto con seis columnas de granito, tiene un atillo con cinco pequeñas ventanas bajo los aleros de madera y es de la misma forma que otros de esta zona llana de la provincia. Para entrar en él, desde el este y el oeste, hay que pasar bajo un arco de ladrillo de medio punto.

Esta iglesia mantiene dos ábsides, uno más pequeño, remozado, enseñando sus viejos ladrillos y otro de más volumen con sus arquerías mudéjares. La torre es toda de ladrillo, rectangular y con seis huecos de campana.

Al otro lado, en esta misma calle, hay un caserón castellano, antigua casa y bodega de los frailes jerónimos del monasterio del Parral. Conserva un gran arco de acceso a los

Corrales y una nave donde quizá estuvieron los lagares y las paneras.

Celo, cuidado, diligencia y esmero puso aquel sacerdote en su templo, revisaba las obras y también ponía sus manos en el arreglo. Miraba techos y tejados, subía a los andamios. Un día dio con su cuerpo en el suelo sagrado. Descanse en paz.

## Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19  
921 41 20 90

Porque no somos iguales  
ni tenemos las mismas necesidades.

En Triángulo tenemos lo que buscas.

## Triangulando y Soñando

4º Concurso creativo e imaginativo  
Triangular es...

Ejercitar tu creatividad  
de la manera  
mas libre y surrealista

Recoge las bases completas  
en las oficinas de  
Triángulo Inmobiliaria, Radio Segovia o el Adelantado de Segovia.

Radio Segovia  
SER

EL ADELANTADO

